NA KŁOPOTY współczesna

Czytaj na str. 9.

GAZETA współczesna

13 października 2003
PONIEDZIAŁEK
1,20 zł
(w tym 7% VAT)
Nr 199 (15362); nakład 21 500

DZIENNIK REGIONALNY BIAŁYSTOK ŁOMŻA SUWAŁKI EŁK OSTROŁĘKA
Zadzwoń do nas: Białystok 0 800 127067 Dział miejski 748 74 65, 748 74 66 Biuro ogłoszeń 748 74 30
e-mail: gazeta@wspolczesna.pl; www.wspolczesna.pl
DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK

## WYNIKI WYBORÓW UZUPEŁNIAJĄCYCH DO SENATU

ZEBRANE PRZEZ DZIENNIKARZY W 87 KOMISJACH WYBORCZYCH

KRZYSZTOF JURGIEL
PiS
34,3%

KRZYSZTOF BIL-JARUZELSKI
SLD
27,9%

MAREK KACZYŃSKI
LPR
16,8%

SŁAWOMIR ZGRZYWA
PO
7%

MIECZYSŁAW BAGIŃSKI
PSL
4,6%

TADEUSZ KLIMOWICZ
UPR
4,5%

ANDRZEJ SOROKA
PLD
3,1%

ARTUR MILEWSKI
kandydat niezależny
1,6%

MARIUSZ OLSZEWSKI
Alternatywa Partia Pracy
0,48%

### Po niedzielnych wyborach prawica wraca na scenę polityczną Podlasia

# Jurgiel – pogromca lewicy

**Krzysztof Jurgiel z Prawa i Sprawiedliwości, obecny poseł, wygrał wybory uzupełniające do Senatu i zostanie podlaskim senatorem. Są to oczywiście wyniki nieoficjalne, ale bardzo prawdopodobne – zebraliśmy bowiem dane z prawie stu obwodowych komisji wyborczych na Podlasiu. Wielkim przegranym głosowania będzie prawdopodobnie Krzysztof Bil-Jaruzelski z SLD, który według naszych informacji minimalnie przegrał z Krzysztofem Jurgielem. Wyniki oficjalne podamy we wtorkowym wydaniu „Gazety Współczesnej".**

Krzysztof Jurgiel, który obecnie jest posłem, startował w wyborach pod hasłem : „Tak dla Jurgiela to nie dla Millera". PiS-owi najbardziej zależało więc na pokonaniu lewicy.

– Patrząc po tych pierwszych wynikach jest rzeczywiście duża szansa na to, że zwyciężę. Ale poczekam na wyniki oficjalne – powiedział nam w niedzielę późnym wieczorem Krzysztof Jurgiel. – Już mogę jednak powiedzieć, że cieszę się, że społeczeństwo zaakceptowało nasz program, iż wygraliśmy z SLD. To daje nadzieję na to, że będziemy mogli w przyszłości zrealizować nasze postulaty.

Same wybory przebiegły bardzo spokojnie – zapewne dlatego, że cieszyły się bardzo małym zainteresowaniem wśród mieszkańców Podlasia. Frekwencja w całym województwie wyniesie prawdopodobnie ok. 5-6 proc., jeszcze niższa będzie w małych miejscowościach. Najliczniej głosowali białostoczanie. Nie zanotowano żadnych incydentów wyborczych. Do końca natomiast nie było wiadomo, kto zostanie nowym senatorem z Podlasia.

– To wielka loteria – mówili sami kandydaci.

Prof. Andrzej Sadowski, socjolog z Uniwersytetu w Białymstoku twierdził, że liczyć się będą dwie osoby: Krzysztof Jurgiel i Krzysztof Bil-Jaruzelski. I miał rację. Niewątpliwie jednak na wynikach zaważyła frekwencja.

W Białymstoku największe poparcie zdobył Krzysztof Jurgiel. Wysoka frekwencja (najwyższa na Podlasiu – ponad 10 proc.) spowodowała, że zwycięzcy z innych regionów po podsumowaniu głosów przestali się liczyć. Wyborcy najchętniej głosowali na osoby pochodzące ze swojego terenu. W dawnym woj. łomżyńskim wygrał Marek Kaczyński z Ligi Polskich Rodzin, a na drugim miejscu znalazł się Mieczysław Bagiński z PSL. Na Suwalszczyźnie – jak wynika z danych zebranych przez naszych dziennikarzy – także wygrał Krzysztof Jurgiel. Wysoko uplasował się tam również Krzysztof Bil-Jaruzelski.

(ka)

O wyborach czytaj też na str. 3.

## KOMENTARZ

Z powodu niskiej frekwencji i małego zainteresowania wyborami nikt przed głosowaniem nie potrafił powiedzieć, kto wygra. Loteria – to słowo powtarzali wszyscy kandydaci. Tak naprawdę jednak liczyły się dwie osoby: Krzysztof Jurgiel, najbardziej znany polityk ze wszystkich kandydatów, i Krzysztof Bil-Jaruzelski, kandydat lewicy. Od początku niewiele znaczyli kandydaci, którzy jedynie nadawali wyborom koloryt lokalny, czyli Artur Milewski, Andrzej Soroka i Mariusz Olszewski. Realne szanse miał jeszcze Marek Kaczyński z LPR, który prawdopodobnie wygrał w Łomży. Jego osoba nic jednak nie mówi białostoczanom, a to właśnie oni najliczniej stawili się przy urnach. Niewielkie szanse od początku miał Mieczysław Bagiński z PSL, o którym w ostatnich latach nie było słychać, a i teraz jego kampania raczej nie powalała z nóg. Liberałowie z pewnością liczyli na Sławomira Zgrzywę, kandydata Platformy Obywatelskiej, ale w naszym województwie liczba zwolenników politycznego centrum wciąż jest niska.

Jeśli podane przez nas wyniki potwierdzą się, Prawo i Sprawiedliwość na pewno wykorzysta swoje zwycięstwo na scenie krajowej. To nie byle jakie osiągnięcie – pokonać po dwóch latach kadencji lewicę. Nie wiadomo, czy zadziałało chwytliwe hasło: „Tak dla Jurgiela to nie dla Millera", czy raczej magia nazwiska Krzysztofa Jurgiela, świetnie rozpoznawalnego przez Podlasian polityka. Jurgiel po prostu wpisał się w krajobraz naszego województwa, a teraz, po niedzielnej decyzji wyborców, wpisze się weń jeszcze bardziej. Na jego miejsce w Sejmie wejdzie Jarosław Zieliński z Suwałk, obecnie burmistrz Śródmieścia w Warszawie. I to także jest PiS-owi na rękę – Zieliński okazał się świetnym współpracownikiem lidera tej partii.

Anna Mierzyńska

### ZWYCIĘZCY W DAWNYCH WOJEWÓDZTWACH

**BIAŁOSTOCKIE**

KRZYSZTOF JURGIEL
PiS
40,6%

**ŁOMŻYŃSKIE**

MAREK KACZYŃSKI
LPR
34,4%

**SUWALSKIE**

KRZYSZTOF JURGIEL
PiS
27,4%

25. ROCZNICA PONTYFIKATU OJCA ŚWIĘTEGO

JUTRO
PAMIĄTKOWE WYDANIE „GAZETY WSPÓŁCZESNEJ"
- kolorowy plakat z papieżem
- historia pontyfikatu
- pielgrzymki papieskie
- życzenia dla Ojca Świętego

## Rencista do kontroli

Już wkrótce część z ponad 36 tys. rencistów na Podlasiu może stracić otrzymywane pieniądze. Resort pracy zamierza bowiem zaostrzyć kryteria przyznawania rent oraz skontrolować już wypłacane świadczenia. Są nowe szczegóły cięć w sektorze świadczeń emerytalno-rentowych.

Czytaj na str. 4.

KAPITAŁ POCZĄTKOWY
Gdzie szukać dokumentów?
JUTRO WE „WSPÓŁCZESNEJ"
LISTA ZLIKWIDOWANYCH FIRM

DZIŚ WYGRAJ!
NAGRODĘ DNIA:
kpl. obiadowy 30-częściowy

20.000 zł lub samochód wygrasz w losowaniu
KONKURS NA STRONIE 9.

NOWE JUTRO! technologie
SPECJALNY DODATEK KOMPUTEROWY
- adresy ciekawych stron www
- nowinki techniczne
- opisy nowych programów komputerowych
MUSISZ TO MIEĆ!

## KARTKA Z KALENDARZA

**13**

**PAŹDZIERNIKA 2003**
**286. DZIEŃ ROKU**

**ZŁÓŻ ŻYCZENIA:**
**Teofili**
**Edwardowi**

WSCHÓD 6.49 ZACHÓD 17.37

**1307 – rozkazem króla Francji Filipa Pięknego zajęto cały majątek zakonu templariuszy oraz aresztowano rycerzy zakonnych;**

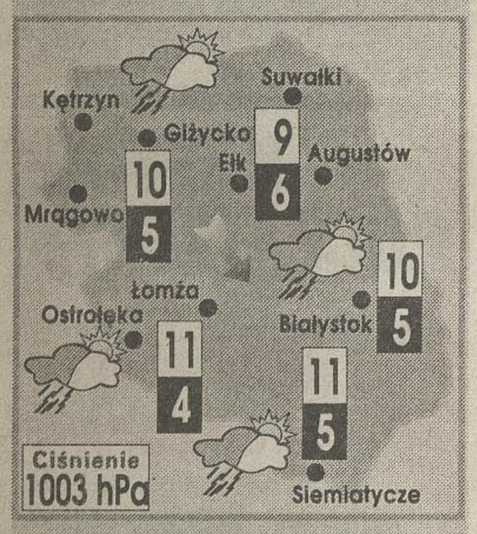
**1921 – urodził się Yves Montand, francuski piosenkarz i aktor, pochodzący z Włoch;**

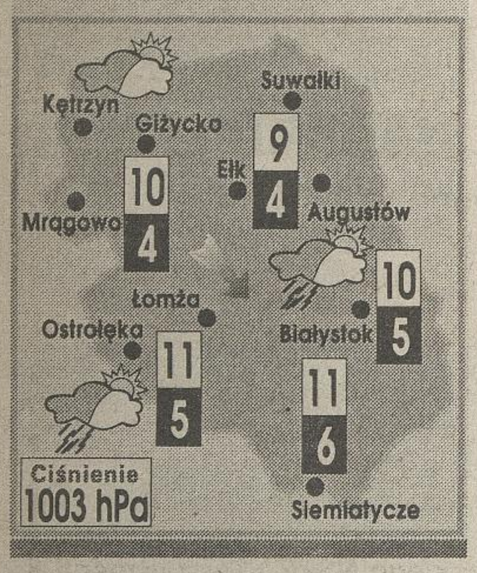
**1925 – urodziła się Margaret Thatcher, brytyjska polityk, premier Wielkiej Brytanii w latach 1979-90. Ze względu na twardą politykę zwana „Żelazną Damą";**

**1943 – rząd włoski na czele z marszałkiem Pietro Badgolio wypowiedział wojnę Niemcom.**
**1941 – urodził się Paul Simon, amerykański piosenkarz, jego największe przeboje to „Mrs. Robinson" i „Sound of Silence".**

## POGODA

***DZIŚ I JUTRO.*** *Zachmurzenie umiarkowane okresami duże. Miejscami przelotne opady deszczu. Temp. maks. od 9 do 11 st. Min. od 4 do 6 st. Wiatr umiarkowany chwilami porywisty północno-zachodni.*




### Tajemnicze jeziorko w Ostrówku koło Krynek

# Drugie dno na Uralu

**– Jak jednemu przed wojną tu się krowa utopiła, to znalazł ją aż na Uralu. Długo szukał, ale się doszukał – opowiadają o jeziorku zwanym bezdennica mieszkańcy Ostrówka.**

Ile w tym prawdy? – nie wiadomo. Faktem jest, że dziwne rzeczy dzieją się wokół małego jeziorka w Ostrówku. Na pierwszy rzut oka wygląda ono jak większy staw. Dojść do bezdennicy wcale nie jest jednak łatwo.

– Chodzi się tu jak po trzęsawisku. Grunt pod nogami trudno wyczuć. My raczej unikamy tego terenu, bo ci, co do bezdennicy się zbliżyli, zniknęli bez śladu – tłumaczą miejscowi.

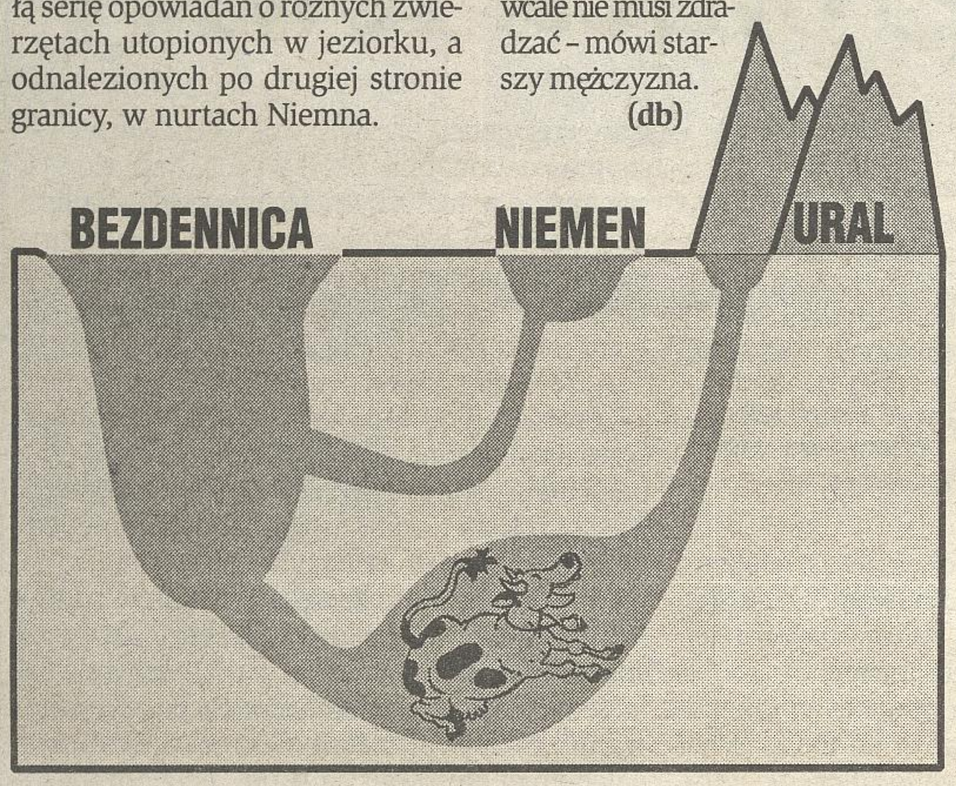
Częściej niż historię o krowie z Ostrówka, która wypłynęła dopiero na Uralu, usłyszeć tu można całą serię opowiadań o różnych zwierzętach utopionych w jeziorku, a odnalezionych po drugiej stronie granicy, w nurtach Niemna.

– Bezdennica pochłonęła też mnóstwo ludzi. Za okupacji sowieckiej Ruskie tu się topili, a za okupacji niemieckiej przyszła kolej na Niemców. Żadnego ciała nikt nigdy nie znalazł. Przepadli jak kamień w wodę. Bez wyjątku. Kiedyś jeden chłopak z sąsiedniej wsi poszedł do jeziorka się kąpać i już nie wypłynął. Rodzinie zależało, żeby jego ciało wyłowić, więc sprowadzili płetwonurków. Ci szukali, szukali i nic nie znaleźli. Woda swojej zdobyczy nie oddała – opowiadają mieszkańcy Ostrówka.

Po nieudanych poszukiwaniach płetwonurkowie opowiadali, że w jeziorku nie sposób dostrzec prawdziwego dna. Tam, gdzie powinno ono być, zaczyna się bowiem nowy zbiornik wodny, a po nim kolejny i jeszcze kolejny i tak bez końca.

– Normalna bezdennica. Przyroda ma swoje tajemnice, których wcale nie musi zdradzać – mówi starszy mężczyzna.

**(db)**




## DOWCIP ZA DYCHĘ

W naszym konkursie raz w tygodniu wybieramy kpiarza, który dostarczył nam najzabawniejszy żart. W nagrodę dowcipniś ów otrzymuje 10 złotych. Na przesyłki czekamy pod adresem: „Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, 15-950 Białystok, z dopiskiem „Dowcip za dychę". Można przesyłać także e-maile: piotrus@wspolczesna.pl.

*– Co to jest atak?*
*Ogół czynności następujących po okrzyku „Hura".*

*– Co to jest rzeka?*
*– Przeszkoda terenowa o wilgotności 100 proc.*

*Do kokpitu maszynisty metra moskiewskiego wchodzi facet z pistoletem.*
*– Do Kopenhagi!!!– wrzeszczy.*
*Maszynista ze spokojem w oczach sięga po mikrofon komunikacji wewnętrznej: „Ostarożno, dwieri zakrywajutsa. Sliedujuszczaja stancija: Kopiengiegien."*

*– Po czym poznać, że ryba się cieszy, gdy wyciągasz ją z wody?*
*– Merda ogonem.*

**voyteque**

**Uwaga uczniowie, uwaga nauczyciele!**
W związku ze zbliżającym się Dniem Nauczyciela czekamy na listy z dowcipami i anegdotami o pedagogach (szczególnie te z życia wzięte będą w cenie). Najlepsze żarty zamieścimy już jutro. Przesyłajcie je pod adresy: „Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, 15-950 Białystok lub piotrus@wspolczesna.pl. Na laureatów konkursu czekają atrakcyjne nagrody!

## TE CO SKACZĄ I FRUWAJĄ

*Moja kotka nazywa się Mura. Jest czarna, ma długi, puszysty ogon. Chowa się do wanny, czy na fotelach tak, że tylko uszka sterczą i błyszczą duże oczy. Nie lubi słowa „sza", na które reaguje miaucząc i gryząc ząbkami. Jej ulubionym przysmakiem jest wątróbka wieprzowa i wołowina w sosie z puszki oraz ryba. Po posiłku jest zabawna i tuli się do swoich opiekunów – napisała nasza Czytelniczka z Bielska Podlaskiego (dane do wiadomości redakcji). Teraz wybieramy zwierzaka października. Wystarczy wysłać fotki z opisami pod adresy: „Gazeta Współczesna", 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, z dopiskiem „Zwierzak" lub: piotrus@wspolczesna.pl. Czekają nagrody, m.in. urządzenia do zbierania psich nieczystości CERT.*

### Samorządowcy na Podlasiu nie chcą uczyć się śpiewu

# Urząd do re mi

Czy urzędnik powinien umieć śpiewać? Okazuje się, że to potrzebna umiejętność. Dostrzegł to jeden z urzędów w Opolu i zarządził obowiązkową naukę śpiewu dla swoich pracowników. Stwierdzono bowiem, że na spotkaniach integracyjnych kompromitują oni urząd, ponieważ znają zazwyczaj jedynie pierwszą zwrotkę piosenki. A później stop, coś się zacina, i urzędnicy zamiast śpiewać ruszają ustami.

Zapytałam więc podlaskich samorządowców, co sądzą na temat pomysłu i czy należałoby wprowadzić lekcje śpiewu do urzędów.

– A kto to wymyślił? Jakaś bzdura – spytał Jerzy Ułanowicz, burmistrz Choroszczy.

– Dlaczego pan tak uważa?

– Nie sądzę, aby na naszych spotkaniach ktoś zwracał uwagę na śpiew.

– To jednak śpiewacie. I jak to wychodzi?

– Nie śpiewamy. Dyskutujemy. Myślę, że liczą się kwestie merytoryczne, temat rozmowy. Zwracamy uwagę na to, co ktoś powiedział, a nie zaśpiewał.

– Ale zawsze można zaśpiewać to, co się chce powiedzieć.

– To dla mnie jest bezsens.

– A gdyby wojewoda zarządził obowiązek nauki śpiewu?

– To bym się nie dostosował – stwierdził burmistrz Ułanowicz.

Podobne zdanie na ten temat mieli inni samorządowcy. Mówili, że śpiew nie jest dla nich do niczego potrzebny. **(ap)**

## współczesna KSIĘGA REKORDÓW

*Takiego okazałego czerwonogłówca znalazł Jerzy Zajkowski z Białegostoku. Wysokość grzyba to 18,5 cm, jego kapelusz miał średnicę 20 cm. – Mąż lubi zbierać grzyby. Często chodzi do pobliskich lasów i przynosi jakieś okazy. Ale takiego czerwonogłówca to jeszcze nie widziałam. A mąż nie naszukał się, żeby go znaleźć. Zdrowy, dorodny grzyb rósł zaraz przy drodze – powiedziała Teresa Zajkowska (na zdjęciu prezentuje trofeum męża).* **(mr)**

*Czekamy na zgłoszenia do Współczesnej Księgi Rekordów. Wystarczy napisać lub zadzwonić do „Współczesnej". Nasz adres: ul. Suraska 1, 15-950 Białystok (dopisek: Współczesna Księga Rekordów), e-mail: piotr@wspolczesna.pl, tel. 748-74-60 lub 748-74-74. Nasz dziennikarz przyjedzie do Państwa i opisze zgłoszony rekord.*

JUŻ W ŚRODĘ W „GAZECIE WSPÓŁCZESNEJ"

GAZETA współczesna

KRAMIK Z PRACĄ

- Już w środę, w dodatku „KRAMIK Z PRACĄ" zamieścimy największą w regionie północno-wschodnim ilość ofert pracy.
- Przedstawimy oferty pracy m.in. dla pracowników fizycznych, urzędników, absolwentów, informatyków, prawników i finansistów

**Podlasianie nie byli zainteresowani głosowaniem na senatora, a niedzielne wybory kosztowały nas 2 mln złotych**

# Bez wiary, że będzie lepiej

Tylko kilka procent Podlasian wzięło udział w wyborach uzupełniających do Senatu – tak przynajmniej wynika z informacji, które zebraliśmy w kilkudziesięciu komisjach na terenie całego województwa. Dokładne dane dotyczące frekwencji poznamy w poniedziałek po południu.

– Najwięcej osób przyszło około południa. Do godziny 16 głosy oddało 110 osób na 1234 uprawnionych – powiedziała nam Agnieszka Gabrylewska, przewodnicząca Obwodowej Komisji Wyborczej nr 1 w Białymstoku.

– Najczęściej przychodzą ludzie starsi, w wieku ok. 60 lat i więcej. Mieliśmy nawet panią, która z powodu swego wieku i stanu zdrowia nie mogła się podpisać – opowiadał przewodniczący innej białostockiej komisji.

### Nie mam złudzeń

Janusz, student, który jako jeden z nielicznych młodych ludzi głosował w Szkole Podstawowej nr 22 w Białymstoku, powiedział nam:

– Przyszedłem zagłosować, bo cenię demokrację. Ale nie mam żadnych złudzeń, że mój głos coś zmieni – zaznaczył. – Szczególnie, że oddałem głos nieważny.

Znacząca większość Podlasian wolała jednak pozostać w domach. Nawet ładna pogoda przed południem nie zachęciła ich do tego, by zajść do lokalu wyborczego.

– Wie pani, przez te wszystkie lata przekonałam się, że na kogo nie zagłosuję to i tak jest coraz gorzej. Więc po co głosować? – tłumaczyła pani Elżbieta z Białegostoku.

Jeszcze mniej osób poszło do urn w małych miejscowościach i na wsiach. Niska frekwencja jednak nikogo nie zaskoczyła – spodziewali się jej i pracownicy Krajowego Biura Wyborczego, i politycy, i startujący w wyborach kandydaci na senatora.

– Kilka miesięcy wcześniej w Wałbrzychu frekwencja w wyborach uzupełniających wyniosła zaledwie kilka procent. Podejrzewam, że u nas będzie podobnie – mówił zaraz po ogłoszeniu wyborów Marek Rybnik, dyrektor Delegatury Krajowego Biura Wyborczego w Białymstoku. – Ale mimo to wszystko musi przebiegać tak jak podczas normalnych wyborów.

### Duże koszty, małe zainteresowanie

Wydrukowano więc 933 tysiące kart do głosowania, powołano 838 obwodowych komisji wyborczych. Koszty głosowania, które pokryje Skarb Państwa, wyniosą ok. 2 mln zł.

– Wybory uzupełniające to nie najlepsze zdarzenie, jestem wobec niego bardzo sceptyczny – mówił tuż przed wyborami Donald Tusk, przewodniczący Platformy Obywatelskiej. – Takie wybory oznaczają bowiem duże koszty, małe zainteresowanie i małe znaczenie polityczne. Mimo to jednak uważam, że tym Podlasianom, którzy wezmą udział w wyborach, należy się szacunek.

Wielu polityków podkreślało, że trzeba poważnie zastanowić się nad zmianą ordynacji wyborczej w zakresie wyborów do Senatu. Wystarczyłoby ją skonstruować na wzór przepisów obowiązujących przy wyborze posłów. Dziś bowiem w razie rezygnacji senatora z mandatu lub jego śmierci niezbędne są wybory uzupełniające. Jeśli zaś z mandatu zrezygnuje poseł, na jego miejsce wchodzi osoba z tej samej partii, która podczas ostatnich wyborów parlamentarnych zdobyła największą liczbę głosów.

– I to byłoby najlepsze rozwiązanie także w Senacie – podkreślali politycy z wielu partii.

**(ka)**

A. Zgiet

*Tylko nieliczni pojawili się wczoraj w lokalach wyborczych, aby oddać swój głos na swojego kandydata do Senatu*

**Pytanie dnia**

**Dlaczego nie głosowaliśmy w wyborach uzupełniających do Senatu RP?**

Czekamy na Państwa opinie pod bezpłatnym nr. telefonu 0800-127-067 oraz pod adresami: „Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, 15-950, Białystok i na forum internetowym – www.wspolczesna.pl

## ZAPYTAJ RZĄD!

Dziś i jutro możesz zapytać obecny rząd RP o sprawę, która najbardziej Cię interesuje, drażni czy irytuje. Marcin Kaszuba, rzecznik prasowy rządu obiecał, że na najciekawsze pytania naszych Czytelników odpowie w ciągu kilku dni. Można je zgłaszać do nas tylko dziś i jutro, w godz. 11-16, tel. (bezpłatny) 0 800 127 067 lub e-mail: studio@wspolczesna.pl. Poniżej przedstawiamy odpowiedź ministra Kaszuby na jedno z pytań Czytelników, zadane w ubiegłym tygodniu.

**Edmund Lipiński**, gm. Zambrów: Tyle się mówi o górnikach, a nic o handlarzach węglem, którzy narzucają ogromne marże, sprzedając węgiel indywidualnym odbiorcom. Marża wynosi kilkaset procent! Może to z tego powodu zmniejsza się w Polsce zapotrzebowanie na węgiel?! Czy któreś z ministerstw nie mogłoby zacząć nadzorować tej grupy zawodowej?

**Marcin Kaszuba**: Na początku wyjaśnijmy – zmniejszenie zapotrzebowania na węgiel kamienny jest tylko w niewielkim stopniu spowodowane działalnością handlarzy węglem. Zmniejszenie to wynika z wielu przyczyn, z których najważniejszymi są: ograniczenie zużycia węgla przez przemysł oraz urealnienie cen tego surowca, zgodnie z wymogami gospodarki rynkowej. Oczywiście, mamy świadomość wysokich marż stosowanych przez handlarzy węglem. Niemożliwe jest jednak sprawowanie nadzoru nad tą działalnością przez administracyjne ustalanie cen. Polska gospodarka funkcjonuje na zasadach wolnego rynku. Jedyne co w tej sytuacji można zrobić, to starać się dotrzeć bezpośrednio do klienta, organizując własną sieć sprzedaży. Znacznie ograniczy to udział pośredników w handlu węglem, a w konsekwencji obniży jego cenę. Spółki węglowe już podjęły działania prowadzące do zorganizowania sieci sprzedaży bez pośredników.

## LOTTO

10 października
Twoj Szczęśliwy Numerek
31 oraz 2, 30, 31, 32
Multi Lotek
2, 9, 10, 13, 18, 20, 24, 28, 31, 32, 33, 44, 49, 50, 58, 60, 62, 72, 75, 77
11 października
Multi Lotek
2, 14, 16, 18, 23, 26, 27, 28, 37, 41, 51, 57, 58, 60, 63, 65, 73, 76, 77, 79
Ekspress Lotek
4, 5, 17, 23, 32
Duży Lotek
4, 16, 17, 18, 21, 45
12 października
Multi Lotek
12, 13, 19, 24, 25, 28, 36, 40, 43, 47, 51, 54, 57, 58, 64, 65, 67, 69, 72, 79

**Dziś kolejny protest radiologów, w czwartek – całej służby zdrowia**

# Petycją uderzą w rząd

W poniedziałek przez dwie godziny nie będzie można wykonać żadnych planowanych badań diagnostycznych w publicznych zakładach służby zdrowia na Podlasiu. W godz. 10-12 trwać będzie bowiem ogólnopolska akcja protestacyjna techników medycznych elektroradiologii.

To już druga akcja radiologów w ostatnim czasie (poprzednia miała miejsce 21 września). Dzisiaj badań nie będą wykonywać placówki w Białymstoku, Sokółce, Augustowie, Suwałkach, Bielsku Podlaskim, Hajnówce i Siemiatyczach. Z akcji wyłączone są jedynie placówki dziecięce i onkologiczne.

Protest Ogólnopolskiego Związku Zawodowego Techników Medycznych Elektroradiologii związany jest z tragiczną sytuacją w ochronie zdrowia oraz brakiem realnego działania ze strony rządu.

– Ministrowie zdrowia mówią o nowoczesnej aparaturze diagnostycznej w naszych szpitalach, a średni wiek aparatów RTG to 20 lat – alarmują elektroradiolodzy. – Z kolei część nowoczesnego sprzętu nie działa, bo nie ma pieniędzy na serwis i wymianę zużytych części. OZZTME protestuje też przeciwko planom wydłużenia czasu pracy techników, co przy obecnym stanie aparatur diagnostycznych stanowi realne zagrożenie ich zdrowia.

Elektroradiolodzy zapewniają, że na ich proteście pacjenci nie ucierpią, będą musieli po prostu na swoje zaplanowane badanie poczekać. Kolejna, taka sama, przerwa w badaniach planowana jest na 20 października.

Natomiast już w najbliższy czwartek manifestację zapowiadają wszystkie podlaskie związki, działające w ochronie zdrowia.

– O godz. 12 wspólnie ze wszystkimi zainteresowanymi sytuacją w służbie zdrowia idziemy pod Urząd Wojewódzki w Białymstoku – mówi Wiesław Nalewajko, przewodniczący Zarządu Regionu Białystok OZZTME. – Podczas tej akcji zamierzamy wręczyć wojewodzie petycję, w której będziemy domagać się konkretnych działań ze strony rządu.

**(luk)**

D2111803gwbo

Wyrazy głębokiego współczucia
RODZINIE
oraz znajomym
z powodu śmierci
MIECZYSŁAWA
MALISZEWSKIEGO
*składa*
*Zarząd Regionu Podlaskiego NSZZ „Solidarność"*

D2111603gwbo

Wyrazy głębokiego współczucia
Kol.
JANOWI KULIKOWSKIEMU
oraz RODZINIE
z powodu śmierci
OJCA
*składają:*
*Zarząd Regionu Podlaskiego NSZZ „Solidarność"*
*oraz Regionalna Komisja Rewizyjna*



jk, jj

## OPINIE CZYTELNIKÓW

– Czy Państwa zdaniem podlaskie media w sposób rzetelny informują o działaniach lokalnych władz ? – O odpowiedź na to pytanie poprosiliśmy wczoraj naszych Czytelników. Oto uzyskane opinie:

● *Mieszkanka Zambrowa, Barbara S.: – Media podlaskie starają się zachować bezstronność w swych komentarzach i informacjach. Pan marszałek woj. podlaskiego, zapraszając przedstawicieli poszczególnych redakcji na wjazd do Szwecji, spodziewał się, że w relacjach prasowych władze wojewódzkie będą karmione miodem. I niech teraz nie usiłuje wcisnąć miodu. Dziennikarz ma prawo do oceny tego co widział. Podobał mi się celny komentarz red. Anny Mierzyńskiej na temat tej szwedzkiej wyprawy i prób wywierania nacisków na dziennikarzy.*

● *A. B., mieszkanka Białegostoku: – W moim odczuciu media białostockie nie zawsze są obiektywne. Nieraz bowiem starają się Czytelnikom, słuchaczom i widzom narzucić swój punkt widzenia.*

● *Mieszkaniec Łomży, Jerzy K.: – Problem oceny obiektywności narodził się na tle oceny prezentacji woj. podlaskiego w Szwecji. Jeśli sądzić z relacji prasowych, a były one jednoznaczne, to program kulturalny okazał się, delikatnie mówiąc, niewypałem. Wysłano, mówiąc językiem sportowym, drugi lub trzeci skład. Jakby nie wiedziano, że istnieją Białostocka Filharmonia i Łomżyńska Orkiestra Kameralna, nie wspominając o znakomitej białostockiej orkiestrze szkolnej pod kierunkiem p. Franciszka Mocarskiego. Może dziennikarze zainteresują się kto był autorem koncepcji artystycznej, kto dobierał i na jakiej zasadzie zespoły, wykonawców i twórców oraz oraz jakie było honorarium z tego tytułu.*

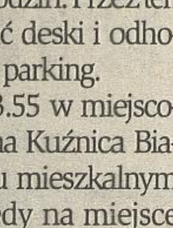
● *Mieszkanka Lipska, Wanda Z.: – Na przykładzie tego wyjazdu do Szwecji, można stwierdzić jak rzetelni i obiektywni są dziennikarze.* (h)

## EKSPRESEM

- W niedzielę o godz. 6.45 samochód ciężarowy, który przewoził deski, wpadł do rowu, przejeżdżając przez miejscowość Szumowo na trasie Zambrów – Ostrów Mazowiecka. Kierowca został lekko ranny. Naczepa ciężarówki i rozsypane deski zablokowały jednak drogę. Policja wstrzymała ruch na sześć godzin. Przez ten czas udało się zebrać deski i odholować samochód na parking.
- W sobotę o godz. 23.55 w miejscowości Litwinki, gmina Kuźnica Białostocka, w budynku mieszkalnym wybuchł pożar. Kiedy na miejsce dojechali strażacy, cały dom stał w ogniu. Na szczęście mieszkańcy zdołali sami opuścić budynek. Strażakom udało się uratować stojące obok domu mieszkalnego budynki gospodarcze. Straty oszacowano na 70 tys. zł. Prawdopodobną przyczyna pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej.
- W nocy z soboty na niedzielę w Kleszczelach, na skrzyżowaniu dróg: Kleszczele – Bielsk Podlaski i Hajnówka – Kleszczele mieszkaniec Hajnówki jadący fordem orion zjechał do rowu i uderzył w drzewo. Kierowca i dwóch pasażerów zostało rannych, przewieziono ich do szpitala. (ka)

**BEZPŁATNY TELEFON**

**0-800 127-067**



Dziś dyżuruje red. Anna Apalko

### Podlascy kolejarze przyłączyli się do ogólnopolskiego protestu pracowników PKP

# Nie ustąpią i staną

**Nie pozwolimy na realizację podstępnego planu unicestwienia polskich kolei i naszych miejsc pracy – twierdzi Jerzy Grodzki z kolejowej „Solidarności" PKP w Białymstoku. Nie jest wykluczone, że jeszcze tym tygodniu zapadnie decyzja o strajku generalnym na kolei.**

W podlaskich placówkach PKP przeprowadzane jest referendum odnośnie formy akcji protestacyjnej. W Białymstoku stosowną ankietę można wypełnić w budynku PKP przy ul. Kopernika 58. Strajk wisi w powietrzu, ponieważ związkowcy twierdzą, że możliwości rozmów się już wyczerpały.

– Nie mamy o czym rozmawiać, jeśli rząd nie dotrzymuje słowa – mówi Jerzy Grodzki. – Oczywiście jeśli strona rządowa zaproponuje dialog, przystąpimy, ale będą to twarde negocjacje, bez żadnych ustępstw z naszej strony.

Po 17 października Krajowa Komisja Strajkowa podejmie ostateczną decyzję. Tymczasem w województwie podlaskim gotowość do strajku generalnego wyrażają, oprócz „Solidarności", także Związek Zawodowy Maszynistów, Związek Dyżurnych Ruchu, Federacja Pracowników Kolei i Zawodowy Związek Dróg Żelaznych.

Kolejowi związkowcy zarzucają władzy niewywiązanie się z dotychczas zawartych porozumień.

– Niedawno przedstawiony rządowy projekt budżetu na 2004 rok nie przewiduje dotacji na przewozy regionalne i międzywojewódzkie na poziomie ustaleń z lipca – komentują związkowcy.

Według nich, ustalenie dotacji na niższym poziomie oznacza likwidację tych przewozów. Poza tym, Związkom Zawodowym nie przedstawiono do konsultacji programu dalszej restrukturyzacji i prywatyzacji spółek PKP.

– Znajdują się tam projekty sprzedaży spółki PKP CARGO SA – mówi Jerzy Grodzki. – A przecież to jedyna spółka przynosząca w tej chwili zysk.

Związkowcy przewidują, że razem ze sprzedażą PKP CARGO przestanie istnieć Grupa PKP, a oni stracą pracę.

Ponadto kolejarze zarzucają zarządowi PKP SA świadome zmierzanie do rozpadu PKP i wyprzedania jej najbardziej wartościowego majątku, co związkowcy odbierają również jako przykład łamania wcześniej zawartych porozumień.

Strajku można się spodziewać po 17 października. Prawdopodobnie przestaną pracować wtedy wszystkie oddziały kolei.

**(agak)**

**Fot. P. Niemczynowicz**

*Jerzy Grodzki z kolejowej „Solidarności", twierdzi, że w obronie miejsc pracy kolejarze podejmą strajk i zatrzymają pociągi*

**Pytanie dnia**

**Czy Państwa zdaniem protest w formie wstrzymania komunikacji kolejowej jest usprawiedliwiony obroną miejsc pracy oraz wywieraniem nacisku na rząd?**

Czekamy na Państwa opinie pod bezpłatnym nr. telefonu 0800-127-067 oraz pod adresami: „Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, 15-950, Białystok i na forum internetowym – www.wspolczesna.pl

### Zagrożone pieniądze

# Rencista do kontroli

Już wkrótce część z ponad 36 tys. rencistów na Podlasiu może stracić otrzymywane pieniądze. Resort pracy zamierza bowiem zaostrzyć kryteria przyznawania rent oraz skontrolować już wypłacane świadczenia. Kosztem rencistów i emerytów budżet już w przyszłym roku ma zaoszczędzić kilka miliardów złotych.

W okresie przejściowym resort zamierza zweryfikować obecnie wypłacane świadczenia. Renty mają być przyznawane na ustalony okres, nawet dla tych, którzy obecnie pobierają świadczenia bezterminowo. Renciści poniżej 55. roku życia musieliby poddać się badaniom kontrolnym, a świadczenia byłyby przedłużane wyłącznie na czas określony. Oznacza to, że ci, którzy teraz pobierają rentę bezterminowo mogą po weryfikacji otrzymać świadczenie na 3 lata.

– Weryfikacja rent to zupełne novum – twierdzi Bogdan Pierwienis, zastępca dyrektora ds. świadczeń białostockiego Oddziału ZUS. – Nie wiadomo jakie renty byłyby brane pod uwagę. Trudno także ocenić skutki takiej weryfikacji, bowiem część osób zapewne będzie starało się dochodzić swoich praw w sądzie.

Wprowadzenie proponowanych rozwiązań przyniosłoby w przyszłym roku oszczędności przekraczające 2 mln zł, a do 2007 r. ponad 12 mld zł.

### Mniej dorobią

Docelowo resort chce zaostrzyć kryteria przyznawania rent. Oprócz całkowitej i częściowej niezdolności do pracy ma funkcjonować pojęcie ograniczonej zdolności do pracy. Taka renta byłaby przyznawana na okres do 3 lat, pod warunkiem podjęcia rehabilitacji i szkolenia w celu zmiany zawodu. Ograniczone byłoby też łączenie renty z pracą. Osoby całkowicie niezdolne do pracy nie mogłyby pracować w ogóle, a częściowo niezdolne mogłyby dorobić tylko tyle, aby łączne dochody nie przekraczały tych, osiąganych przed uzyskaniem renty. Zmienić się mają także zasady ustalania wysokości rent oraz przechodzenia z renty na emeryturę. **MG**

### Ministerstwo Edukacji chce zmienić zasady przyznawania nauczycielom urlopów zdrowotnych

# Pracowity urlop dla poratowania zdrowia

Nauczyciel wracający z urlopu zdrowotnego będzie musiał poddać się badaniom w zakładzie medycyny pracy i otrzymać zaświadczenie o stanie zdrowia. W ten sposób Ministerstwo Edukacji chce zabezpieczyć się przed ewentualnością, że za pół roku nauczyciel znowu wystąpi o roczny urlop zdrowotny.

Zgodnie z Kartą nauczyciela na płatny urlop zdrowotny może pójść każdy nauczyciel, który przepracował w szkole co najmniej pięć lat. Łączna długość wszystkich urlopów na poratowanie zdrowia nie może jednak przekroczyć trzech lat. Nauczyciele najczęściej korzystają z urlopów półrocznych.

Ani Ministerstwo Edukacji, ani kuratoria oświaty nie prowadzą statystyk pokazujących, ilu nauczycieli korzysta z tych urlopów. Z szacunków wynika jednak, że jest to ok. 20 tys. pedagogów rocznie. Tylko w Białymstoku w tym roku z urlopów na poratowanie zdrowia korzysta ponad 250 nauczycieli.

Resort edukacji planuje od przyszłego roku wprowadzić nowe zasady przyznawania tychże urlopów, gdyż – zdaniem ministerstwa – ów przywilej jest nadużywany. Również nauczyciele białostockich szkół przyznają, że nierzadko urlopy te brane są w innych celach niż wypoczynkowych.

– Dwa lata temu brałam urlop na poratowanie zdrowia i przez pół roku pracowałam jako niania w amerykańskiej rodzinie – mówi nauczycielka wf. w jednej z białostockich podstawówek, która prosi o zachowanie anonimowości. – Chciałam zarobić na remont mieszkania, bo co można odłożyć ze szkolnej pensji?

Również jej koleżanka, polonistka, przez pół roku sprzątała w Kanadzie. Natomiast jej mąż, nauczyciel zasadniczej szkoły zawodowej, poszedł na roczny urlop zdrowotny, bo dowiedział się, że dyrektor chce zredukować jego etat. W tym czasie zajął się „rozkręcaniem" własnej działalności usługowej.

– Ale nie było to niezgodne z prawem, bo przepisy mówią, że w tym czasie nie można wykonywać pracy związanej z przyczyną urlopu, czyli w naszym przypadku – pracy nadwyrężającej struny głosowe – wyjaśniają nauczyciele.

– A podczas sprzątania czy opieki nad niemowlęciem gardłem się nie pracuje!

Grażyna Citko z podlaskiego Kuratorium Oświaty przyznaje, że nauczyciele ci nie naruszyli prawa. Dodaje jednak, że ich postępowanie może być uznane za nieprawidłowe w świetle nowych przepisów.

– Pojawiła się propozycja, aby od stycznia 2004 r. nauczyciele odpoczywający na urlopach zdrowotnych powstrzymywali się od każdej pracy! – mówi Citko.

Ministerstwo Edukacji proponuje też, aby nauczyciel wracający z urlopu zdrowotnego przedstawiał zaświadczenie o stanie zdrowia z zakładu medycyny pracy, by za pół roku znowu nie występował o kolejny urlop zdrowotny. **(dona)**

A. Zgiet

## Komputer Czytelniczki

Na początku października zakończyliśmy konkurs dla prenumeratorów „Czy grasz dalej?". W trzymiesięcznych zmaganiach prenumeratorów pod hasłem „Wielka rzecz umieć czekać" najwięcej szczęścia miała pani **Helena Górska** (na zdjęciu z synem) z miejscowości Folwarki Małe, która doczekała się komputera! Pani Helena prenumeruje „Współczesną" od lat i zapewnia, że będzie naszą prenumeratorką jeszcze bardzo, bardzo długo...

Pani Helena jest wdową, mamą pięciu synów: Adama, Mariusza, Andrzeja, Józefa i Radka. Mamy nadzieję, że chłopcy pozwolą mamie nacieszyć się swoją nagrodą! Jeszcze raz gratulujemy! **(jn)**

## RATUJMY KASZTANY

Los białostockich kasztanów nie jest nam obojętny. Chcemy, by kwitły białostockim maturzystom, by dzieci mogły robić z nich nadal zabawne ludziki. Jednak by tak mogło być, trzeba ratować kasztany przed szrotówkiem, który w ciągu kilku zaledwie kilku lat może doprowadzić do tego, że zaczną one wysychać. Dlatego organizujemy akcję „Ratujmy kasztany". Razem z uczniami białostockich szkół chcemy zgrabić i spalić opadłe liście, by jak najmniej larw szrotówka mogło w nich przezimować i zaatakować ponownie wiosną. Zachęcamy uczniów, nauczycieli, dyrekcje szkół, by przyłączyły się do naszej akcji. Wystarczy zadzwonić - 748-74-66 lub 0695-119-846. **(ada)**

**16 października minie 25 lat od wyboru papieża Jana Pawła II**

# Polska nie jest już taka sama

**Uroczystości z okazji 25-lecia pontyfikatu Jana Pawła II rozpoczęły się w piątek w Białymstoku. Zainaugurowała je uroczysta akademia, która odbyła się w Auli Magna Akademii Medycznej w Białymstoku.**

– Czy 25 lat temu można było przewidzieć skutki pontyfikatu Jana Pawła II? Okazuje się, że tak. Jeden z zachodnich dziennikarzy napisał wtedy, że Polska po wyborze Karola Wojtyły na papieża już nigdy nie będzie taka sama – mówił w czasie otwarcia akademii arcybiskup **Wojciech Ziemba**, metropolita białostocki.

W sobotę, na lotnisku Krywlany, gdzie w czerwcu 1999 r. papież odprawił mszę św., zorganizowana została modlitwa różańcowa w intencji Ojca Świętego, która była jednocześnie zakończeniem obchodów roku Różańca Świętego w białostockiej diecezji. Wierni modlili się w intencji Ojca Świętego, za Jego posługę, zdrowie i możliwość przybycia do nas w przyszłym roku i beatyfikowanie ks. Michała Sopoćki.

W sobotę o godz. 18, w białostockiej katedrze rozpoczęły się XXI Dni Kultury Chrześcijańskiej. W czasie mszy, której przewodniczył abp Wojciech Ziemba, swój srebrny jubileusz świętowały przede wszystkim małżeństwa, które na ślubnym kobiercu stanęły w 1978 r., w roku wyboru Karola Wojtyły na papieża.

Wczoraj natomiast obchodzony był III Ogólnopolski Dzień Papieski. We wszystkich kościołach odbywały się modlitwy w intencji Ojca Świętego. O godz. 18 odbyła się uroczysta msza w katedrze pod przewodnictwem abp. Wojciecha Ziemby, a o godz. 21 rozpoczął się Apel Jasnogórski przy Ołtarzu Papieskim przy ul. Radzymińskiej w Białymstoku.

Dziś, w ramach XXI Dni Kultury Chrześcijańskiej, w kościele pw. Św. Wojciecha w Białymstoku o godz. 18 rozpocznie się msza, a w czasie jej trwania homilię na temat Mszy Świętej w świetle encykliki Jana Pawła II „Eucharystia w Kościele" wygłosi ks. dr Stanisław Hołodok. **(KP)**

Fot. Serwis PAP

*Papież Jan Paweł II pozdrawia pielgrzymów z Sardynii na koniec audiencji w auli Pawła IV w Watykanie, która odbyła się w sobotę*

A. Zgiet

*W uroczystej akademii udział wzięli m.in. abp Wojciech Ziemba, metropolita białostocki, prawosławny biskup Jakub, ordynariusz diecezji białostocko-gdańskiej, Ryszard Tur, prezydent Białegostoku oraz Marek Strzaliński, wojewoda podlaski*

**Podlasianie mają opory przed korzystaniem z kolonoskopii**

# Badanie przedłuża życie

Rak jelita grubego jest pierwszą przyczyną zgonów Podlasian. Tymczasem mało który mieszkaniec województwa decyduje się na badania, które wykrywają ten nowotwór we wczesnym, wyleczalnym stadium.

Rak jelita grubego (okrężnicy i odbytnicy) zarówno pod względem częstości zachorowań jak i zgonów zajmuje drugie miejsce wśród nowotworów złośliwych w Polsce. Dotyczy to w równym stopniu kobiet i mężczyzn. Niestety, większość przypadków choroby wykrywana jest w stadium zaawansowanym. To powoduje, że przeżycie takich chorych jest w Polsce niższe niż w krajach zachodnich. W naszym kraju 5 lat po wykryciu raka jelita grubego przeżywa zaledwie 25 proc. chorych, podczas gdy np. w Holandii – 58 proc.

– Wyniki leczenia w Polsce należą do najgorszych w Europie – alarmuje prof. **Andrzej Dąbrowski**, kierownik Kliniki Gastroenterologii i Chorób Wewnętrznych Akademii Medycznej w Białymstoku. – Decydujące znaczenie ma tu bowiem stopień zaawansowania choroby w chwili wykrycia i rozpoczęcia leczenia. Aby poprawić szansę na przeżycie chorych trzeba stosować badania przesiewowe, które pozwalają na wykrycie raka w bardzo wczesnym okresie jego rozwoju.

Przed dwoma laty rozpoczął się w Polsce program walki z rakiem jelita grubego. W ramach tego programu, od sierpnia br. mieszkańcy Podlasia mogą zgłaszać się na bezpłatne badania jelita grubego do Pracowni Endoskopowej Kliniki Gastroenterologii. To jedyny punkt w województwie, który realizuje program badań przesiewowych dla wczesnego wykrywania raka jelita grubego. Badania kolonoskopowe, które pozwalają na wczesne wykrycie nowotworu lub stanów przedrakowych, są w całości finansowane przez Ministerstwo Zdrowia.

– Optymalnym sposobem prowadzenia badań przesiewowych jest wykonywanie kolonoskopii raz na 10 lat – zaznacza prof. Dąbrowski. – A wykonywanie kolonoskopii z jednoczesnym usuwaniem ewentualnych polipów zmniejsza umieralność z powodu raka jelita grubego o 76-90 proc.

Niestety, zainteresowanie bezpłatnymi badaniami wśród Podlasian jest jak na razie znikome. Od sierpnia klinika wykonała około 100 kolonoskopii. Dodajmy, że takie badanie wykonywane prywatnie kosztuje nawet kilkaset zł, dlatego tym bardziej warto skorzystać z okazji do bezpłatnego zbadania. Można wygrać życie i zdrowie.

**(luk)**

■ W badaniach przesiewowych mogą uczestniczyć osoby w wieku 50-65 lat bez objawów raka jelita grubego, osoby w wieku 40-65 lat bez objawów choroby, ale które miały w rodzinie przynajmniej jednego krewnego pierwszego stopnia z tym nowotworem oraz osoby w wieku 25-65 lat, pochodzące z rodzin, w których zachorowalność na raka jelita grubego jest uwarunkowana genetycznie.

■ Do badania potrzebne jest skierowanie-ankieta od lekarza pierwszego kontaktu i zgłoszenie się do Biura Programu w Pracowni Endoskopii Kliniki Gastroenterologii (ul. Skłodowskiej 24a, tel. 746-84-30). W przypadku trudności z uzyskaniem ankiety u lekarza rodzinnego można kontaktować się bezpośrednio z biurem.

## KRÓTKO

### Dwie na jednego

A. Zgiet

Trzy znakomite propozycje artystyczne – dwie wystawy i pokaz filmów – można od piątku oglądać w salonach białostockiej Galerii „Arsenał". Cała trójka artystów – Katarzyna Józefowicz, Elżbieta Jabłońska i Artur Żmijewski – to twórcy znani, pokazywani i cenieni na całym świecie. „Gry", „Habitat", „Miasto" i „Dywan" to oczywiście prace Katarzyny Józefowicz, zaskakujące niezwykłą w dzisiejszych czasach dokładnością, precyzją, misterią wykonania. Elżbieta Jabłońska prezentuje z kolei prace w typie tzw. sztuki zaangażowanej – tym razem w dyskusję nad rolą kobiety we współczesnym świecie.

Szerzej na ten temat w magazynowym wydaniu Gazety Współczesnej.

**(ada)**

### Najlepszy podręcznik 2003

Krystyna Łuniewska z Białegostoku jest współautorką podręcznika do nauki języka niemieckiego, który podczas Targów Książki we Frankfurcie został okrzyknięty Najlepszym Podręcznikiem 2003 roku. Podręcznik pod tytułem „Alles Klar. Kurs języka niemieckiego dla początkujących" został wydany przez Wydawnictwa Szkolne i Pedagogiczne w serii „Europa". Przeznaczony jest dla uczniów liceum ogólnokształcącego, liceum profilowanego i technikum.

Krystyna Łuniewska prowadzi zajęcia w Nauczycielskim Kolegium Języków Obcych w Białymstoku oraz w Katolickim LO im. Jana Pawła II.

**(dona)**

### Jubileusz „piątki"

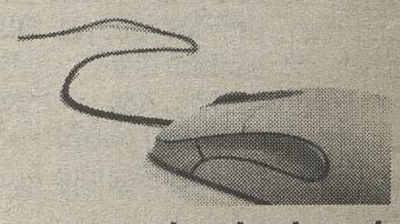
55-lecie istnienia świętowało w miniony piątek V Liceum Ogólnokształcące w Białymstoku. Szkoła powstała 1 września 1948 roku i początkowo mieściła się w drewnianym budynku przy ul. Kolejowej. W 1959 roku przeprowadziła się do nowej siedziby przy ul. Miodowej w Starosielcach, gdzie mieści się do dziś. Dotychczas jej mury opuściło już ponad 6 tys. absolwentów. Niektórzy wzięli udział w piątkowym jubileuszu. Na uroczystość przyjechały m.in. pierwsze absolwentki, które zdawały maturę w 1953 roku.

Aktualnie w V Liceum Ogólnokształcącym kształci się prawie 700 uczniów.

**(dona)**

REKLAMA

市火木市都*



D1966703nwbo

www.bstok.pl
miejski portal informacyjny
* po japońsku: zapraszamy, odwiedź nas ;-)

### Finowie, Holendrzy i Anglicy razem z uczniami I LO w Białymstoku zwiedzają Podlasie

# Zasmakowali w chłodniku

**Rozmowy z białostockimi Romami, degustacja potraw kuchni litewskiej, wizyta w szkole pisania ikon w Bielsku Podlaskim i wczorajsze spotkanie z Tatarami w Kruszynianach i Bohonikach, to tylko niektóre atrakcje, jakie uczniowie I LO w Białymstoku zapewnili młodzieży z Finlandii, Holandii i Wielkiej Brytanii.**

– Program wizyty naszych gości z czterech zagranicznych szkół jest bardzo napięty – mówi **Adam Gendźwiłł**, uczeń I Liceum Ogólnokształcącego w Białymstoku. – Chcieliśmy jednak pokazać im jak najwięcej, bo przecież na Podlasiu jest tyle wspaniałych miejsc i tylu niezwykłych ludzi...

Ponad 30-osobowa grupa uczniów z dwóch fińskich szkół oraz z Liverpoolu w Wielkiej Brytanii i Eindhoven w Holandii przebywa w Białymstoku od sześciu dni. Razem z grupą młodzieży z I Liceum Ogólnokształcącego uczestniczą oni w projekcie „Europa wielu kultur. Mniejszości narodowe Podlasia". Dotychczas zdążyli już spotkać się z przedstawicielami mniejszości romskiej, zwiedzić Sejny i Puńsk, porozmawiać z konsulem Republiki Litwy oraz z uczniami Zespołu Szkół z Litewskim Językiem Nauczania w Puńsku, a także zwiedzić szkołę pisania ikon w Bielsku Podlaskim i tamtejsze II LO z Białoruskim Językiem Nauczania.

– Są zafascynowani wielością kultur na Podlasiu, dla nich to egzotyka – mówią uczniowie I LO w Białymstoku. – Nie wiedzieli, że tu, obok Polaków, żyje tylu Litwinów, Białorusinów i Tatarów. W ich krajach też mieszkają liczne mniejszości narodowe, jednak są to głównie ludzie, którzy wyemigrowali ze swoich krajów, by żyć w lepszych warunkach w Holandii czy Anglii. Nasze mniejszości to mniejszości etniczne, które są tu od pokoleń i kultywują swoje tradycje.

Młodzież z Finlandii i Anglii zafascynowana była białoruskimi tańcami. Zaciekawiły ich metody pisania ikon i skansen w Bielsku Podlaskim. Natomiast Holendrzy rozsmakowali się w litewskiej kuchni... Najbardziej smakował im chłodnik i zeppeliny.

Dzisiaj uczniowie I LO i ich zagraniczni goście zwiedzą tykocińską synagogę i spotkają się z przedstawicielami mniejszości żydowskiej. **(dona)**

*Młodzież z Finlandii, Holandii i Wielkiej Brytanii od kilku dni gości na Podlasiu*

**Helena Dobrzyńska, nauczycielka I Liceum Ogólnokształcącego w Białymstoku:**

– Przez cały rok pracowaliśmy nad tym, aby doprowadzić do przyjazdu młodzieży z trzech krajów do Białegostoku i realizacji projektu „Europa wielu kultur. Mniejszości narodowe Podlasia". Nasz projekt jako jedyny w województwie podlaskim został dofinansowany unijnym grantem Programu „Młodzież". Z Unii Europejskiej otrzymaliśmy na ten cel 15 tys. euro, a sami musieliśmy dołożyć około 14 tys. zł. Jednak, mimo ogromu pracy, warto podejmować takie inicjatywy. Dzięki temu projektowi bowiem nasza młodzież pozna kulturę trzech innych narodów, a oni – naszych mniejszości narodowych. Musimy się wszyscy nawzajem poznawać, bo przecież Unia to nasza przyszłość.

## NA NOWEJ DRODZE ŻYCIA

Wszystkie pary, które zamierzają niebawem stanąć na ślubnym kobiercu i chcą aby ich zdjęcie ukazało się na łamach „Gazety Współczesnej" prosimy o kontakt pod numerami telefonów: 748-74-61, 748-74-62 lub za pośrednictwem poczty elektronicznej na adres: zibi@wspolczesna.pl.

Poniżej prezentujemy pary, które zawarły związek małżeński w sobotę, 11 października. **(ap)**

**Fot. A. Zgiet**

*W kościele katedralnym o godz. 16.15 odbył się ślub Izabeli Tarasiuk i Macieja Piekuta.*

*W Urzędzie Stanu Cywilnego odbył się ślub Kingi i Jacka Michalewicz.*

*W USC o godz. 15.40 ślub wzięli Agnieszka Kiertowicz i Michał Mazurkiewicz.*

*W Kościele pw. św. Jadwigi w Białymstoku o godz. 17.15 odbył się ślub Anety Malinowskiej i Łukasza Sobolewskiego. Na zdjęciu świadkowie: Anna i Piotr Łabanowscy.*

## ZAPRASZAMY DO KINA

### Kino konesera

Dzisiaj – w ramach Kina Konesera – w białostockim kinie „Syrena" odbędzie się pokaz filmu „Przełamując fale" Larsa von Triera. Początek o godz. 20.15. Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na ten specjalny pokaz. Otrzymają je osoby, które zadzwonią do nas o godz. 11. Telefon: 748-74-58. Po odbiór zaproszeń należy zgłaszać się do redakcji „GW" (ul. Suraska 1, pokój 109). **(dona)**

### Film o hip hopie

Dzisiaj w białostockim kinie „Forum" odbędzie specjalny pokaz filmu Douga Praya „Skrecz". Dokument ten ukazuje świat hiphopowych DJ-ów i przedstawia początki tego gatunku muzyki. Dla naszych Czytelników mamy zaproszenia na ten pokaz. Aby je otrzymać, wystarczy zadzwonić do nas dziś o godz. 11. Telefon: 748-74-58. **(dona)**

### Niewielkie utrudnienia w ruchu na ulicy Antoniukowskiej

# Ulica kosztem zieleni

Wycinkę drzew rozpoczęto w sobotę przy ulicy Antoniukowskiej. Jest to związane z poszerzaniem jezdni i budową sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu z ulicą Narewską.

Modernizacja obejmuje też wybudowanie na środku ulicy Antoniukowskiej (na odcinku od ul. Narewskiej do Wierzbowej) pasa rozdzielającego dwie jezdnie. Zaplanowano również instalację nowych sterowników sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu Antoniukowskiej i Wierzbowej oraz Antoniukowskiej i Owsianej. Dodatkowo wszystkie światła mają być ze sobą skoordynowane w tzw. zieloną falę.

P. Niemczynowicz

*Drogowcy na dobre rozpoczęli już prace na ulicy Antoniukowskiej*

Na razie rozebrano krawężniki i rozpoczęto wycinkę drzew, aby poszerzyć jednię. Dlatego część ulicy jest zawężona. Dzisiaj rozpocznie się rozbudowa zatoki autobusowej przy komisariacie.

– Będziemy również przestawiać słupy elektryczne kolidujące z rozbudową jezdni – tłumaczy **Zbigniew Dziejma** z Zarządu Dróg Miejskich w Białymstoku.

Spowoduje to utrudnienia w ruchu. Najpoważniejsze roboty drogowe planowane są jednak poza godzinami szczytu. **(agak)**

**WITAMY NA ŚWIECIE – MALI BIAŁOSTOCZANIE Z MAMAMI DZIŚ NA STR. 19.**

## POLICJA Z RADAREM

Od dziś codziennie będziemy informować naszych Czytelników, w którym między innymi miejscu w Białymstoku w danym dniu policjanci ustawiają fotoradar. Kierowcy muszą pamiętać, że fotoradar jest urządzeniem przenośnym i codziennie może zrobić zdjęcie piratom drogowym w kilku, a nawet kilkunastu punktach. Będziemy podawać jedną ulicę gdzie na pewno w danym dniu pojawi się urządzenie.

Dziś fotoradar zostanie ustawiony m.in. przy **ul. Poleskiej**.

**(mr)**

## KOMUNIKATY POLICJI

■ 11 września 2003 r. na terenie zalewu Dojlidy zostały znalezione zwłoki mężczyzny. Dotychczas nie udało się ustalić jego tożsamości.

Rysopis: wiek z wyglądu 40-45 lat; wzrost ok. 170 cm; średniej budowy ciała; włosy krótkie, ciemne. Znaleziony mężczyzna ubrany był w granatową koszulę, biały podkoszulek, czarne spodnie z brązowym paskiem skórzanym.

Znaki szczególne: tatuaże: na klatce piersiowej wizerunek krzyża w dłoni oraz głowę diabła; na ramionach i przedramionach – motywy nieczytelne.

Osoby, które mogą pomóc w ustaleniu danych mężczyzny i udzielić jakichkolwiek informacji na jego temat proszone są o kontakt z Komisariatem IV Policji, ul. Słowackiego 1, tel. 677-23-46, 677-21-83 lub najbliższą jednostką policji – tel. 997. **(mr)**

■ 30 września tego roku na oznakowanym przejściu dla pieszych na skrzyżowaniu ul. Popiełuszki z ul. Upalną kierowca białego forda sierry potrącił starszego mężczyznę. Pieszy doznał obrażeń ciała.

Policja prosi, aby każdy kto był świadkiem tego wypadku zgłaszał się osobiście do KMP w Białymstoku przy ul. Bema 4 p. 333 lub telefonicznie pod nr 677-22-65, 6777-34-50 lub 997. **(mr)**

### Na wielu białostockich osiedlach są specjalne kontenery na śmieci wielkogabarytowe

# Śmieci rozmiar XXL

**Chociaż na niektórych białostockich osiedlach są specjalne kontenery na odpady wielkogabarytowe, to jednak część z nich trafia do piwnic, pod śmietnikowe wiaty lub po prostu na pobliskie pole, czy do lasu.**

– Zasady porządkowania tego typu śmieci ustalają między sobą administratorzy, właściciele terenów i firmy porządkowe – mówi **Krystyna Rzędzian**, zastępca naczelnika Wydziału Ochrony Środowiska i Gospodarki Komunalnej Urzędu Miejskiego w Białymstoku.

Najczęściej stosowanym rozwiązaniem jest umieszczenie na osiedlu kontenerów na odpady wielkogabarytowe. Ponieważ one też mają pokaźne gabaryty, od 14 do 30 metrów sześciennych, wrzucenie do nich lodówki, czy szafy nie stwarza większych problemów. W zależności od umowy i zamożności spółdzielni, jest ich na osiedlu kilka lub jeden – przy budynku administracji.

– Na naszych osiedlach jest kilka takich kontenerów. Jednak ludzie często zostawiają śmieci w piwnicach lub przy śmietnikach – mówi **Jerzy Cywoniuk**, prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Słoneczny Stok".

Ich uprzątnięciem zajmuje się wówczas administracja osiedla. Z firmą asenizacyjną można się także umówić indywidualnie. Dotyczy to zwłaszcza właścicieli prywatnych posesji, którzy nie mają w pobliżu żadnego kontenera. Taka usługa kosztuje ok. 30-40 złotych.

Na wysypisko w Hryniewiczach od początku tego roku trafiło już ponad 760 ton odpadów wielkogabarytowych.

– Często są one już rozłożone na części pierwsze. Zbieracze złomu i metali kolorowych wydobywają z nich każdy nadający się na sprzedaż element – mówi Lech Putra, prezes spółki „Lech", zarządcy wysypiska.

Zardzewiałą lodówkę, czy wybebeszony tapczan można spotkać także w lasach i na polach, np. otaczających osiedle Dojlidy, Pietrasze, Jaroszówka, czy Wyżyny.

– Strażnicy sami znajdują takie „wysypiska", otrzymujemy też sygnały od leśników. Powiadamiamy wówczas „ochronę środowiska" i oni to sprzątają – mówi **Stefan Sochański**, komendant Straży Miejskiej w Białymstoku. – Jeśli kogoś złapiemy na wyrzucaniu takich śmieci, nie może liczyć na pobłażliwość. Dostanie najwyższą karę, a jeśli odmówi zapłacenia, to skierujemy sprawę do sądu – ostrzega komendant.

**(ada)**

**Odpady wielkogabarytowe na wysypisku są rozkładane na części pierwsze, np:**
- z tapczanów, wersalek, foteli wyciąga się sprężyny, oddziela części drewniane od tapicerki;
- z lodówek, pralek, zamrażarek wymontowywane są metalowe złączki, kable, agregaty, itp;
- oddziela się szkło od ram okiennych;
- to, co może być wykorzystane jako surowiec wtórny (np. metale kolorowe, drewno) idzie na sprzedaż, reszta trafia na wysypiskowe hałdy.

P. Niemczynowicz

*Na niektórych białostockich osiedlach – np. na Słonecznym Stoku – ustawiono specjalne kontenery na wielkie śmieci*

## KRÓTKO

### Specjaliści od kosmetyków

Ponad 130 osób otrzymało indeksy Wyższej Szkoły Kosmetologii w Białymstoku, która w miniony piątek zainaugurowała pierwszy rok akademicki. Studenci będą kształcić się na kierunku zdrowie publiczne ze specjalnością kosmetologia.

– Na podlaskim rynku edukacyjnym jest ogromna luka jeżeli chodzi o tę dziedzinę kształcenia – tak **Mikołaj Tomulewicz**, kanclerz i założyciel uczelni wyjaśniał powód jej powstania. – Tymczasem wiele kobiet potrzebuje doradcy w dziedzinie kosmetologii. Przecież nawet w sklepach, kiedy kupują kosmetyki, to często nikt nie potrafi im doradzić... Sprzedawczynie wiedzą tyle, ile na pudełku od kremu przeczytają.

Wyższa Szkoła Kosmetologii kształci na studiach licencjackich w trybie dziennym i zaocznym. Jej absolwenci zostaną przygotowani do pracy w gabinetach i salonach kosmetycznych oraz salonach odnowy biologicznej i poradniach kosmetyczno-higienicznych. Będą mogli pracować też w firmach i zakładach produkujących i dystrybuujących kosmetyki, w laboratoriach i różnego rodzaju szkołach kosmetycznych. **(dona)**

### Fikcyjna kradzież

Mieszkaniec Ełku zgłosił w piątek białostockim policjantom, że skradziono mu samochód. Funkcjonariusze zamiast szukać złodzieja, zatrzymali zgłaszającego przestępstwo. Okazało się bowiem, że poinformował on organa ścigania o kradzieży, której nie było.

Ełczanin zgłosił, że samochód Renault zginął z parkingu przy ul. Krakowskiej w Białymstoku. Wartość oszacował na 20 tys. złotych. Funkcjonariusze zaczęli sprawdzać zgłoszenie. Ustalili, że rzekomo pokrzywdzony pan złożył fałszywe zawiadomienie. Miesiąc wcześniej bowiem sprzedał ów samochód. Ełczanin został zatrzymany. **(mr)**

BEZPŁATNY TELEFON DO „DZIEŃ DOBRY BIAŁYSTOK"
0-800-127-067
od 10.00 do 14.00

### Na prawo las, na lewo las, a środkiem sztuka idzie

# Sztuka Bodzianowskiego poszła w las

Czy leśny spacer może być wydarzeniem artystycznym? Może, jeśli na spacer zaprasza artysta taki jak Cezary Bodzianowski. Tak oto przedzieranie się przez leśne chaszcze i ostępy, które stało się udziałem kilkudziesięciu osób w minioną sobotę, artystycznym faktem było.

Na początku była – jak zawsze u Bodzianowskiego – tajemnica. Nie wiadomo, co się będzie działo, nie wiadomo gdzie, po co i z jakim efektem. Mimo to w miejscu zbiórki, na dziedzińcu przed galerią „Arsenał", która artystę do Białegostoku zaprosiła, zebrała się w sobotnie przedpołudnie spora grupa osób. Wszyscy załadowali się do autokaru, a po krótkiej jeździe wysypali się na skraju lasu pod Białymstokiem. Ustawiono się w szereg i na znak artysty wszyscy ruszyli dziarsko w las. Tyraliera szybko jednak zaczęła wykazywać tendencje do przekształcania się w układ gąsienicowy. Co jakiś czas słyszało się pełne nadziei głosy: – Może ktoś się zgubi? Po kilkunastu minutach przedzierania się przez mokre zarośla artysta daje znak do odwrotu. Zatrzymujemy się znowu na skraju szosy i słyszymy: – To już koniec, dziękujemy. Zaskoczenie, rozbawienie, zmieszanie, a po chwili nieśmiałe pytania – To wszystko? A co to było? O co tu chodzi?

Całość nazwana została „Szkółka szybowcowa": – Mogliśmy doświadczyć jak w lesie, na świeżym powietrzu szybują nasze myśli – wyjaśnia artysta.

**(ada)**

**Cezary Bodzianowski.** Z wykształcenia malarz, absolwent Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, a następnie Królewskiej Akademii Sztuk Pięknych w Antwerpii. Swoje działania prezentował zarówno w galeriach, jak i w miejscach nie związanych bezpośrednio ze sztuką, np: w latarni morskiej, na komisariacie milicji, w poczekalni dworcowej, na ulicy. Swoje akcje określa jako „zdarzenia", odżegnując się od performances'ów, czy happeningów. Do ciekawszych zdarzeń jego autorstwa należą: noszenie jajka na głowie przez ul. Piotrowską w Łodzi, sprzedawanie kałuż, czy latanie nad miastem samolotem, by „zakreślić granice sztuki". **(ada)**

## KOMENTARZ

Hochsztapler? Cyniczny dziwak? Absurd? Parodia? Można i tak powiedzieć. Można zacząć nie kończącą się dyskusję o granice, istotę, treść sztuki. Ja wstrzymuję się od odpowiedzi – uciążliwy katar, rezultat sobotnich wędrówek, zakłóca obiektywizm osądu. Ale jednego jestem pewna. Krytyka, zachwyt, zaskoczenie i zwątpienie to jakieś poruszenie myśli, zdobycie się na ocenę, wynikającą z pewnego doświadczenia. To wejście w dialog z artystą, który włączając nas w swoje działania, wytrącając ze zwykłego postrzegania świata, zmusza do zajęcia jakiegoś stanowiska, do spojrzenia na rzeczywistość i sztukę z perspektywy pewnych doświadczeń. Zmusza do myślenia, o sztuce także. I jeśli mu się to udaje, to już jest sukces.

Na koniec odpowiedź na jedno z zasadniczych pytań – na czym polegała niezwykłość owego zdarzenia, dlaczego należy ono do sfery faktów artystycznych.

– To gdybym ja teraz poprowadził wszystkich w las, to to też byłaby sztuka? – pyta jeden z uczestników leśnego zdarzenia.

– Nie wiadomo, czy za panem byśmy poszli – pada odpowiedź.

ANNA DANILEWICZ

PAP/R. Pietruszka

*– Dzień Papieski ma być także dniem jedności i solidarności z potrzebującymi wsparcia. Wyrazem tego jest ogólnopolska zbiórka dla szczególnie uzdolnionej młodzieży z najuboższych regionów Polski – powiedział nuncjusz apostolski arcybiskup Józef Kowalczyk podczas mszy św. w warszawskiej bazylice św. Krzyża, która zainaugurowała niedzielne obchody Dnia Papieskiego.*

*Dzień Papieski, który w tym roku obchodzony jest po raz trzeci, przebiega pod hasłem „Jan Paweł II – Apostoł Jedności". Jego organizatorem jest fundacja Konferencji Episkopatu Polski „Dzieło Nowego Tysiąclecia".*

# Noblistka za ewolucją

Zdaniem tegorocznej laureatki Pokojowej Nagrody Nobla Szirin Ebadi, Islamska Republika Iranu nie przetrwa, jeśli nie będzie się zmieniać i zważać na żądania ludzi, którzy domagają się reform.

W wywiadzie dla sobotniego wydania francuskiego dziennika „Le Monde" pierwsza irańska noblistka powiedziała, że przyznana jej nagroda zachęci do działania obrońców praw człowieka w jej kraju, lecz jednocześnie zaprzeczyła, jakoby nagroda była „politycznym gestem komitetu noblowskiego". Ebadi podkreśliła, że jeśli Islamska Republika Iranu nie będzie przeobrażać się w drodze ewolucji, to nie przetrwa.

Szirin Ebadi, której w piątek przyznano Nagrodę Nobla za wkład w demokratyzację Iranu oraz walkę o większe prawa kobiet i dzieci, powiedziała, że pierwszą reformą, którą by chciała wprowadzić w swoim kraju, byłoby zniesienie kar, jakie nakłada islam, i zastąpienie ich karami sądowymi. Ebadi apeluje o zniesienie kary kamienowania i amputacji kończyn.

**(PAP)**

REKLAMA

Kino „Pokój"
zaprasza
od 17 października na film pt.
„Kill Bill"
reż. Quentin Tarantino
W rolach głównych:
Uma Thurman, Lucy Liu, Daryl Hannah, Michael Madsen

*Wraca Tarantino. Wraca dobre kino!!!*

**Czy będzie można sądzić – w świetle nowego prawa – podmioty rządowe np. nieudolne ministerstwo?**

# Nie tylko Kowalczyk

**– Nie mogę zanegować tej okoliczności, że w zeznaniach składanych przez komendanta głównego policji Antoniego Kowalczyka w śledztwie dotyczącym sprawy starachowickiej, zaszły pewne zmiany – powiedział minister sprawiedliwości Grzegorz Kurczuk.**

Przebywający w niedzielę w Gdańsku szef resortu prawiedliwości nie chciał jednak ujawnić, powołując się na dobro śledztwa, na czym polegają różnice w zeznaniach Kowalczyka.

Kurczuk zapewnił, że sprawa ta będzie jeszcze badana przez prokuraturę.

– Należy się spodziewać, że po rezygnacji posła Sobotki z immunitetu będzie on przesłuchany. Nie ulega wątpliwości, że są okoliczności, które będą, być może, przedmiotem konfrontacji między nim, a generałem Kowalczykiem" – wyjaśnił minister sprawiedliwości.

W sobotę „Rzeczpospolita" i „Super Express" podały informacje dotyczące akt śledztwa, które kielecka prokuratura przekazała do Sejmu wraz z wnioskiem o uchylenie immunitetu poselskiego b. wiceszefowi MSWiA Zbigniewowi Sobotce. Jak wynika z nich, generał Kowalczyk zmienił swoje wcześniejsze zeznania i przyznał, iż poinformował Sobotkę o planowanej akcji CBŚ.

Podczas niedzielnej audycji radiowej „Siódmy Dzień Tygodnia". Janusz Wojciechowski (PSL) i Jan Rokita (PO) zapowiedzieli, że w poniedziałek oficjalnie wystąpią do ministra sprawiedliwości o odtajnienie zeznań komendanta głównego policji.

Minister Kurczuk uczestniczy w niedzielę w Gdańsku w otwarciu konferencji naukowej nt. „Odpowiedzialność karna podmiotów zbiorowych". Seminarium dotyczy wejścia w życie 28 listopada 2003r. ustawy o tym samym tytule.

Przy obecnie obowiązującym prawie odpowiedzialność karną może ponosić jedynie określona osoba fizyczna, a nie podmiot zbiorowy, który złamał prawo. Nowe przepisy przewidują m.in. dla nieuczciwych przedsiębiorstw kary finansowe, zakaz promocji i reklamy oraz ubiegania się o zamówienia publiczne.

Kurczuk podkreślił, że nowatorska ustawa wynika z dostosowania polskiego prawa do Unii Europejskiej. **(PAP)**

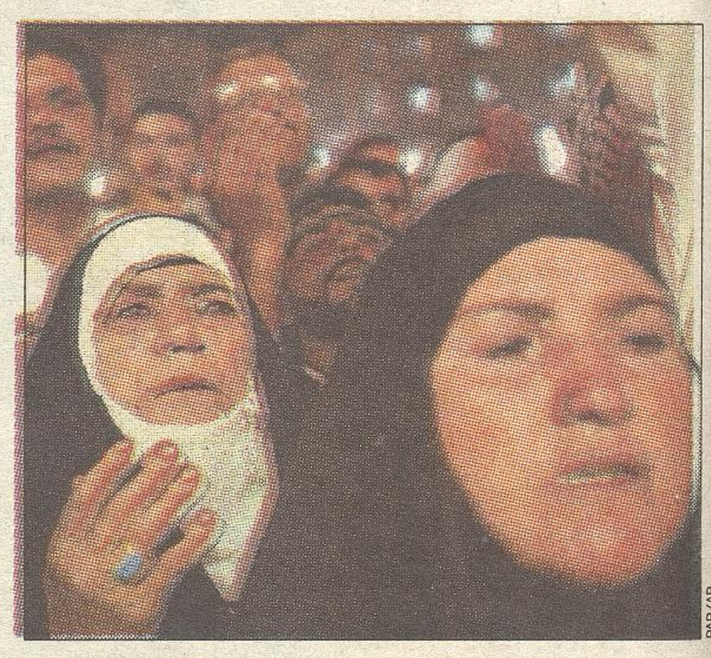
# Wezwanie do zemsty

Tysiące Palestyńczyków wzięło udział w sobotę w pogrzebie bojowników islamskich zabitych przez wojska izraelskie w ramach operacji w obozie dla uchodźców Rafah, w Strefie Gazy. Idący na czele pochodu zamaskowani islamiści wzywali do zemsty.

Ogółem w trwających od czwartku izraelskich obławach zabitych zostało ośmiu Palestyńczyków. Zburzono też co najmniej 10 domów należących do aktywistów islamskich.

Przedstawiciel armii izraelskiej poinformował, że operacja w Rafah będzie trwała tak długo jak będzie to konieczne. **(PAP)**

**29 pacjentów zakładu psychiatrycznego zginęło w niedzielę w pożarze swego internatu w obwodzie grodzieńskim na Białorusi. Przyczyną pożaru, który wybuchł nad ranem, było podpalenie obiektu przez jednego z pacjentów. Nie był to pierwszy tego rodzaju incydent w tym zakładzie. W przypadku poprzednich dwóch podpaleń ogień ugaszono bardzo szybko. Tym razem doszło do tragedii, bowiem personel szpitala próbował sam ugasić ogień, a straż pożarną powiadomiono dopiero po półgodzinie. Do chwili przybycia strażaków, jeden z budynków cały stanął w płomieniach. 31 osób zdążono ewakuować, lecz 29 nie udało się uratować. (PAP)**



PAP/AP

*Iraccy szyici podczas modłów przed meczetem w Karbali 11 bm. Szacuje się, że w wielkim święcie religijnym w Karbali w niedzielę, 12 bm, w rocznicę urodzin Mohammeda al-Mahdiego, ostatniego z 12 szyickich imamów, który zmarł w IX wieku, udział weźmie ok. 6 mln wiernych*

## KRÓTKO ZE ŚWIATA

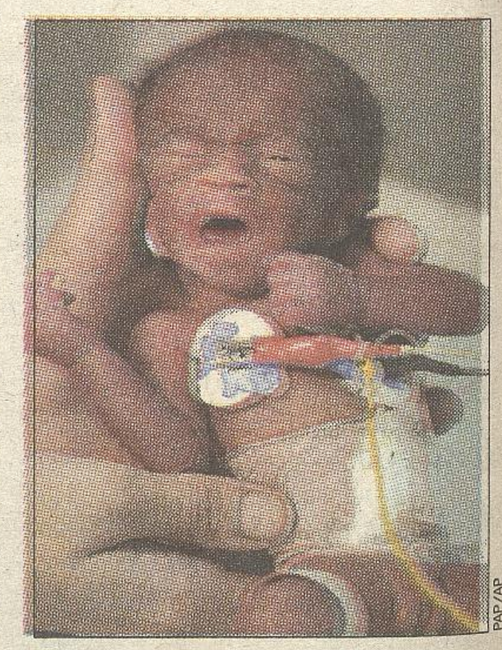
▌Potężna eksplozja wstrząsnęła w niedzielę tuż przed południem czasu warszawskiego centrum Bagdadu. Gęsty czarny dym wzbił się nad Hotelem Bagdad, gdzie mieści się siedziba CIA w irackiej stolicy. Co najmniej 10 osób poniosło śmierć.

▌W niedzielę rano podczas zamachu na policyjny punkt kontrolny w Kirkuku zginął zamachowiec, a policjant i jedna osoba cywilna doznali obrażeń. Był to kolejny zamach z serii aktów terroru, podejmowanych ostatnio przeciwko lokalnej policji w celu destabilizacji sytuacji w mieście.

▌Kilka tysięcy szyitów demonstrowało w sobotę w Bagdadzie, aby udzielić poparcia „rządowi równoległemu", do którego utworzenia wezwał poprzedniego dnia radykalny szyicki duchowny, Muktada al-Sadr. Pochód demonstrantów przeszedł przez dzielnicę Bagdadu Sadr City, którą zamieszkują 2 miliony szyitów. Wznoszono okrzyki na cześć al-Sadra, który był przeciwny powołaniu irackiej Rady Zarządzającej, utworzonej pod protektoratem USA, ponieważ uważa, że jej członkowie nie mają poparcia narodu irackiego. Opowiada się natomiast za powołaniem tzw. rządu równoległego, jednak nie jest jasne kto miałby do niego wchodzić.

▌Władze na indonezyjskiej wyspie Bali, gdzie przed rokiem doszło do krwawego zamachu, w którym zginęły 202 osoby, obawia się, że terroryści ze skrajnych ugrupowań islamskich planują nowe, niebezpieczne akcje. Policja ogłosiła znalezienie dwóch bomb podobnych do tej, która 12 października 2002 roku spowodowała olbrzymie zniszczenia. Na uroczystości rocznicy zamachu przybył w sobotę na Bali premier Australii John Howard. W zamachu sprzed roku zginęło 88 jego rodaków.

▌Libanka urodziła w sobotę sześcioraczki: cztery dziewczynki i dwóch chłopców – podały źródła szpitalne. Poród dokonał się za pomocą cesarskiego cięcia. Dzieci ważą od 0,5 kg do 1,1 kg. – Matka oraz dzieci czują się dobrze – powiedział jeden z lekarzy przyjmujących poród. **(PAP)**



PAP/AP

*Jednodniowa maleńka Mariyam jest jednym z sześcioraczków - czterech dziewczynek i dwóch chłopców, jakie 10 bm. przyszły na świat w szpitalu Al-Hajat w Bejrucie. Mimo że dzieci przyszły na świat przed terminem, są w dobrym stanie, podobnie jak ich mama.*

DB

Redaguje Katarzyna Michałowska

# NA KŁOPOTY współczesna

## Czy warto naprawiać powojenne buty?

Statystyczny Polak kupuje w roku średnio dwie pary butów. Nie ma to żadnego odniesienia do Niemców czy Anglików, którzy tego typu produktów kupują rocznie kilkanaście lub nawet kilkadziesiąt par.

Białostoczanie wciąż wolą reperować stare obuwie, ubrania czy meble, zamiast kupić nowe. I chociaż taka naprawa czasami w ogóle się nie opłaca, mieszkańcy naszego miasta z przyzwyczajenia czy pozornych oszczędności naprawiają zegarki, pralki, telewizory czy lodówki.

Do białostockich zakładów szewskich trafiają miesięcznie setki par zepsutych butów. Przeważnie zreperować trzeba odklejoną podeszwę, wymienić fleki czy pomalować odartą skórę. Zdarza się jednak, że szewc dostaje buty wyprodukowane czterdzieści lat temu. Ich właścicielowi trudno wytłumaczyć, że należy je już wyrzucić i kupić nowe. Starsi ludzie są bardzo przyzwyczajeni do swoich rzeczy.

– Często klienci pomimo kosztów proszą o reperację bardzo wysłużonego obuwia – twierdzi Grzegorz Chuczun, właściciel zakładu szewskiego przy ul. Bema w Białymstoku – Za koszt takiej naprawy można by było kupić nowe buty.

Białostoczanie reperują stare, nawet dwudziestoletnie telewizory, trzydziestoletnie radia czy czterdziestoletnie torebki. Naprawa kilkudziesięcioletnich telewizorów Elektron czy Rubin nie na wiele się zdaje, a jest kosztowna. Po naprawie sprzęt działa góra dwa-trzy miesiące. Niektórzy klienci w takich wypadkach decydują się spisać stary odbiornik na straty. Wolą pieniądze, które przeznaczyliby na naprawę, wpłacić na poczet pierwszej raty za nowy telewizor.

– Przychodzą do nas różni ludzie, starzy, młodzi, kobiety, mężczyźni. Chcą tanio naprawiać różne rzeczy – twierdzi Ewa Panasiuk z zakładu naprawy sprzętu AGD przy ul. Warszawskiej w Białymstoku. – Ludzie wymieniają wirniki w kilkunastoletnich odkurzaczach, naprawiają stare roboty kuchenne, czasami do zakładu trafiają kilkudziesięcioletnie pralki Franie.

Właściciele zakładów naprawczych twierdzą, że pomimo wszystko mają coraz mniej klientów. Życie jest drogie i wiele osób woli zrezygnować z naprawy rzeczy, bez której można się obyć. O zakupie nowoczesnych urządzeń już się nawet nie myśli. **(KP)**

## ZAPYTAJ PRAWNIKA

**Na pytania odpowiada Pani Iwona Wójcik-Nikitiuk, radca prawny**

### Zakaz konkurencji

***Pracuję w dwóch zakładach pracy na 1 etatu już od dłuższego czasu. Mój pracodawca dowiedział się o tym i straszy mnie, że jestem zatrudniona u konkurencji. W umowie o pracę nie mam zakazu, że nie mogę u kogoś innego pracować. Czy są przepisy, które zakazują zawierania umowy z dwoma zakładami pracy? Mój pracodawca twierdzi że są – Raisa B. z Białegostoku.***

*Nie ma takich przepisów, które zakazywałyby pracy w dwóch zakładach pracy. Ważne jest, aby móc fizycznie tę prace wykonać i w zakresie jaki przewiduje umowa o pracę. Jeżeli do tej pory godziła Pani obowiązki w dwóch miejscach to prawdopodobnie może Pani to czynić nadal. Zakaz konkurencji, aby był skuteczny, nie może być zawarty w umowie o pracę. Należy zawrzeć odrębną umowę z pracownikiem o zakazie konkurencji. Tylko w takim przypadku zakaz konkurencji może pracodawca skutecznie egzekwować. Aczkolwiek pracodawca będzie mógł w obecnym czasie zażądać zawarcia takiej umowy, jeżeli rzeczywiście obie firmy są konkurencją wobec siebie.*

*Od chwili zawarcia takiej umowy prawdopodobnie będzie Pani musiała dokonać wyboru pomiędzy dwoma firmami. Należy w tym momencie zrozumieć również pracodawcę, który może obawiać się o ujawnienie jego poufnych informacji swej konkurencji.*

### Kobiety chronione

***Jestem od 2 miesięcy w ciąży i mam umowę na czas określony na 6 miesięcy. Czy pracodawca może mi wypowiedzieć umowę o pracę? W moim zakładzie pracy zapowiadają się zwolnienia. Podobno kobiety w ciąży są chronione, ale ostatnio były zmiany przepisów i dokładnie nie wiem jak postępować – Ewa R. z Suwałk.***

*Pracownicy w ciąży, zatrudnionej na czas określony, na czas wykonywania określonej pracy lub na okres próbny przekraczający 1 miesiąc przysługują pewne prawa. Jeżeli taka umowa byłaby rozwiązana po upływie trzeciego miesiąca ciąży, ulega ona przedłużeniu do dnia porodu.*

*Także w Pani przypadku nie można rozwiązać takiej umowy (Pani stosunek pracy jest chroniony). Ulegnie ona przedłużeniu do dnia porodu.*

*Jednakże proszę pamiętać, że uprawnienie takie nie przysługuje pracownicy, z którą zawarto umowę o pracę na czas określony w celu zastępstwa pracownika w czasie jego usprawiedliwionej nieobecności w pracy.*

### Rozpocząć działalność gospodarczą

***Chcę rozpocząć działalność gospodarczą. Co należy najpierw zrobić, aby móc prowadzić taką działalność? Czy do tego potrzebne są jakieś zezwolenia – pyta nasz Czytelnik.***

*Aby rozpocząć działalność gospodarczą należy najpierw złożyć wniosek w urzędzie miasta lub gminy, właściwym ze względu na miejsce zamieszkania osoby fizycznej, chcącej prowadzić tego typu działalność.*

*Z reguły wniosek składa się w dziale ewidencji działalności gospodarczej. Taka działalność zostanie zarejestrowana pod warunkiem, że nie będzie to działalność tzw. koncesjonowana. A do tego typu działalności należy np. sprzedaż alkoholu.*

*Po wydaniu przez gminę stosownego zaświadczenia należy zwrócić się do GUS-u o nadanie REGON-u. Taką działalność należy zgłosić też w urzędzie skarbowym oraz ZUS-sie.*

**(KP)**


**MASZ PROBLEM? SKONTAKTUJ SIĘ Z NAMI**

**BEZPŁATNA INFOLINIA: 0 800 127 067**
**TELEFON: 0 85 748 74 66; e-mail naklopoty@wspolczesna.pl**
**ADRES: „Gazeta Współczesna", ul. Suraska 1, 15-950 Białystok**



KUPON NR 6

13.10.2003 r.

123 226 343 441 577

WYŚLIJ SMS POD NUMER 7228 O TREŚCI:
WSPOLCZESNA LAMA
OTRZYMASZ DODATKOWY ZESTAW LICZB!

* KOSZT SMS 2,44 ZŁ (W TYM VAT)

BIURO GRY (085)748 74 23


## Jak włączyć się do gry?

W ostatnich dniach coraz więcej osób pyta nas, jak można włączyć się do gry. Specjalnie nas to nie dziwi, nagrody w „Novej" są atrakcyjne, a codzienne poszukiwanie nagród na kartach jest sympatyczną rozrywką na coraz dłuższe wieczory. Niektórzy Czytelnicy twierdzą, że właśnie od sprawdzenia karty zaczynają lekturę „Współczesnej" Czytelników, którzy do tej pory nie interesowali się loterią informujemy, że mogą WŁĄCZYĆ SIĘ do „Novej" dokładnie za tydzień, w poniedziałek 20 października br. W tym dniu do gazety będzie dołączona karta konkursowa III etapu „Novej", natomiast wewnątrz numeru zamieścimy skrócony regulamin loterii i szczęśliwe numerki do dalszej gry. Już dzisiaj zapraszamy wszystkich nowych do zabawy!

W piątek do grona nagrodzonych dołączyli:

**106. Stanisław Grzęziński – Sejny – skrzynka na narzędzia;**

**107. Stanisław Skórzewski – Ełk – skrzynka na narzędzia;**

**108. Dionizy Węgrzynowicz – Krypno – komplet noży w bloku;**

**109. Ryszard Boguszewski – Białystok – komplet noży w bloku;**

**110. Jadwiga Mikora – Grajewo – komplet patelni;**

**111. Anna Jaworowska – Ełk – komplet noży w bloku;**

**112. Kornelia Bukrejewska – Ełk – komplet szklanek;**

Gratulujemy, po nagrody zapraszamy do Biura Gry (15-950 Białystok, ul. Suraska 1, pok. 25 parter) w ciągu dwóch tygodni, (a nie dni, jak napisaliśmy wczoraj) od dnia zgłoszenia wygranej w Biurze Gry. Inny termin lub miejsce odbioru nagrody (na przykład w oddziałach „Gazety Współczesnej" w Suwałkach, Ełku, Łomży, Grajewie, Ostrołęce) prosimy ustalać indywidualnie, tel. (085) 748 74 23. Po nagrody zapraszamy z kartą konkursową, na którą padła wygrana i kompletem wymaganych kuponów.

**(jn)**


UPOMINKI
SKRZYNKA NA NARZĘDZIA
ZESTAW NOŻY W BLOKU
ZESTAW KOSMETYKÓW DLA PANÓW
DZBANEK Z ZAPARZACZEM

GOTÓWKA
100 ZŁ

NAGRODA DNIA
KPL. OBIADOWY 30-CZĘŚCIOWY

NAGRODA ETAPU
CYFROWY APARAT FOTOGRAFICZNY

NAGRODA GŁÓWNA 20.000 ZŁ LUB SAMOCHÓD




bm

# Dlaczego prenumerata?

- oszczędność - zapłacisz o 20% mniej niż w kiosku lub sklepie
- wygoda - w prenumeracie pocztowej gazetę dostarczy Ci listonosz
- miesięcznik o zdrowiu - gratis

Zamów prenumeratę na listopad - zaVITA do Ciebie kolorowy miesięcznik o zdrowiu, a w nim na 132 stronach:

- porady lekarzy specjalistów
- wskazówki ekspertów od żywienia
- medycyna naturalna
- domowe recepty na drobne dolegliwości
- przepisy na potrawy działające jak leki

Jak i gdzie zaprenumerować "Współczesną"? Dzwoń i pytaj: (085) 748 74 22

Nie zwlekaj! Na decyzję masz czas tylko do 20 października br.

* zdjęcie ze strony z magazynu Vita 9 (59) wrzesień 2003 r.

Rozjaśnij jesień - zaprenumeruj "Współczesną"!


Podlaskie spółdzielnie mleczarskie łączą się

# Większy Mlekpol

**Dwie kolejne podlaskie spółdzielnie mleczarskie – z Augustowa i Zambrowa, zostaną przyłączone z dniem 31 października do SM Mlekpol. Będzie się ona składać z sześciu zakładów przerabiających mleko i liczyć ponad 16 tys. dostawców mleka.**

*Członkowie Nadzwyczajnego Walnego Zebrania Członków SM Mlekpol niemal jednogłośnie zdecydowali o przyłączeniu SM w Augustowie i Zambrowie*

Sobotnia uchwała Nadzwyczajnego Walnego Zebrania Członków SM Mlekpol zapadła niemal jednogłośnie. Tym samym z dniem 31 października 2003 przestają istnieć OSM Zambrów i SM Augustów, a stają się one zakładami produkcyjnymi SM Mlekpol, zaś członkowie tych spółdzielni będą członkami Spółdzielni Mleczarskiej Mlekpol.

– Przyjechaliśmy by prosić o połączenie naszych spółdzielni, by wspólnie tworzyć potężny zakład, by uciec od tworzenia zbędnej konkurencji i zbędnych kosztów – mówił Jerzy Szerenos, prezes augustowskiej spółdzielni.

OSM Augustów skupuje rocznie ok. 24 mln litrów mleka, z czego 89,6 proc. w klasie ekstra. Średnia płacona cena za 1 litr mleka to 0,67 zł. Do augustowskiej spółdzielni mleko dostarcza 807 rolników. Mleczarnia produkuje jogurty w kubeczkach, maślanki, twarogi, sery, śmietany. Spółdzielnia nie ma zaciągniętych poważnych długoterminowych kredytów, a jedyne zadłużenia to tzw. kredyty debetowe.

Inaczej sytuacja przedstawia się w OSM Zambrów – drugim zakładzie, który ubiegał się o przyłączenie do Mlekpolu. Zambrowska spółdzielnia ma ponad 41 mln zł kredytu i sama nie jest w stanie spłacić takiego długu. Po połączeniu ten dług spłacać będzie Mlekpol.

– Trudna sytuacja naszego zakładu została spowodowana potrzebą ciągłego inwestowania – tłumaczył Tadeusz Walesieniuk, prezes OSM Zambrów.

Obecnie zambrowska spółdzielnia liczy 2765 dostawców mleka. W ubiegłym roku spółdzielnia skupiła od rolników ponad 102 mln litrów mleka. Średnia cena płacona rolnikom za mleko to ok. 0,72 zł. W Zambrowie produkowane jest znane na rynku mleko UHT pod nazwą „Białe". Zakład posiada też linie do produkcji mleka w proszku i kazeiny. W chwili obecnej możliwości produkcyjne tych linii nie są wykorzystywane. Sytuacja ta zmieni się po połączeniu z Mlekpolem.

– Potrzebę łączenia spółdzielni mleczarskich, my spółdzielcy widzieliśmy już na początku lat 90-tych – dodał Walesieniuk. – Teraz wiemy, że to konieczność, dlatego Zarząd, Rada i Walne OSM Zambrów wnioskuje o połączenie z SM MLEKPOL, by wspólnie budować największą w Polsce spółdzielnię mleczarską i wspólnie zdobywać unijne rynki oraz odpierać ataki unijnej konkurencji.

– Przed nami bardzo trudny okres, ale też i wielkie możliwości – mówił Edmund Borawski, prezes SM Mlekpol. – Już za kilka miesięcy wejdziemy w struktury Unii Europejskiej, gdzie produkcja mleka jest bardzo opłacalna. Ale sukces opłacalności zależy od najlepszej jakości surowca oraz specjalizacji w produkcji zakładów mleczarskich.

Mlekpol jest największą polską spółdzielnią mleczarską, w której skład wchodzą zakłady przetwórcze w Grajewie, Kolnie, Mrągowie i Sejnach. Zatrudnia średnio 1185 pracowników. W 2002 roku grajewska spółdzielnia skupiła i przetworzyła 505 mln litrów mleka, co stanowi 7,2 proc. skupionego mleka w całym kraju. Grajewska spółdzielnia skupuje mleko od 12500 dostawców, z czego od ponad 2900 bezpośrednio z gospodarstw. Zarząd szacuje, że na koniec 2003 roku skup mleka w 4 zakładach przekroczy 580 mln litrów. Dzienny skup mleka to ponad 2 mln litrów. Mlekpol płaci rolnikom średnio 0,85 zł za litr mleka w klasie ekstra. W bieżącym roku nakłady inwestycyjne Mlekpolu zamkną się kwotą ok. 60 mln zł.

**(koci)**

Jak zwiększyć konkurencyjność na rynku

# Nowoczesne zarządzanie

Podnoszenie kwalifikacji właścicieli i menedżerów jest jednym z warunków osiągnięcia sukcesu przez firmy. Okazją do zdobycia wiedzy będą szkolenia organizowane w Białymstoku: II Ogólnopolskie Forum Małych i Średnich Przedsiębiorstw „Europa w Twojej firmie. Możesz więcej" oraz „Nowoczesna firma".

II Ogólnopolskie Forum Małych i Średnich Przedsiębiorstw „Europa w Twojej firmie. Możesz więcej" to cykl bezpłatnych konferencji szkoleniowych dla przedsiębiorców z sektora MSP.

Jutro i w środę w Białymstoku odbędzie się 5. i 6. konferencja II Ogólnopolskie Forum Małych i Średnich Przedsiębiorstw „Europa w Twojej firmie. Możesz więcej". Forum to cykl 50 bezpłatnych konferencji dla małych i średnich firm w całej Polsce na temat przepisów prawa unijnego, które będą obowiązywać firmy po wejściu Polski do UE, pozyskiwania unijnych środków pomocowych oraz zarządzania firmą.

Każdy uczestnik będzie mógł dowiedzieć się, m.in., jak zwiększyć konkurencyjność swojej firmy poprzez poprawę jakości zarządzania, wprowadzenie nowych technologii, jakie będą regulacje dotyczące zamówień publicznych dla małych i średnich firm, co się zmieni, a co się nie zmieni w prawie gospodarczym, kiedy znajdziemy się w UE.

Podczas specjalnej sesji wystawienniczo-targowej będzie można także nawiązać bezpośredni kontakt z wykładowcami oraz przedstawicielami firm i instytucji biorących udział w konferencji jak również z dostawcami produktów i usług dostosowanych do specjalnych potrzeb firmy sektora MSP. Organizatorem szkoleń jest spółka PTC (Era Biznes) wraz z grupą partnerów.

Instytut Zarządzania jest natomiast organizatorem konferencji regionalnych pod hasłem „Nowoczesna firma". Cykl spotkań został objęty patronatem Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości. Uczestnikami konferencji są przedstawiciele kadry zarządzającej małych i średnich przedsiębiorstw we wszystkich regionach Polski.

Już jutro w Białymstoku właściciele firm, dyrektorzy zarządzający, finansowi i administracyjni oraz osoby odpowiadające za zakupy będą mogły zdobyć wiedzę z zakresu strategii efektywnego funkcjonowania małych i średnich firm. Spotkanie zostało pomyślane jako platforma wymiany doświadczeń i dyskusji o strategiach efektywnego zarządzania organizacją. Jego celem jest także wskazanie najlepszych rozwiązań, zwrócenie uwagi na kompetencje i narzędzia służące rozwojowi firm i wzrostowi konkurencyjności w obecnych realiach ekonomicznych. **(d)**

## AUTOMOTO

### KUPIĘ

DAEWOO KAŻDY MODEL, gotówka, (085) 715-59-68.

GŁOWICA DO PATROLA, 3,3TD, 0503 197-291.

CIĄGNIK SIODŁOWY SCANIA 143, 1992-1995, do remontu, 0506 359-127.

OPEL OMEGA KOMBI, na białych, do 2.000 zł, 0506 359-127.

NISSAN PRIMERA, 1,6 16V, gaz, 1992, 11.000 zł, (085) 715-59-68.

CIĄGNIK SIODŁOWY, NACZEPA SKRZYNIOWA, 0604 076-957.

### SPRZEDAM

AUTOBLACHARKA, MECHANICZNE, SZYBY: NIWY, OKI, TAWRII, ŁADY, MOSKWICZA, SAMARY, 10-300 zł, (085) 744-17-19.

WYJAZDY PO SAMOCHODY DO BELGII, FRANCJI, 1996-2003, wszystkie marki i typy, cotygodniowe wyjazdy, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

AUDI 100, 1977, diesel, 1.300 zł, 0503 731-912.

AUDI B4, 1993, nowy gaz, alufelgi, atrakcyjny wygląd, 22.000 zł, 711-32-39.

AUDI 80 B-3, 1,8 + gaz, 1989, 11.800 zł, (085) 7491-996.

AUDI 100 C, 2,3 + gaz, 1993, quatro, bogate wyposażenie, 29.300 zł, 0601 071-016.

AUDI B4, 1993, 1,9TDi, I właściciel, 0606 322-232.

ALFA ROMEO 145, 1,9JTD, 2000, I właściciel, 31.500 zł, (085) 730-24-42, 0601 911-056.

AUDI 80, 2,0 16V, 1994, gaz, czerwony, 23.900 zł, 0502 091-917.

AUDI COUPE, 2,2, 1991, bogate wyposażenie, zamiana, 16.500 zł, 0601 611-888.

AUDI 80, 1,9TDI, 1992, biały, 21.500 zł, 0502 091-917.

ARO 244, 1984, 1.500 zł, 6616-833.

AUDI 80, 1,8, 1990, 13.500 zł, (086) 270-03-22, 0606 404-201.

AUDI 80, 1,6D, 1988/94, autoalarm, szyberdach, hak, bezwypadkowy, stan bdb, 12.500 zł, 6536-516, 0607 718-434.

AGREGAT THERMO-KING, od chłodni, 2.000 zł, 0604 076-957.

BMW 524, TD, zdekompletowany, uszkodzony silnik, zarejestrowany, 2.500 zł, 1984, 0501 611-888.

BMW 316i, 1991, bogate wyposażenie, atrakcyjny wygląd, stan bdb, 19.500 zł, (085) 662-43-01, 0501 265-816.

BMW 750i, + gaz, 1988, rok w kraju, karta pojazdu, 19.500 zł, 711-34-12, 0606 829-299.

BMW 525, 2,5TDS, 1992, 19.000 zł, (085) 715-59-68.

CAMPINGOWA KNAUS, 1988, 3.190 zł, 0608 330-788.

CITROEN XANTIA, 1994, 1,8 + gaz, zamiana, el. szyby, wspomaganie, c. zamek, z pilotem, 13.000 zł, 0505 030-929.

CITROEN C-5, 2,0 16V, 2001, faktura VAT, 59.500 zł, 0601 352-176.

CITROEN AX, 1,5D, 1995/96, 13.500 zł, (086) 271-76-25.

CITROEN XANTIA, 1,6i, 89 tys. km, alarm, immobilalzer, stan bdb, 17.000 zł, 0606 220-551.

NEXIA, 1,5GLX, 1996, wyposażona, 12.800 zł, (085) 748-02-29.

DAEWOO NUBIRA II KOMBI, 2000, 2,0i CDX, 1999, 26.500 zł, (085) 715-33-73.

NUBIRA, 1,6, 1997, I rej. 1998, stan bdb, 18.500 zł, (085) 710-13-30, 0692 204-495.

DAEWOO ESPERO, 1998 X, I właściciel, salon, 1,5, DOHC, 16.500 zł, 0503 197-291.

DAEWOO LANOS, 1,5 16V + gaz, 1999/00, sedan, bezwypadkowy, 20.400 zł, (085) 683-36-53.

DAF 400, 2,5D, 5.000 zł, 0503 731-912.

FORD FOCUS, 1,8i kat., 1999, salon, .33.800 zł, 0606 229-293.

FIAT BRAVA, 1,2 16V, 1999 XII, bezwypadkowy, 26.000 zł, 0606 229-293.

FORD MONDEO, GLX, 1,8 16V, 1999, 136 tys. km, zielony metalik, inst. gazowa, nowa, max wyposażenie, 15.900 zł, (085) 654-42-15, 0691 564-004.

ESCORT CABRIO, 1991, 1,6 benz. + gaz, biały, zamiana na busa, 11.000 zł, 0503 197-291.

CZĘŚCI NA ZAMÓWIENIE FIAT, DAEWOO, używane, od 1 zł, 0608 801-526.

FIAT 126 p, 1998, 3.500 zł, 0503 862-205.

TIPO, 1,4, 1993, hak, gaz, stan db, 10.500 zł, 0604 703-464.

FIAT SIENA, 1,6 16V, gaz, 1998, 17.600 zł, (086) 271-76-25.

FORD ESCORT, 1,3 + gaz, salon, 1993, (086) 2750-363, 0604 639-226.

SEICENTO 900, 1998/99, gaz, alarm, c. zamek, radio, dokumentacja, 13.900 zł, 0504 269-169.

FORD ESCORT, 1,8 diesel, 1989, 5 drzwi, 6.600 zł, (085) 7491-996.

FORD SCORPIO KOMBI, 1993, zamiana na polonez caro, 16.900 zł, 0503 096-833.

FIAT SIENA, 1,6 16V, 1999, bogate wyposażenie, wspomaganie, 18.900 zł, (085) 683-36-53.

FORD SIERRA, 1992, 2,0l DOHC, welur, alufelgi, szyberdach, 10.000 zł, 0692 995-381.

FORD SIERRA, 1992, 2,0DOHC, nowy gaz, stan bdb, 11.300 zł, 0505 661-240.

MONDEO, 1,8TD kombi, 1994, 16.200 zł, 0601 352-348.

FORD TRANSIT, 2000, 90 KM, biały, 2 x wysoki, długi, faktura, 49.900 zł + VAT, 0502 768-758.

FIAT TIPO, 1,4 + gaz, 1994, 9.600 zł, (085) 730-24-42, 0601 911-056.

FIAT SIENA, 1,4, alarm, radio, niebieski metalik, 1998, I właściciel, 18.500 zł, 711-55-85.

FIAT DUCATO, 2,5D, 1992, 1410 kg, 13.000 zł, do uzgodnienia, 716-47-64.

FIAT 126 p, 1990, zamiana na cross, enduro, 1.100 zł, 0503 620-332.

FORD GALAXY, TDi, 1997, 47.800 zł, 6539-402, 0606 423-999.

FORD ORION, 1,6D, 1988, szyberdach, 5.800 zł, 0501 343-011.

FORD FIESTA, 1995, 3 drzwi, 10.500 zł, 0604 959-599.

FORD ESCORT, 1,6, 1988, 3 drzwi, 4.700 zł, 7197-542.

FIAT BRAVO, 1,6, 1996, 14.000 zł, 0604 668-361.

CC 704, stan bdb, 7376-211 po 20.00.

FORD ESCORT, 1,8D kombi, 1989/90, 7.200 zł, 0506 747-571.

FORD ESCORT, 2000, 28.000 zł, 6539-402, 0606 423-999.

FIAT PUNTO, 1,1s, I właściciel, 1998, 5 drzwi, 17.300 zł, (085) 7491-996.

FIAT UNO, 09, 2001, 5 drzwi, bordowy, 17.800 zł, 0507 368-963.

GŁOWICE, POMPY, CHŁODNICE, DYFRY, SKRZYNIE AUTOMAT, od 10 zł, 0693 319-157.

HYUNDAI ATOS, 1,0, rej. 2000, 19.900 zł, (085) 6760-784, 0506 085-995.

ISUZU NQR, 4,8TDI, 2001, DMC, 7,5 t ciężarowy, skrzyniowy, 6 mp. zamiana na tańszy, (085) 6544-215, 0691 564-004.

JEEP GRAND CHEROKE, 4,7 V8, 1999, limited, zamiana, 109.000 zł, 0606 229-293.

KIA SPORTAGE, 4 x 4, 1,8, 1995, klimatyzacja, zamiana, 22.300 zł, 0508 145-996.

KAMAZ 5511, 1989, oryginał, 18.000 zł, 0605 048-217.

KONTENER IZOTERMA, 470 dług., 5.000 zł brutto, (085) 6631-490, 0505 271-911.

LUBLIN SKRZYNIA, 1996, izoterma, 13.000 zł, 6631-490, 0505 271-911.

LUBLIN, 1997/98, 3,5 turbo, skrzynia, 20.000 zł, 0505 271-911.

SAMARA, 1,3 gaz, hak, 1989, 3,0D, 2.500 zł, 0604 110-318.

ŁADA NIVA, I właściciel, 52 tys. km, serwisowana, gaz, elektryczne lusterka, wersja włosko-hiszpańska, 0609 552-499.

MERCEDES 124 „E", 300TD, 1995, salon, zamiana, 46.500 zł, 0606 229-293.

MERCEDES 1290, 124, blacharskie, mechaniczne, tapicerka, od 5 do 500 zł, 676-07-75.

MB 100, 1993, 9-osobowy, stan db, 13.500 zł, 0502 268-505.

MERCEDES 207, 1982, do remontu, 3.500 zł, 0602 685-751.

MITSUBISHI CARISMA, 1,6 16V + gaz, 1997, zamiana, 26.700 zł, (085) 7491-996.

MERCEDES 200D, 1990/91, 22.000 zł, 711-77-11.

MOTOROWER „KOMAR", na pedały, stan db, 400 zł, 6754-713 po godz. 16.00.

MITSUBISHI CARISMA, 1,9TD, 1997, zamiana, 30.800 zł, 0606 229-293.

MAZDA 626, 2,0 diesel, 1994, mogę zamienić na uszkodzony, 18.500 zł, 0502 765-390.

MAZDA 626, 2,0D, 1990, uszkodzona, 6.500 zł, 7313-849.

MOTOCYKL JOPPER, 1998, z Niemiec, 0606 322-232.

MAZDA 626, 166 tys. km, 1,8 164 DOHC, 16.600 zł, 6526-390, 0505 047-717.

MERCEDES 123, MERCEDES 814 SKRZYNIOWY, 0601 320-381.

MERCEDES AUTOLAWETA 809, na części, 6.000 zł, 0503 197-291.

NISSAN SUNNY, 1,7D, 1989, I właściciel, bezwypadkowy, 7.000 zł, 0606 710-593.

NYSA, 1989, nożyce do prętów, 1.000 zł, 0607 504-829.

NISSAN ALMERA, 2,0 diesel, el. lusterka, el. szyberdach, 2 x pp, 1996 XII, 21.500 zł, 0600 364-726.

NISSAN SUNNY, 1,4SLX, el. szyby, gaz, 1992/93, 13.000 zł, 0600 364-726.

NYSA, na części, 600 zł, 7328-386.

NISSAN SUNNY, diesel, 1984, (086) 2701-269.

NACZEPA PLANDEKA, 12,80 dł., 1990, na poduszkach, 1 oś podnoszona, nowa plandeka, 18.900 zł, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

OPEL OMEGA, 2,5 V6, pełna opcja, 2000/2001, 711-63-01, 0503 558-655.

OPEL OMEGA B, 2,0 16V, kombi, 1995, 23.500 zł, (085) 715-59-68.

ASTRA, 2000/2001, 25.900 zł, (085) 7418-905, 0606 144-991.

OPEL ASTRA, 1,7TDi, 1993, silnik isuzu, 13.000 zł, 0692 385-710.

OPEL OMEGA COMBI, 2,0 16V, gaz, klima, automat, ABS, 20.500 zł, 0502 764-747.

OPEL OMEGA, 2,0 + gaz, 1997/98, bogate wyposażenie, I właściciel, 36.300 zł, 0502 412-666.

OPEL VECTRA, 1,7D, 1994, wspomaganie, sedan, I właściciel, stan bdb, 15.900 zł, 0503 018-051.

OPEL KADETT, 1,6 sedan, 1989, 8.700 zł, 0604 215-841.

OPEL VECTRA, 1,6 sedan, 1996/97, salon, bezwypadkowy, serwisowany, 27.900 zł, (085) 683-36-53.

OPEL OMEGA, 2 I 16V, gaz, pełna opcja, 32.000 zł, 0601 941-873.

OGRZEWANIE ELEKTRYCZNE, PIEC, DMUCHAWA, 500 zł, 0607 504-829.

OPEL ASTRA, 1,4 kat. + gaz, 20.500 zł, 0609 128-596.

OPEL ASTRA, 1,7TDI, combi, 1997, 23.000 zł, 0600 839-741.

OPEL VECTRA, 1,6 benzyna, gaz, 1997, stan bdb, 29.500 zł, 0605 898-026.

OPEL ASTRA II, 1,4 16V, 1998/99, 5-drzwiowa, bogate wyposażenie, salon, 34.800 zł, (085) 683-36-53.

OPEL ASTRA, 1,7 diesel, 1993, kombi, salon, 15.800 zł, (085) 7491-996.

OPEL OMEGA, 1995, 22.800 zł, 6539-402, 0606 423-999.

SPRZEDAŻ NACZEP, PLANDEKI, FIRANKI, CHŁODNIE, duży wybór w kraju i zagranicą, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

NADBUDOWA PLASTYKOWA POLONEZ TRUCK, 600 zł, 0604 076-957.

PRZYCZEPA GASTRONOMICZNA, 1990, 4.500 zł, 711-77-11.

POLONEZ CARO, 1995, 1,6 + gaz, 6.700 zł, (086) 277-52-33.

POLONEZ CARO PLUS, 1997/98, gaz włoski, wspomaganie, alufelgi, 10.200 zł, 683-33-93.

ATU PLUS, gaz, idealny, 1998, 11.500 zł, 0605 541-848.

POLONEZ CARO, 1995, 4.500 zł, 7197-542.

POLONEZ CARO, 1996 XII, 1,6, stan bdb, 8.500 zł, (086) 277-52-33.

POLONEZ, 1,6, gaz, 1995, (086) 275-54-90, (085) 6512-006.

PEUGEOT 206, 1,4, 1998/99, salonowy, 3-drzwiowy, serwisowany, 24.400 zł, (085) 683-36-53.

POLONEZ TRUCK, 1,6 + gaz, 1996, krótki, z obudową, faktura VAT, 5.500 zł,(085) 6540-608, 0604 890-102.

POLONEZ CARO, 1,6, 1996, metalik, 5.500 zł, (086) 275-363, 0604 639-226.

POLONEZ, 1,5, gaz, po remoncie, pilnie, 3.600 zł, 6534-368.

POLONEZ ATU PLUS, 1,6GLI, 1987, gaz, wspomaganie, kier., el. szyby, immobilizer, 10.000 zł, (085) 814-14-05 po 16.00.

POLONEZ CARGO, 1997, wspomaganie, 6.200 zł, (085) 710-13-30, 0692 204-495.

POLONEZ, 1,6 + gaz, 1995, 5.900 zł, 0608 036-883.

NADWOZIA POLONEZ, FIAT, DAEWOO I INNE, od 1.000 zł, 0608 801-526.

PEUGEOT 306, 1,9 diesel, 1998, kombi, zamiana, 26.300 zł, 0606 229-293.

POLONEZ, 1,6GSI, 2000, srebrny, gaz, 14.600 zł, 0502 091-917.

PRZYCZEPA KEMPINGOWA NIEWIADÓW.N126B, 1984, 1.700 zł, 0502 091-917.

POLONEZ CARO PLUS, 1,6GLI, gaz, hak, wspomaganie, 1997, stan bdb, 10.300 zł, 6619-432, 0692 338-689.

PEUGEOT 307, 2,0 HDI, 51.500 zł, 0601 352-176.

RENAULT LAGUNA, 1,8, gaz, 1994, 18.300 zł, (086) 271-76-25.

RENAULT SAFRANE, 2,2DTi, 1996, klimatronic, centralny, ABS, radio, inne, 35.000 zł, (085) 730-24-42, 0601 911-056.

RENAULT 21, 2,1 TURBO, diesel, stan db, pilnie, 5.700 zł, 730-87-18, 0505 512-062.

ROVER 620Si, pełne wyposażenie, gaz, 19.800 zł, 0501 063-798.

RENAULT MEGANE, 1,4, 1996 XII, zielony, 17.900 zł, 0502 091-917.

POLONEZ CARO, 1,6, 1997, zielony met., stan bdb, 9.800 zł, (086) 277-40-39.

1994, HAK, 4.000 zł, (086) 715-65-68.

RENAULT MESANGER, 2,5TD, ład. 3,2 t, blaszak, 16.000 zł + VAT, 0503 197-291.

RENAULT SAFRANE, 2,5TDi, 1995, skóra, klima, bogate wyposażenie, 22.000 zł, 711-32-39.

RENAULT CLIO, 1,4 + gaz, 1997, salon, 5-drzwiowy, 18.400 zł, (085) 7491-996.

RENAULT LAGUNA, 2,2TD RXE, 1997, pełna opcja, oprócz skóry, 27.700 zł, 0606 229-293.

RENAULT ESPACE, 3.0 V6, 1998, gaz, pełna opcja, raty, zamiana, 49.900 zł, 0601 850-700.

SPRĘŻARKA VAN, duża, 1.600 zł, 0604 076-957.

SKODA OCTAVIA, 2000, TDi, 39.900 zł, 6539-402, 0606 423-999.

SKODA FAVORIT, 1,3 + gaz, 1991 XII, I właściciel, dokumentacja, 5.900 zł, 719-17-22 po 18.00, 0602 408-385.

FAVORITKA, części, 10-100 zł, 7313-849.

SKODA FELICIA, 2000, 20.200 zł, 6539-402, 0606 423-999.

KONTENER CHŁODNICZY NA STAR 742, lub podobny, 2.500 zł, 0604 076-957.

SEAT IBIZA, 1,3, 1995, metalik, zadbany, 14.900 zł, 0507 831-685.

SEAT IBIZA, 1,4, 1997/98, I właściciel, 5-drzwiowa, 22.000 zł, (085) 683-36-53.

SKODA PICK-UP, 1,3MPJ, 106 tys. km, 1997, 9.500 zł, 0600 830-382.

STAR DŹWIG WÓZEK LWÓW, 5 t, 6.500 zł, 0607 504-829.

SEAT IBIZA, 1,4i kat., 1997, salon, 5-drzwiowy, 18.300 zł, (085) 7491-996.

SIODŁOWY R-340, z hydrauliką, 1988, 12.000 zł, 0501 639-715.

TOYOTA COROLLA, 1,8D, 1992, 11.200 zł, (086) 271-76-25.

COROLLA, 1999, 26.500 zł, (085) 6760-784.

TRAKTOREK KOSIARKA ODŚNIEŻACZ, 11 KM, 3.000 zł, 0600 518-077.

TOYOTA CARINA „E" 2,0TD, 1997/98, salon, 27.800 zł, 0606 229-293.

TOYOTA COROLLA, 1,3, 1992, 10.000 zł, 219-17-04.

TOYOTA COROLLA, 1999, gaz, 30.900 zł, 6539-402, 0606 423-999.

ZBIORNIK NA CEMENT, 1.600 zł, 0604 076-957.

WYTACZARKA DO BĘBNÓW, 1.500 zł, 0604 076-957.

VW VENTO, 1,8 + gaz, 1993, full opcja, 23.000 zł, (029) 746-29-07 po 16.00.

VOLVO S-60, 2,4 D5, 165 KM, 2001 XII, granat, pełne dodatkowe wyposażenie, cena do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

VOLVO V-40, 1,9TDi, 115 KM, 2002, 45 tys. km, zielony metalik, skóra, pełne wyposażenie, 66.500 zł, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

SPRZEDAŻ CIĄGNIKÓW SIODŁOWYCH VOLVO FH-12, 1994-2001, scania, mercedes, DAF, wiele innych, ceny do uzgodnienia, (085) 6502-199, 0602 557-199, 0602 591-457.

.VW GOLF II, 1991, 1,3i, 150 tys. km, 2 lata w kraju, 11.200 zł, (085) 715-25-03.

VANETKA, 2.3D, 1996, uszkodzony tył, 12.500 zł, 7313-849.

VOLKSWAGEN GOLF, 1995, 2,0GTi + gaz, 23.700 zł, 0505 468-433.

VW GOLF, 1,6 + gaz, 1985, super stan, rok w kraju, 8.000 zł, 0507 831-685.

VW GARBUS, 1969, 1302 I, po remoncie, na oryginalnych częściach, 10.500 zł, 0506 351-827.

GOLF III, granatowy, 1992, 0692 553-302.

GOLF I, 1,6D, 1981, 2.000 zł, 0691 670-976.

VOLVO 340, 1,6D, 1986, 3.500 zł, (085) 6501-589.

VW GOLF III, poj. 1400 3-D, czarny, stan bdb, 16.200 zł, 0691 721-628.

VOLKSWAGEN GOLF, 1,6, 1987, 8.500 zł, 0502 543-019.

PASSAT, 1989, 1,6TD, centr. zamek, hak, alarm, szyberdach, 9.700 zł, 0503 500-454.

## Z AUTOGIEŁDY BIAŁOSTOCKIEJ

**Oto niektóre niedzielne notowania. W nawiasach – obok marki – rocznik pojazdu.**

CINQUECENTO 700 (1997) 8,5 tys. zł, 704 (1997) 9 tys. zł, (1996) 8,5 tys. zł, (1994) 6,5 tys. zł, 900 (1996) 10 tys. zł, (1995) 9,5 tys. zł, (1994) 8 tys. zł, SEICENTO (2001) 15,5 tys. zł (1999) 14 tys. zł, (1998) 13 tys. zł;

FIAT 126 p (1999) 4,7 tys. zł, (1998) 4,5 tys. zł, (1997) 4 tys. zł, (1996) 3,5 tys. zł, (1995) 2,7 tys. zł;

POLONEZ (1999) 12,5 tys. zł, (1998) 11,3 tys. zł, (1997 plus gaz) 9,2 tys. zł, (1996) 7,5 tys. zł, (1995) 6,8 tys. zł;

AUDI 80 (1994) 23,5–25 tys. zł, 100 (1994) 23,5–26,5 tys. zł, A 4 (1997) 46 tys. zł, A 6 (1995) 41,9 tys. zł, B 4 (1994) 25 tys. zł, (1993) 21,5 tys. zł;

BMW 320 (2000) 69,8 tys. zł, 520 (1996) 53,9 tys. zł, (1994) 24,2 tys. zł, 523 (1996) 54,9 tys. zł, 735 (1989) 14 tys. zł;

CITROEN AX (1997) 14,5 tys. zł, (1996) 13 tys. zł, ZX (1996) 12,5 tys. zł, BERLINGO (2000) 25 tys. zł, XSARA (1998) 19 tys. zł;

DAEWOO ESPERO (1997) 17 tys. zł, (1996) 13,2 tys. zł, LANOS (2000) 20 tys. zł, (1999) 18 tys. zł, (1998) 18 tys. zł, (1997) 15,5 tys. zł, MATIZ (1999) 14,5 tys. zł, NEXIA (1997) 12,3 tys. zł, (1996) 13 tys. zł, NUBIRA (1998) 19,3 tys. zł, TICO (2000) 13 tys. zł, (1999) 11 tys. zł, (1998) 9,3 tys. zł, (1997) 8 tys. zł;

FIAT BRAVA (2001) 29 tys. zł, (1999) 25,5 tys. zł, (1998) 22,5 tys. zł, (1997) 18,5 tys. zł, PALIO (2000) 21,5 tys. zł, (1998) 17,5 tys. zł, PUNTO (2001) 26 tys. zł, (2000) 25,5 tys. zł, (1999) 18 tys. zł, (1998) 17 tys. zł, (1997) 16,5 tys. zł, SIENA (2001) 22 tys. zł, (1999) 19 tys. zł, (1998) 18,5 tys. zł, (1997) 17 tys. zł, TEMPRA (1993) 10,5 tys. zł, TIPO (1995) 10,5 tys. zł, (1994) 9,5 tys. zł, UNO (2001) 17,5 tys. zł, (1998) 14,5 tys. zł, (1997) 12 tys. zł, (1996) 11 tys. zł;

FORD ESCORT (1998) 20,5 tys. zł, (1996) 17 tys. zł, (1995) 16 tys. zł, FIESTA (2000) 19,5 tys. zł, (1996) 13,5 tys. zł, (1995) 13 tys. zł, FOCUS (1999) 32,5 tys. zł, GALAXY (1998) 48,5 tys. zł, (1997) 48 tys. zł, (1996) 42 tys. zł, MONDEO (1998) 35 tys. zł, (1995) 18,5 tys. zł, (1994) 18 tys. zł, PROBE (1995) 21,5 tys. zł, PUMA (1998) 27,5 tys. zł;

HONDA ACCORD (1999) 49,5 tys. zł, (1997) 29 tys. zł, (1995) 25,5 tys. zł, (1994) 20 tys. zł, CIVIC (1999) 30 tys. zł, (1996) 19,5 tys. zł;

HYUNDAI ATOS (1999) 20 tys. zł;

KIA CARNIVAL (1999) 49,9 tys. zł, SPORTAGE (1995) 22,5 tys. zł;

MAZDA 323 (1998) 26,5 tys. zł, (1997) 23,5 tys. zł, (1996) 21 tys. zł, (1994) 14,5 tys. zł, 626 (1994) 18,5 tys. zł, (1993) 17,5 tys. zł, XEDOS (1998) 35 tys. zł;

MERCEDES 190 D (1992) 22 tys. zł, 190 D (1992) 21,5 tys. zł, 220 D (1994) 39 tys. zł, 124 (1987) 15,9 tys. zł, C 200 ELEGANCE (1994) 34,5 tys. zł, 2.0 E plus gaz (1990)16 tys. zł;

MITSUBISHI CARISMA (2000) 48,5 tys. zł, (1997) 26,8 tys. zł, (1995) 21,5 tys. zł, ECLIPSE (1996) 31 tys. zł;

NISSAN ALMERA (1996) 22 tys. zł, MICRA (1998) 16,5 tys. zł, (1997) 13,5 tys. zł, PRIMERA (1998) 29,5 tys. zł, (1997) 27 tys. zł, (1995) 17,5 tys. zł;

OPEL ASTRA (1999) 35 tys. zł, (1998) 25,5 tys. zł, (1997) 21,5 tys. zł, (1996) 17,5 tys. zł, (1995) 17 tys. zł, CORSA (2000) 23,5 tys. zł, (1999) 23 tys. zł, (1998) 18,5–20 tys. zł, (1997) 19 tys. zł, (1996) 16 tys. zł, (1995) 15 tys. zł, FRONTERA (1993) 26 tys. zł, MERIVA COSMO (2003) 58 tys. zł, OMEGA (1998) 36 tys. zł, (1996) 34 tys. zł, (1995) 29 tys. zł, (1994) 25 tys. zł, VECTRA (1999) 41,5 tys. zł, (1997) 29 tys. zł, (1996) 27 tys. zł;

PEUGEOT 206 (2002) 29,5 tys. zł, (2000) 28,5 tys. zł, 306 (1994) 14,5 tys. zł, 405 (1996) 14,5 tys. zł, 406 (1998) 27,5 tys. zł, 605 (1996) 26 tys. zł, (1994) 18,5 tys. zł, PARTNER (1996) 16,5 tys. zł;

RENAULT CLIO (2003) 29,5 tys. zł, (1997) 25 tys. zł, ESPACE (1998) 49,5 tys. zł, KANGOO (2000) 24 tys. zł, (1999) 23 tys. zł, (1998) 22,5 tys. zł, LAGUNA (1997) 24 tys. zł, (1994) 18,5 tys. zł, MEGANE (2002) 41 tys. zł, (2000) 33 tys. zł, (1997) 23,5 tys. zł, (1996) 18,5 tys. zł, SCENIC (1997) 31 tys. zł;

SEAT CORDOBA (1999) 27 tys. zł, (1998) 25 tys. zł, (1997) 23,5 tys. zł, (1996) 19 tys. zł, (1995) 19,5 tys. zł, IBIZA (2001) 31 tys. zł, (1999) 25 tys. zł, (1998) 22 tys. zł, (1997) 18 tys. zł, (1996) 15,5 tys. zł, (1995) 13,5 tys. zł, TOLEDO (1995) 18,5 tys. zł;

SKODA FABIA (2001) 29 tys. zł, FELICIA (2000) 20 tys. zł, (1999) 18 tys. zł, (1998) 17,5 tys. zł, (1997) 15 tys. zł, (1996) 13,5 tys. zł, OCTAVIA (2000) 43 tys. zł, (1998) 31,5 tys. zł, (1997) 26,5 tys. zł;

TOYOTA AVENSIS (1999) 44 tys. zł, (1998) 37,5 tys. zł, CARINA (1997) 24,5 tys. zł, (1995) 19 tys. zł, CARISMA (1995) 21,8 tys. zł, CELICA (1995) 26,5 tys. zł, COROLLA (2000) 34 tys. zł, (1999) 29 tys. zł, (1998) 25,5 tys. zł, (1995) 17,5 tys. zł, (1994) 17 tys. zł;

VOLKSWAGEN GOLF (2000) 38,5 tys. zł, (1996) 22 tys. zł, (1995) 18 tys. zł, JETTA (1994) 21 tys. zł, PASSAT (1997) 36 tys. zł, (1996) 26,5–28 tys. zł, (1995) 26 tys. zł, POLO (1998) 24 tys. zł, (1997) 18,5 tys. zł, (1996) 18,5 tys. zł, (1995) 19 tys. zł, VENTO (1995) 24,5 tys. zł, (1994) 21,5–23,5 tys. zł;

SKUTER QUEST, 49 ccm, (2003) 3,9 tys. zł.

**Ogółem wystawiono na sprzedaż 631 samochodów. Największym zainteresowaniem cieszył się tegoroczny Opel Merina Cosmo za 58 tys. zł.**

(h)



luc

AGD RTV
NEONET
piGO
NAJTAŃSZE SKLEPY... NAJLEPSZY WYBÓR

Mastercook WROZAMET SA

1149

Kuchnia gazowo-elektryczna
- 4 palniki gazowe ze stabilizacją płomienia
- zapalacze elektroiskrowe uruchamiane przyciskiem
- elektroniczny zegar sterujący
- wymiary (w/sz/g) 85/50/60 cm

prezent
OKAP KUCHENNY

SAMA GOTUJE

ZAPRASZAMY DO NASZYCH SKLEPÓW

BIAŁYSTOK,
ul. Gen. W. Andersa 38 (obok C.H. MARKO),
tel. +85 662 31 91

SUWAŁKI,
ul. Noniewicza 48 (róg Noniewicza i Dernickiego),
tel. +87 566 43 42

NEONET NAJTAŃSZE SKLEPY... NAJLEPSZY WYBÓR

inblu
Kapalin

GRAFIKO
Białystok, ul. Handlowa 7
tel. (085) 742-24-58, 742-32-44
SPRZEDAŻ WYŁĄCZNIE HURTOWA

D801203gwbh

SOKÓŁKA OKNA I DRZWI S.A.
http://www.sokolka.com.pl
e-mail: biurowawa@sokolka.com.pl

P.H.U. SA&SZA S.J.
Regionalny przedstawiciel
Białystok, ul. Plażowa 2
tel. 741-20-03, tel./fax 741-20-53

7697/03gwbh

## Białostocka Spółdzielnia Mieszkaniowa ogłasza przetarg ustny nieograniczony:

**I. na sprzedaż:**

1. prawa wieczystego użytkowania gruntu działki 384/56 obr. 12 o powierzchni 452 mkw. KW 17086 położonej w Białymstoku przy ul. Brzeskiej 4 m. 6 wraz z prawem własności budynku mieszkalnego w zabudowie szeregowej o powierzchni użytkowej 142,30 mkw. w tym garaż o powierzchni 20,7 mkw.,

który odbędzie się dnia 21.10.2003 r. o godzinie 10.00 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Św. Rocha 11/1, pokój 108.
Cena wywoławcza - 260.000 zł.
Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wniesienie wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej w dniu przetargu w kasie Spółdzielni pokój 607 do godziny 9.30.
Kupujący ponosi opłaty:
- 800 zł - za sporządzenie operatu szacunkowego,
- wszelkie koszty związane z przeniesieniem własności.

Wadium złożone przez oferenta, który wygra przetarg, przepada na rzecz Spółdzielni, jeżeli uchyli się on od zawarcia umowy notarialnej w terminie wskazanym przez Spółdzielnię lub do tego terminu nie uiści ceny nabycia.
Wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia oferentowi zawierającemu umowę.
Wadium pozostałych oferentów zostanie zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu.
Projekt umowy o przeniesienie własności i umowy o późniejsze administrowanie do wglądu przed przetargiem w pok. 101-103.

**II. na zbycie spółdzielczego własnościowego prawa do lokalu mieszkalnego**

1. przy ul. Buskiej 21 m. 2 (dwupoziomowe) o powierzchni 80,70 mkw. Cena wywoławcza - 99.141,00 zł,
2. przy ul. Radzymińskiej 40 m. 59 o powierzchni 63 mkw. Cena wywoławcza - 64.860,00 zł,

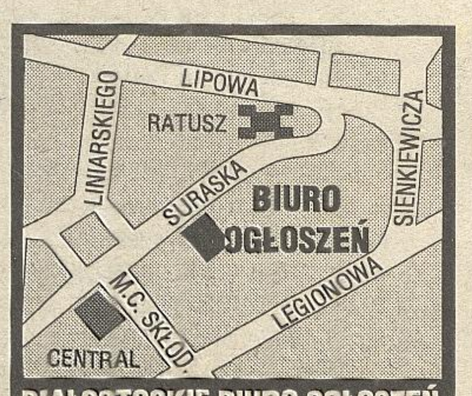
który odbędzie się w dniu 21.10.2003 r. o godzinie 10.30 w siedzibie Spółdzielni przy ul. Św. Rocha 11/1, pokój 108.
Termin składania ofert do dnia 20.10.2003 r. w sekretariacie, pokój 108.
Wadium w wysokości 5% ceny wywoławczej (dotyczy pozycji 1) oraz 10% (dotyczy pozycji 2) należy wpłacić do dnia 22.10.2003 r. na konto Spółdzielni w ING BANK ŚLĄSKI S.A. O/BIAŁYSTOK **10501823-2226028492** lub w kasie, pokój 607, VI piętro w dniu przetargu do godziny 9.30.
Wadium zostanie zaliczone na poczet ceny nabycia oferentowi zawierającemu umowę.
Wadium pozostałych oferentów zostanie zwrócone po rozstrzygnięciu przetargu.
Spółdzielnia zastrzega prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.
Bliższe informacje pok. 101-103, tel. 742-00-01 wew. 308, 309, 317 oraz Administracja Osiedla "Białostoczek", ul. Kozłowa 4, tel. 664-32-32.

M818303gwbh

**ZEB SA Rejon Energetyczny Giżycko zaprasza projektantów z branży elektrycznej do uczestnictwa w przetargu na opracowanie dokumentacji projektowych dla inwestycji przyłączeniowych w zakresie : 9 słupowych stacji transformatorowych SN/nN wraz z liniami SN i sieciami nN, 1 kontenerowa stacja transformatorowa SN/nN wraz z liniami SN i sieciami nN, 9 linii napowietrznych nN, 4 linie kablowe nN, 1 przyłącze kablowe nN, 2 przebudowy istniejących linii napowietrznych nN.**

Szczegółowe informacje o tematach przetargowych wywieszone są na tablicy ogłoszeń w siedzibie Rejonu Energetycznego w Giżycku przy ul. Przemysłowej 3. Oferty składać należy osobiście do dnia 16.10.2003 r. do godz. 7:30 w sekretariacie Rejonu. Kontakt : Krzysztof Kołbyko pokój nr 15 tel. (0 pref. 87) 42-87-447 wew. 213.

M2107003gwbo



## PRACA

### ZATRUDNIĘ

**AGENTÓW** ubezpieczeniowych. Profesjonalne szkolenie, wysokie zarobki, szerokie możliwości awansu! ☎(0-87)567-60-67, ☎0503-045-509.

**ANGLIA** -budowa, szklarnia. ☎0692-987-986.

**ANGLIA,** farmy, fabryki, szklarnie. 100% przejazdu ☎00447792908966.

**DOMOWA,** 1500, umowa. ☎0606-665-886. (7,63 zł./ min)

**EŁK,** murarza. ☎(0-87)610-53-41 po 17.00.

**FIRMA** handlowa zatrudni młode ambitne osoby do promocji i reklamy. Łomża, godz. 8-16, ☎216-94-71.

**KIEROWCĘ** do jazdy tirem z naczepą, Polska , Belgia. ☎(085)650-21-99, ☎0602-557-199, ☎0602-591-457.

**KIEROWCĘ** -mechanika kat. C z Suwałk, uczciwego. ☎0691-668-294, ☎(085)653-85-82 wieczorem.

**MECHANIKA** do naprawy tirów, naczep, z dużą praktyką. ☎085)650-21-99, ☎(085)650-22-82.

**MURARZY-** licówkarzy. ☎0608-450-087.

**PILNIE** chałupników! Duże wydawnictwo, konkretna umowa. ☎0606-378-938 (7,63 zł./ min.)

**PILNIE** składanie długopisów. Dostawa, odbiór. ☎0501-664-419. 7,58 /min.

**POMOC** biurową- stażystkę, wykształcenie średnie, możliwość zamieszkania Koszalin. ☎(094)341-09-17.

**POMOC** do dzieci (możliwość zamieszkania) Grajewo. ☎(0-86)273-21-28.

**POMOC** księgowej z III gr. inwalidzką. Mile widziana znajomość gospodarki magazynowej. ☎(085)664-72-11.

**PRACA** w Łomży!!! ☎(086)212-51-87 lub ☎0693-035-271..

**PRACOWAŁEŚ:** Niemcy, Europa Zachodnia- odzyskujemy podatek. ☎(071)385-20-18.

**PRACOWNIKÓW** fizycznych do 30 lat. ☎(085)664-72-11.

**PRODUCENT** da natychmiast rzetelnym chałupnictwo. ☎0608-399-111 (7,63 zł./ min).

**RZETELNYM,** domową pracę, 900 miesięcznie. Umowa. ☎0602-394-931 (7,58 zł /min.)

**SKŁADANIE** długopisów. ☎(060)695-79-28. 7,58 /min.

**SKOŃCZYŁES** 30 lat, szukasz pracy? Zadzwoń! Suwałki, ☎(087)563-16-70.

**SZWACZKI.** ☎0-603-721-137.

**TECHNIKA** farmacji -Grajewo. ☎(086)272-38-75, ☎0607-326-062.

**WŁOCHY,** Grecja -kobiety, mężczyźni -opieka, zbiory.☎0608-891-070.

**ZATRUDNIĘ** murarzy- Warszawa. ☎(087)567-87-88, ☎0602-738-794.

ZATRUDNIMY młode kobiety przy produkcji okien drewnianych. Suwałki, Platynowa 5, ☎(087)565-49-01.

**MONTAŻ INSTALACJI GAZOWEJ II i III GENERACJI ...już od 2500 zł do wszystkich aut**

MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUGI

Top Auto Krupniki 25 Białystok 13

tel. 661-68-02

## AUTOMOTO

### KUPIĘ

* AUTOSKUP: POWYPADKOWE, ZNISZCZONE. ☎(085)711-71-54.

* Powypadkowe- gotówka. ☎0604-228-214.

* POWYPADKOWE, ZNISZCZONE. ☎0606-814-679.

*****AUTA powypadkowe do remontu- gotówka. ☎0-604-997-422.

*****AUTA powypadkowe. ☎0-602-222-709.

*****POWYPADKOWE- gotówka. ☎0-602-506-359.

AUTA rozbite -najdrożej. ☎(085)716-48-16.

AUTOKOMIS MAXI (przy Dworcu PKS) - kupujemy za gotówkę: całe, powypadkowe. ☎0502-782-779, ☎(085)745-18-55.

**KAMAZ** wywrotkę. ☎0-602-666-111.

**NAJDROŻEJ** całe, powypadkowe. ☎0-600-87-90-67.

NAJDROŻEJ SKUPUJĘ POWYPADKOWE. ☎0-501-871-497.

POWYPADKOWE i skorodowane- gotówka, ☎(0-85)7197-542, 0604-95-95-99.

**POWYPADKOWE,** najdrożej skupuję. ☎0609-832-438.

**TOYOTA** yaris 5-drzwiowa lub mały diesel do 4 lat. ☎0501-612-690.

### SPRZEDAM

**ŻUK** po remoncie. 5.000 zł. ☎0608-391-466.

**ŁADA** 2107 (1989) stan dobry. ☎0606-122-515.

**CZĘŚCI-** cinquecento /seicento. ☎(085)661-68-32.

**FIAT** ducato 2.5D (1994) biały wspomaganie. 16.500 zł. ☎712-80-29.

**FIAT** punto (12.1997), c.zamek, kpl. opon zimowych. 16.500 zł. ☎0600-980-542.

**FIAT** SIENA '97, 1.4. ☎(085)744-55-48.

**FSO** 125p- tanio! ☎(087)562-11-69.

**HONDA** civic 1.6 16V (1993) automat, klimatyzacja, pełna elektryka, poduszka, Cruise Contol, alufelgi, czerwony, atrakcyjny wygląd. ☎0608-095-905.

**IVECO** 3510, długi, wysoki (1996) 2,8. ☎(085)650-30-21.

**KAMAZ** 5511 (1981), 8.000 zł. ☎0601-38-28-73.

CIĄG DALSZY OGŁOSZEŃ NA str. 14

**Rejon Energetyczny Łapy informuje odbiorców o przerwie w dostawie energii elektrycznej w miejscowościach:**

- Nieciece, Hermany, Hermany Łopuchowo, Łopuchowo I, II, Łopuchowo kol., Lipniki Nowe, Kapice Stare kol., Kapice Stare, Kapice Lipniki w dniu 20.10.03 w godz. 8.00-15.00.

Ww. przerwa podyktowana jest remontem urządzeń elektroenergetycznych. Bliższych informacji udziela Rejon Energetyczny Łapy tel. 715-22-01.

Informacja o wyłączeniach podana jest również w Internecie na stronie www.zeb.com.pl

M2111403gwbo

ZAKŁAD DOŚWIADCZALNY MELIORACJI I UŻYTKÓW ZIELONYCH BIEBRZA OGŁASZA PRZETARG OFERTOWY NA SPRZEDAŻ PRAWA WIECZYSTEGO UŻYTKOWANIA DZIAŁKI NR 150/1 POŁOŻONEJ W OBRĘBIE SKRODZKIE TWORKI.

DANE DOTYCZĄCE DZIAŁKI ZNAJDUJĄ SIĘ W BIURZE ZAKŁADU. OFERTY CENOWE NALEŻY ZŁOŻYĆ W SEKRETARIACIE ZAKŁADU DO DNIA 24.10.2003 ROKU. OTWARCIE OFERT PRZEZ KOMISJĘ ODBĘDZIE SIĘ DNIA 27.10.2003 R. O GODZ. 10.00. ZASTRZEGA SIĘ PRAWO UNIEWAŻNIENIA PRZETARGU BEZ PODANIA PRZYCZYNY.

M90403gwb1

GRABOWSCY nieruchomości
Białystok, ul. Św. Mikołaja 1
I piętro, lokal nr 17
tel. 744-80-02, fax 744-80-04

NIERUCHOMOŚCI HEMA s.c.
15-099 Białystok, ul. Legionowa 14/16
tel. (85) 732 62 35, 746 02 04 fax. (85) 741 53 25
www.hema.com.pl e-mail: nieruchomosci@hema.com.pl
Licencjonowani pośrednicy

Mediator s.c.
BIURO NIERUCHOMOŚCI
LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. Sienkiewicza 44/46, parter
tel./fax 869-18-15, 743-61-36

PODLASKA AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Rok założenia 1989
Licencja zawodowa nr 188
Białystok, ul. Wyszyńskiego 3
pokój 4 i 5 (parter)
tel./fax 74-28-917

NIERUCHOMOŚCI AG. „POŚREDNIK"
LICENCJA ZAWODOWA
Białystok, ul. św. Rocha 11/1, pokój 1 i 4
tel./fax 742-00-08, tel./fax 746-01-64

WSCHODNIA AGENCJA NIERUCHOMOŚCI
Licencja zawodowa nr 170
Białystok, ul. Suraska 1, parter, p. 8
tel. 74-21-756, fax 74-54-880
WWW.Wschodnia-Nieruchomosci.com.pl

AGENCJA Amicus
Białystok, ul. Lipowa 6, tel. 743-63-36
Białystok, ul. Sienkiewicza 22
tel./fax 74-35-052, tel. 74-36-208, 74-35-872

PEWNOŚĆ OD 1989
LICENCJA ZAWODOWA NR 164, 1232
DOMINIUM
ul. Lipowa 4, I piętro
tel./fax 74-35-185, 65-37-299

# WSPÓLNA OFERTA MIESZKAŃ

NASZA STRONA INTERNETOWA - www.mieszkania.bialystok.pl

D862103gwbhb

| ulica | piętro | pow. | cena |
|---|---|---|---|
| **JEDNOPOKOJOWE** | | | |
| Dubois | P. | 28 | 70.000 |
| Rzymowskiego | II | 28,55 | 60.000 |
| Kisiela | I | 30,6 | 70.000 |
| Piłsudskiego | P. | 37,2 | 90.000 |
| **DWUPOKOJOWE** | | | |
| Ordonówny | IV | 38,18 | 60.000 |
| Palmowa | P | 38,31 | 70.000 |
| POROSŁY | II | 38,9 | 60.000 |
| Chrobrego z garażem | I | 43,9 | 150.000 |
| Parkowa | III | 44,3 | 95.000 |
| Stołeczna | IV | 45,9 | 68.000 |
| Kraszewskiego | P. | 48,4 | 120.000 |
| Piotrkowska | P. | 49,9 | 150.000 |
| Rynek Kościuszki | II | 50 | 155.000 |
| Skrajna z garażem | I | 51,4 | 125.000 |
| Zagórna | II | 52,1 | 102.500 |
| Piłsudskiego +garaż | II | 56,52 | 90.000 |
| Piłsudskiego | P. | 59,6 | 80.000 |
| **TRZYPOKOJOWE** | | | |
| Porzeczkowa | IV | 47 | 70.000 |
| Wasilkowska | IV | 48,17 | 72.000 |
| Piastowska | IV | 48,42 | 74.000 |
| Boboli | P. | 54 | 115.000 |
| Porzeczkowa | IX | 59,7 | 75.000 |
| Dziecinna | IV | 59,82 | 77.000 |
| Białostoczek | VII | 60,1 | 83.000 |
| Swobodna | I | 60,2 | 90.000 |
| Sokólska | IV | 60,6 | 85.000 |
| Szarych Szeregów | IV | 61,4 | 125.000 |
| Pogodna | III. | 65 | 145.000 |
| Powstańców | IV | 66,6 | 125.000 |
| Rumiankowa | IV | 67,3 | 81.000 |
| Wierzbowa | P. | 68,3 | 140.000 |
| Zielonogórska | IV | 69,3 | 80.000 |
| Witosa | III | 69,6 | 80.000 |
| Jurowiecka | V | 72,6 | 86.500 |
| Batalionów Chłopskich | I | 72,6 | 98.000 |
| Waszyngtona | I | 72,9 | 90.000 |
| Łagodna | II | 86,9 | 150.000 |
| Rzymowskiego | VI | 87,43 | 130.000 |
| **CZTEROPOKOJOWE** | | | |
| Wyszyńskiego | IV | 62,2 | 79.000 |
| Al. Solidarności | X | 62,4 | 80.000 |
| Zielonogórska | III | 69,4 | 90.000 |

| ulica | piętro | pow. | cena |
|---|---|---|---|
| Zielonogórska | P. | 70,2 | 130.000 |
| Rzemieślnicza | III | 71,78 | 86.000 |
| Gajowa | V | 71,9 | 80.000 |
| Skorupska | IV | 72,2 | 80.000 |
| Pułaskiego | P. | 72,45 | 82.000 |
| Dziesięciny | II | 72,7 | 80.000 |
| Zagórna | IV | 72,75 | 73.000 |
| Kraszewskiego | II+III | 74 | 52.000 USD |
| Gajowa | VIII | 77,16 | 80.000 |
| Konwaliowa | III | 77,8+3 | 95.000 |
| Zielonogórska | P. | 77,8 | 98.000 |
| Magnoliowa | I | 77,8+7 | 105.000 |
| Zachodnia | III | 79,5/94 | 190.000 |
| Słonecznikowa | II | 80,2 | 85.000 |
| Konwaliowa | III | 80,2 | 89.000 |
| Rumiankowa | II | 80,2 | 130.000 |
| Kalinowa | P. | 84,5 | 105.000 |
| Swobodna | P. | 84,71 | 80.000 |
| Rzymowskiego | V | 84,75 | 98.000 |
| Rzymowskiego | V | 84,88 | 85.000 |
| Rzymowskiego | IV | 85,34 | 88.000 |
| Żelazna | II | 86 | 295.000 |
| Zielonogórska | IV | 89,8 | 99.000 |
| Kręta | III+IV | 101/118 | 100.000USD |
| Witosa z meblami | I + II | 101,2 | 250.000 |
| Kręta | IV+podd. | 120,9 | 195.000 |
| Pogodna | IV+podd. | 123,6+35 | 240.000 |
| **PIĘCIOPOKOJOWE** | | | |
| Zagórna | III | 72 | 70.000 |
| Leszczynowa | VII | 84 | 85.000 |
| Berlinga | IX | 84,5 | 75.000 |
| Berlinga | III | 84,5 | 76.000 |
| Kalinowa | P. | 84,5 | 85.000 |
| Dziesięciny | P. | 84,5 | 140.000 |
| Waszyngtona | VIII | 84,7 | 90.000 |
| Jarzębinowa | I | 84,7 | 120.000 |
| Berlinga | IX | 84,8 | 80.000 |
| Gromadzka | I | 84,9 | 97.000 |
| Wiatrakowa | II | 84,9 | 145.000 |
| Konwaliowa | P.+P.niski. | 89.4 | 100.000 |
| Konwaliowa | P.+P.niski. | 89,4 | 115.000 |
| Kraszewskiego | II/pod. | 90/100 | 260.000 |
| Upalna z garażem | II i III | 102,5 | 140.000 |

**KOMUNIKAT BURMISTRZA MIASTA GONIĄDZ**
**o terminie sesji Rady Miasta w sprawie rozpatrzenia protestów i zarzutów dotyczących miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego.**

Zgodnie z art. 85, ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.Nr 80, poz. 717) oraz art. 18, ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U. z 1999 r. Nr 15 poz. 139, z późn. zm.). której przepisy stosuje się przy opracowywaniu planu, zawiadamia się, że dnia 22.10.2003 r. o godz. 12.00 w sali Domu Kultury w Goniądzu odbędzie się sesja Rady Miasta, której przedmiotem będzie rozpatrzenie nieuwzględnionych protestów i zarzutów zgłoszonych do projektów miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Goniądz.

M2108903GWBo

nie zawsze
KREDYT
jest Ci potrzebny!!!
*w 48 h
UWAGA
nowa oferta
5,5 %
15 000 PLN rata od 141,50 zł
20 000 PLN rata od 188,67 zł
30 000 PLN rata od 283,00 zł
50 000 PLN rata od 471,67 zł
70 000 PLN rata od 660,33 zł
BIAŁYSTOK
ul. Rynek Kościuszki 24
tel. 0 85/ 732 46 40
*rozpatrzymy Twój wniosek
Polskie Centrum Kapitałowe "Lokata" Sp. z o.o.
D2099503gwbo

PROMOCJA!
STIHL MS 170
795
już za
Do wybranych modeli pilarek spalinowych
GRATIS!
ANDREAS STIHL, ul. Poznańska 16, Sady,
62-080 Tarnowo Podgórne, www.stihl.pl, tel. 061 816 62 16
D2149702gwboh
Sprzedaż, doradztwo oraz obsługę serwisową prowadzą wyłącznie Autoryzowani Dealerzy:
**Augustów** - Wierzbna 11, tel. 643 62 48; **Białystok** - Dworzec PKS, pawilon 17, tel. 745 14 02, Berlinga 31, tel. 853 68 04, Kawaleryjska, paw. 1, tel. 742 22 49; Zwycięstwa 10, tel. 651 49 65; **Bielsk Podl.** - Mickiewicza 18, tel. 730 75 25; **Czyżew** - Strażacka 6, tel. 275 57 55; **Dąbrowa Białostocka** - Wesoła 30, tel. 712 25 57; **Ełk** - E. Orzeszkowej 15, tel. 621 59 37; **Giżycko** - Wodociągowa 3, tel. 429 27 94; **Gołdap** - Wolności 24, tel. 615 34 60; **Grajewo** - Pl. Niepodległości 20/7, tel. 272 33 44; **Hajnówka** - Armii Krajowej 32, tel. 682 28 86; **Kolno** - Wojska Polskiego 46, tel. 278 19 74; **Kruklanki** - Dworcowa 12, tel. 428 13 08; **Łomża** - Kierzkowa 1, tel. 216 44 66; **Mońki** - Wyzwolenia 13A, tel. 716 48 69; **Olecko** - Zamostowa 10, tel. 523 00 20; **Ostrołęka** - Żeromskiego Plac Dworcowy PKP, tel. 769 07 90, Inwalidów Wojennych 5, tel. 764 47 52; **Rudka** - Wola 3/1, tel. 739 40 99; **Sejny** - Konarskiego 1, tel. 517 31 37; **Siemiatycze** - Wysoka 45A, tel. 655 29 42; **Sokółka** - Pl. Kościuszki 7, tel. 711 22 51 w. 51; **Suchowola** - Pl. Kościuszki 18, tel. 712 51 22; **Suwałki** - 1 Maja 6, tel. 566 42 40, Wojska Polskiego 56, tel. 566 61 91; **Węgorzewo** - Armii Krajowej 16, tel. 427 42 76; **Wysokie Maz.** - 1000-lecia 4, tel. 275 23 16; **Zambrów** - Wilsona 10, tel. 271 69 07.
Nr 1 na świecie. STIHL®

**MERCEDES vito 2,3TD (1997).** ☎(087)516-13-15.

**NISSAN** patrol 3,3D (1989), długi. ☎(087)429-33-34.

**NISSAN** primera 2.0D SLX kombi (1995). ☎(0-87)610-51-06.

**ODDAM** passata 1.8TD (1992), wypadek w Belgii, konieczność ściągnięcia. ☎(0-86)272-74-12.

**OGRZEWANIA** postojowe. ☎0600-075-335.

**OPEL** corsa 1,2 (1995), 3-drzwiowy, szary. ☎(087)567-65-55.

**PEUGEOT 206 z ubezpieczeniem GRATIS. Poznański Auto,** ☎(085)675-57-21.

**PEUGEOT 307. Pełna wersja, 2002r. Poznański Auto,** ☎(085)675-57-21.

**PEUGEOT** 405 1,8TD (1990), rozbity. ☎0601-950-690.

**POLONEZ** (1994), gaz- Grajewo. ☎(0-86)273-88-81.

**PRZYCZEPĘ** uniwersalną Kassbohrer VL-14L (1986), d.m.c. 18t, stan dobry. 9.000 zł. ☎0605-73-75-75.

**PRZYCZEPKI:** bagażowe, campingowa - sprzedam. ☎0604-551-459.

**SAMOCHÓD** do obwoźnej sprzedaży wędlin, mięsa. ☎(085)741-94-61, 0-504-464-709.

**SCANIA** 420KM (1995). 57.500,- ☎(087)567-08-17, ☎0605-201-012.

**STAR** 1142, chłodnia, hakówka (1990), Star 1142 żywiec (1991), 15.000 zł. ☎(085)711-23-55.

**STAR** 6x6 mało używany, gaz, skrzyniowy. ☎(085)650-30-21.

**TOYOTA** corolla 1,8 diesel (1987) 6.600 zł lub zamiana na rozbity. ☎0601-321-647.

**VW** GOLF III '95, 1.9D. ☎(085)652-37-24.

**VW** POLO '96, 1.4. ☎(085)744-55-48.

## AUTOALARMY

**„ALAR"** - alarmy, kamery, autoalarmy, nagłośnienia, folie samochodowe, antywłamaniowe, Kraszewskiego 45, ☎ (085)740-35-35.

## AUTOKOMISY

**„AVANT"** -skup, sprzedaż, zamiana, raty, ul.Kopernika 10, Białystok, ☎(085)744-19-21.

**„DOBRZYNIEWO"** k.Fast TVBiałystok 636. ☎(0-85)749-19-96.

**AUTOKOMIS** „HETMAN",kupno, sprzedaż, zamiana, raty, Hetmańska 35, tel/fax(085)651-41-51.

## INNE

**POSZUKUJĘ-** wynajmę samochód ciężarowy chłodnia 5t. ☎0-600-872-701.

**SKOMPLIKOWANE naprawy skrzyń automatycznych, silników. Diagnostyka zawieszenia.** ☎(085)743-57-23, 0603-258-840.

# ZAKUPY

## HURTOWNIE

**ODZIEŻ** używana, sort-niesort, Holandia, Niemcy, Handlowa 7, ☎(085)868-18-72, 0602-870-530

## SKLEPY

**DREW-MET** sklepy wielobranżowe- wyposażenie łazienek, armatura sanitarna, artykuły elektryczne, grzejniki aluminiowe, materiały budowlane do wykończenia i remontu mieszkań. Raty! Hetmańska 10, tel./fax (0-85)651-09-36, ☎651-47-46, ☎0601-882-399.

**PŁYTA konstrukcyjna OSB budowa domu 20% taniej niż w technologii tradycyjnej. Zastępuje deskowanie! Wilgocioodporna! Trudno palna! Wszechstronność zastosowań! PANEL STYL, Wiewiórcza 1 (wjazd od Mickiewicza),** ☎(0-85)743-41-60.

## PRODUCENCI

**PARKIET,** schody, elementy wykończenia z Hajnówki. ☎(085)683-46-38, ☎(085)683-45-05.

**PARKIET.** ☎(085)653-75-04.

**SIATKA,** słupki, bramy: ☎(086)217-70-09, 0506-726-811.

Termitech
**GRZEJNIKI ELEKTRYCZNE WODNE**
BIAŁYSTOK, UL. DOBRA 12
TEL. 743-28-50, TEL./FAX 743-28-57
D800203gwbhe

# NIERUCHOMOŚCI

## BIURA NIERUCHOMOŚCI

**SUWAŁKI-** TRANSAKCJA. ☎(087)566-56-14.

## KUPIĘ

**DZIAŁKĘ W BIAŁYMSTOKU. ☎0501-871-497.**

**LAS.** ☎0-502-368-651.

## SPRZEDAM

**3-POKOJOWE** 60 mkw. IVp. winda, Białostoczek. ☎0602-659-847, ☎(085)653-80-27 po 19.00.

**DOM** 140x1169, wszystkie media. ☎741-88-92 po 12.00.

**DZIAŁKĘ** budowlaną w Klepaczach. ☎0692-398-797.

**GARAŻE-** blaszaki najtaniej! Transport, montaż w cenie! ☎(089)513-97-78, ☎(058)762-95-12, ☎(018)334-08-10.

**GARAŻE,** blaszaki. Najniższe ceny! Transport, montaż gratis. ☎(087)620-00-65, ☎(089)741-38-75, ☎0505-036-609.

**GOSPODARSTWO** agroturystyczne (nowa stajnia) przy lesie k.Suwałk. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

**GRAJEWO** -Wyzwolenia, dom piętrowy. ☎(086)273-87-95.

**GRAJEWO,** Centrum M-5. ☎(0-86)272-41-89.

**GRAJEWO,** dom piętrowy. ☎(086)272-73-07 wieczorem.

**KIOSK,** centrum. ☎0504-421-360, ☎0502-091-481.

**MIESZKANIE** Brańsk 53 mkw. po remoncie. ☎0503-967-130.

**SKLEP** Z DZIAŁALNOŚCIĄ MRĄGOWO. ☎0605-099-551.

## WYNAJMĘ

**DO** wynajęcia dwupokojowe: Łomża. ☎(086)271-86-92.

**DOM** stan surowy wydzierżawię, wykończenie za czynsz. Bielsk Podlaski. ☎(085)731-72-60.

**DWUPOKOJOWE** umeblowane centrum Łomży. ☎0601-382-841.

**GRAJEWO.** Konstytucji 17. Lokal 70 mkw na działalność handlowo- usługową. ☎(086)272-33-31.

**KOMFORTOWE** umeblowane, telewizja, pralka, lodówka- studentkom. Mickiewicza, pełne wyposażenie. ☎(0-85)748-20-70.

**WYNAJMĘ** lokal pow. 90 mkw. centrum Augustowa. ☎(087)643-20-60, ☎(087)643-00-09.

## STANCJE

**POKÓJ** studentkom -Białystok, centrum. ☎(085)746-02-79.

**POKÓJ** umeblowany, niedrogo- pracującej. ☎(0-85)652-07-33.

**POKÓJ.** ☎(085)684-20-27, ☎0506-137-287.

# UBEZPIECZENIA

UNIQA- atrakcyjne pakiety komunikacyjne, inne. ☎(085)744-50-57.

**UNIQA** Towarzystwo Ubezpieczeń zatrudni kierowników agencji (etat) -Hajnówka, Sokółka. ☎744-50-57.

# NAUKA

**AGENT** celny, spedytor, technik administracji celnej, celnik, logistyk, specjalista pozyskiwania funduszy pomocowych. Szkoły i kursy. ☎(085)745-13-48, ☎(085)742-19-20, ☎0800-146-614.

**AUDYTOR** wewnętrzny, kurs, egzamin państwowy, praca. Agent celny, kurs, licencja państwowa, praca. ☎(0-85)745-50-22.

**AUTOMOBILKLUB- kursy prawa jazdy.** ☎(0-85)732-85-87, ☎732-76-85.

**EGZAMINY** -prawo, historia. ☎(085)742-72-52.

**KASJER** walutowy, agent celny, podstawy rachunkowości, rachunkowość od A do Z. Podlaskie Centrum Kształcenia, Jurowiecka 33. ☎(085)676-18-62.

**KURS** prawa jazdy 15.10.03 godz. 15.00 i 18.00- CENTRUM, Lipowa 31/33 lok. 18. ☎(0-85)742-09-62.

**NA** różnych instrumentach. ☎(085)651-45-86.

**NAJTAŃSZE** kursy komputerowe 40 godzin-160 zł. ☎(0-85)663-66-61.

**POLSKI** -korepetycje, egzamin, matura. ☎0604-196-866.

SZKOLENIA
W OŚRODKU
SZELMENT
k./Suwałk
PROMOCYJNE CENY!
informacje
tel. (087) 568-32-71

SPONSORING!!!
I semestr
BEZ CZESNEGO!
tylko w
Policealnym Studium Zawodowym
Zaocznym PWG:
◆ rachunkowość i finanse
◆ żywienie zbiorowe i dietetyka
◆ turystyka i hotelarstwo
INFORMACJE: Białystok
ul. Bema 105, tel. (085) 744-08-34
ul. Knyszyńska 12, tel. (085) 651-34-05

# TURYSTYKA

****WTOREK,** sobota- Belgia, sprinter. ☎(0-85)663-56-24.

***SOBOTA** wieczorem, niedziela, poniedziałek- Belgia, Niemcy. ☎(0-85)74-74-375.

**BELGIA-** czwartek, środa, piątek. ☎(0-85)676-36-27.

**BELGIA** -czwartek, środa. ☎(085)719-24-52.

**BELGIA-** środa, czwartek. Niemcy, Holandia. ☎(0-85)718-74-89.

**BELGIA,** Holandia -środa, czwartek. Sprinter. ☎(085)718-75-23.

**BELGIA,** Holandia, Niemcy, Grajewo- wtorek, sobota. ☎(0-86)272-83-90, ☎0-692-514-184.

**BELGIA,** Niemcy, Holandia -czwartek, piątek. ☎(085)7-199-882, 0501-503-844.

**EKSPRESOWE** wyjazdy do USA 100% pewności. ☎001-847-630-71-97.

**NIEMCY-** tanio! ☎(0-87)643-46-63.

**NIEMCY** -wtorek, sobota. Odbiór i dowóz pod adres. ☎(087)643-16-82, 0601-386-034.

**NIEMCY** -wtorek, sobota. Wyjazd i odbiór z domu. ☎0609-090-567.

**NIEMCY, Belgia, Holandia -wtorek, tanio.** ☎0505-610-647, ☎0505-570-357.

ASTWA
PU-A "ASTWA" Sp. z o.o.
w Białymstoku
oferuje profesjonalne, kompleksowe usługi w zakresie demontażu, usuwania, transportu i unieszkodliwiania odpadów zawierających
AZBEST
tel.(085) 653-95-93 lub 653-98-93 wew. 30
fax: (085) 653-98-22
ZAPRASZAMY !!!
D519603gwbh

**ŚRODA,** czwartek -Belgia, Niemcy, Holandia. ☎(085)716-45-62, ☎0608-264-049.

ŚRODA, czwartek- Belgia. ☎(0-85)716-10-19, ☎0602-854-383. TV, video.

**SYLWESTER,** wesela, imprezy. ☎(087)516-52-95, ☎0604-190-168.

**TRANSPORT busem 7 -osobowym.** ☎(0-86)275-57-01, 0601-067-272.

**USA** wyjazdy. ☎0507-642-408.

**USA** wyjazdy. ☎0-603-400-277.

**USA;** loteria- zgłoszenia elektroniczne; doradztwo wizowe- emigracyjne; ☎(085)741-70-74, www.usainfo.pl.

**WTOREK,** niedziela -Belgia. ☎(085)654-77-54, ☎0602-452-734.

## ZDROWIE

***LECZENIE** prostaty i hemoroidów, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

***RZUĆ** PALENIE. PROMOCJA. ☎(085)744-97-97.

**ALERGIA.** Bezbolesne testy i leczenie. 2500 alergenów. Odczulanie na urządzeniach najnowszej generacji, ul. Rzymowskiego 43/28. ☎(0-85)746-59-02.

ALKOHOLIZM, NERWICE, DEPRESJE. ZABURZENIA SEKSUALNE. ODTRUCIA ALKOHOLOWE. WSZCZEPIANIE ESPERALU. PSYCHIATRZY - DR E.A. CHOROSZUCHA. CODZIENNIE (9.00-18.00). UL.PODLEŚNA 16 LOK. 2, ☎(085)732-77-35.

ARCISZEWSKI Krzysztof dr n. med. NOWA KLINIKA GINEKOLOGICZNO-POŁOŻNICZA, OŚRODEK INTERNISTYCZNO-DIABETOLOGICZNY, USG, KTG, EKG. Białystok, ul. Zamenhofa 19, tel.(085)732-32-02.

**BADANIE** KOMPUTEROWE STANU ZDROWIA CAŁEGO ORGANIZMU, ul. św. Rocha 10 lok.202, ☎(085) 744-97-97.

**BADANIE** włosów. ☎(085)654-34-77.

**BEZOPERACYJNE** leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. ☎(085)654-34-77.

**BEZSENNOŚĆ.** ☎(085)654-34-77.

**BIELACTWO,** łuszczyca. (085)654-34-77.

**GABINET** LECZENIA BÓLU, dr Andrzej Grycz; ul.Branickiego 7, tel.(085)732-45-64, kom.0602-635-714; pn., śr., pt., 11.00-18.00. Bóle kręgosłupa, głowy, stawów, nerwobóle, bóle nowotworowe.

**GABINET** okulistyczny. Komputerowy dobór soczewek kontaktowych (kolorowych, torycznych i progresywnych) i szkieł okularowych. Płyny pielęgnacyjne. Leczenie dzieci i dorosłych. Stołeczna 25 (wejście od Wyszyńskiego) ☎(085)744-44-19.

**GASTROLOGICZNA** DIAGNOSTYKA, endoskopia, USG, leczenie, dr Orest Hnidec, Ogrodowa 19, ☎(085)732-88-73, www.gastrologia.bialystok.pl

**GINEKOLOG** kompleksowo. ☎0-508-813-258.

**GINEKOLOG** -kompleksowo. ☎0605-551-930.

**HYDROTERAPIA** - głębokie płukanie jelita grubego. Oczyszczanie organizmu, ☎(085)743-23-29.

**KOMPUTEROWA diagnoza stanu zdrowia całego organizmu. Obserwowanie stadium choroby na monitorze. Test alergiczny na 1500 alergenów o wartości 100 zł. za darmo!!! Starobojarska 8 lok.2,** ☎743-23-29.

**MEDYCYNA** PRACY. ☎(085)675-25-74.

**OŚRODEK** Akupunktury i Terapii Laserowej dr Olszewska, ☎(0-85)652-18-71, Piłsudskiego 17 -czynny: poniedziałki, środy, czwartki od 14.00. Leczenie akupunkturą, laseropunkturą, elektropunkturą, laserami biosymulacyjnymi schorzeń stawów, dolegliwości bólowych i stanów zapalnych.

**RZUĆ PALENIE w 20min + tlenoterapia za darmo. Starobojarska 8,** ☎(085)743-23-29.

RZUĆ PALENIE! JEDNORAZOWE, BEZBOLESNE, KOMPUTEROWE ZABIEGI ANTYNIKOTYNOWE. WYKONUJEMY: SUWAŁKI, LITYŃSKIEGO 5A, EŁK, ARMII KRAJOWEJ 33. REJESTRACJA: ☎(086)216-94-45.

**STOMATOLOGIA** -codziennie. ☎(085)748-21-41, Słonimska 21.

## ZWIERZĘTA

**JAŁOWICE wysoko cielne w ciągłej sprzedaży -AGRISERWIS Bydgoszcz -baza Przytuły; tel.: (086)472-08-00, (052)321-61-55, 0606-330-324.**

**KROWA** z pierwszym cielakiem. ☎(085)737-14-50 po 20.00.

**KUCYKI** szetlandzkie. Fiord. ☎(087)567-54-18, ☎0600-989-388.

**SPRZEDAM** amstaffy. ☎(0-85)676-24-94.

**STRUSIE-** tanio sprzedam. ☎(087)563-16-94, ☎0607-622-629.

**SZKOLENIE** psów, sprzedaż- Owczarki niemieckie, czarne teriery rosyjskie. ☎0501-492-844.

## BIZNES

**AUTOMATY** zabawowo- rozrywkowe. ☎0601-227-222.

**BIURO** kredytowe -kredyty hipoteczne (dowolny cel), mieszkaniowe. Sienkiewicza 81/3 lok.16, ☎(085)664-22-96.

**KREDYTY** gotówkowe od 12%, lokaty do 8,5%, SKOK, Białystok, Curie-Skłodowskiej 3, (085)742-70-46, Łoża, Dworna 8, (086)215-12-10.

**KREDYTY** hipoteczne. ☎(085)652-07-91, 0506-036-562.

**LOMBARD-** Lipowa 4. ☎(0-85)732-97-79.

**POŻYCZKI,** (zastaw), samochody- skup. ☎0-606-176-088.

**PROGRAMY** POMOCOWE- PHARE; SAPARD; ☎(085)741-70-74; www.mtz.pl

## ROLNICTWO

### KUPIĘ

**JABŁKA** przemysłowe za ilości powyżej 20 ton 0,30 zł. ☎(087)643-56-71.

**KROWY** rzeźne- każdą ilość. ☎0503-856-379.

**KUPIĘ** zboże. ☎0606-266-568.

**ŚWIERK,** sosna. ☎0-502-368-651.

**OLCHA.** ☎0-502-368-651.

**PAPIERÓWKA,** sosna, brzoza, las. ☎0504-277-793.

**SKUP** ciągników, pras. ☎0501-128-587.

**ZIEMNIAKI.** ☎0609-524-396.

### SPRZEDAM

**ŁADOWACZ** Waryński „Mikrus-2". ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

**ŁADOWACZE** czołowe: zetor, ursus. ☎(087)516-36-58.

**ALFA** Westfalia dojarki, zbiorniki. ☎(085)745-30-46.

ATRAKCYJNE wysłodki suche, pasze, koncentraty. Z dowozem! ☎(086)275-91-40, 0602-643-810.

**BECZKOWÓZ** 4000, schładzalniki 1000, 1200, 2000, dojarka Westfalia. ☎0-604-270-922.

**BECZKOWÓZ** 4000l, sieczkarnia Mengele. ☎0-608-771-201.

**BECZKOWÓZ** 6000l- 8.500 zł, 3000l- 5.000 zł. ☎0606-886-140.

**BECZKOWOZY,** orkany, ciągniki, wycinacze, przyczepy samozbierające, zgrabiarki; ☎(086)474-36-32, 0506-209-094.

**BECZKOWOZY,** pługi, siewniki, wycinaki kiszonek, ciągniki 4x4, sieczkarnie, 9.000 zł. ☎(0-86)272-70-95 po 20.00, ☎0-606-114-007.

**BELE** sianokiszonki -100 zł/szt., ☎0604-802-869.

**BELOWANA** sianokiszonka, siano, słoma, dojarka przewodowa „Alfa- Laval". ☎(086)273-13-86 wieczorem.

**C-330,** C-360, C-385, T-25, U-914, U-1014, U-1222, U-1224, Zetory -7245, 7711. Przyczepy, cyklopy, prasy. Raty, zamiana. Toczyłowo k.Grajewa. ☎0502-387-992.

**CHŁODZIARKA** 2-konwiowa, prawie nowa. 400 zł. ☎(086)476-14-45.

**CIĄGNIK** John- Deere 6210 (2001) 880 MTG. ☎0602-181-587.

**OPONY ROLNICZE ROSYJSKIE, POLSKIE**
Motozbyt Białystok ul. Elewatorska 52 tel (085) 6518-512

**CIĄGNIKI** rolnicze ZETOR -URSUS. ☎(086)216-63-76, 0607-379-824.

**CIĄGNIKI,** prasy, kombajny, pługi, sieczkarnie, siewniki, przyczepy, inne. Raty, zamiana! ☎(087)64-49-342, ☎0604-29-19-65.

**DOJARKI** przewodowe, hale udojowe, schładzalniki mleka, boksy paszowe, zgarniaki obornika (Delty), wygrodzenia. A.R. Zawadzcy. ☎0605-295-444, 0606-403-800.

**DOJARKI,** zbiorniki- raty. ☎(0-86)476-30-80.

**DUŻY** wybór ciągników, wycinaków do kiszonek, innych maszyn. Tafiły k.Stawisk, ☎(086)474-26-29, 0604-423-193.

**DWA** kompletne zgarniaki do obornika i roztrząsacz obornika. ☎(086)216-96-50.

JAŁOWICE CIELNE HODOWLANE. Import: Holandia, Niemcy, Dania; krajowe. Ubezpieczenie; dostawa. Pytaj o nasienie buhajów -import z Włoch i Danii! PH „KONRAD" Łomża, ul. Nowogrodzka 159, tel. (086)216-93-92, 215-11-15.

**JAŁÓWKI** wysoko cielne z pochodzeniem. ☎(085)650-14-59.

**KLACZE** źrebne z papierami i bez, źrebaki rasa sokólska grube. ☎(085)711-23-55.

**KONIA** I JAŁÓWKĘ. ☎(087)428-49-67.

**KROWĘ** na wycieleniu, dwie jałówki. ☎(085)657-15-62.

**KUKURYDZA** na kiszonkę, 2 ha. ☎(086)217-83-50.

**LAMBORGHINI** 190 KM, przedni TUZ, WOM, klima; MF 170 KM, tur; MF 145 KM. ☎(086)474-26-29, 0604-423-193.

**MASZYNY,** urządzenia rolnicze, pilnie. Biodry 16 gm. Jedwabne. ☎0501-546-522.

**MIESZANKĘ** zbożową; kombajn New Holland M-140 Drohiczyn. ☎(085)655-75-44.

**MTZ-82:** (1982), (1988), (1995). ☎(087)516-36-58.

**NAWOZY:** polskie, importowane. ☎(087)516-52-95, ☎0604-190-168.

**ŚWIERK** żywopłotowy 2,20 zł. ☎0602-491-013.

**OGIERKA.** ☎0506-323-915.

**OTRĘBY** (z dostawą!) -24 tony: ☎(086)4720-807, (086)472-10-73.

**OTRĘBY,** nawozy- dostawa. ☎(087)516-52-95, ☎0604-190-168.

PRASY belujące, ciągniki ZETOR, kombajny zbożowe, sieczkarnie samobieżne. Duży wybór! ☎(086)279-15-65.

**PRZYCZEPA** samozbierająca T072 garażowana. Dmuchawa pozioma. ☎(087)644-91-87 po 18.00.

**PSZENŻYTO.** ☎0-609-98-98-18.

S. WIERZBICKI DOM POGRZEBOWY
Jesteśmy do Państwa dyspozycji **przez całą dobę.**
Organizujemy pogrzeby we wszystkich obrzędach religijnych i na miarę możliwości finansowych każdej rodziny.
**Załatwimy za Państwa wszystkie formalności** (garderobę, USC, parafię, wieńce, przewóz itp.) lub to co Państwo nam zlecą.
Białystok, ul. Branickiego 17
tel. 741-57-73, 741-71-01

**SADZONKI** truskawek kwalifikowanych, deserowe wczesne -późne i Senga -Sengana, doradztwo. ☎(085)721-94-18, ☎0604-115-788.

**SADZONKI** truskawek. ☎(085)717-72-77 po 19.00.

**SADZONKI** truskawek: Senga Sengana, Kent. ☎(085)721-93-30.

**SCHŁADZALNIKI** mleka: 1000L. -4.000 zł, 1500L. -8000 zł, 1.650L. -8.000 zł, 2000L. -8.500 zł, 2500L. -9.000 zł, 3.000l. 9.000 zł. Cena z montażem i gwarancją. ☎0606-886-140.

**SIECZKARNIE-** kukurydza. Wycinaki- kiszonki. Rozrzutniki. Beczkowozy. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

**SYSTEMY** udojowe, schładzalniki hydrauliczne zgarniacze, elektryka, hydraulika. ☎(086)476-24-46, ☎0602-381-622.

**T-25,** pługi, brony. ☎(0-86)272-49-06, ☎0-605-329-378.

**TUJE** Brabant 4,-. ☎0-604-066-977, ☎0-604-293-120.

**URSUSY** C-360: 912, 1014, 1614. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

**WYPRZEDAŻ** stada krów mlecznych. ☎0609-851-013.

**WYSŁODKI** brykietowane, dostawa. ☎(089)767-57-54, ☎0601-894-103.

WYSŁODKI mokre. Z dostawą! ☎0602-778-757.

**WYSŁODKI** suche 460 zł/tona. Sokoły. ☎(086)476-57-02, ☎(086)274-15-73, ☎0603-695-265.

**ZETOR** 6245, 8011, MF 2620 (110 KM). ☎(086)2175-600.

**ZETOR** z turem, jałówkę hodowlaną. ☎(0-86)274-33-20.

**ZETORY:** 5011, 5211, 5340, 8111. ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

**ZETORY:** 7745 (1992), 8145 (1985). ☎(087)516-36-58, ☎0609-801-577.

## RÓŻNE

### KUPIĘ

**DŁUŻYCĘ** sosnowo- świerkową, olchową, brzozową. ☎(0-87)565-01-77.

**DĘBOWĄ** fryzę parkietową. ☎(085)683-46-38.


**PAKIET OGŁOSZENIOWY**
TVP 3 BIAŁYSTOK — GAZETA współczesna

**BILARD&DART** itp, automaty części akcesoria także wysyłkowo. Wasilków, Rzemieślnicza 1. ☎(085)718-66-30.

**BPRZIMB-** kopanie stawów, roboty ziemne- solidnie i tanio. ☎(085)65-30-157.

**CZĘŚCI** do wózków widłowych, wózki używane, nowe, fachowe doradztwo. ☎(085)742-54-31, 0502-290-455.

**FRYZJERKI** w kabaretkach. Salon męski. Białystok, Starobojarska 12, 10.00- 18.00. ☎(085)732-98-91.

**GALWANIZERNIA** wykonuje cynowanie, cynkowanie, itp. „GAL-MET", Korzeniowskiego 9. ☎(0-85)743-72-01, ☎0-608-381-371.

**NAJTAŃSZE** ubezpieczenia komunikacyjne, OC Polonez 274 zł, OC Bus 312 zł. ☎868-46-20, ☎0-502-556-062.

**NOWE** domy z bala. ☎0-502-949-314, ☎(0-85)661-69-87.

**OCIEPLANIE** budynków pianką. ☎(025)758-58-40, ☎0608-648-110.

**OCZYSZCZALNIE** przydomowe, Hetmańska 38. ☎(085)651-35-45, ☎0606-968-990. www.anpol.net.bialystok.pl

**PILNIE** kupię dużą stodołę z bala. ☎(087)567-67-54 po 20.00, ☎0606-203-857.

**SILNIKI,** podnośniki, osie, zwolnice- naprawa, wymiana, remonty ciągników, koparek. ☎(085)741-26-06, ☎0607-607-679.

**SIMMTECH** komputery wysoka jakość, niskie ceny, miła obsługa. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

**SIMMTECH** komputery, monitory, drukarki, skanery, akcesoria. Suwałki, D.H. „ALFA". ☎(087)565-10-07.

**SIMMTECH** komputery, wymiana podzespołów, modernizacja, bezpłatny montaż zakupionych podzespołów. Suwałki, ☎(087)565-10-07.

**SPRZEDAŻ** wozków widłowych używanych, udźwig 1,5-4T. Radziłów. ☎(086)273-63-25.

**SPRZEDAM** peugeot 306 SR 1.6 (1995), pełna opcja. ☎0-606-240-777.

**WÓZKI** widłowe, ciągniki, koparki- części, naprawa, remonty, ogumienie. ☎(0-85)741-26-06, ☎0-607-607-679.

**PAKIET OGŁOSZENIOWY**
**"Gazety Współczesnej" i Telewizji Białystok**
**Wyklucza się rozłączenie wspólnego pakietu i przyjęcie zleceń tylko na publikację w "Gazecie Współczesnej" lub "TeleGazecie Podlaskiej"**

Dane Klienta / Dane Firmy
imię /nazwa firmy/
nazwisko
adres
**Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską SA w Białymstoku do wystawiania faktur bez mojego podpisu.**
Treść (maksymalnie 10 słów)
**Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. i Telewizję Polską S.A. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.**
**Regulamin dostępny w Biurze Ogłoszeń "Gazety Współczesnej" oraz w Biurze TeleGazety Podlaskiej.**

TVP 3 BIAŁYSTOK — 10 zł
***7 emisji w TeleGazecie poniedziałek-niedziela***
GAZETA współczesna
***4 emisje w "GW" poniedziałek -czwartek***
1. Kupony przyjmują:
- Biura Ogłoszeń Gazety Współczesnej (adresy w gazecie)
- TeleGazeta Podlaska TV Białystok, ul. Włókiennicza 16a
- Kupony z dowodem wpłaty na konta można przesłać pocztą.
**"Kresy BO" Sp. z o.o. ul. Suraska 1 DEUTSCHE BANK POLSKA SA 78188000090000001101214002**
**Telewizja Polska SA O/ Białystok ul. Włókiennicza 16a, BPH SA O/ Białystok 10601099-320000208236**
2. W cenę został wliczony podatek VAT 22%.
3. Publikacja ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu, czyli od najbliższego poniedziałku.


**INFORMACJA O OCHRONIE DANYCH OSOBOWYCH**

"KRESY BO" Spółka z o.o. w Białymstoku, ul. Suraska 1 informuje, że dane osobowe Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) są przetwarzane przez Wydawcę "Gazety Współczesnej" wyłącznie w celu wykonania zlecenia publikacji ogłoszeń i reklam, wystawienia faktury VAT i sprawozdawczości finansowej. Dane osobowe nie są udostępniane osobom trzecim ani przetwarzane w innych celach. Ogłoszeniodawcy mają prawo do wglądu i poprawiania danych.

## KUPON NA OGŁOSZENIE DROBNE

Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej — Dla osób fizycznych nie prowadzących działalności gospodarczej

**wyd. codzienne 5 słów (ogł. za 3 zł) lub 9 słów (ogł. za 4 zł), wyd. magazynowe 5 słów (ogł. za 6 zł) lub 9 słów (ogł. za 8 zł),**
**łącznie z adresem (telefonem), nie licząc ceny:**

**cena:** **telefon:** Cena zawiera podatek VAT. GAZETA współczesna

ilość publikacji
☐ x 3 zł ☐ x 6 zł ☐ x 4 zł ☐ x 8 zł

**dane klienta:**
**adres, kod pocztowy:**
Upoważniam KRESY BO Sp. z o.o. do wystawiania faktur bez mojego podpisu.

1. Kupony przyjmują nasze biura ogłoszeń i współpracujące agencje (adresy w gazecie). Kupon wraz z dowodem wpłaty na konto w Deutsche Bank Polska SA nr 78188000090000001101214002 można również przesłać pod adresem: Gazeta Współczesna, 15-950 Białystok, skr. 193. z dopiskiem Biuro Ogłoszeń.
2. Publikacja pierwszego ogłoszenia nie później niż w ciągu 7 dni od daty otrzymania kuponu.
3. Ogłoszenia za 3 zł i 4 zł publikowane są w wydaniach gazety poniedziałek-czwartek.
4. Ogłoszenia za 6 i 8 zł publikowane są w wydaniach magazynowych (piątek).
5. W cenę został wliczony podatek VAT 7%.

Podane dane osobowe będą przetwarzane przez KRESY BO Sp. z o.o. wyłącznie dla potrzeb realizacji zamówienia.

Zakreśl wybraną rubrykę

| | | | |
|---|---|---|---|
| ☐ UBEZPIECZENIA | PRACA: ☐ zatrudnię ☐ szukam pracy | AUTO MOTO: ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ naprawy ☐ autoalarmy ☐ inne | ZAKUPY: ☐ hurtownie ☐ sklepy ☐ producenci ☐ antykwariaty |
| ☐ NAUKA | | | |
| ☐ TURYSTYKA | | | |
| ☐ WETERYNARIA | NIERUCHOMOŚCI: ☐ agencje ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ poszukuję ☐ zamienię ☐ wynajmę ☐ stancje | ☐ MATRYMONIALNE ☐ ZDROWIE ☐ ZWIERZĘTA ☐ BIZNES | ROLNICTWO: ☐ kupię ☐ sprzedam |
| ☐ USŁUGI: ☐ budowa, remont ☐ AGD, RTV ☐ transport ☐ inne ☐ MEBLE | | | RÓŻNE: ☐ kupię ☐ sprzedam ☐ inne ☐ KOOPERACJA ☐ HYDRAULIKA |

GAZETA współczesna

**AKUMULATORY**
**PROMOCYJNE CENY!**
Motozbyt Białystok
ul. Elewatorska 52
tel (085) 6518-512
817703gwbh

**KUPIĘ:** olchę, brzozę oraz iglaste- dłużycę. ☎(087)5666-293.

**PAPIERÓWKĘ** sosnową, świerkową, brzozową. ☎0602-344-428.

**TARCICĘ** olchową, brzozową. ☎0-694-344-208.

## SPRZEDAM

BLACHA DACHÓWKOWA I DACHÓWKA- TANIO, ☎(085)868-18-14.

**CHRYZANTEMY** doniczkowe- sprzedaż hurtowa. ☎(0-87)428-43-74 po 17.00.

**DĄB** 80 mm wysezonowany leśny. ☎(085)723-41-70.

**DĄB** suchy. ☎0601-62-85-95.

**DOMEK** na działkę. 1500,- ☎(087)566-55-88.

**DREWNO** opałowe: sosna, świerk, brzoza. Suwałki, ☎(087)563-91-36.

**GARAŻE,** blaszaki, transport, montaż -PRODUCENT. ☎(052)348-71-48, 0608-414-949, (041)26-32-742, (086)271-69-22.

KLEJ DO STYROPIANU- TANIO, ☎(085)868-18-14.

**KROKWIE,** łaty, deski. ☎0-607-049-499.

OKNA DACHOWE, PCV- TANIO , ☎(085)868-18-14.

**OLEJ** napędowy z dostawą niedrogo sprzedam. ☎0-604-331-972.

TANIO! Brykiet opałowy z torfu (w workach)- dowozimy. ☎(085)7482-190.

**WYPRZEDAŻ** używanych mebli, komputerów, telefonów itp. Białystok, ul. Grochowa 1/3 Tel. (085)744-58-44, 742-59-98.

**ZBIORNIKI** na szamba, olej: od 2 do 60 tysięcy litrów. ☎(087)566-78-97.

**ZNICZE** hurt, gwarancja jakości, od 0,25 zł. ☎0604-190-487.

## INNE

**ODNAWIANIE** futer, kożuchów, odzieży skórzanej. ☎(085)653-27-78.

**ZŁOM -wywiozę.** ☎(085)652-52-72, 0506-177-885.

## MASZYNY I URZĄDZENIA

## SPRZEDAM

**ŁUSZCZARKA** lodu, wydajność 240 kg /dobę. ☎(085)650-30-21.

**AGREGATY** tynkarskie, Mixokrety do posadzek betonowych. ☎0608-46-47-49, ☎(058)550-76-23 od poniedziałku do piątku w godz. 8:00-16:00.

## MATERIAŁY BUDOWLANE

## SPRZEDAM

SIPOREKSY 4,8, GARAŻE 1150,00, CEGŁA 0,51, PANELE 10,50. „SEZAM" PIŁSUDSKIEGO 33 BIELSK PODLASKI. ☎(085)730-08-99.

**SZTACHETY,** całówki. ☎0502-90-50-36.

## USŁUGI

## AUTOMOTO

**AUTOALARMY,** centralne zamki, domykanie szyb, radioodtwarzacze; komis. ☎(0-85)654-43-10.

**MONTAŻ samochodowych instalacji gazowych; Jarnuty 11 k/Łomży.** ☎(0-86)216-97-03, 0503-010-038.

**ZABUDOWY** leśne -wykonanie, naprawy, usługi spawalnicze. ☎0605-538-021.

## TYNKARSKIE

**TYNKI** gipsowe agregatem, doświadczenie; od 16 zł/mkw, VAT. ☎0602-521-018, (0-86)477-16-93.

**TYNKI** gipsowe, elewacje. ☎0502-370-856, (0-86)217-59-65 po 18.00.

## BUDOWA, REMONT

**ARCHITEKTONICZNE** projektowanie. ☎0501-939-240.

**ATROS.** Okna, drzwi - rabaty do 37%, ☎(085)652-58-56.

**BARAK** budowlany, ocieplany- sprzedam. ☎0601-38-28-73.

**BRAMY,** ogrodzenia, napędy. ☎(0-85)676-09-95.

**BUDOWY,** przebudowy domów, obór, udojni, innych obiektów, remonty. Ełk, ☎0600-506-507 (0-87)621-22-73.

**CYKLINOWANIE,** centralne ogrzewanie, remonty. ☎(0-85)743-32-21, 0504-119-775.

**CYKLINOWANIE,** układanie podłóg, szpachlowanie, malowanie; Łomża i okolice. ☎(0-86)215-01-19, 0504-069-584.

**DACHY,** więźby, krycie. ☎0602-593-597.

**DOMKI** letniskowe, garaże, ogrodzenia, kamień, klinkier; remonty. ☎0691-727-904.

DŹWIGAMI. RUSZTOWANIA. ☎(085)653-94-00, 0502-265-825.

**DŹWIG** 10 ton. Podnośnik koszowy. ☎(0-85)732-53-21, 0602-324-202.

**KOPARKO-** ładowarką „Ostrówek". ☎(085)654-35-70, ☎0608-870-506.

**KORDULA.** Ogrodzenia, bramy, drzwi, automatyka. Duży wybór. Niskie ceny. ☎(85)6632639

**KOWALSTWO,** balustrady, ogrodzenia. ☎(0-85)741-96-56.

**KRYCIE** dachów -tanio. ☎0602-333-644.

**MURY,** ogrodzenia, klinkier, stany surowe, wykończenia wnętrz. ☎(085)749-21-38, 0600-220-366.

**OGRODZENIA** klinkierowe, glazura, terakota, szpachlowanie, malowanie. ☎0507-037-705.

**POLBRUK,** starobruk, kostka granitowa- kompleksowo. ☎(0-85)653-57-03, ☎0-607-044-543.

**POMNIKI,** tanio. ☎(0-85)718-89-48, 0607-288-718.

**REMONTOWO** -budowlane. ☎0600-485-510.

**REMONTY,** wykończenia, solidnie, tanio. ☎0602-250-026.

**SIDING** profesjonalnie. ☎(0-85)651-03-53, 0603-704-661.

**STANY** surowe, remonty, wykończeniówka pod klucz, docieplanie, hydraulika, elektryka. ☎0608-500-955, (0-87)423-76-92.

**STUDNIE.** ☎(0-85)654-70-00, 0604-651-727.

**TYNKI** gipsowe maszynowo. ☎0608-474-270.

**TYNKI,** ocieplenia, glazura, terakota, parkany z kamienia, cegły. ☎0692-824-561.

UKŁADANIE paneli, sidingów. ☎0501-173-615.

**WYKONUJĘ** płoty kamienne, oczka z kamienia, płytę gipsową; inne remonty, naprawy. ☎0601-619-945.

ZABUDOWY BALKONÓW ROZSUWANE. DRZWI ANTYWŁAMANIOWE. OKNA. DRZWI. WITRYNY -PCV. ALUMINIUM. ZALUS. (085)664-91-90, UL. MALMEDA 17.

## ELEKTRYCZNE

**ALARMY,** instalacje elektryczne, przyłącza, automatyka. Szybko, profesjonalnie. ☎0502-773-368, 0505-032-500.

**ELEKTROAWARIE.** ☎0609-735-308.

## HYDRAULICZNE

**CEZAR** -kotłownie, systemy grzewcze, instalacje wod-kan, centralnego ogrzewania, instalacje gazowe -sprzedaż, montaż, serwis. ☎(0-85)74-74-334, 0600-875-879.

**HYDRAULIK,** przełącza wodno -kanalizacyjne. ☎(0-85)654-41-00.

**KOMPLEKSOWE** usługi hydrauliczne. ☎0608-500-955, (0-87)423-76-92.

REWELACYJNE, najnowocześniejsze, ekologiczne piece centralnego ogrzewania na zboże i inne odpady. ☎0604-29-19-65, ☎0506-17-88-26.

## ANTENY

**ANTENY:** montaż, naprawa. ☎(0-85)654-56-78.

**PROMOCJA** Cyfra+. ☎(0-85)654-56-78.

**SPRZEDAŻ** kart Cyfra+. ☎(0-85)654-54-68.

**ZESTAW** satelitarny bez abonamentu. ☎(0-85)654-56-78.

## MEBLE

**KUCHNIE,** zabudowy, tanio. ☎(0-85)718-34-39.

**MEBLE,** schody, wykonanie i montaż. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

**SZAFY INDECO z drzwiami suwanymi w kanadyjskiej technologii, lustro, płyta (najtaniej, raty), ul. św. Rocha 10a, lok. 105.** ☎(0-85)744-59-53.

**TANIA,** solidna stolarka kuchenna; drobne naprawy stolarskie. ☎(0-85)661-41-26, 0506-205-272.

**TAPICER,** naprawy. ☎(0-85)743-30-93.

TAPICERSTWO -naprawy, przeróbki. ☎(0-85)741-93-33.

## NAPRAWA AGD

**AGD** -automatyczne pralki. ☎(0-85)651-58-72.

**AUTOMATYCZNE** pralki. ☎(0-85)742-03-96, Myśliński.

**LODÓWKI,** zamrażarki -naprawa. ☎(085)67-55-833.

**PRALKI,** lodówki. Serwis Ardo. ☎(0-85)742-45-26, Stelmaszuk.

## NAPRAWA RTV

**TELEWIZORY,** magnetowidy. ☎(085)661-76-31, ☎0602-120-966.

## PRZEPROWADZKI

**PROFESJONALNIE.** ☎(085)742-15-28, ☎0693-433-543.

## REMONTY

**ŻALUZJE,** rolety, karnisze, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

**ŻALUZJE,** rolety, moskitiery- produkcja, montaż. Z.P.U. Kleosin, Tuwima 8 ☎(085)747-41-87 (7.00-16.00).

**DRZWI,** okna, rolety antywłamaniowe, Orzeszkowej 32, tel.(0-85)732-90-25.

**MALOWANIE,** szpachlowanie, układanie glazury, terakoty. Suwałki. ☎(0-87)567-35-47.

**MARKIZY** tarasowe, balkonowe- oferta jakiej jeszcze nie było, Handlowa 7, ☎(085)742-20-88 (8.00-17.00).

**REMONTY,** glazura, szpachlowanie. ☎(0-86)474-24-47.

**ROLETY,** żaluzje, moskitiery- promocja wiosenna. Białystok, Handlowa 7 ☎(085)742-87-64 (8.00-17.00).

## ŚLUSARSKIE

**KRATY,** ogrodzenia, wiaty i schody. ☎(0-85)654-39-54.

## KLIMATYZACJA

„KLIMART" - klimatyzacja pomieszczeń, ul. Branickiego 31. ☎(085)743-74-65.

WENTYLACJA domów, klimatyzacja. KLIWENT. ☎(0-85)743-55-67, 0501-183-530.

## TRANSPORT

**BUS** ciężarowo -osobowy, przejazdy, przewozy. ☎0602-345-350.

**BUS OSOBOWO-TOWAROWY, TANIO.** ☎0505-333-309.

**BUS** osobowy. ☎0502-565-228.

**BUSEM** osobowo -towarowym, Okęcie, przysięgi, wesela, inne; tanio. ☎0693-319-157.

**BUSEM,** kraj, niedrogo. ☎0602-423-529.

**CZARNOZIEM,** pulpa, piasek do zasypywania fundamentów, wywóz gruzu. ☎0-608-48-48-21, (0-85)718-34-41.

**OKĘCIE,** inne; tanio. ☎0501-703-269.

**STAREM** -żwir, piasek, inne. ☎0600-706-544.

**USŁUGI niskopodwoziowe, holowanie samochodów ciężarowych.** ☎0603-258-840.

**USŁUGI** transportowe BUSEM, 13 msześć. ☎0608-332-618.

**USŁUGI** transportowe do 3.5 t. ☎(0-86)473-11-27, 0600-806-137.

**USŁUGI** transportowe naczepą niskopodwoziową 25 ton, przewóz bel; usługi betonomieszarką 6 m. ☎0502-258-522.

**ZŁOM** wywiozę, własny transport, możliwość zapłaty. ☎(085)654-54-00.

## INNE

**ELEWACJE,** tynki, solidnie. ☎0695-423-605, 0506-384-678.

**MONTAŻ** instalacji elektrycznych. ☎0604-450-166.

**NAGROBKI granitowe, podwójne już od 5.500 zł.** ☎0601-566-181.

**NOWOCZESNE** systemy nawodnień, zakładanie ogrodów. ☎(0-85)652-58-51, ☎0-609-522-494.

**OCIEPLENIE** wtryskowe. ☎(085)711-21-89.

**PIECZĄTKI,** wizytówki, grawerton, puchary, Mickiewicza 44a, (085)732-33-06.

SZAMBO- wywóz nieczystości, ☎(085)651-59-30 (całodobowo), 0603-073-237.

**UMOCNIENIE** stawów i rowów wykonam. ☎0600-326-282.

USŁUGI KOMINIARSKIE Suwałki, Wigierska 34. ☎(0-87)565-07-55, 0607-093-445.

**ZŁOM** wywiozę. ☎(0-85)652-00-53 rano, wieczorem; 0507-603-744.

**ZAKŁAD** stolarski oferuje sztachety półokrągłe. ☎(0-86)216-78-97, 0605-821-460.

## INNE

**PROFESJONALNE** (14 lat doświadczenia) - odzyskiwanie długów (preferowane kwoty powyżej 10.000 zł). „GRUPA EXTOR" (0-85)732-47-55, www.extor.pl

## IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE

**CATERING** -organizacja i obsługa imprez okolicznościowych. ☎(086)47-21-101, 0501-320-837.

LIMUZYNA. MERCEDES 420-SLE. KLIMATYZACJA: WESELA. BANKIETY. KONFERENCJE. ☎0502-432-727.

NOWA KLIMATYZOWANA SALA BANKIETOWA ORGANIZUJE WESELA. BANKIETY. WSZELKIE IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE. WESELA PRAWOSŁAWNE CENY PROMOCYJNE. ☎(0-85)651-32-89. 0602-335-702.

**SYLWESTER,** wesela, imprezy; KUKLE. ☎(0-87)516-52-95, 0604-190-168.

**WESELA,** bankiety - sala klimatyzowana. ☎(0-85)653-69-27.

**ZESPÓŁ** weselny. ☎(0-85)715-63-13.

**ZESPÓŁ;** tanio, profesjonalnie. ☎0502-038-944.

## NAUKA

## KOREPETYCJE

**CHEMIA-** egzaminy. ☎(085)732-62-97.

D1003gtbh

Wyrazy głębokiego żalu i współczucia
kol.
**KRZYSZTOFOWI KOWALSKIEMU**
z powodu śmierci
**OJCA**
*składają*
*pracownicy PÓL-MOT-CAR*

D2106303gwbo

Serdeczne wyrazy współczucia
z powodu śmierci
**MATKI**
kol. mgr
**MAŁGORZACIE MAKARSKIEJ**
*składa*
*Zarząd Oddziału*
*Polskiego Towarzystwa Nauk Weterynaryjnych*
*w Białymstoku*

D2108403gwbo

Wyrazy głębokiego współczucia
**JANOWI KULIKOWSKIEMU**
z powodu śmierci
**OJCA**
*składają:*
*Rada Nadzorcza, Zarząd i pracownicy*
*„FADOM" Sp. z o.o.*

## OGŁOSZENIA Z OSTATNIEJ CHWILI

## AUTOMOTO

## SPRZEDAM

**AUDI** 1,8T (1998), bogato wyposażony. ☎0601-535-600.

**FIAT** palio 1.2 (11.1999), 97.000 km, serwisowany, I właściciel, 18.500 zł. ☎(0-85)711-47-45, ☎0-603-765-169.

**STAR** 1142 (1989) ospojlerowany, izoterma, 12 palet, 10.500. ☎0602-648-065.

## NIERUCHOMOŚCI

## WYNAJMĘ

**POKÓJ** do wynajęcia- Grajewo. ☎(0-86)272-89-16.

## RÓŻNE

## SPRZEDAM

**DUŻE** poroża jelenia, 500 zł. ☎(0-86)273-21-79.

**OLEJ** napędowy z dostawą, niedrogo. ☎0-604-331-972.

**REGAŁY** sklepowe, Grajewo. ☎(0-86)273-10-94.

**WYPOSAŻENIE** sklepu. ☎(087)642-32-60, ☎(087)642-35-14.

## INNE

**POTRZEBUJĘ** 20.000 zł, odsetki do uzgodnienia. ☎0503-197-295.

# PONIEDZIAŁEK 13.10.2003

*Imieniny: Edwarda, Gerarda, Maurycego*

## TVP 1

06:00 **Kawa czy herbata**
08:00 **Wiadomości, pogoda**
08:15 **Woronicza 17**
08:30 **Słoń Beniamin;** serial anim.
08:55 **Budzik;** pr. dla dzieci
09:25 **Program dla dzieci**
09:40 **Cedric;** serial animowany
09:50 **Renata;** serial animowany
10:05 **Miliard w rozumie;** teleturniej
10:30 **Rok w ogrodzie**
10:55 **Cztery kąty z wyobraźnią; Ogrody;** mag. poradnikowy
11:15 **ZUS radzi;** magazyn
11:30 **Gladiatorzy drugiej wojny światowej;** odc. 1- **Waffen-SS** cz. I; serial dokumentalny
12:00 **Wiadomości**
12:10 **Agrobiznes**
12:20 **Kontrasty - świat, ludzie, pieniądze**
12:25 **Rolnictwo na świecie**
12:45 **Plebania;** serial TVP
13:10 **Plebania;** serial TVP
13:35 **Sprawiedliwość na 18 kołach;** odc. 20 - **Gra;** serial sensacyjny prod. USA
14:30 **Wisła;** odc. 2 - **Od średniowiecza do rozbiorów;** cykl dokumentalny
15:00 **Wiadomości**
15:10 **Kalejdoskop;** magazyn
15:35 **Kontrowersje;** pr. publ.
16:00 **Rower Błażeja**
16:25 **Moda na sukces;** odc. 2031
16:50 **Sportowy Express**
17:00 **Teleexpress**
17:20 **Gość Jedynki**
17:40 **Klan;** odc. 741; telenowela TVP
18:05 **Magazyn olimpijski - Echa stadionów**
18:40 **Wrzuć Jedynkę**
19:00 **Wieczorynka; Tabaluga**
19:30 **Wiadomości, sport, pogoda**
20:20 **Świadek nadziei;** film dokumentalny prod. USA; reż: Juith Dwan Hallet
22:25 **Trochę kultury;** magazyn kulturalno-rozrywkowy
23:00 **Monitor Wiadomości**
23:15 **Dobre książki;** magazyn
23:45 **Aktorskie klany: Radosław Pazura; Moja Angelika;** dramat prod. polskiej; reż: Stanisław Kuźniak; wyk: Monika Kwiatkowska, Radosław Pazura, Olaf Lubaszenko

01:20 **Zakończenie programu**

## TVP 2

07:05 **Studio urody**
07:15 **Dwójka Dzieciom; 100 dobrych uczynków; Plastusiowy pamiętnik; Przygody kota Filemona**
08:00 **M jak miłość;** odc. 109; serial TVP
08:50 **Pytanie na śniadanie;** mag.
10:25 **Z ELITĄ do Italii - czyli kabaretowe tutti frutti** (2)
11:15 **Podróże kulinarne Roberta Makłowicza; U Afrodyty ze smakiem**
11:45 **Animals;** magazyn
12:10 **Wędrówki przyrodnicze; Przemyślne szympansy z Bossou;** serial dok. prod. ang.

12:40 **Telezakupy**
13:00 **Panorama**
13:15 **Złotopolscy;** odc. 370 - **Przedłużenie;** telenowela
13:40 **Życie do poprawki;** s. II odc. 19; serial prod. USA
14:30 **Zrozumieć świat;** odc. 31 - **Współczucie;** program dla młodzieży
15:00 **Niewiarygodna podróż w głąb ludzkiego ciała - od narodzin do śmierci;** odc. 7 - **U schyłku życia;** serial dokumentalny prod. ang.
16:00 **Panorama, pogoda**
16:25 **Film dla niesłyszących; Na dobre i na złe;** odc. 149
17:20 **Jestem stąd...; Spotkanie na 42 km;** reportaż
17:50 **Program lokalny**
18:30 **Panorama, pogoda**
19:05 **Śpiewanie na ekranie;** teleturniej muzyczny
19:40 **Forum Inteligencji Ewangelickiej;** reportaż
20:05 **M jak miłość;** odc. 161; serial
20:55 **Kochaj mnie;** odc. 49; telenowela dok. prod TVP
21:25 **997** - magazyn kryminalny
22:00 **Panorama**
22:20 **Sport-telegram**
22:28 **Pogoda**
22:35 **Ekstradycja II;** odc. 9/ost.; serial TVP
23:35 **Atak na Entebbe;** film sensacyjny USA; reż: Irvin Kershner; wyk: Charles Bronson, Peter Finch, Martin Balsam
01:55 **W obronie prawa;** odc. 32
02:40 **Zakończenie programu**

## Polsat

06.00 **Piosenka na życzenie**
06.45 **TV Market**
07.00 **Power Rangers,** odc. 21
07.30 **Dziwolągi,** odc. 3; serial anim.
08.00 **Piątka nieustraszonych,** odc. 18
09.00 **BAR 3**
09.30 **IDOL 3 EXTRA;** program rozrywkowy
10.20 **BAR 3**
10.50 **BAR 3 GORĄCE KRZESŁA**
12.25 **Z kamerą wśród ludzi,** odc. 10
13.20 **Twój lekarz i Wystarczy chcieć**
13.55 **Power Rangers,** odc. 22
14.20 **Dziwolągi,** odc. 4; serial anim.
14.45 **Miodowe lata,** odc. 116; serial komediowy
15.45 **Informacje**
16.10 **Interwencja**
16.30 **Piątka nieustraszonych,** odc. 19
17.30 **Hugo Express**
17.55 **BAR 3**
18.30 **Informacje + sport**
19.00 **Prognoza pogody**
19.10 **Awantura o kasę,** odc. 110
20.10 **BAR 3**
21.05 **Samo życie,** odc. 261; serial obyczajowy
21.30 **Studio LOTTO**
21.45 **MEGAHIT: Uliczny wojownik;** USA, reż. Steven E. de Souza; wyk. Jean-Claude Van Damme, Raul Julia, Mingna Wen, Kylie Minogue, Wes Studi, Simon Callow

Potężny mafioso M. Bison porywa grupę zakładników i żąda 20 mld dolarów okupu. Tylko akcja jednoosobowej armii, którą tworzy superagent Guile zdoła zapobiec wydaniu zakładników w ręce złowrogich eksperymentatorów medycznych. Za zgodą rodziców

23.45 **Biznes informacje**
00.05 **Prognoza pogody**
00.15 **Graffiti**
00.30 **Bumerang**
01.00 **Kuba Wojewódzki,** odc. 47; talk show
02.00 **Aquaz Superchat na żywo**
04.30 **Magazyn redakcji programów religijnych**
05.30 **Pożegnanie**

## TVN

05:20 **Uwaga!**
05:40 **Prawdziwa miłość** (20)
06:30 **Telesklep**
07:10 **Córka przeznaczenia** (78)
08:00 **Ścieżki miłości** (126)
08:50 **Scooby Doo** (1) - serial anim.
09:15 **Tele Gra** - teleturniej na żywo
10:15 **Telesklep**
11:15 **Rozmowy w toku**
12:15 **Na Wspólnej** (161) - serial
12:45 **Powrót do Edenu** (9) - serial obyczajowy, USA
13:40 **Zielone drzwi** - program Fundacji TVN
14:10 **Brzydula** (80) - telenowela
15:00 **Nikita** (23) - serial przyg.
16:00 **Fakty, pogoda**
16:20 **Córka przeznaczenia** (79)
17:10 **Prawdziwa miłość** (21)
18:00 **Rozmowy w toku**
19:00 **TVN Fakty**
19:30 **Sport,pogoda**
19:45 **Uwaga!**
20:10 **Na Wspólnej** (162) - serial

Leszek chce wiedzieć, dlaczego Gabrysia zrezygnowała ze ślubu. Stara się ją przekonać, że istnieją skuteczne metody na leczenie bezpłodności. Trener dowiaduje się, że ktoś z drużyny piłkarskiej bierze narkotyki. Jacek wymyśla sposób, żeby odwrócić od siebie podejrzenie i jednocześnie zemścić się na Igorze. Basia podejmuje próbę ocieplenia stosunków z Izabelą. Umawia się z nią na spotkanie w restauracji. Próbują sobie wyjaśnić nieporozumienia z przeszłości

20:40 **Chwila prawdy** - program rozrywkowy
22:00 **Usterka** - serial fab.-dok.
22:30 **Maraton uśmiechu**
23:00 **Fakty Wieczorne**
23:25 **Fakty, ludzie, pieniądze** - magazyn ekonomiczny
23:55 **Co za noc** (2) - magazyn
00:25 **Multikino** - mag. filmowy
00:55 **Co za tydzień** - magazyn
01:20 **Nic straconego** - powtórki

## TV4

06.15 **V Max** - mag. motoryzacyjny
06.45 **VIP** - wydarzenia i plotki
07.00 **Muzyczne listy**
08.00 **Super Mario Bros** (38)
08.30 **Robocop** (6) - serial dla dzieci
09.00 **Zwariowany świat Malcolma** (6) - serial komediowy
09.30 **Dharma i Greg 4** (3) - serial
10.00 **Sabrina nastoletnia czarownica** - serial komediowy
10.30 **Rozwód po amerykańsku** (47) - serial prod. USA
11.00 **Cud miłości** (12) - telenowela
11.45 **TV Market**
12.00 **Strefa P** - mag. muzyczny
12.30 **Diagnoza morderstwo** (54)
13.30 **Muzyczne listy**
14.30 **Xena, wojownicza księżniczka** - serial fantast.-przyg.
15.30 **Super Mario Bros** (39)
16.00 **Robocop** (7) - serial dla dzieci
16.25 **Królik Greg** (11) - serial kom.
16.55 **Reba** (13) - serial komediowy
17.25 **Oni, ona i pizzeria** (17)
17.55 **Cud miłości** (13) - telenowela
18.45 **Magazyn informacyjny**
19.00 **Dziwny traf** (7) - serial sens.
20.00 **Anioł ciemności** (5) - serial
21.00 **Dziennik**
21.20 **Informacje sportowe**
21.27 **Prognoza pogody**
21.30 **Głowa rodziny** (8) - animowany serial komediowy
22.00 **Bobby kontra wapniaki** (89)
22.30 **Przygody Fry'a w kosmosie** (7) - serial animowany
23.00 **Tragikomiczne wypadki z życia Christophera Titusa** (7) - serial komediowy
23.30 **Gorzkie gody** - dramat; Francja-Wielka Brytania, reż. Roman Polański; wyk. Hugh Grant, Kristin Scott Thomas, Emmanuelle Seigner

Państwo Dobson, Fiona i Nigel, w drodze do Indii zatrzymują się w Wenecji, gdzie spotykają niezwykle piękną tancerkę Mimi występującą w okrętowym barze. Zafascynowany Mimi, Nigel odnajduje jej męża, Oscara i prosi go o opowiedzenie jej historii.

02.15 **X Laski** - pr. rozrywkowy
02.45 **Muzyczne Listy**
03.35 **Magazyn informacyjny**
03.50 **Strefa P** - mag. muzyczny
04.15 **Zakończenie programu**

## TV Polonia

06:00 **Kawa czy herbata; 08:00 Wiadomości; 08:15 Woronicza 17; 08:25 Klan;** odc. 732; **08:45 Eurotel; 09:00 Zaczarowany ołówek; 09:05 Wehikuł czasu; 09:35 Sposób na ponuraków;** odc. 9; **10:00 Panorama; 10:05 Laboratorium; 10:25 Prawdziwa historia niechcianych pomników;** odc. 9 - **Dolina Katyńska; 10:50 Panorama; 10:55 Czas zdrady;** dramat prod. polskiej; **12:00 Wiadomości; 12:10 Na żywo;** wydanie specjalne z Watykanu z okazji 25 rocznicy pontyfikatu Jana Pawła II; **13:40 Noce i dnie;** odc. 9; serial TVP; **14:30 Kochaj mnie;** telenowela dok.; **15:00 Wiadomości; 15:10 „Dopóki Ziemia kręci się" - II Międzynarodowy Festiwal im. B. Okudżawy; Kraków 2003** (2); **15:30 Adventure Trophy 2003; 16:00 Klan;** odc. 732; **16:25 Wspomnienie o bitwie; 17:00 Teleexpress; 17:15 Sportowy Express; 17:20 Gość Jedynki; 17:35 Wehikuł czasu; 18:00 Sposób na ponuraków;** odc. 9; **18:25 Selekcja; 18:50 Polen@ch - Dni Polskie w Bazylei; 19:15 Dobranocka; 19:30 Wiadomości; 20:10 Klan;** odc. 732; **20:35 Noce i dnie;** odc. 9; **21:30 Sportowy tydzień; 22:00 Kochaj mnie; 22:30 Tam gdzie jesteśmy; O Polaku, który krzywą wieżę postawił; 23:00 Panorama; 23:30 Sprawa dla reportera; 00:00 Pegaz; 00:25 Monitor Wiadomości; 00:45 Powtórki**

## TVP 3 BIAŁYSTOK

**6.50** Przegląd Gospodarczy **7.15** Telezakupy **7.30** Kurier **7.40** Prognoza pogody **7.45** Obiektyw **8.00** Wierze, wątpię, szukam – magazyn religijny **8.30** Kurier **8.40** Prognoza pogody **8.45** Gość dnia **9.00** Dzieci różnych Bogów **9.30** Kurier **9.35** Prognoza pogody **9.40** Nieustraszony – film fab. **10.30** Kurier **10.40** Prognoza pogody **10.45** Sprawa na dziś – film fab. **11.15** Gość dnia **11.30** Kurier **11.40** Prognoza pogody **11.45** Młodzież kontra **12.30** Kurier **12.35** Od Gershwina do Madonny. Historia piosenki popularnej – serial dok. **13.30** Kurier **13.45** Prognoza pogody **13.50** Agrobiznes **14.00** Od niedzieli do niedzieli **14.30** Kurier **14.40** Prognoza pogody **14.45** WuWuA – magazyn hiphopowy **15.00** Molly – film fabularny **15.30** Kurier **15.40** Prognoza pogody **15.45** Pod Twoją Obronę – magazyn katolicki **16.15** Obiektyw – Flesz **16.20** Gość Dnia **16.30** Kurier **16.40** Prognoza pogody **16.45** Rozmowa dnia **17.00** Przegląd Gospodarczy – magazyn **17.30** Kurier **17.45** Prognoza pogody **17.50** Panorama Litewska **18.00** Obiektyw **18.20** Szerokiej drogi! **18.25** Kartka z kalendarza **18.30** Kurier Kulturalny **18.45** Prognoza pogody **18.45** Pogranicze i Multikulturowość – program publicystyczny **19.10** Wielki step – reportaż **19.30** Telezakupy **19.45** Rozmowa dnia **20.00** Telekurier **20.30** Kurier **20.45** Studio pogoda **20.55** Echa dnia **21.30** Kurier gospodarczy **21.40** Prognoza pogody **21.45** Obiektyw **22.00** Galeria prezentacji **22.15** Bieg po zdrowie **22.30** Kurier **22.45** Kurier Sportowy **22.55** Studio Pogoda **23.05** Biała wizytówka – film fab.

## RADIO BIAŁYSTOK

Polskie Radio Białystok FM 99,4 98,6 MHz

ul. Świerkowa 1, Białystok, tel. (085) 744 20 00, (085) 744 22 22

Wiadomości Radia Białystok co godzinę wydania główne 7.00, 16.00 Przegląd prasy: 6.22 Sport: 7.09, 8.05, 16.10, 19.04, 21.05 Moto Radio: 6.44, 7.39, 15.05, 16.11 Informacje z przejść granicznych: 6.44, 7.39, 15.05, Okolice kultury: 8.40, 10.55, 13.24, 15.49 Wiadomości w skrócie: 6.30, 7.30, 8.30

5.00 FAKTY I MUZYKA – prow. Marcin Kozłowski; 5.10 Zielone studio; 5.25 Dobrze wiedzieć – serwis naukowy; 5.50 Dlaczego w trawie piszczy – Gawęda Simony Kossak; 8.20 Dlaczego w trawie piszczy – Gawęda Simony Kossak; 9.10 Dzień jak żaden inny – prowadzi W. Grzechowiak; 11.15 Reportaż – W kartonach ukryci – rep. Zanety Walentyn; 11.55 Europa za 5 dwunasta; 12.40 Dlaczego w trawie piszczy – Gawęda Simony Kossak; 13.05 Dzień jak żaden inny – prowadzi W. Kujałowicz; 17.10 Z poślej ławki, czyli gry polityczne; 18.05 W domu najlepiej – prowadzi Iza Serafin; 18.30 Ukraińska dumka – aud. Sławomira Sawczuka; 18.45 Pod znakiem Pogoni – aud. Marka Zabrockiego; 19.15 Z rybakami w morze odc. 31; 19.25 Poradnik językowy – Słowo o słowie – prof. Jerzy Bralczyk; 19.30 Reportaż – W kartonach ukryci – rep. Zanety Walentyn; 19.50 Dlaczego w trawie piszczy – Gawęda Simony Kossak; 19.55 English to go; 20.05 Przewodnik Europejski BBC; 20.30 Audycja dokumentalna; 21.10 Wieczorny koncert; 22.00 Reflektor – Program BBC; 22.45 Język Angielski; 22.50 Noc poetów – Małgorzata Sochoń; 23.00 Hiph-OPERA – muzyka młodych – R. Burzyński/M. Jastrzębski; 23.55 Europa za 5 dwunasta; 1.05 Notatnik Europejski /powt/; 2.00 Nocna Orkiestra Radia Białystok – opr. A. Maciorowska; 2.05 Noc poetów /powt/; 3.05 Unia Plus; 3.30 Koncert na bezsenność – muzyka poważna; 4.05 Dobrze wiedzieć – serwis naukowy

## RADIO PLUS ŁOMŻA

(88,8 MHz)

Serwis: 6.00-24.00

Łomżyński Informator Radiowy: 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 15.30 po informatorze lokalna pogoda; Pogoda ogólnopolska: 6.06, 12.06, 17.04; Trafik ogólnopolski: 6.06, 11.06, 18.04; Sport: 6.06, 7.06, 8.03, 9.06, 12.06, 14.06, 19.08, 20.06; Notowania z giełdy papierów wartościowych: 12.33; Ogłoszenia: 24 i 54 min po pełnej godzinie

5.00-9.00 Niech będzie dzień dobry; 6.15 Patron dnia; 6.41 Przegląd prasy regionalnej; 6.50 Ewangeliarz; 7.08 Było nie było; 7.50 Męska piaskownica; 8.04 Twarzą w twarz; 8.39 Piotr Semka nadaje; 8.41 Porady prawnika; 8.50 Nauczanie Jana Pawła II; 9.00-12.00 Niebieskie migdały; 9.09 Gość dnia; 10.12 Debeściak; 10.45 Radio Plus Internet; 12.00-13.00 W samo południe; 13.00-16.00 POP Ol Ładnie; 13.16 Nie święci garnki lepią; 13.26 Gospodarka, finanse, ubezpieczenia; 14.45 Moto Plus; 15.16 Męska piaskownica; 15.52 Plusy dodatnie, plusy ujemne; 16.00-17.00 Puls dnia; 17.00-18.00 Cały ten sport; 18.00-20.00 David Fox Show; 21.00-21.45 Lista plus minus; 21.45 Dziennik Radia Watykan; 22.00-24.00 Wieczór w Plusie; 24.00-5.00 Noc w Plusie

## RADIO 5

Wiadomości co godzinę 6.00-22.00

Prognoza pogody co godzinę 6.00-22.00

5.08 Kalendarium; 5.35, 6.35, 7.20 Horoskop; 6.10 Urodzeni dzisiaj... + piosenka dla jubilatów; 6.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 6.25 Kalendarium + imieniny + piosenka dla solenizantów; 6.45 Przegląd prasy; 7.20 Echa najważniejszych wydarzeń wczorajszego dnia; 7.45 Przegląd prasy; 8.35 Wybór piosenki dnia; 10.50 Magazyn kulinarny „Kuchnia"; 11.15 Gość Radia 5; 11.35 Telefon dla Ciebie (667-80-00); 12.20 Porady prawnika oraz Studio Infor; 12.30-13.00 Grająca szafa Radia 5 – propozycje (tel. 565-80-60); 13.40 Quiz; 15.10-16.00 Grająca szafa Radia 5; 15.20 Klakson – nie tylko dla kierowców; 15.40 Audycje „Świat nauki", „Wiedza i życie"; 17.00-18.00 Echa wielkiego świata, czyli plotki z życia gwiazd; 18.35 Pakiecik – magazyn komputerowy; 18.40 Quiz; 19.10 Kaliber 35 mm – aud. filmowa – prow. Renata Siepka i Izabela Kosakowska; 20.55 „Opowieści nie całkiem zwyczajne"; 21.05 Twardy orzech do zgryzienia – metalowe brzmienie w Radiu 5; 0.03 Kartka z kalendarza; 0.05 Horoskop; 1.00-3.00 Zadzwoń, wybierz i zapowiedz; 3.00-5.00 Muzyka nocą

## RADIO PLUS BIAŁYSTOK

(103,3 MHz)

15-872 Białystok, ul. ks. A. Abramowicza 1a, tel. 66-43-888. Wiadomości ogólnopolskie co godzinę od 6.00 do 22.00 Wiadomości lokalne – Puls Białegostoku 7.30, 8.30, 16.15, 16.30, 20.30, 21.30 Sytuacja na białostockich drogach (TRAFFIC) 7.29; 8.29, 16.29 Serwis sportowy 7.06, 8.04, 9.06, 19.04, 20.06

6.00-9.00 PORANEK DA SIĘ LUBIĆ – zaprasza Maciej Uchmański, 6.45 Ewangelia na dziś – ks. Zbigniew Kapłański, 7.10 Wiesz – to bierz! – codzienny konkurs, 7.45 Patron dnia – Artur Moczarski, 7.57 Komentarz dnia, 8.30 Opowieści z kraju i ze świata – Wojciech Cejrowski 8.45, Nauczanie Jana Pawła II oraz akcja charytatywna, 9.00-10.00 UKRYTA PIOSENKA – zabawa na antenie, 10.00-20.00 ŁAGODNE PRZEBOJE – zaprasza Piotr Gociek, Kuba Mędrzycki i Agnieszka Ponikiewska, 20.00-22.00 PROSTO Z SERCA – program muzyczny z udziałem słuchaczy, 22.00-23.00 Żyć nie umierać – program publicystyczny (wtorek, czwartek), 23.00-5.55 NOC ŁAGODNIE NASTROJONA

**PROGRAM I**
**(225 kHz, 106 MHz)**

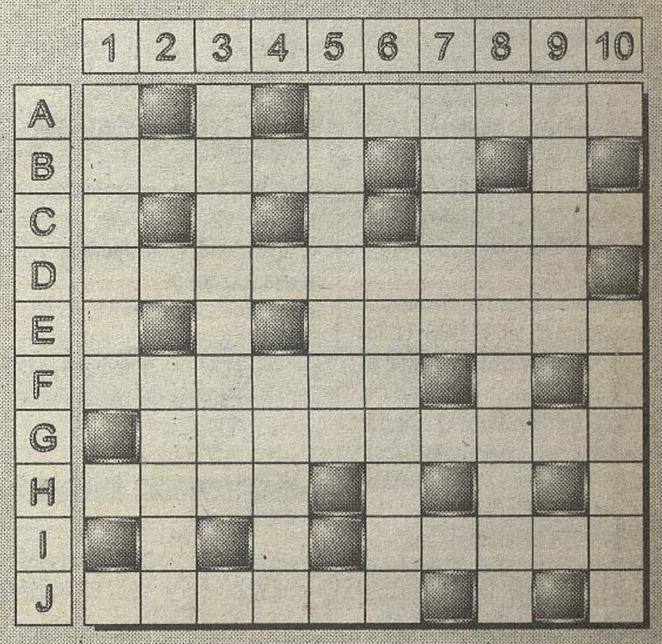
**PROGRAM II**
**(88,3; 92,0; 98,5 MHz)**

**RADIO MARYJA**
**(100,4, 103,3; 103,6; 105,5; 107,9 MHz)**

**RADIO RMF FM**
**(89,0; 89,4; 100,2 MHz)**

**RADIO ZET**
**(101,4 MHz – Ełk, Gołdap, Olecko, Sejny, Suwałki, Augustów; 107,3 MHz – Białystok, Łomża, Bielsk Podlaski, Hajnówka; 104,0 MHz – Ełk, Olecko, Kętrzyn, Giżycko, Gołdap, Mrągowo, Pisz, Węgorzewo; 105,4 MHz – Siemiatycze; 102,8 MHz – Ostrołęka, Ostrów Mazowiecka, 107,7 MHz – Mrągowo)**

## KRZYŻÓWKA Z HASŁEM



*Litery z pól: G-8, B-9, I-7, A-3, C-5, H-1, D-4 utworzą PIERWSZĄ część przysłowia angielskiego.*

*POZIOMO: A) afrykańska wyprawa myśliwska, B) typ aktora, C) zbiórka wszystkich uczestników obozu, D) aneks, dodatek, E) kto go przegrywa, ten płaci, F) Bliski Wschód, G) preludium rozwodu, H) trunek rodem z Japonii, I) kuzynka dyni, J) litera.* ***PIONOWO:*** *1) jeden z objawów przeziębienia, 2) podwładny atamana, 3) „Gazeta Współczesna", 4) koniec języka, 5) graniczne położenie siecznej, 6) zagłada, zniszczenie, 7) „walutowe" imię Sinatry, 8) może być pingpongowa, 9) czasem wychodzi z koryta, 10) np. „Dziady".* HELLES

*Hasło krzyżówki z nr 38.* ***„CZYJE SERCE JEST PUSTE, TEGO USTA SŁÓW PEŁNE".*** *Nagrody książkowe wylosowali:* ***Joanna SOKÓŁ – Białystok, Wanda CZAPLEJEWICZ – Sokółka, Anatol KOSZELEW – Białystok.*** *GRATULUJEMY! Po nagrody zapraszamy do Biura Gry, pok. 25 (parter) w redakcji „Gazety Współczesnej", ul. Suraska 1, tel. 748-74-22, codziennie w godzinach od 9.00 do 16.00 (oprócz sobót i niedziel)* od dzisiaj do następnego poniedziałku. Po tym terminie laureatom spoza Białegostoku nagrody wyślemy pocztą. (cr)

KUPON 41/A



mam

# BIAŁYSTOK

## TELEFONY ALARM.

**Pogotowie Ratunkowe** – 970, 999, 65-24-192; Policja – 997; Straż Pożarna – 998; Pogotowie Gazowe – 992; Pogotowie Ciepłownicze – 993; Pogotowie Energetyczne – 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994; Pogotowie Drogowe – 981; Pogotowie Weterynaryjne – 983; Pogotowie Opiekuńcze – 741-68-46; Pogotowie Radiowo-Telewizyjne – 959, 958; Pomoc drogowa – 96-37; Informacja Międzymiastowa – 912; Biuro Numerów – 913; Biuro Napraw Telefonów – 914; Informacja o usługach – 951; Telefoniczna Agencja Informacyjna – 664-21-63, 94-77; Podlaskie Stowarzyszenie Agroturystyczne – tel./fax 711-20-49; Podlaska Informacja Gospodarcza, żółta linia tel. 94-34.

**Białystok** – 988, czynny codziennie w godz. 18-4 (poniedziałki – zwłaszcza problemy alkoholowe). Telefon zaufania dla kobiet w ciąży i rodzin – 73-22-222; Ochotniczy Białostocki Klub „Amazonki" Stowarzyszenia do Walki z Rakiem, 73-22-222, poniedziałki, środy, w godz. 15-18. Telefon zaufania dla dzieci – 74-25-640, czynny wtorki, piątki w godz. 14-17; Punkt Informacyjny, dotyczący przemocy domowej czynny czwartki i piątki w godz. 17-19 w Klubie Abstynenta „Krokus", ul. Warszawska 2, tel. 743-58-43, Telefon zaufania Ośrodka Interwencji Kryzysowej - głównie dla ofiar przemocy domowej 744-50-28 - czynny całą dobę

## SŁUŻBA ZDROWIA

**Informacja Pogotowia** – 74-22-222; **Ambulatorium Pogotowia,** ul. Poleska 89; Pediatryczne – czynne w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta w godz. 7-7.

– Internistyczne – czynne codziennie przez całą dobę.

**Gabinety zabiegowe:**

– Internistyczny dla dorosłych – czynny codziennie przez całą dobę.

– Gabinet dla dzieci – czynny w dni robocze w godz. 19-7, w wolne soboty w godz. 15-7, w niedziele i święta 7-7.

– Ambulatorium Chirurgiczne dla dorosłych, ul. Białówny 11, tel. 746-00-10.

– Ambulatorium Chirurgii Dziecięcej, ul. Wołodyjowskiego 3 a, tel. 742-59-60.

**„Hospicjum" Dom Opatrzności Bożej**, ul. Świętojańska 1c, tel. 7415-607 – czynny przez całą dobę.

**„Hospicjum Domowe"**, ul. Piotrkowska 2, tel. 7421-000, godz. 15-17.00 (w dni robocze).

**DYŻURY NOCNE APTEK**
(całodobowe)
ul. Suraska 2, tel. 742-04-53, ul. Mickiewicza 27, tel. 73-23-024

**SZPITALE**
**DYŻURY CODZIENNE**

**Woj. Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100 – dyżuruje rehabilitacja oraz oddziały dziecięce: chirurgia, reanimacja, laryngologia.

**Woj. Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego**, ul. Żurawia 14, tel. 7409-500 dyżurują oddziały dla dorosłych: neuroinfekcji i chorób pasożytniczych (tel. 7409-518), obserwacyjno-zakaźny (tel. 7409-478), chorób wątroby (tel. 7409-488), stacja dializ (tel. 7409-471); dla dzieci – choroby płuc i gruźlicy dla dzieci (tel. 7409-471).

**Klinika Perinatologii i Położnictwa SPSK AM**, ul. M. Skłodowskiej-Curie 24, tel. 742-11-48 – dyżuruje położnictwo.

**Specjalistyczny Dermatologiczny ZOZ**, ul. św. Rocha 3, tel. 7425-301, 7420-206.

**Regionalny Szpital Onkologiczny**, ul. Ogrodowa 12, tel. 7320-116.

**OSTRE DYŻURY**
**CHIRURGIA, REANIMACJA, KARDIOLOGIA, WEWNĘTRZNY, LARYNGOLOGIA, OKULISTYKA, DZIECIĘCY: WEWNĘTRZNY, NEUROLOGIA, REANIMACJA, LARYNGOLOGIA, CHIRURGIA** – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego im. M. Skłodowskiej-Curie 26, tel. centr. 74-88-100.

**POŁOŻNICTWO Z GINEKOLOGIĄ** – Wojewódzki Szpital Zespolony im. J. Śniadeckiego, ul. Warszawska 15, tel. centr. 74-88-700.

**DLA DZIECI:** Oddział Dziecięcy Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-502); codziennie dyżury ostre: dla dorosłych – Oddział Neuroinfekcji i Chorób Pasożytniczych (tel. 7409-518), Oddział Obserwacyjno-Zakaźny (tel. 7409-478), Oddział Chorób Wątroby (tel. 7409-488), Stacja Dializ (tel. 7409-471), dla dzieci: Oddział Chorób Płuc i Gruźlicy dla Dzieci (tel. 7409-507) – Wojewódzki Szpital Specjalistyczny im. K. Dłuskiego, ul. Żurawia 14, tel. centr. 7409-500.

**ODDZIAŁ GRUŹLICY** – Specjalistyczny Przeciwgruźliczy ZOZ, ul. Warszawska 18, tel. 7412-952.

**NEUROLOGIA** – Specjalistyczny Psychiatryczny ZOZ, Choroszcz, tel. 719-10-91.

**DZIECIĘCA ONKOLOGIA (tel. 745-08-42)** – Samodzielny Dziecięcy Szpital Kliniczny, ul. Waszyngtona 17, Izba Przyjęć, tel. 745-07-47.

## TEATRY

**Teatr Dramatyczny im. Al. Węgierki w Białymstoku** – „Wariacje enigmatyczne" (Mała scena), godz. 18.00.

**Białostocki Teatr Lalek** – „Lis Przechera" (spektakl od lat 10), godz. 9.00, 11.00.

## KINA

**„POKÓJ"** (tel. 742-38-82) – „Stara baśń – kiedy słońce było bogiem" (polski, l. 15), godz. 8.45, 10.45, 13.15, 15.30, 17.45, 20.15, „Pewnego razu w Meksyku: Desperado 2" (USA, l. 15), godz. 14.30, 16.15, 18.15, 20.00 (www.echocinema.pl(kina)pokoj).

**„TON"** (tel. 743-53-82) – „Zróbmy sobie wnuka" (polski, l. 15 – komedia), godz. 14.00, 20.00, „Do diabła z miłością" (USA, l. 15 – komedia), godz. 18.00, „Daleko od nieba" (USA, l. 15 – melodramat), godz. 16.00 (www.ton.com.pl).

**„SYRENA"** (tel. 744-58-96) – „Pogoda na jutro" (polski, l. 15), godz. 16.45 (bilet 12 zł), „Pogoda na jutro" (polski, l. 15), godz. 18.30 (bilet 12 zł), Kino konesera: „Przełamując fale" (reż. Lars von Trier), godz. 20.15 (cena biletu 10 zł).

**„FORUM"** (tel. 742-23-70) – „Małolaty u taty" (USA, b.o. – bilet 10 zł), godz. 13.30, „Bad Boys II" (USA, l. 12 – bilet 12 i 14 zł), godz. 15.00, DKF „GAG": „Skrecz" (USA, l. 12 – bilet 9 zł), godz. 18.00, „Bad Boys II" (USA, l. 12), godz. 20.00.

**O muzeach i galeriach informujemy w piątkowym wydaniu gazety – „Magazynie Tydzień".**

**RADIO AKADERA**
(87,7 MHz) tel./fax: 74 55 555
Ogłoszenia: 15 i 55 minut po pełnej godzinie (tel. 745 44 44)
6.05-10.00 „PORANEK Z RADIEM AKADERA" – prezentuje Wojciech Kujałowicz; 6.15, 7.45 Przegląd prasy lokalnej; 6.30, 7.30, 8.30 Informacje lokalne; 6.50 Halo granica, Noc na służbie; 9.05 Horoskop, Power Play; 9.30 Propozycje kulturalne na dziś; 9.45 Porady prawnika; 10.05-16.00 „Z AKADERĄ na co dzień" – prezentuje Krzysztof Sadowski; 10.45 Gospodarka; 12.00 Hejnał Białegostoku, Serwis informacyjny; 12.45 Tajniki Techniki – program popularnonaukowy; 13.05 Power Play, Horoskop; 15.20 Auto Rodeo; 16.00 Serwis informacyjny; 16.05-22.00 „Popołudnie i wieczór z Akaderą" – prezentuje Ula Sienkiewicz; 16.00 Informacje lokalne; 17.05 Horoskop, Power Play; 18.00 Serwis informacyjny; 19.30 Lista Przebojów Radia Akadera (skrót i głosowanie); 20.05 Power Play; 20.10-21.50 Szafa Gra – piosenki wybierane przez słuchaczy; 22.00 Serwis informacyjny; 22.05-6.00 Nocny Odlot – muzyka non stop

**RADIO JARD**
(89,23 MHz)
6.00-8.30 „ZEGARYNKA" 6.05, 7.05 Gimnastyka poranna; 6.10, 7.10 Piosenka na dobry humor; 6.20, 7.20 Przegląd prasy 6.00-8.30 „PORANEK Z RADIEM JARD" 8.40 Horoskop, 9.20 Ciekawy świat; 9.40 Kalendarium; 10.10 Przepis na dziś; 10.25 Konkurs 11.00-12.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE" 11.05 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 11.20 Wyniki gier liczbowych; 11.25 Szef Radia Jard poleca 12.00-14.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33" 14.00-18.00 „POPOŁUDNIE Z RADIEM JARD" 14.10 Dla nas o nas; 15.30 Zrób sobie przerwę; 16.10 Coś z techniki; 16.30 Konkurs, 17.30 Szef Radia Jard poleca; 17.40 Horoskop 18.00-19.00 „WIECZÓR Z RADIEM JARD" 18.10 Jak i gdzie przyjemnie spędzić czas; 18.20 Czy wiecie, że; 19.00-20.00 „PRZEBOJE, KTÓRE KOCHACIE"; 20.00-22.00 POZDROWIENIA ULTRAKRÓTKIE TEL. 652-44-33"; 22.00-6.00 „MUZYKA NAJPIĘKNIEJSZYCH WSPOMNIEŃ – NOCNE GRANIE W RADIU JARD"; 22.30 Szef Radia Jard poleca

# BIAŁOSTOCZYZNA

## URZĘDY

**BIELSK PODLASKI** Starostwo Powiatowe, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-81-10, www.powiatbielski.cp.pl, starosta.bbi@powiatypolskie.pl; Urząd Miasta, ul. Kopernika 1, tel. 730-05-50, um@bielsk-podlaski.pl, www.um.bielsk-podlaski.cp.pl; Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 46, tel. 730-68-51, gmina@bielskpodlaski.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 730-81-10 w. 42.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Urząd Miasta i Gminy, ul. Traugutta 2, tel. 710-14-48, 710-11-94, 710-11-81.

**HAJNÓWKA** Starostwo Powiatowe, ul. Zina 1, tel. 682-27-18, fax 682-42-20, starostwo@powiat.hajnowka.pl; Urząd Miasta, ul. Zina 1, tel. 682-21-80, fax 682 29 94, Urząd Gminy, ul. Zina 1, tel./fax 682-25-00; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 682 27 18 w. 112.

**ŁAPY** Urząd Miasta i Gminy, ul. Sikorskiego 24, tel. 715-26-47.

**MOŃKI** Starostwo Powiatowe, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-29-23; Urząd Miasta i Gminy, ul. Słowackiego 5a, tel. 716-25-87, www.monki.um.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 716 61 00.

**SIEMIATYCZE** Starostwo Powiatowe, ul. Legionów Piłsudskiego 3, tel. 655-25-25, powiat@siemiatycze.pl, www.siemiatycze.pl; Urząd Miasta, ul. Pałacowa 2, tel. 655-27-09, siemiatycze@podlaskie.com, www.siemiatycze.podlaskie.com; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 35, tel. 655-28-60, ugsiemiatycze@pro.onet.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, tel. 655-27-11 w. 330.

**SOKÓŁKA** Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-11, fax 711-20-08, www.sokolka-powiat.pl; Urząd Miasta, plac Kościuszki 1, tel. 711-09-00, fax 711-09-11, www.sokolka.pl; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumenta, ul. Piłsudskiego 8, tel. 711-08-76.

**SUPRAŚL** Urząd Miasta i Gminy, ul. Piłsudskiego 58, tel. 718-31-65, 718-32-11; Nadleśnictwo Supraśl, Podsupraśl 8, tel. 718-31-35.

**WASILKÓW** Urząd Miasta i Gminy, ul. Białostocka 7, tel. 718-52-53, 718-54-00, 718-52-33.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**BIELSK PODLASKI** Szpital, ul. Kleszczelowska 1, tel. 730-95-21 do 27, oddziały: dziecięcy, ginekologiczno-położniczy, wewnętrzny, zakaźny, chirurgiczny, ortopedyczny, zakład opiekuńczo-leczniczy.

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Przychodnia Rejonowa, ul. Torowa 1, tel. 710-19-99, 710-11-16.

**HAJNÓWKA** SPZOZ, ul. Lipowa 190, fax 684-26-79, Centralna Izba Przyjęć, tel. 682-92-47, www.spzoz.hajnowka.pl, dyrektor@medhajn.spzoz.hajnowka.pl

**ŁAPY** Szpital, Korczaka 23, tel. 715-28-36, 715-28-31; SPZOZ, Korczaka 2, 715-28-32, 715-28-33.

**MOŃKI** Pogotowie, tel. 716-23-67; SP ZOZ centrala: 716-24-07, 716-25-52, 716-25-92, 716-26-50; oddz. chirurgiczny, tel. 716-24-44, oddz. dziecięcy, tel. 716-23-82, oddz. wewnętrzny, tel. 716-26-81, oddz. położniczy, tel. 716-25-10, rehabilitacja lecznicza, tel. 716-26-08, poradnia dziecięca, tel. 716-58-37.

**SOKÓŁKA** SPZOZ, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-63; Niepubliczny ZOZ Przychodnia nr 1 „Medyk", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Pielęgniarski ZOZ „Panaceum", ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711-26-69; Niepubliczny Zakład Medycyny Szkolnej „SZKOL-MED", ul. Mickiewicza 2a, tel. 711-25-74; Niepubliczny ZOZ Przychodnia Stomatologiczno-Lekarska E&B Falkowscy, ul. Piłsudskiego 9a, tel. 711 90 66; Niepubliczny ZOZ „VITA" SC, ul. Sikorskiego 40, tel. 722-05-07; Niepubliczny ZOZ „PROMED", ul. Sikorskiego 40, tel. 722-04-72.

**SIEMIATYCZE** SPZOZ, ul. Szpitalna 8, tel. 655-22-00, oddziały: dziecięcy, chirurgiczny, wewnętrzny, położniczo-ginekologiczny, noworodkowy, zakład pielęgnacyjno-opiekuńczy.

**SUPRAŚL** Przychodnia Rejonowa, ul. Dolna 2, tel. 718-35-23.

**WASILKÓW** Przychodnia Rejonowa, ul. Kryńska 32, tel. 716-53-33.

## TELEFONY ALARM.

**HAJNÓWKA** Policyjny telefon zaufania, tel. 682-50-55, www.hajnowka.kpp.gov.pl, kpphajnowka@hajnowka.kpp.gov.pl

**MOŃKI** Policja 997, tel. 716-22-81.

**SOKÓŁKA** Komenda Powiatowa Policji, tel. 711-02-12; Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej, tel. 71122-54.

## OŚRODKI KULTURY

**CZARNA BIAŁOSTOCKA** Dom Kultury, ul. Kościelna 8, tel. 710-16-67, 710-23-82.

**ŁAPY, Dom Kultury**

**MOŃKI** Moniecki Ośrodek Kultury, ul. Białostocka 25, tel./fax 716-24-64.

**SUPRAŚL** Punkt Muzealny Muzeum w Białymstoku, ul. Piłsudskiego 64, tel. 718-35-06.

**WASILKÓW** Ośrodek Kultury, ul. Dworna 29, tel. 718-53-33.

## KINA

**Bielsk Podlaski „Znicz"** – wtorek, środa, czwartek „Nowożeńcy" (USA, l. 15), godz. 17.00, 19.00.

**Dąbrowa Białostocka „Lotos"** – poniedziałek, wtorek „Gangi Nowego Jorku" (ameryk.-niemiec.-włos.-ang.-holend., l. 15), „Prosiaczek i przyjaciele" (USA, b.o.).

**Drohiczyn „Daniel"** – kino nieczynne.

**Łapy, Dom Kultury** – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Pinokio" (włos.-franc.-niemiec., b.o.), wtorek, środa, czwartek „Nożownik" (USA, l. 15).

**Sokółka „Sokół"** – poniedziałek, wtorek, środa „Basen" (franc., l. 15).

# SUWALSZCZYZNA

## URZĘDY

**AUGUSTÓW** Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 29, tel. 644-53-50; Urząd Miejski, ul. 3 Maja 70, tel. 644-64-08; Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 51, tel. 643-30-56.

**BAKAŁARZEWO** Urząd Gminy, ul. Rynek 3, tel. 569-43-08.

**BARGŁÓW KOŚCIELNY** Urząd Gminy, ul. Augustowska 47, tel. 642-40-91.

**LIPSK NAD BIEBRZĄ** Urząd Miasta i Gminy, ul. Kościelna 3, tel. 642-30-21.

**FILIPÓW** Urząd Gminy, ul. Garbarska 2, tel. 569-60-81.

**GIBY** Urząd Gminy, tel. 516-50-37.

**JELENIEWO** Urząd Gminy, ul. Słoneczna 3, tel. 568-30-22.

**KRASNOPOL** Urząd Gminy, ul. W. Polskiego 4, tel. 516-40-10.

**NOWINKA** Urząd Gminy, tel. 641-95-41.

**PŁASKA** Urząd Gminy, tel. 641-87-77.

**PRZEROŚL** Urząd Gminy, ul. Rynek 2, tel. 569-10-19.

**PUŃSK** Urząd Gminy, ul. Mickiewicza 23, tel. 516-10-48.

**RACZKI** Urząd Gminy, pl. Kościuszki 14, tel. 568-59-25.

**RUTKA-TARTAK** Urząd Gminy, ul. 3 Maja 13, tel. 568-72-57.

**SEJNY** Starostwo Powiatowe, ul. 1 Maja 1, tel. 516-20-66; Urząd Miejski, ul. Piłsudskiego 25, tel. 516-20-73; Urząd Gminy, ul. Świerczewskiego 1, tel. 516-20-45.

**SUWAŁKI** Starostwo Powiatowe, ul. Noniewicza 10, tel. 566-62-20; Urząd Miejski, ul. Noniewicza 10, tel. 566-62-20; Urząd Gminy, ul. Kościuszki 71, tel. 566-21-36.

**SZTABIN** Urząd Gminy, ul. Augustowska 53, tel. 641-20-36.

**SZYPLISZKI** Urząd Gminy, ul. Suwalska 21, tel. 568-10-84.

**WIŻAJNY** Urząd Gminy, ul. Rynek 1, tel. 568-80-49.

## TELEFONY INFOR.

**AUGUSTÓW** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 643-36-49; Biuro napraw telefonów 924.

**SUWAŁKI** Informacja kolejowa 94-36; Informacja autobusowa 566-27-63; Biuro numerów 567-96-90 albo 913; Informacja międzymiastowa 950; Biuro napraw telefonów 9696 (os. Północ), 914 (centrum).

## TELEFONY ALARM.

**AUGUSTÓW** Policja 643-93-33; Straż Pożarna 998; Pogotowie Ratunkowe 999 lub 643-29-99; Pogotowie Energetyczne 991; Sanepid 643-41-16.

**SEJNY** Policja 516-20-63; Straż Pożarna 998; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 516-20-09; Pogotowie Energetyczne 516-20-87; Telefon Zaufania 517-33-33; Sanepid 517-33-50.

**SUWAŁKI** Policja 567-24-03; Straż Pożarna 567-82-09; Pogotowie Ratunkowe 999 albo 567-25-70; Pogotowie Ciepłownicze 566-42-56; Pogotowie Drogowe 566-42-87; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Opiekuńcze 566-25-9; Państwowa Inspekcja Pracy 566-46-77; Sanepid 566-32-75; Telefon Zaufania 988 albo 566-25-40.

## KINA

**Suwałki „Bałtyk"** – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Stara baśń. Kiedy słońce było bogiem" (polski, l. 12), godz. 16.00, 18.00, 20.00.

**Suwałki „Merkury"**, ul. Świerkowa 52, tel. 56-79-477 – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Czas Apokalipsy: Powrót" (USA, l. 15), godz. 16.00, 19.30.

**Augustów „Iskra"** – poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Piraci z Karaibów. Klątwa czarnej perły" (USA, l. 12).

# MAZURSKIE

## URZĘDY

**EŁK** Urząd Miasta, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-92-51; Urząd Gminy, ul. Armii Krajowej 3, tel. 610-44-37; Starostwo Powiatowe, ul. Piłsudskiego 4, tel. 610-72-65; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 610-72-65.

**GOŁDAP** Urząd Miasta, pl. Zwycięstwa 14, tel. 615-00-68.

**OLECKO** Urząd Miasta i Gminy, pl. Wolności 3, tel. 520-26-03; Starostwo Powiatowe, ul. Kolejowa 32, tel. 520-24-75; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów, tel. 520-24-75 wew. 7.

**WĘGORZEWO** Urząd Miasta i Gminy, ul. Zamkowa 3, tel. 427-21-21.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe 999; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Pogotowie Drogowe 954; Państwowa Inspekcja Pracy w Olsztynie 527-70-55; PIP w Ełku 621-63-81; Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ełku 621-25-19; PSSE w Giżycku 428-54-98; PSSE w Olecku 520-30-56; PSSE w Gołdapi 615-06-77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro napraw telefonów 9696; Informacja PKP 9436; Informacja PKS: w Ełku 610-33-52, w Giżycku 428-50-87, w Gołdapi 615-02-94, w Olecku 520-26-13; w Węgorzewie 427-25-51, Informacja LOT (22) 952.

## TELEFON ZAUFANIA

**EŁK** – 621-64-44; GIŻYCKO – 428-42-73.

## SŁUŻBA ZDROWIA

**EŁK** Mazurskie Centrum Zdrowia, ul. Baranki 24, Izba Przyjęć, tel. 620-95-12; Pogotowie Ratunkowe, ul. Baranki 24, tel. 620-22-22, Ambulatorium Chirurgiczne, ul. Baranki 24, tel. 620-95-12.

Szpital Wojskowy, ul. Kościuszki 28, tel. 621-67-10; Pogotowie Ratunkowe, ul. Toruńska 6a, tel. 610-22-22.

**GIŻYCKO** Szpital Powiatowy, ul. Warszawska 41, tel. 428-52-71; Pogotowie Ratunkowe, ul. Bohaterów Westerplatte 4, tel. 428-55-55.

**GOŁDAP** Szpital Miejski, ul. Słoneczna 7, tel. 615-02-75; Pogotowie Ratunkowe, ul. Słoneczna 9, tel. 615-02-75.

**OLECKO** Szpital Powiatowy, ul. Gołdapska 1, tel. 520-22-95; Pogotowie Ratunkowe, ul. Gołdapska 1, tel. 999.

## KINA

**EŁK „Polonia"**, ul. Słowackiego 10, tel. 610-39-30, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „American Pie – Wesele" (USA, l. 15), godz. 16.15, 20.00, „Rekrut" (USA, l. 15), godz. 18.00.

**Giżycko „Fala"**, pl. Grunwaldzki 2, tel. 428-22-89, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Teściowie" (ameryk.-niemiec., l. 15), godz. 17.30, „Telefon" (USA, l. 15), godz. 19.30.

**Gołdap „Atut"**, ul. Wolności 5, tel. 615-01-31.

**Mikołajki „Wojtek"** – kino nieczynne.

**Mrągowo „Zodiak"** – środa, czwartek „Piraci z Karaibów. Klątwa czarnej perły" (USA, l. 12).

**Pisz „Stolica"** – kino nieczynne.

**Ryn „Łabędź"**, tel. 421-80-61 – kino nieczynne.

**Węgorzewo „Mewa"**, ul. B. Prusa 1, tel. 427-29-40 – kino nieczynne.

# ŁOMŻYŃSKIE

## URZĘDY

**GRAJEWO** Urząd Miasta, tel. 272-32-30, www.grajewo.pl; Urząd Gminy, tel. 272-28-63; Starostwo Powiatowe, tel. 273-84-63.

**KOLNO** Urząd Miasta, tel. 278-21-33; Urząd Gminy, 278-25-67; Starostwo Powiatowe, tel. 278-20-92, www.powiatkolno.home.pl;

**ŁOMŻA** Urząd Miasta, tel. 216-30-27, www.lomza.pl; Urząd Gminy, tel. 216-52-63, www.lomza.gmina.edu.pl; Starostwo Powiatowe, tel. 216 -30-26, www.lomzynski.powiat.edu.pl;

**WYSOKIE MAZOWIECKIE** Urząd Miasta, tel. 275-25-92, www.wysokiemazowieckie.pl; Urząd Gminy, tel. 275-26-27; Starostwo Powiatowe, tel. 275-23-39.

**ZAMBRÓW** Urząd Miasta, tel. 271-27-30, www.zambrow.pl; Urząd Gminy, tel. 271-28-88; Starostwo Powiatowe, tel. 271-24-18.

## TELEFONY ALARM.

Pogotowie Ratunkowe – 999; Policja – 997 (z tel. komórkowych – 112), oficerowie dyżurni policji: Grajewo – 272-22-21, Kolno – 278-27-25, Łomża – 316-54-61, Wysokie Mazowieckie – 275-22-11, Zambrów – 271-23-01, Straż Pożarna – 998, Pogotowie Gazowe – 992, Pogotowie Ciepłownicze – 993, Pogotowie Energetyczne – 991, Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne – 994, Pogotowie Drogowe – 96-37, Pogotowie Weterynaryjne – 983, Pogotowie Opiekuńcze – 216-64-39, Państwowa Inspekcja Pracy – 216-54-01, Sanepid – 216 76 14; Telefon Zaufania AA – 215 07 77.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa – 912, Biuro numerów: TP SA – 913, Era GSM – 0-800-602-900, Plus GSM – 0-800-601-601, IDEA – 0-90-200 123, Biuro Napraw Telefonów – 96-96, Informacja Handlowo-Usługowa – 957, Informacja PKP: Grajewo – 272-35-85, Szepietowo – 275-18-22, Informacja PKS: Grajewo – 272-25-01, Kolno – 278-23-55, Łomża – 218-55-54, Wysokie Mazowieckie – 275-21-44, Zambrów – 271-31-97, Informacja LOT: 216-72-91.

## SŁUŻBA ZDROWIA

Pogotowie Ratunkowe: CIECHANOWIEC, tel. 277-19-99; GRAJEWO, tel. 272-27-00; KOLNO, 278-21-09; ŁOMŻA, centrala – 216-62-15; ZAMBRÓW, tel. 271-28-27.

## APTEKI

**ŁOMŻA**, ul. ks. Anny 2, tel. 219-89-28.

## KINA

**Łomża „Millenium"**, tel. 216-75-19, poniedziałek, wtorek, środa, czwartek „Sindbad – Legenda siedmiu mórz" (USA, l. 12), godz. 16.00, „Lara Croft Tomb Raider: Kolebka życia" (ameryk.-niemiec.-japon.-ang.-holend., l. 15), godz. 17.30, 19.45.

**Teatr Lalki i Aktora w Łomży**, plac Niepodległości 14, tel. 216-59-55, poniedziałek „Piękna i bestia" (Siedziba), godz. 10.00, środa „Piękna i bestia" (Siedziba), godz. 9.15, czwartek „Piękna i bestia" (Siedziba), godz. 10.00.

## TAXI

Radio Taxi Łomża, tel. 96-21, z tel. komórk. i spoza Łomży tel. 218-10-26; bezpłatne zamawianie taxi 0 800 400-400.

# OSTROŁĘCKIE

## URZĘDY

**OSTROŁĘKA** Urząd Miejski, pl. Bema 7, tel. centrala 764-68-11; Starostwo Powiatowe, pl. Bema 5, tel. centrala 764-32-81 do 5, 764-23-41 do 5.

**OSTRÓW MAZOWIECKA** Urząd Miejski, ul. 3 Maja 66, tel. centrala 664-07-50; Starostwo Powiatowe, ul. 3 Maja 68, tel. 745-18-86; Urząd Gminy, ul. Sikorskiego 3, tel. centrala 644-06-92.

## TELEFONY ALARM.

**OSTROŁĘKA** Pogotowie Ratunkowe 999, 764-35-44; Policja 997; Straż Pożarna 998; Pogotowie Gazowe 992; Pogotowie Ciepłownicze 993; Pogotowie Energetyczne 991; Pogotowie Wodno-Kanalizacyjne 994; Powiatowy Rzecznik Praw Konsumentów 764-20-79, Państwowa Inspekcja Pracy 764-24-96; Sanepid 764-35-74.

## TELEFONY INFOR.

Informacja międzymiastowa 912; Biuro numerów 913; Biuro napraw telefonów 914; Informacja o usługach 900; Informacja PKP 760-26-81; Informacja PKS 764-41-88; Informacja LOT 764-22-23.

## TELEFON ZAUFANIA

Młodzieżowy 988; Dla skłóconych małżeństw (0-xxxx-22) 728-64-35; Niebieska Linia dla ofiar przemocy w rodzinie 0-800-12-00-02; Pomarańczowa Linia 0-800-14-00-68.

## SŁUŻBA ZDROWIA

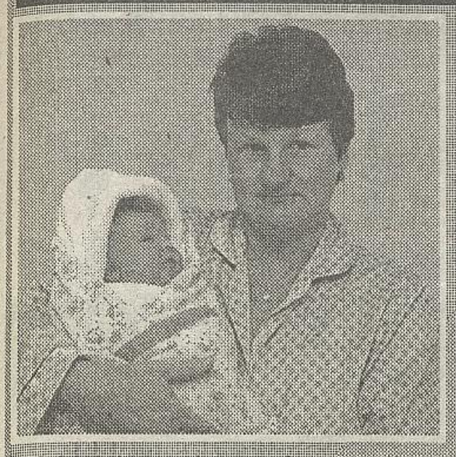
**OSTROŁĘKA** Informacja Pogotowia 764-35-44.

## KINA

**Ostrołęka „Jantar", ul. Inwalidów Wojennych 23** – „Sindbad. Legenda siedmiu mórz" (USA, l. 12), godz. 16.00, 17.30, „Zróbmy sobie wnuka" (polski, l. 15), godz. 19.00, 20.30.

**Ostrów Mazowiecka „Ostrovia"** – „Formuła" (USA, l. 15), godz. 17.00, „Ciało" (polski, l. 15), godz. 19.00.

# WITAMY NA ŚWIECIE



*Mała Julia w objęciach szczęśliwej mamy Beaty Polińskiej. Dziewczynka przyszła na świat 2 października. Ważyła 3600 g i mierzyła 51 cm.*

*Magdalena Wojciechowska z córeczką Zuzanną. Dziewczynka urodziła się 1 października. Ważyła 2700 g i mierzyła 51 cm.*

*Damian Sawicki w objęciach mamy Edyty. Chłopiec przyszedł na świat 1 października. Ważył 3750 g i mierzył 58 cm.*

*Kamila Cierpicka urodziła się 1 października. Na zdjęciu w objęciach szczęśliwej mamy Lucyny. Dziewczynka ważyła 4000 g i mierzyła 56 cm.*

*Jakub z mamą Anną Muszyńską. Chłopiec przyszedł na świat 2 października. Ważył 3700 g i mierzył 57 cm.*

*Alina Czajkowska z córeczką Dominiką. Dziewczynka urodziła się 29 września. Ważyła 2900 g i mierzyła 52 cm.*

*Agnieszka Gryko z synkiem Michałem. Chłopiec urodził się 29 września. Ważył 3900 g i mierzył 57 cm.* (ada)
Fot. A. Zglet

*Elżbieta Jurowczyk z córką Jowitą. Dziewczynka urodziła się 7 października. Ważyła 3450 g i mierzyła 57 cm.*

*Małgorzata Pawłowska z synem Wiktorem. Chłopiec urodził się 9 października. Ważył 3 kg i mierzył 54 cm.*

*Róża Januszkiewicz z synem Przemysławem. Chłopiec urodził się 8 października. Ważył 3750 g i mierzył 57 cm.*

*Joanna Stankiewicz z córką. Dziewczynka urodziła się 7 października. Ważyła 3150 g i mierzyła 56 cm.*

*Halina Siemieniuk z synem Gabrielem. Chłopiec urodził się 9 października. Ważył 2700 g i mierzył 53 cm.*

*Katarzyna Krzemińska z synem. Chłopiec urodził się 7 października. Ważył 2850 g i mierzył 54 cm.*

*Edyta Urban z synem. Chłopiec urodził się 9 października. Ważył 3550 g i mierzył 60 cm.*

*Anna Owsiewska z córką. Dziewczynka urodziła się 5 października. Ważyła 2600 g i mierzyła 53 cm.*

*Elżbieta Jóźwiak z synem. Chłopiec urodził się 8 października. Ważył 3650 g i mierzył 54 cm.* (ap)
Fot. A. Zglet

*Barbara Biełaga z córką Natalią. Dziewczynka urodziła się 6 października. Ważyła 3150 g i mierzyła 57 cm.*

*Katarzyna Wieliczko z synem Szymonem. Chłopiec urodził się we wtorek, 30 września o godz. 01.30. Ważył 3800 g i mierzył 58 cm.*

*Kamila z mamą Małgorzatą Tołwińską. Dziewczynka urodziła się we wtorek, 30 września o godz. 20.45. Ważyła 3400 g i mierzyła 53 cm.*

*Mały Kacper z mamą Katarzyną Kalmus. Chłopiec urodził się we wtorek, 30 września o godz. 17.00. Ważył 2900 g i mierzył 53 cm.*

Tekst i fot.: klt

*Każdy ze szczęśliwych rodziców dziecka, którego zdjęcie zamieszczamy w „Gazecie Współczesnej", otrzyma bezpłatną odbitkę. Wystarczy kupić „Współczesną", w której zamieściliśmy fotografię szczęśliwej mamy z dzieckiem i udać się z nią do Foto Centrum Kodaka przy ul. Suraskiej 6 w Białymstoku.*

Kodak EXPRESS
**Foto Centrum**

*Katarzyna Mazurczyk z synem Mateuszem. Chłopiec urodził się we wtorek, 30 września o godz. 16.00. Ważył 3350 g i mierzył 57 cm.*

KONKURS SMS

KONCERT ACID DRINKERS / SWEET NOISE

18.10.2003 R. GODZ. 18.00

wyślij SMS pod numer **7228**

w treści wpisując: **wspolczesna (spacja)acid(spacja) numer prawidłowej odpowiedzi**

Przykład: **wspolczesna acid 04**

SMS wyślij do dnia 16.10 do godz. 24.00

Pytanie konkursowe:
GDZIE ODBĘDZIE SIĘ BIAŁOSTOCKI KONCERT?
01 - w hali Włókniarza
02 - przy teatrze dramatycznym
03 - w Famie

Do wygrania 10 biletów wstępu na koncert. Laureatów powiadomimy telefonicznie.

Koszt SMS-a to 2,44 zł (w tym VAT)

GAZETA WSPÓŁCZESNA

IZBA WYDAWCÓW PRASY

– dziennik regionalny. **Wydawca:** „KRESY BO" sp. z o.o. **Adres:** 15-950 Białystok, ul. Suraska 1, skr. poczt. 193; **Infolinia – dyżur redakcyjny** 0 800 12 70 67 (połączenie bezpłatne) **Redakcja** tel. 748 74 74, fax 748 74 73, **Dział Miejski** tel. 748 74 62, **Zarząd** tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **Biuro Ogłoszeń** tel. 748 74 31, fax 748 74 32; **e-mail** web@wspolczesna.pl **Internet** http://www.wspolczesna.pl **Konto:** 78188000090000001101214002 w Deutsche Bank Polska S.A. **Druk:** SPPP „Pogoń" w Białymstoku.

ZARZĄD „KRESY BO": **Prezes** Marek Paszkowski; **Wiceprezes Zarządu, Redaktor Naczelny** Konrad Kruszewski – tel. 748 74 00, fax 748 74 01; **REDAKCJA: Sekretariat Redakcji** – tel. 748 74 74, fax 748 74 73; **e-mail:** studio@wspolczesna.pl – **Sekretarz Redakcji** Dariusz Klimaszewski, **Z-cy Sekretarza Redakcji:** Mirosław Gryka, Jarosław Jabłoński, Sebastian Michałowski, Anna Wykowska; **Dział Łączności z Czytelnikami i Promocji** tel. 748 74 50 – **kierownik** Stanisław Dobrowolski; **Dział Miejski** tel. 748 74 62, 748 74 61, 748 74 65, 748 74 66, 748 74 58 – **kierownik** Zbigniew Gołębiewski; **Dział Ekonomiczny** tel. 748 74 53, 748 74 54 – **kierownik** Donata Żmiejko; **Dział Sportowy** tel. 748 74 80, 748 74 81– **kierownik** Mariusz Klimaszewski; **Magazyn** tel. 748 74 50; **Studio Komputerowe** tel. 748 74 78; **Korekta** tel. 748 74 79. **ODDZIAŁY: Ełk** tel./fax (087) 621 08 05, tel. (087) 610 85 05, (087) 621 59 16, ul. Wojska Polskiego 71a – **kierownik** Magdalena Hirsztritt; **Giżycko** tel. (087) 428 52 80, ul. Pocztowa 3; **Grajewo** tel./fax (086) 272 89 15, ul. Osiedle Centrum 7a – **kierownik** Aneta Zamojska; **Hajnówka** tel./fax (085) 682 59 89, ul. 3 Maja 20; **Łomża** tel./fax (086) 216 56 97, tel. (086) 216 78 99, tel. (086) 215 10 25, ul. Aleja Legionów 7 – **kierownik** Maria Kaczyńska; **Mońki** tel./fax (085) 716 57 57, ul. Kolejowa 2; **Olsztyn** tel. (089) 542 67 80; **Ostrołęka** tel./fax (029) 764 66 41, tel. (029) 760 94 25, ul. Gorbatowa 5a/7b – **kierownik** Maciej Sulima; **Sokółka** tel. (085) 711-20-18; **Suwałki** tel. (087) 566 30 00, tel./fax (087) 563 14 83, ul. Kościuszki 32 – **kierownik** Grażyna Mikłaszewicz.

**Biuro Promocji** tel. 748 74 21, 748 74 23, tel./fax 748 74 22; **Biuro Reklam i Ogłoszeń** tel. 748 74 31, tel./fax 748 74 31, fax 748 74 32; **KRAMIK** tel. 748 74 48; **Ogłoszenia na telefon** tel. 748 74 30; **Przedstawiciele Handlowi** tel. 748 74 41, 748 74 42, 748 74 43

Prenumeratę przyjmują jednostki kolportażowe „RUCH" SA (Białystok, Ełk, Łomża, Ostrołęka), Urzędy Pocztowe oraz listonosze do 20 każdego miesiąca; informacje: Dział Kolportażu – tel. (085) 748 74 25, tel./fax (085) 748 74 24. Nr indeksu 350133. ISSN-0137-9488.

Redakcja nie odpowiada za treść reklam i ogłoszeń. Materiałów niezamówionych redakcja nie zwraca, w nadesłanych zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmiany tytułów.

Redaktor wydania – JAROSŁAW JABŁOŃSKI

## PODLASKA IV LIGA

### OLIMPIA Zambrów – POGOŃ Łapy 0:1 (0:0)

**Bramka:** Burchart (67). **Czerwona kartka:** M. Brzózka (79, Sokół, za uderzenie rywala). **Żółte kartki:** Olszewski, Rosiński (Olimpia), Minow (Pogoń). **Sędziował:** Tomasz Wojno (Białystok). **Widzów:** 100.

**Olimpia:** Stefańczyk – Tymiński, Matejko, K. Brzózka, M. Brzózka, Olszewski, Grądkowski, Anuszkiewicz, Olędzki, Rosiński, Kowalczyk (46 Konopka).

**Pogoń:** Kurzyna – Gałczyk, Purzycki, Demiańczuk, R. Gąsowski, Kulesza (46 Kozicz, 72 Dąbrowski), Sikorski, B. Gąsowski (77 Gumieniak), Burchart, Miłosiewicz, Minow.

– Po raz pierwszy w mojej pięcioletniej pracy w roli szefa klubu wszystkie nasze zespoły odniosły w jednej kolejce zwycięstwa. Seniorzy wygrali z Olimpią. Ich wyczyn powtórzyli także juniorzy starsi, trampkarze starsi oraz trampkarze młodsi. Jestem z tego powodu bardzo zadowolony – powiedział Łapiński.

**Krzysztof Sokólski**

### POMORZANKA Sejny – MKS Mielnik 2:4 (1:1)

**Bramki:** Ułanowicz (3), Gliński (50) dla Pomorzanki; Piotrowski (27, 81), Żornaczuk (61), Pajnowski (69) dla Mielnika. **Żółte kartki:** Siłkowski (Pomorzanka) oraz Pajnowski (Mielnik). **Sędziował:** Dariusz Szmajda (Suwałki). **Widzów:** 150.

**Pomorzanka:** Śliwiński – Buraczewski, Bartosiak (47 Bobrowski), Cewkowicz, Gliński, Rukściński, Siłkowski, Kunicki (80 Kuklewicz), Jewdokimow (13 Macianis, 50 Balewicz), Ułanowicz, Chalecki.

**Mielnik:** Oskwarek – Pajnowski, Urbański, Maksymowicz, Olszewski, Piotrowski (88 Adamiak), Pardo, Papiński (89 Opolski), Rokosz, Żornaczuk (85 Artyszuk), Najdyhor (87 Szymański).

Gospodarze prowadzili 1:0 i 2:1, ale nie zdołali zdobyć nawet punktu. Zadanie utrudniła im dobra gra Mielnika oraz kontuzje, które podczas meczu przytrafiły się Jarosławowi Bartosiakowi i Kamilowi Jewdokimowowi. **(miłk)**

### HETMAN Białystok – WIGY Suwałki 1:1 (0:0)

**Bramki:** Wojtkowski (70-karny) – dla Hetmana; Sieczkowski (73) – dla Wigier. **Czerwona kartka:** Korzątkowski (84, Hetman, za drugą żółtą). **Żółte kartki:** Dec, Woroniecki, Korzątkowski, Kujawski, Hawryluk (Hetman), Szyszko, Czereszewski, Kubas (Wigry). **Sędziował:** Leszek Piwko (Łapy). **Widzów:** 100.

**Hetman:** Rynkowski – Dec (78 Lewczuk), Wiński, Woroniecki, Korzątkowski, Ostrowski, Wojtkowski, Markow, Bogdan, Kujawski (63 Wojtkielewicz), Hawryluk.

**Wigry:** Szyszko – Sieczkowski, Czereszewski, Wyszyński, Pietkiewicz (62 Wojtulewicz), Dębkowski, Olbryś (73 Ł. Bartosiak), Kubas (84 Feliks), Trocki, Bajko, Trzaskalski.

– Bardzo chcieliśmy wygrać – mówił trener Wigier Grzegorz Szerszenowicz. – Myślę, że byliśmy zespołem bezdyskusyjnie lepszym. Straciliśmy bramkę po błędzie sędziego. W sytutuacji kiedy arbiter podyktował „jedenastkę" był dwumetrowy spalony – ocenił Szerszenowicz. – Myśmy także stworzyli kilka dogodnych sytuacji – stwierdził z kolei opiekun Hetmana Jerzy Bołtuć. – Był to dobry, ciekawy mecz. Mam jednak pretensje do swoich zawodników, że zagrali zbyt pasywnie – dodał białostocki szkoleniowiec.

**Krzysztof Sokólski**

### KS STAWISKI – KOLEJARZ Czeremcha 1:0 (0:0)

**Bramka:** Zawadzki (87). **Żółte kartki:** Jurczak (KS), Osipczuk (Kolejarz). **Sędziował:** Jacek Cekało (Zambrów). **Widzów:** ok. 100.

**Stawiski:** Błyszko – Ostaszewski, Śmiarowski, Jurczak, A. Doliwa, Sawicki (84 Tercjak), D. Doliwa, Dębkowski (90 Randzio), Sobolewski, Zawadzki (87 Kaniuk), Waluk (65 Obrycki).

**Kolejarz:** Kupryciuk – Wasiluk, Golonko, Makarowski, Korowaj, Sawczyński, Dryglas, Kucharski, Osipczuk, Kaliszewicz (89 Baranow), Samosiuk (65 Ryszczuk).

Ciężka walka zamiast spacerku czekała Stawiski w domowym meczu z outsiderem z Czeremchy. Kolejarz zagrał wreszcie skutecznie i dokładnie w defensywie sprawiając nie lada kłopoty gospodarzom.

**Przemysław Sarosiek**

### SUPRAŚLANKA Supraśl – ŁKS Łomża 2:5 (1:2)

**Bramki:** Adamski (31, 83-karny) – dla Supraślanki; Boguski (78, 88, 90), Pieczywek (6, 27) – dla ŁKS. **Czerwona kartka:** Lewończuk (Supraślanka, 75 – za 2. żółte kartki). **Żółte kartki:** Lewończuk, Bojarski, Bakunowicz, Niedzielski (Supraślanka), Tomaszewski, Płoński (ŁKS). **Sędziował:** Hubert Siejewicz (Białystok). **Widzów:** ok. 200.

**Supraślanka:** Bołtuć – Wyszyński, Aleksiejczuk, Lewończuk, Bakunowicz, Kądzior, Szpakowski, Wiśniewski, Adamski (70 Gęgotek), Bojarski, Niedzielski.

**ŁKS:** Szczechowiak – Kowalski, Kamiński, Tomaszewski, Płoński – Lis, Sawko, Pieczywek, Maćkowski – Sazonowicz (72 Nerowski), Boguski.

– Jestem rozczarowany liderem i jego grą – ocenił po meczu Dariusz Bayer, trener gospodarzy. – Byliśmy blisko remisu, a z pewnością nie zasłużyliśmy na tak wysoką porażkę. Chcę pochwalić swoich chłopaków, którzy w tym meczu zaprezentowali się naprawdę z dobrej strony.

**Przemysław Sarosiek**

### SOKÓŁ Sokółka – SPARTA Augustów 0:1 (0:0)

**Bramka:** Drozd (51). **Żółte kartki:** Kondrusiewicz (Sokół) oraz Drozd, Kanoza (Sparta). **Sędziował:** Paweł Graczyk (Białystok). **Widzów:** 150.

**Sokół:** Mackiewicz – Stelmaszek, Rukściński, Bach, Kondrusiewicz (60 Lenkiewicz), Zacharz, Gabinowski, Muraszkowski, Greś (75 Biernacki), Ostapowicz (46 Bezubik), Szczęsnowicz (85 K. Doroszczyk).

**Sparta:** Salik – Gorszewski, Filipow, Kłoczko (65 Pacuk), Klejps, Mikucki, Drozd, Chabasiński (60 Kanoza), Kropiwnicki, Lech (88 Bienasz), Czyżewski (46 Zalewski).

W pierwszej połowie gospodarze stwarzali zagrożenie pod bramką Sparty po stałych fragmentach gry. Natomiast w akcjach gości brakowało ostatniego podania. Po przerwie augustowianie przyspieszyli a efektem tego była szybko zdobyta bramka. **(miłk)**

### TUR Bielsk Podlaski – JAGIELLONIA II Białystok 0:0

**Czerwone kartki:** M. Naumczuk (58, odepchnięcie przeciwnika bez piłki), Spychała (73, Tur, za drugą żółtą). **Żółte kartki:** Pawluczuk, Spychała, Kiszko (Tur), Koźlik, Maliszewski (Jagiellonia). **Sędziował:** Leszek Bielicki (Zambrów). **Widzów:** 200.

**Tur:** P. Mińko – M. Kulhawik (20 Niewiński) – Wysocki, Witkowski, M. Naumczuk – Kiszko, Wawrzeniuk, Pawluczuk, Spychała – Martyniuk (60 A. Naumczuk), Szmurło (88 Wojszkowicz).

**Jagiellonia II:** Trudnos – Koźlik, Bańkowski, Mężyński, Młynarczuk – T. Tupalski (81 Kutaszewicz), Walukiewicz, Maliszewski, T. Kulhawik – Sokół, Dworzańczyk.

Przez 90 min gry goście oddali jeden niegroźny strzał na bramkę Tura – w 24 min Marcin Dworzańczyk doszedł do dośrodkowania Tomasza Tupalskiego i głową podał piłkę Piotrowi Mińce. Ze strony gospodarzy uderzeń z dystansu próbował Jarosław Wawrzeniuk, ale nie potrafił wstrzelić się w światło bramki.

**Krzysztof Jankowski**

Tabela po 9. kolejce

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. ŁKS Łomża | 9 | 27 | 40:7 |
| 2. Hetman | 9 | 19 | 19:8 |
| 3. Wigry | 9 | 16 | 15:6 |
| 4. Sparta | 9 | 16 | 15:10 |
| 5. Jagiellonia II | 9 | 15 | 19:9 |
| 6. Tur | 9 | 14 | 7:8 |
| 7. KS Stawiski | 9 | 13 | 11:8 |
| 8. MKS Mielnik | 9 | 13 | 18:22 |
| 9. Olimpia | 9 | 11 | 10:10 |
| 10. Sokół | 9 | 9 | 5:9 |
| 11. Pogoń | 9 | 8 | 6:14 |
| 12. Pomorzanka | 9 | 8 | 8:19 |
| 13. Supraślanka | 9 | 5 | 9:22 |
| 14. Kolejarz | 9 | 2 | 7:37 |

**(KS)**

15 października
w Gazecie Współczesnej
GAZETA współczesna i podatki
Dowiesz się z jakich ulg możesz skorzystać w tym roku!
- ulgi związane z nauką
- ulga rehabilitacyjna
- ulga remontowo-modernizacyjna
- duża ulga budowlana - kto może z niej skorzystać?
- spłata odsetek od kredytów
Jak ratować się przed podwyżką VAT-u na materiały budowlane i wykończeniowe!
Musisz go mieć!

### Koszykarki Włókniarza po emocjonującym meczu przegrały jednym punktem z AZS Jelenią Górą 55:56

# Pudła Elizy

*Elizę Gołumbiewską (z piłką), próbuje zatrzymać Iwona Kaszuwara*

**Gdyby Eliza Gołumbiewska trafiła dwa rzuty wolne na 2 sekundy przed końcem meczu koszykarki Włókniarza zapewne by wygrały spotkanie z AZS Jelenią Górą. Niestety, białostoczance zadrżały ręce i po dwóch pudłach nasze dziewczęta przegrały 55:56.**

Niedzielny mecz był bardzo emocjonującym spotkaniem i stał na dość wysokim poziomie. Obie drużyny rozgrywały akcje w szybkim tempie i trzeba przyznać, że bardzo dobrze wytrzymały ten mecz kondycyjnie. Pierwsza kwarta, tak jak zresztą i pozostałe, była bardzo wyrównana. Na początku podopieczne trenera Bogusława Bobki ustępowały rywalkom jednym, dwoma punktami, w końcówce jednak wyszły na jednopunktowe prowadzenie 15:14.

Druga kwarta także zakończyła się zwycięstwem Włókniarza jednym „oczkiem" 11:10. Oba zespoły grały bardzo agresywnie w obronie i stąd tak mały wynik w tej części meczu.

Trzecia kwarta należała do drużyny gości. Niestety, po cztery przewinienia na swoim koncie zaliczyły Karolina Wencel i Małgorzata Gawrońska oraz Justyna Dobrzyniewicz. W 25 minucie białostoczanki prowadziły 31:30. Trzy minuty później było już 38:31 dla rywalek, które wykorzystały słabszy okres gry naszego zespołu. Włókniarki zagrały wówczas mało skutecznie. Przegrywały piłki pod własnym koszem, popełniając błędy w zastawianiu rywalek. Na szczęście Gawrońska i Gołumbiewska trafiły za trzy punkty niwelując przewagę akademiczek – 41:42. Na ostatnią kwartę gospodynie wychodziły jednak przegrywając 41:44.

Wielkie emocje przeżywali kibice w ostatnich 10 minutach. Zespoły grały akcjami kosz za kosz. Na 2 minuty przed końcem meczu, po rzucie za trzy punkty Justyny Kołos, włókniarki wygrywały 53:52. Chwilę później było 54:53 dla AZS Jelenia Góra, a później 55:54 dla Włókniarza i po rzucie Moniki Krawczyszyn-Samiec 56:55 dla gości. Na dwie sekundy przed ostatnią syreną Krawczyszyn sfaulowała przy rzucie Gołumbiewską. Niestety, nasza koszykarka spudłowała oba rzuty. Piłkę zebrała jeszcze Justyna Dobrzyniewicz, ale jej rzut został zablokowany przez rywalki, które odtańczyły taniec radości.

Mimo porażki naszym dziewczętom należą się duże brawa za ambicję. Do szczęścia brakowało naprawdę niewiele.

**Mariusz Klimaszewski**

### WŁÓKNIARZ Białystok – AZS Jelenia Góra 55:56 (15:14, 11:10, 15:20, 14:11)

**WŁÓKNIARZ:** Gołumbiewska 16, Gawrońska 9, Dobrzyniewicz 9, Kołos 8, Kuraś 7, Wencel 6.

**AZS Jelenia G.:** Kaszuwara 12, Babicka 10, Wójcik 8, Małaszewska 7, Kolanus 6, Krawczyszyn 6, Lambert 4, Lara 3.

**Sędziowali:** Karol Nowak (Lublin), Robert Bieńkowski (Elbląg).

**Widzów:** 350.

**Wyniki 2. kolejki spotkań:** MOS Wrocław – Gedania Gdańsk 63:80, Wisła II Kraków – Tęcza Leszno 59:48, Widzew Łódź – AZS Wrocław 73:48, MUKS Poznań – Unia Swarzędz 60:87, SMS Warszawa – Eureka Toruń 89:77, AZS Gorzów – Filar Sosnowiec 89:51.

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Unia Swarzędz | 3 | 6 | 256:180 |
| 2. AZS Gorzów | 3 | 6 | 243:182 |
| 3. Tęcza Leszno | 3 | 5 | 218:187 |
| 4. Eureka Toruń | 3 | 5 | 216:199 |
| 5. Wisła II Kraków | 3 | 5 | 188:171 |
| 6. Włókniarz | 3 | 4 | 192:197 |
| 7. Gedania Gdańsk | 3 | 4 | 196:203 |
| 8. Widzew Łódź | 3 | 4 | 193:222 |
| 9. MOS Wrocław | 3 | 4 | 210:244 |
| 10. MUKS Poznań | 3 | 4 | 202:236 |
| 11. Filar Sosnowiec | 3 | 4 | 213:257 |
| 12. SMS Warszawa | 2 | 3 | 166:155 |
| 13. AZS KK Jelenia G. | 2 | 3 | 112:121 |
| 14. AZS Wrocław | 3 | 3 | 174:225 |

REKLAMA
Kibicuj Jagiellonii !!!
RADIO TAXI
96-61
NUMER BEZPŁATNY
0.800. 33.33.33
Z AUTOMATU DZWONISZ BEZ KARTY TELEFONICZNEJ
ZNIŻKA 20 %

ISSN 0137-9488

FIAT
SUPER CENY SPRAWDŹ!
MOTOZBYT
EŁK (087) 610-43-00
SUWAŁKI (087) 566-50-44
PISZ (087) 423-36-49

AUTO GAZETA

GAZETA współczesna

PONIEDZIAŁEK
13.10.2003 r.

REDAGUJE: Janusz Grysin

## MOTONOTY

### ACCORD BEZ WAD

Wcześniejsze informacje o tym, że w niektórych wersjach Hondy Accord wystąpiła wada silnika, okazały się mocno przesadzone. Rzecz dotyczy tylko gumowej rury w układzie odpowietrzającym. Co istotne, ta wada może występować tylko w trakcie gwałtownych przyspieszeń. Posiadacze Accordów są zapraszani do serwisów wyłącznie celem wymiany wadliwej rury.

### SKODA – Z AUTA NA ROWER

Śladem innych producentów samochodów, min. BMW i Porsche, także Skoda zamierza wytwarzać i firmować rowery – czyżby powrót do przeszłości, kiedy ten znany producent samochodów produkował jednoślady? Jakby na to nie patrzeć, Skoda zawarła umowę ze znanym producentem rowerów, firmą Author i będzie oferowała na rynku pojazdy pod nazwą Skoda Bike Cross Ride.

### PININFARINA I VOLVO

W wyniku porozumienia zawartego między Volvo Car Corporation i Pininfarina powstała spółka joint venture pod nazwą Pininfarina Sverige AB. Jej celem będzie opracowanie i podjęcie produkcji kabrioletu Volvo nowej generacji. Siedzibą spółki będzie szwedzka Udevalla.

### SOLARIS NAGRODZONY

Na zakończonych niedawno Międzynarodowych Targach Lokalnego Transportu Zbiorowego „Transexpo" w Kielcach, autobus Urbino 10 firmy Solaris Bus & Coach otrzymał Złoty Medal w kategorii najlepszych produktów.

Ta firma w rankingu „Złote Firmy Wielkopolski" zajęła drugie miejsce w kategorii największych eksporterów. Warto przy tym dodać, że Solaris z Bolechowa jest w branży motoryzacyjnej jedynym polskim producentem eksportującym wybory pod własną marką.

### GWARANCJA RENAULTA

Kolejny producent zdecydował się na objęcie dwuletnią gwarancją samochodów sprzedawanych na polski rynek. Mowa o Renault, który świadczeniami gwarancyjnymi objął wszystkie pojazdy osobowe i dostawcze. Dotychczas taką gwarancją objęte były tylko Vel Satis i Espace.

Kiedy pozostałe marki francuskie – Peugeot i Citroen – wydłużą okresy gwarancyjne produkowanych przez siebie pojazdów? **(jag)**

## WRAŻENIA Z JAZDY – MERCEDES KLASY E

# E – jak elegancja

**Literowe oznaczenia poszczególnych modeli Mercedesa mogą mylić posiadacza Fiata, czy Skody, ale są czytelne i wiele wyjaśniające dla dużej rzeszy posiadaczy aut z gwiazdą. Jednak za pewnik mogą wszyscy przyjąć, że są to samochody zaawansowane technicznie, często wyznaczające nowe standardy w zakresie bezpieczeństwa, komfortu i dynamiki.**

### NOWYM MODELEM MERCEDESA

którym miałem okazję jeździć, była prawdziwa limuzyna – model klasy E 270 CDI Avantgarde. Po restylingu, którego efekty przedstawiono na salonie w Detroit, w styczniu br., nowa klasa E prezentuje się jeszcze ładniej, bardziej dostojnie. Podobnie jak w przypadku poprzedniego modelu, także w nowej klasie E projektanci zademonstrowali najwyższy poziom zaawansowania technologicznego.

Projekt nadwozia jest rozwinięciem eleganckiej linii poprzednika, jednak wyraźnie – jak nigdy dotąd – podkreśla dynamiczną „osobowość" auta. Charakterystyczny przód z czterema reflektorami (po raz pierwszy zastosowany w 1995 r.) powrócił w zupełnie nowej interpretacji. Skośnie ustawione podwójne reflektory, przykryte gładkimi kloszami sprawiają, że przednia część nadwozia wygląda i dynamicznie, i nowocześnie. Z kolei linia boczna ma wyraźnie sportowy, ale jednocześnie elegancki charakter. Niezależnie od tego, z której strony oglądamy to auto, zawsze będzie można dostrzec wysoką dbałość o szczegóły. W końcu marka jak szlachectwo – zobowiązuje.

Cd. na str. VI

Nowa Panda
26.900 PLN

2+

Zamień swój dotychczasowy samochód na NOWĄ PANDĘ - dopłacisz tylko różnicę cen.

Białystok, ul. Zwycięstwa 10A,
tel. (085) 651-25-40, 651-73-32
Białystok, al. 1000-lecia PP 11,
tel. 653-93-32
www.polmozbytplus.com.pl

Polmozbyt PLUS

www.fiatpanda.pl
FIAT

N819603gwbh

KIA Autoryzowany Dealer KIA
TOP MOTORS
Posiada w sprzedaży samochody używane:

| MODEL: | ROK | POJ. | PRZEB. |
|---|---|---|---|
| CARENS OSOB. | 1999 | 1.8 16V | 73.200 |
| SPORTAGE OSOB. GAZ. | 2000 | 2,0 16V | 77.000 |
| SPORTAGE OSOB. | 1999 | 2,0 16V | 114.200 |
| SPORTAGE VAN GAZ. | 2000 | 2,0 16V | 70.000 |
| CARNIVAL OSÓB. | 1999 | 2,9TDI 16V | 120.000 |
| SEPHIA II OSOB. GAZ. | 1999 | 1,5 16V | 62.300 |
| K2700 IZOTERMA | 2000 | 2,7D | 62.000 |
| K2700 CHŁOD. +AGREGAT | 1999 | 2,7D | 147.000 |
| K2700 SKRZ. 4 m dł. | 1999 | 2,7D | 153.180 |
| K2700 SKRZYNIA | 1999 | 2,7D | 67.700 |
| K2700 po kolizji | 2000 | 2,7D | 48.400 |
| PREGIO 9VAN | 1998 | 2,7D | 255.916 |
| VOLKSVAGEN LT 35 | 1997 | 2,5TD | 225.000 |

Skup używanych samochodów KIA (osobowe i dostawcze)
Gwarancja na silnik 6 lat lub 250.000 km /w zależności co nastąpi pierwsze/ (dotyczy pojazdów osobowych) - szczegóły w salonie
TOP MOTORS
BIAŁYSTOK Porosły 1F, ul. Kleeberga 51
tel. 664-39-09 - fax 653-65-29 - SALON

D804703GWBHb

AUTO HOBBY
Ford
Białystok
ul. Wojsk Ochrony Pogranicza 15
tel. (085) 742-56-46
www.autohobby.pl

D817803gwbh

Sieńko i Syn
ul. Wysockiego 65
15-168 Białystok
tel. 085/66-44-113
OFERTA SPECJALNA
VW Transporter T4
w wersji 6-miejscowej
w okazyjnych cenach

D830103gwbhb

Nissan Almera już od 33 410 zł*

Dobra cena.

Apetyczne wyposażenie.

Wyborna oferta leasingowa.

D819503gwbh

ALMERA
ALMERA TINO

www.nissan.com.pl

Nissan Almera lub Almera Tino – zapłać teraz 65% ceny, a resztę za rok, bez odsetek. Albo zapłać 100% i odbierz wyposażenie warte nawet do 4200 zł. Wszystkie samochody z klimatyzacją, 4 poduszkami i ABS. **Nissan Almera. Bardzo smakowita promocja...**

*65% wartości 3-drzwiowej Almery Visia+ z silnikiem 1.5 l

**Autoryzowany Dealer Nissan Poland Krzysztof Musiński**
15-124 Białystok, ul. gen. Andersa 87, tel. (0 85) 653-97-47, faks (0 85) 652-50-50

## ZBLIŻENIA

*Szczególnie duże zainteresowanie wywołuje najmniejszy model Lancii – Ypsilon*

17-19 bm. – dni otwartych drzwi w Polmozbycie Plus

# Nareszcie Lancia!

**W całym regionie północno-wschodnim funkcjonuje kilkadziesiąt firm motoryzacyjnych oferujących nowe auta wielu marek europejskich, amerykańskich, japońskich czy koreańskich. Jednak do dziś nie ma w ofercie – żadnego z dealerów! – marki z długą tradycją wytwarzania aut bardzo eleganckich, o niepowtarzalnym stylu. Rzecz dotyczy LANCII.**

Najbliższy dealer Lancii był w Warszawie, ale to się zmieniło, Lancia wędruje na wschód. Białostocką firmą, która będzie sprzedawała, a dotychczas tylko serwisowała Lancie, jest POLMOZBYT PLUS, który dotychczas jest dealerem Fiata. Działalność jako dealer Lancii rozpocznie od dni otwartych drzwi (17-19 bm.) w salonie przy ul. Zwycięstwa 10A.

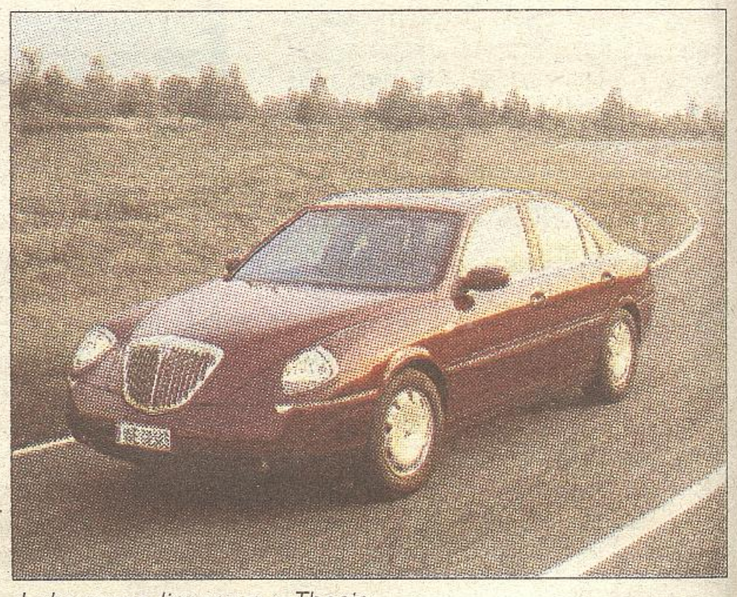
W trakcie trzech dni goście odwiedzający salon będą mogli dokładnie obejrzeć aktualną ofertę modelową Lancii, modele: Ypsilon, Lybra i Thesis.

Szczególnie duże zainteresowanie wywołuje najmniejszy model Lancii Ypsilon. Dotychczas sprzedano ponad 600 tys. tego bardzo rasowego, małego a zarazem komfortowego samochodu. I nic w tym dziwnego, to bardzo wyrafinowane stylistycznie auto, ale bez żadnych futurystycznych rozwiązań. Zarówno nadwozie jaki i wnętrze Ypsilona cechuje elegancja i materiały o bardzo wysokiej jakości.

Ypsilon oferowany jest w siedmiu wersjach wyposażeniowych, od standardu aż po wersję Platino. Do napędu używane są silniki specjalnie przystosowane do Ypsilona – od 1,2 l poprzez 1,4 l 16V (95 KM), na 1,3 l JTD Multijet (70 KM) kończąc.

Poza małym Ypsilonem będzie eksponowana Lybra, auto klasy średniej iThesis – luksusowy pojazd klasy premium. **(jag)**

*Lybra – udany model klasy średniej*



*Luksusowa limuzyna – Thesis*

D202780Sgwbo

*„Jeśli już muszę wydawać pieniądze na taksówki to wybieram TAXI 919, Dzięki nim nie spóźniam się na lekcje"*

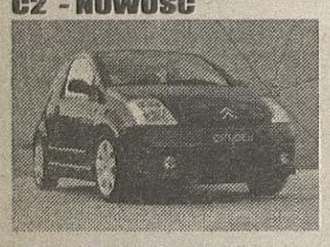
*Danuta Tołowińska nauczycielka*

Nam możesz zaufać...
Najlepsi kierowcy, samochody tylko marek zachodnich, Dostawcze i osobowe w szerokim wyborze.

TAXI 919 Super MPT

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

C2 - NOWOŚĆ



D803603gwbh

**TAK NIEWIELE TRZEBA BY BYŁ TWÓJ**

C3 teraz płacisz tylko **25.830 zł***
Xsara teraz płacisz tylko **30.730 zł***
C5 teraz płacisz tylko **47.110 zł***
Berlingo teraz płacisz tylko **31.798 zł***

*Podane wartości to 70% ceny modeli podstawowych z uwzględnieniem rabatu promocyjnego. Resztę wpłacisz za rok bez odsetek. Sprecyzowanie oferty w salonie Citroëna.

TRANS - AUTO ISO 9001
Ełk, ul. Łukasiewicza 1 Tel. (087) 621-58-30
Suwałki, ul. Północna 27 Tel. (087) 565-71-13

Chcesz zamieścić BEZPŁATNE ogłoszenie w Gazecie Współczesnej?

Zadzwoń pod nr telefonu (085) 748-74-48

KRAMIK OGŁOSZENIOWY

albo kup naszą gazetę w czwartek i zajrzyj do bezpłatnego dodatku

STAŁE DODATKI TEMATYCZNE GAZETY WSPÓŁCZESNEJ

WSPÓŁCZESNA I GOSPODARKA

środowy informator

opisujący tematy: gospodarka (relacje z Giełdy Papierów Wartościowych, aktualne oferty banków dotyczące kredytów, rabatów, wkładów dewizowych), handel (poradnik konsumenta), technika (nowości techniczne - komputery, telefony komórkowe itd.), PRACA (wskazówki dla osób poszukujących pracy, oferty zatrudnienia) oraz przetargi.

Kontakt:
Dział Handlowy tel. (085) 748 74 40
Biuro Ogłoszeń tel. (085) 748 74 31



bea

HALLO TAXI
96-27
Ogólnopolska infolinia bezpłatnego zamawiania taksówek
0800 44 44 44
Wystawiamy faktury VAT
Najtaniej! w mieście i okolicy
Promocja 30% zniżki
A809903gwbh

GAZETA współczesna
Chcesz dać reklamę?
ZADZWOŃ
Białystok, tel. (085) 748-74-30
Bielsk Podlaski, tel./fax (085) 730-00-35
Hajnówka, tel./fax (085) 682-59-89
Siemiatycze, tel. (085) 655-31-41
Sokółka, tel. (085) 711-41-89

DESZCZ PROMOCJI I UPUSTÓW
W SALONACH OSCAR-a
2+
- UPUSTY DO 4000 ZŁ*
- OBNIŻONE OPROCENTOWANIE*
- OPONY ZIMOWE GRATIS*
- MOŻLIWOŚĆ 0% WPŁATY WŁASNEJ*
- UBEZPIECZENIE GRATIS*
* akcje promocyjne - szczegóły u Dealera
ZOSTAŃ KLIENTEM OSCAR-a
WYGRAJ FIATA SEICENTO
A TO NA PEWNO NIE WSZYSTKO ! Przyjedź, zadzwoń, sprawdź sam !!
4000 ZŁ
PIECHOTĄ NIE CHODZI
R164603gwbok
Fiat Dealer OSCAR
OSTROŁĘKA ul. Traugutta 59
salon - tel. (0-29) 760 24 63
serwis - tel. (0-29) 760 54 39
www.oscar.com.pl
oddział Łomża, ul. Wojska Polskiego 133 tel. (0-86) 216 77 82
oddział Ostrów Maz., ul. Warszawska 100 tel. (0-29) 745 39 65
FIAT

Nowy Fiat Panda
2+ 2 lata gwarancji bez limitu kilometrów
Panda już od 26.900 zł
• w ciągłej sprzedaży pełny wybór wersji i kolorów
• atrakcyjne upusty dla grup zawodowych
D819203gwbh
KONRYS
www.konrys.com.pl
Białystok, ul. Zwycięstwa 8F, tel. (085) 651-63-64
Białystok, ul. Branickiego 19, tel. (085) 732 45 00
Bielsk Podlaski, ul. 3 Maja 18, tel. 730 20 07
Hajnówka, ul. Warszawska 65, tel. 683 20 65
Siemiatycze, ul. Ciechanowiecka 41, tel. 656 08 08
www.fiatpanda.pl
FIAT

SERWISOWE DNI OTWARTE
2 lata gwarancji
10-12 i 17-19 października
Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.
D824703gwbh
Dostępny w salonie Opel:
TOP AUTO
Krupniki 25,Białystok 13,
tel. 085 661-68-02, 661-47-87
www.opeltopauto.com.pl
Ostrołęka, ul. Warszawska 36,
tel/fax 029 760-41-18

www.seat.pl infolinia: 0-801 666 999
BEZPIECZNY I KOMFORTOWY
ABS, 2 poduszki powietrzne, 4 opony zimowe, wspomaganie kierownicy, centralny zamek*, elektryczne szyby*
BEZPIECZNY
ABS, 2 poduszki powietrzne, 4 opony zimowe, wspomaganie kierownicy, 30 793 zł**
I W SUPERCENIE
Przyjdź do salonu SEAT-a i wybierz komfort lub supercenę.
ZADBAJ O SWOJĄ RODZINĘ!
Bezpieczeństwo Swojej rodzinie zapewnisz zawsze!
* W wersji Signo felgi aluminiowe.
** Cena, nasza po rabacie bez odsetek w kredycie 0% Volkswagen Bank Polska S.A.
TDI 2 lata gwarancji SEAT Assistance 24h
SEAT auto emoción
D819303gwbh
BIACOMEX S.A.
Białystok, ul. Elewatorska 39;
SALON, tel. (0-85) 664-44-83, SERWIS, tel. (0-85) 664-44-82

ŠkodaFabia
już od 346 PLN miesięcznie*
cena samochodu: 31.680 PLN
wkład własny: 9.504 PLN
okres kredytu: 84 miesiące
OPONY ZIMOWE GRATIS
*nominalna stopa procentowa 7,40%, rzeczywista 8,85%
średni kurs z dnia 3.10.2003 r.: 4,54 PLN=1 EURO
Zapraszamy do salonów Skody:
FIMOT S.J.
Ełk, ul. Łukasiewicza 1c, tel. (0 87) 610 48 48, 610 48 40, komis 0695 888 999
Pisz, ul. Warszawska 47A, tel. (0 87) 425 13 10
Suwałki, ul. Wojska Polskiego 2, tel. (0 87) 566 32 63
Giżycko, ul. Obwodowa 1a, tel. (087) 428–10–54
ŠkodaKredyt VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.
D210303gwbo

TAK SĄDZĄ INTERNAUCI

# Kultura za kierownicą

Serwis ogólnopolskiej akcji edukacyjnej (www.kierowca naszóstkę.com.pl) skierowany jest do młodych, początkujących kierowców (18-25 lat). Właśnie ci kierowcy są zarazem grupą najbardziej zagrożonych i zagrażających innym kierowcom, a szerzej, bezpieczeństwu w ruchu drogowym. Celem akcji jest poprawa bezpieczeństwa w ruchu drogowym poprzez promocję pozytywnych zachowań młodych ludzi za kierownicami.

W ramach akcji młodzi internauci wzięli udział w ankiecie dotyczącej kulturalnych zachowań w trakcie prowadzenia samochodów. Okazało się, że 37 proc. internautów najwyżej oceniło walory kierowców niemieckich i szwedzkich. Najmniej lubianymi kierowcami okazali się Włosi (3 proc.). Niewiele lepiej wypadli kierowcy francuscy (5 proc.). A jaką ocenę wystawili Polakom? Prawdę mówiąc nie najgorzej. Rodaków za kierownicę internauci ocenili na poziomie średnim – 19 proc. zaufania.

Polacy mieliby pewnie większe szanse na lepszy wynik, ale zdaniem biorących udział w ankiecie, w kulturalnym zachowaniu przeszkadzają: inni kierowcy, stan dróg i... przepisy. Jeden z internautów pisze: Powodem niektórych zachowań może być stan dróg w Polsce. Bo kto nawet najbardziej kulturalny mógłby wytrzymać godzinę wstrząsów w drodze do pracy? Światła zmieniające się wraz z humorem, tych co je zamontowali, autobusy wyjeżdżające nagle na lewy pas bo są najważniejsze, czy też mijające tiry, przy których podmuch wiatru spycha na pobocze. Inny z ankietowanych powiada: Grzechem jest nie zwracanie uwagi na pieszych i rowerzystów, wyprzedzanie „na trzeciego", wreszcie nie ustępowanie drogi wyprzedzającym.

Ciekawy jest głos Marty, która sądzi, że nie wszyscy Polacy są mało kulturalni, tylko mała grupa. A tak w ogóle, kultura nie zależy od narodowości tylko od wychowania.

(jag)

WRZEŚNIOWE REKORDY FIATA

# Powodzenie Pandy

Rozpoczęta w połowie września sprzedaż Pandy rozwija się nad wyraz dobrze. Dotychczas nabywców znalazło 3252 aut tego modelu. Formalne zamówienia na Pandę złożyło już kolejnych 3030 klientów. Z badań rynku wynika, że klienci wybierają głównie podstawowe wersje Pandy. Jednak połowa z dotychczasowych nabywców nowości Fiata wybrało wersje bogatsze – Active i Dynamic.

Dzięki Pandzie Fiat Auto Poland zanotował we wrześniu radykalny wzrost sprzedaży – 6582 samochody. To oznacza, że sprzedano o prawie 28 proc. więcej niż we wrześniu przed rokiem.

Oprócz Pandy, która cieszy się szczególnym wzięciem, wzrosło także zainteresowanie innymi modelami Fiata. O 17,5 proc. wzrosła sprzedaż Punto, o 75,5 proc. Albei i o 114,6 proc. Stilo. Aktualny udział Fiata w polskim rynku wynosi 21,4 proc.

Podobnie jak osobowe, również pojazdy dostawcze sprzedają się znacznie lepiej. We wrześniu kupiło je 330 klientów, tj. o 53 proc. więcej niż w tym okresie przed rokiem.

W sumie Fiat Auto Poland sprzedał we wrześniu 6912 samochodów osobowych i dostawczych. Po dziewięciu miesiącach br. Fiat Auto Poland jest liderem sprzedaży na motoryzacyjnym rynku z 48 067 sprzedanymi samochodami.

(jag)

W ciągu 9 miesięcy tego roku dealerzy ulokowali na rynku 257,8 tys. samochodów

# Wrzesień Toyoty

Po kilku miesiącach zastoju, w salonach znów można zaobserwować większe zainteresowanie autami. We wrześniu większość producentów poprawiła swoje wyniki sprzedaży. Toyota sprzedała w tym miesiącu więcej aut od Renault i to ona wskoczyła na trzecią pozycję w rankingu.

Ze wstępnych danych dotyczących sprzedaży nowych aut, przygotowanych przez firmę Samar, monitorującą rynek motoryzacyjny wynika, że we wrześniu sprzedano ponad 30,6 tys. nowych aut. Jest to wynik o 28 proc. lepszy od sierpniowego i o ponad 27 proc. wyższy od odnotowanego w 2002 r.

Według Wojciecha Drzewieckiego, szefa Samaru, utrzymanie takiego tempa wzrostu w kolejnych miesiącach pozwoliłoby na przekroczenie o 5-6 tys. sztuk prognozowanej na ten rok sprzedaży.

## Lepszy miesiąc „japończyka"

Wrzesień przyniósł zmianę na trzeciej pozycji w rankingu. Renault pomimo dobrych wyników sprzedaży nie zdołało obronić swojej pozycji. Natomiast miniony miesiąc był szczególnie dobry dla Toyoty, której dealerzy ulokowali na rynku 3,7 tys. aut. Toyota sprzedała więcej aut od Renault i to ona znalazła się na trzeciej pozycji. Wzrost sprzedaży Toyoty w ciągu 9 miesięcy tego roku poprawił się o blisko 10 tys. (w porównaniu do tego okresu 2002 r.) czyli o ponad 53 proc.

## Inni też zadowoleni

Piąte miejsce w rankingu niezmiennie zajmuje Opel, który także zwiększył swoją sprzedaż. W ciągu trzech kwartałów producent ten ulokował na rynku 24,2 tys. aut, czyli o 17 proc więcej. niż w tym okresie minionego roku.

Także Ford i Citroen mogą pochwalić się ponad 53 proc. wzrostem sprzedaży. Ford w okresie od stycznia do końca września ulokował na rynku 17 tys. samochodów, Citroen zaś 11,6 tys. sztuk. Peugeot zaś ze sprzedażą na poziomie 19 tys. sztuk (wyższą o 12,5 proc.niż przed rokiem) utrzymał 6 pozycję w rankingu.

Wzrost sprzedaży odnotował także Seat, który w ciągu 9 miesięcy ulokował na rynku blisko 7,5 tys. aut.

MG

ZZA KIEROWNICY

# Fotomandat

Od pewnego czasu policja ostro wzięła się za łatanie dziury budżetowej. Odbywa się to w trosce o bezpieczeństwo w ruchu drogowym. A – tak na dobrą sprawę – nie ma nic z tym wspólnego. Dlaczego?

Spróbuję to wyjaśnić na przykładzie. Jadę z prędkością – powiedzmy – 70 km/h tam, gdzie od niedawna (ze względu na stan nawierzchni) obowiązuje ograniczenie do 50 km/h. Nic się nie stało, nikogo nie potrąciłem, nie wymusiłem pierwszeństwa przejazdu. Po tygodniu otrzymuję „zaproszenie" do złożenia wizyty, wystosowane przez policję. I dopiero tam dowiaduje się, że o 20 km/h przekroczyłem dozwoloną prędkość, że czeka mnie mandat karny i tracę punkty... Pełne zaskoczenie, wręcz konsternacja. Dowodem wykroczenia jest zdjęcie wykonane przez fotoradar.

Mając takie przykre i bolesne doświadczenie – nic bardziej nie boli jak strata pieniędzy – bardzo uważam, żeby broń Boże nie przekroczyć dozwolonej prędkości. Nic mnie teraz nie interesuje poza kontrolowaniem prędkości z jaką jadę. Przy tym pilnie wypatruje fotoradaru...

W moim przekonaniu to postępowanie policji drogowej mija się z celem. Dolegliwości – mandat karny i punkty – przychodzą zbyt późno. Fotoradary rejestrują wykroczenia, o których sprawcy dowiadują się ze znacznym opóźnieniem. Już dawno udowodniono, że karanie powinno być szybkie i nieuchronne. – Przekroczyłeś dozwoloną prędkość, czeka cię rozmowa z policjantem i stosowna kara. I taki kierowca wie, że popełnił wykroczenie i ponosi za nie odpowiedzialność.

Rola tych urządzeń technicznych jest dość pokrętna. Kierowcy w dalszym ciągu jeżdżą tak jak dotychczas jeździli. Stan bezpieczeństwa nie poprawił się ani o jotę. Jedyna korzyść – karmienie fiskusa, którego apetyt i tak nigdy nie zaspokoimy.

Szerokiej drogi!

(jag)

Podlaski Informator Motoryzacyjny
VADEMECUM KIEROWCY
Z NAMI DOJEDZIESZ WSZĘDZIE
Masz firmę - potrzebujesz reklamy!
Zadzwoń już dziś! 085 652 52 55
D1685803gwboj

MOTOZBYT
D300003glbl
sponsorzy akcji:
ad POLSKA
GOODYEAR
AD SERWIS
AD SERWIS MOTOZBYT
zaprasza na
BEZPŁATNE BADANIA SAMOCHODÓW
w ramach ogólnopolskiej akcji serwisów sieci Autodistribution Polska
13-18 październik 2003
Jesień z AD Serwis
PHUP Motozbyt, 18-300 Zambrów, ul. Polowa 23, tel. 86 271 15 57

PREZENTACJE – NOWY VW

# Caddy z Poznania

**Już za kilka dni, na targach motoryzacyjnych w Amsterdamie, Volkswagen zaprezentuje nowy model dostawczego Caddy. Jego produkcja w dwóch wersjach – furgon i kombi – rozpocznie się wiosną przyszłego roku w zakładzie w Poznaniu.**

W nowym Caddy, zaliczanym do miejskich samochodów dostawczych, mają być w pełni wykorzystane efekty produkcji wielkoseryjnej, prowadzonej przez koncern VW. Dzięki zastosowaniu modułów z Golfa 5 i Tourana, w Caddy znajdzie się ponad 50 proc. wspólnych części.

Przednia partia przypomina Tourana, ale już całe wnętrze przystosowane jest do funkcji nowości VW – pojazd dostawczy.

Nowy model to i nowe wymiary. Długość wzrosła do 4,40 m, szerokość do 1,80 m, wysokość do 1,83 m. Większy jest także rozstaw osi – 2,68 m. Wartością godną uwagi jest ładowność nowego modelu – aż 750 kg. Objętość przestrzeni ładunkowej (3,2 mszesc.) wzrosła – w porównaniu z poprzednim modelem – o 300 litrów. Szerokość części ładunkowej – między nadkolami – wynosi 1,17 m, a jej długość 1,78 m. To oznacza, że do wnętrza Caddy można załadować europaletę.

Dostęp do części ładunkowej zapewniają albo tylne drzwi tzw. skrzydełkowe, albo klapa tylna. Dodatkowo nowy Caddy wyposażony jest w seryjnie montowane (po prawej stronie) drzwi odsuwane. W opcji Caddy będzie dostępny także z drzwiami z lewej strony, albo też w ogóle bez drzwi bocznych.

Z informacji Kulczyk Tradex – generalnego importera VW i Audi – wynika, że nowy Caddy to pierwszy samochód w segmencie miejskich pojazdów dostawczych, który zaprojektowano także w wersji siedmioosobowej. Na życzenie może być montowany trzeci rząd siedzeń z miejscami dla dwóch osób. Drugi rząd siedzeń jest dzielony (60:40) i składany. W efekcie może powstać przestrzeń bagażowa o pojemności 2300 litrów.

Caddy w wersji kombi ma posiadać bogate wyposażenie zapewniające wysoki poziom bezpieczeństwa. Oprócz trójpunktowych pasów bezpieczeństwa – przy wszystkich siedzeniach – są także dwie poduszki powietrzne, ABS z asystentem hamowania oraz ASR. W opcji mają być także poduszki boczne. System ESP montowany będzie na życzenie w wersjach wyposażonych w silniki benzynowe 1,6 l i wysokoprężnych 1,9 l TDi.

Do napędu nowego Caddy stosowane będą cztery silniki. W momencie wprowadzenia na rynek pod maską znajdą się: benzynowy 1,4 l (75 KM) i wysokoprężny 2,0 l SDi (70 KM). W drugiej połowie przyszłego roku pojawią się dwie kolejne jednostki – benzynowa 1,6 l (102 KM) i wysokoprężny 1,9 l TD (104 KM).

SERWISOWE DNI OTWARTE

10-12 i 17-19 października

2 lata gwarancji

Opel. Twórcze myślenie - lepsze samochody.

D8041603gwbh

Dostępny w salonie Opel:

www.opeltopauto.com.pl

TOP AUTO

Krupniki 25,Białystok 13,
tel. 085 661-68-02, 661-47-87

Ostrołęka, ul. Warszawska 36,
tel/fax 029 760-41-18

POM SP. ZO.O. 16-300 Augustów, ul. Tytoniowa 4;
Tel. (087) 643-34-76 do 78; fax (0-87) 643-20-63
E-mail: pom@pom.com.pl; www.pom.com.pl

OFERUJEMY:
- Ciągniki fabrycznie nowe URSUS, ZETOR, PRONAR-MTZ LANDINI, POL-MOT ESCORTS
- Ciągniki używane wszystkich typów z półroczną gwarancją,
- Prasy belujące i kostkujące owijarki, SIPMA I WARFAMA,METAL-FACH Sokółka,
- Kosiarki, pługi, agregaty uprawowe, siewniki, kultywatory,brony,
- Silosy farmerskie i suszarnie komorowe,
- Naprawy pomp wtryskowych, silników, regeneracja głowic, osi przednich z gwarancją, szlifowanie wałów,
- Diagnostykę samochodową i ciągnikową,
- Samochody Fiat nowe i używane, skutery,
- Materiały budowlane.

D2835f3gbbs

ZAPEWNIAMY:
- indywidualne negocjacje cenowe,upusty,
- dogodne warunki ratalne i pomoc w uzyskaniu kredytów,
- niskie ceny, wysoka jakość oferowanych towarów i usług,
- autoryzowany serwis gwarancyjny i pogwarancyjny.

W ROZLICZENIU PRZYJMUJEMY UŻYWANE CIĄGNIKI, MASZYNY ROLNICZE I ZESPOŁY DO REGENERACJI

Przez 3 miesiące za darmo

D2053503gwbo

Teraz Fiat Seicento w specjalnej ofercie kredytowej.
0% wpłaty własnej.
Możesz jeździć już teraz. Zapłacisz w przyszłym roku.

koszt połączenia:
1 jedn. taryfikacyjna TP S.A.
☎ 0 801 19 19 19
Warunki oferty dostępne u dealerów.

Fiat Bank Polska S.A.
www.fiat.pl

TWORZYMY Z PASJĄ. FIAT




bea

WRAŻENIA Z JAZDY – MERCEDES KLASY E

# E – jak elegancja

Cd. ze str. I

## Z RÓWNIE WIELKĄ TROSKĄ

o szczegóły wykonane jest wnętrze. Projektanci stworzyli wnętrze komfortowe, wyposażając je w porządne materiały. To tworzy typową dla Mercedesa jakość i poczucie solidności. Czuje się to od pierwszego momentu po zajęciu miejsca za kierownicą. Na wysoki komfort podróżowania wpływa nie tylko duża przestrzeń, bardzo wygodna pozycja za kierownicą, doskonała widoczność we wszystkich kierunkach, poręczność sterowania – wszystko pod ręką – seryjnie montowana, automatyczna klimatyzacja (Thermatic), także system audio z klawiaturą telefonu.

Z funkcji użytkowych na uwagę zasługuje bardzo pojemny bagażnik (540 l) i wyposażenie sprzyjające podróżowaniu na tylnych siedzeniach – zarówno dorosłych jak i dzieci.

Ten skrótowy opis nowej klasy E byłby niepełny, gdybym nie wspomniał o trosce projektantów, celem zindywidualizowania poszczególnych wersji w tej klasie. Otóż Avantgarde wyróżnia się dynamicznie ukształtowanymi zderzakami i listwami progowymi, tapicerką (tkanina plus naturalna skóra), wreszcie wskaźnikami z białymi tarczami. Wyposażeniem seryjnym – znakomite ułatwienie w trakcie podróżowania nocą – są reflektory biksenonowe.

## MOCNY I CICHY

silnik wysokoprężny, w jaki wyposażony jest Mercedes może budzić tylko lekkie zdziwienie – to jest diesel? A tak, jest to pięciocylindrowy silnik wysokoprężny, ale drugiej już generacji, co oznacza, że jest to jednostka nie tylko bardzo dynamiczna, o wysokim momencie obrotowym, ale i z małym apetytem na olej napędowy. Kilka konkretów: z pojemności 2,7 l ten silnik przekazuje na koła moc 177 KM. Moment obrotowy ma wartość 400 Nm w zakresie 1800-2600 obr./min. Te jego zdolności pozwalają na rozpędzenie auta ważącego nieco ponad 1700 kg – od 0 do 100 km/h – w 9,0 sek., prędkość maksymalna – niestety, nie mogłem tego sprawdzić; podaję informację producenta – 230 km/h. Jak na diesla prędkość ze wszech miar godna podziwu!

## JAZDA KLASĄ E

Jest czystą przyjemnością, z czym na pewno zgodzą się ci wszyscy, którzy mieli okazję prowadzenia Mercedesa z tym motorem i – co ważne – tak wyposażonego. Wersja Avantgarde, bo o niej mowa, jest nad wyraz bogata, a wcale nie dotyczy to wyposażenia, które można mieć w opcji.

Regulowana w dwóch płaszczyznach kolumna kierownicy i szeroka możliwość ustawienia siedzenia i oparcia fotela kierowcy, pozwalają – nawet dla osobnika ponadwymiarowego – na szybkie znalezienie właściwej pozycji. Jedziemy. Automatyczna skrzynia – urządzenie dla leniwych – to pięcioprzełożeniowa przekładnia pozwalająca na żwawe przyspieszenia i stabilne podróżowanie. Jeśli praca automatu nie przypadnie do temperamentu kierującego, może on skorzystać z możliwości sekwencyjnego wybierania biegów – jest nieco szybciej. Po przejechaniu kilkuset kilometrów uważam, że automat – z dwoma trybami pracy (lato i zima) – oferuje komfort i swobodę podróżowania, jednak w naszych, polskich realiach drogowych, warto korzystać z sekwencji.

Niezależnie od tego, czy korzystamy z automatu, czy z możliwości ręcznego wybierania przełożeń, kierowaniu nową klasą E, towarzyszy komfort psychiczny, pewność, że to auto stać na bardzo wiele. Konstruktorzy tego modelu Mercedesa przewidzieli – troska o prestiż marki, czy o bezpieczeństwo jadących? – instalacje i systemy znakomicie ułatwiające prowadzenie samochodu i troszczące się o bezpieczeństwo.

## FUNKCJONOWANIE BOGATEGO WYPOSAŻENIA

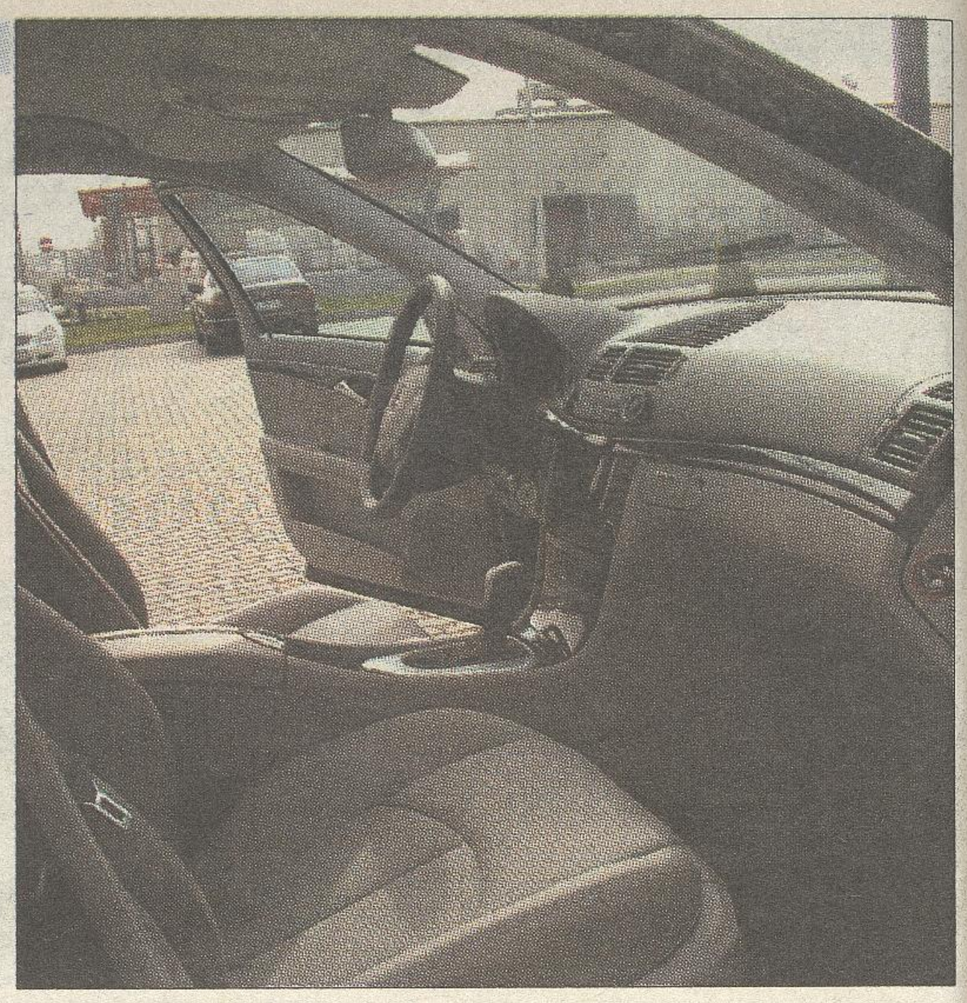
klasy E doceniłem w trakcie dziennikarskiego testu drogowego. Moją szczególną uwagę zwrócił montowany seryjnie system hamulcowy – Sensotronic Brake Control (SBC). Życzyłbym, aby taki pomocnik był montowany we wszystkich samochodach. SBC jest elektrohydraulicznym układem, który zamiast pracować jedynie w systemie hydraulicznym, reaguje jak układ elektroniczny – bardzo szybko i precyzyjnie, radykalnie skracając drogę hamowania. Mało tego, układ ten wspomaga optymalne działanie innych systemów odpowiedzialnych za bezpieczeństwo – ESP, ASR, ABS i BAS.

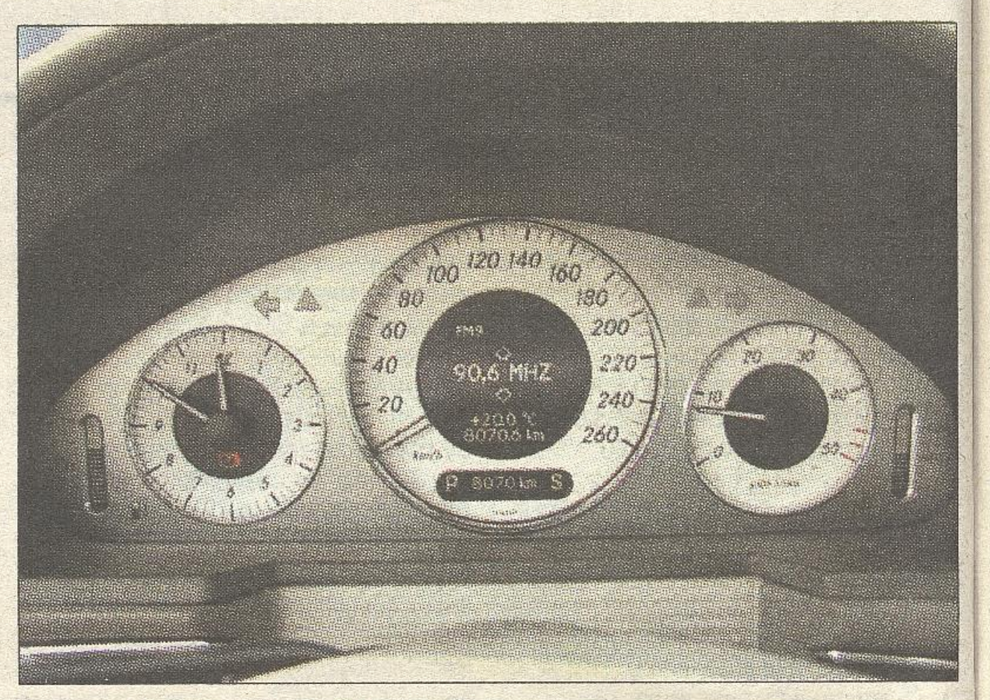
Poważną rolę w bezproblemowym prowadzeniu Mercedesa odgrywa jego zawieszenie. Czterowahaczowa oś przednia oraz wielowahaczowy układ zawieszenia tyłu sprawiają, że auto zachowuje się – szczególnie w trakcie pokonywania zakrętów – jak przyklejone do nawierzchni. Kierując Avantgardem, miałem wrażenie prowadzenia auta z dobrą, sportową charakterystyką zawieszenia.

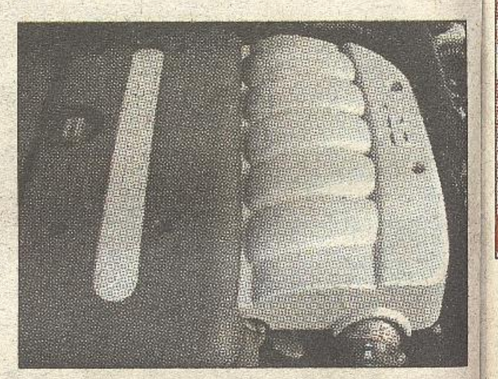
## CZAS NA PORÓWNANIA

nowej klasy E z jej poprzednikiem. Generalnie, auto urosło, jest dłuższe (4,81 m), szersze (1,82 m) i wyższe (1,45 m). Zwiększył się także rozstaw osi z 2,83 do 2,85 m. Jeśli dodamy do tego nowe wyposażenie i aranżację wnętrza, okaże się, że ten model Mercedesa może zadowolić nawet wysokie wymagania, jakie stawiane są autom tej marki.

Ceny limuzyn nowej klasy E zaczynają się od 41 419 euro – za wersję 220 CDI, nieco droższe są wersje z nadwoziem kombi. **Tekst i fot. Janusz Grysin**







Tej jesieni niektórzy
będą mieć wiele powodów do radości.

Atrakcyjne warunki finansowania zakupu. Tylko Vaneo.

▸ Jesień, bez względu na pogodę, może dostarczyć wiele powodów do radości. Wystarczy pomyśleć o jednym: Vaneo. Teraz możesz go kupić, korzystając z atrakcyjnego kredytu... albo atrakcyjnego leasingu. Jeśli wybierzesz kredyt, przy zakupie płacisz jedynie 50% ceny Vaneo. Druga wpłata czeka Cię dopiero za rok, co więcej bez odsetek. Leasing jest równie atrakcyjny. Nie dość, że łatwy (Easy Leasing), to jeszcze w prezencie otrzymasz od nas ratę leasingową w najbardziej odpowiednim czasie - w styczniu.

▸ Nigdy wcześniej nie było równie dogodnych warunków, by kupić tak praktyczny i wszechstronny samochód. Jesteśmy pewni, że mając Vaneo, będziesz mieć jeszcze więcej powodów do radości. Każdego dnia.

DaimlerChrysler Services Leasing
DaimlerChrysler Bank

Mercedes-Benz
Przyszłość samochodu.

Auto Podlasie
Białystok, ul. Narodowych Sił Zbrojnych 9
tel. 085 662 31 41

# Zadbaj o silnik swojego auta z Auchan

**O to, jak przygotować samochód na najbliższe zimowe miesiące zapytaliśmy Marka Hoffmana, Seniora Managera artykułów przemysłowych hipermarketu Auchan w Białymstoku.**

***– W ubiegłym tygodniu rozmawialiśmy o konieczności wymiany opon przed zimą. Ale to chyba nie jedyna czynność, o której powinni pamiętać kierowcy w tym okresie?***

– To prawda. Opony zimowe zapewniają bezpieczeństwo kierowcy i pasażerom. Jednak zima to trudny okres także dla tak ważnych podzespołów w samochodzie jak np. silnik. Dlatego trzeba pamiętać o wymianie tych elementów, które gwarantują właściwe działanie jednostki napędowej. Warto przed zimą zmienić przede wszystkim olej w silniku oraz zadbać, aby inne płyny w samochodzie były dostosowane do ujemnych temperatur, które będą panowały przez kilka najbliższych miesięcy.

***– Co może Pan polecić posiadaczom aut, którzy zdecydują się wymienić olej przed trudami zimowej eksploatacji?***

– Na stoisku motoryzacyjnym Auchan kierowcy znajdą wszystko to, czego potrzeba do przygotowania samochodu do zimy. W naszej ofercie znajdują się m.in. oleje silnikowe i przekładniowe kilkunastu marek, tak, aby klient mógł wybrać produkt, którego szuka w najbardziej korzystnej dla niego cenie. Posiadamy oleje mineralne, syntetyczne i półsyntetyczne w zbiornikach o pojemności od 1 do 5 litrów. Ponad 100 referencji oznacza dla klientów bardzo duży wybór olejów.

***– Do różnych silników stosowane są różnego rodzaju oleje, co Pan na to?***

– Posiadacze aut z silnikami wysokoprężnymi oraz zasilanymi gazem znajdą olej przystosowany specjalnie do tych jednostek napędowych. Kierowcy mogą zaopatrzyć się w Auchan także w olej do skrzyni biegów oraz inne płyny jak np. płyn hamulcowy. Przed zimą warto zaopatrzyć się także w specjalne dodatki uszlachetniające paliwo, tak, aby nawet w największe mrozy uniknąć kłopotów ze swoim autem.

Inne produkty, które mogą przydać się w samochodzie, takie jak np. świece zapłonowe, czy typowo zimowe kosmetyki samochodowe chroniące przed trudnymi warunkami atmosferycznymi klienci również znajdą na naszym stoisku. Do wyboru jest kilka tysięcy produktów motoryzacyjnych, tak, aby każdy znalazł to czego potrzebuje. Wybrane produkty motoryzacyjne są objęte programem lojalnościowym Skarbonka, więc przy ich zakupie na nasze konto trafiają pieniądze, które można wykorzystać na zakupy już następnego dnia.

***– Przy wymianie oleju w silniku trzeba pamiętać także o nowym filtrze...***

– Dlatego na stoisku obok gamy olejów można znaleźć różnego rodzaju filtry oleju, powietrza i paliwa. Ponieważ samodzielna wymiana oleju i filtra może niektórym kierowcom sprawić trudność zadbaliśmy o to, aby wszyscy, którzy kupią olej w Auchan w październiku, mogli go bezpłatnie wymienić w stacji serwisowej Tecar, która mieści się w Białymstoku, przy ul. Armii Wojska Polskiego 2A. Koszt wymiany oleju ogranicza się więc do zakupu oleju, który można kupić już od 34,99 zł za 5 litrów oraz odpowiedniego filtra dostępnego już od 13,99 zł.

***– O czym jeszcze trzeba pamiętać podczas przygotowania samochodu do użytkowania w najbliższych miesiącach?***

– Kierowcy nie powinni zapominać, że na bezpieczeństwo jazdy wpływa przejrzystość szyb. Jeżeli kierowca nie wymieni płynu w spryskiwaczu to przy pierwszych przymrozkach mogą pojawić się kłopoty. Natomiast nieodpowiedni płyn w chłodnicy może doprowadzić do uszkodzenia silnika. Dlatego oferujemy duży wybór płynów do spryskiwaczy oraz do chłodnic. W ofercie są zarówno płyny markowe, jak i mniej znanych producentów w atrakcyjnych cenach. Pięciolitrowy zbiornik płynu do spryskiwaczy, który można stosować w temperaturach do minus 10 stopni Celsjusza można kupić już za 6,99 zł. Ci, którzy nie mają odpowiedniego płynu chłodzącego mogą kupić go na naszym stoisku w cenie już od 13,99 zł za 5 litrów.

***– W poniedziałek za tydzień porozmawiamy o tym, jak uniknąć kłopotów z rozruchem silnika zimą. Dziękuję za rozmowę.***

# Żeby silnik dłużej służył

**Jak zadbać o silnik przed zimą zapytaliśmy Aleksandra Fiedoruka, kierownika stacji serwisowej w białostockiej firmie Tecar.**

***– Często pojawiają się informacje, aby przed zimą wymienić olej w silniku. Czy to jest rzeczywiście konieczne?***

– Jesienna aura sprzyja korkom ulicznym, co dotyczy głównie większych miast. Mieszkańcy małych miejscowości dojeżdżając do pracy także eksploatują swoje pojazdy w podobnych warunkach. Krótkie przebiegi, zimne silniki, a co za tym idzie duże zużycie paliwa – tak można opisać eksploatację w okresie jesienno-zimowym. Zwłaszcza koszt paliwa jest szczególnie bolesnym elementem eksploatacji samochodu. Eksploatowany W takich warunkach silnik narażony jest na wcześniejsze zużycie współpracujących elementów. Chcąc ulżyć silnikowi i zaoszczędzić zbędnych wydatków zaleca się wymianę oleju przed sezonem zimowym.

***– Czy są jakieś wymogi dotyczące stosowania konkretnego rodzaju oleju do określonych silników?***

– Utrwalone przez wiele lat opinie, że wszystkie oleje dostępne na rynku są jednakowe przetrwały w wielu przypadkach do dziś. Reklamy olejów, w których stwierdza się, że dany olej jest najlepszy również przyczyniają się do błędnej oceny oleju i jego jakości.

W większości przypadków producenci samochodów czy też silników zalecają stosowanie konkretnych środków smarnych podając lepkość i klasę jakości oleju. Okresy wymian są w takim przypadku oparte na typowych warunkach eksploatacyjnych. Eksploatacja silnika w trudnych warunkach, a do takich należy zaliczyć krótkie przebiegi, niedogrzanie silnika, jazdę miejską, nieraz gorszej jakości paliwo, a przede wszystkim okres jesienno-zimowy powinno skłonić użytkowników do wyboru oleju zapewniającego lepsze warunki pracy eksploatowanego pojazdu.

Sytuacja jest prosta jeżeli dotyczy nowego samochodu dysponującego instrukcją obsługi. W znacznie gorszej sytuacji są kierowcy samochodów starszych roczników.

Musimy pamiętać o skutkach zmiany oleju w silniku na olej o wysokich właściwościach myjących, szczególnie jeżeli dotyczy to zmiany oleju mineralnego na syntetyczny. Bardzo dobre właściwości takiego oleju mogą spowodować w silniku dotychczas niejednokrotnie zaniedbanym i eksploatowanym na oleju z niską zawartością detergentów wypłukanie wszystkich zanieczyszczeń z układu smarowania i zgromadzenie ich w filtrze olejowym. Jaki to będzie miało skutek nie trzeba nikomu tłumaczyć.

***– O czym trzeba pamiętać kupując nowy olej do swojego samochodu?***

– Przy wymianie oleju w silniku trzeba zwracać uwagę na lepkość i klasę oleju. Klasę jakościową określa się według norm amerykańskich American Petroleum Institute (API). Każda kategoria określana jest dwoma literami. Pierwsza wskazuje na zastosowanie oleju: kategoria S przeznaczona jest do silników benzynowych, C zaś do silników diesla.

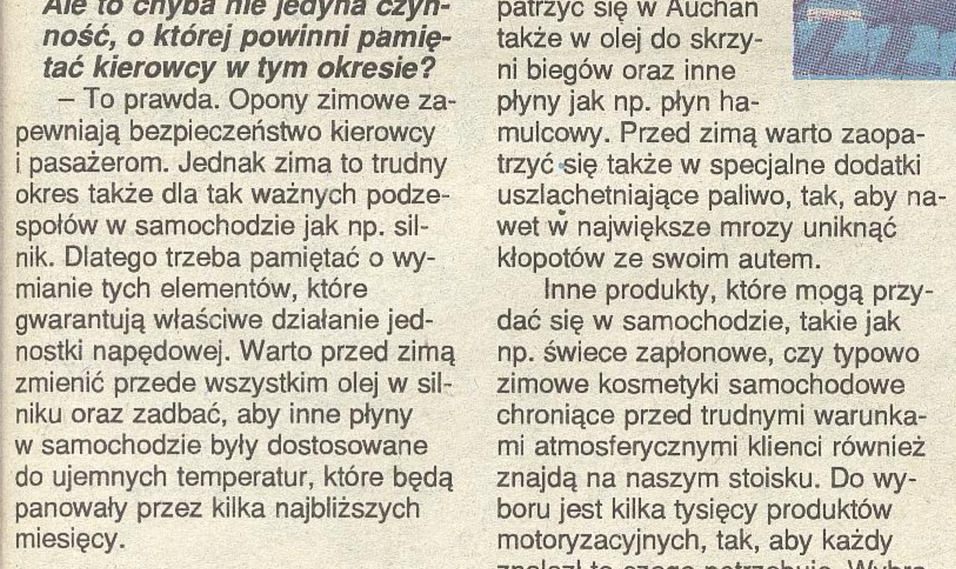
Druga litera oznacza jakość w rosnącym porządku alfabetyczny np. API-SH to olej dla silników benzynowych, API-CD to olej do silników diesla.

W Europie przyjęła się klasyfikacja opracowana przez Europejskie Stowarzyszenie Producentów Samochodów. Posiadamy trzy grupy klasyfikacyjne: grupa A dotyczy silników czterosuwowych z zapłonem iskrowym, grupa B dotyczy silników z zapłonem samoczynnym w autach osobowych i dostawczych, natomiast grupa E to oleje do silników z zapłonem samoczynnym w samochodach ciężarowych. W samochodach zawsze można stosować olej lepszej jakości niż zalecany przez producenta.

***– O czym jeszcze powinni pamiętać użytkownicy samochodów, którzy będą wymieniać olej?***

Nie można zapomnieć, że przy wymianie oleju w silniku konieczna jest wymiana filtra oleju. Na tym nie można oszczędzać, bowiem może to sporo kosztować kierowcę. Można powiedzieć, że wymiana oleju nawet na najlepszy bez wymiany filtra jest bezcelowa. W sezonie jesienno-zimowym zalecane jest stosowanie środków uszlachetniających paliwo, ułatwi to uruchomienie auta i poprawi właściwości paliwa szczególnie przy niskich temperaturach. Bardzo ważna rzeczą poza paliwem i olejem do samochodu są także płyny: hamulcowy, do układu chłodzenia i do spryskiwacza. Warto sprawdzić, czy nasz pojazd nie wymaga ich wymiany lub uzupełnienia.

***Dziękuję za rozmowę***



(Kolumna reklamowa nr 818203GWBH)

**Suwalski dealer RENAULT**

# Droga do sukcesu

**MINKIEWICZ prowadzi działalność od 1992 roku. Po roku funkcjonowania tej rodzinnej firmy, szefowanie przejęła Izabela Minkiewicz i prowadzi ją do dziś. Główny profil działania to przede wszystkim sprzedaż i serwisowanie samochodów. O dotychczasowych doświadczeniach, stanie obecnym i przyszłości firmy rozmawiamy z Panią Izabelą Minkiewicz.**

***– Prowadzi Pani firmę już ponad 10 lat. Jak Pani ocenia miniony czas?***

– Zaczynaliśmy działalność w tym samym miejscu, w którym jesteśmy do dziś. Były lata gorsze i lepsze, ale zawsze staraliśmy się – wszak jesteśmy firmą naprawdę rodzinną – tak pracować, żeby nasi klienci byli zadowoleni. Ostatnie dwa lata nie były okresem wzmożonych zakupów samochodów, nie tylko Renaulta. Jednak sprzedaż aut nowych utrzymuje się na przyzwoitym poziomie, a ostatnio także odnotowujemy jej wzrost.

***– Wzrost sprzedaży powinien cieszyć...***

– I rzeczywiście cieszy. W ofercie mamy naprawdę dobre produkty – całą gamę modelową Renaulta, łącznie z najnowszymi modelami i ich wersjami, od Clio poczynając poprzez Megane II (sedan i combi), Scenica, Lagunę, na Vel Satisie i Espace kończąc. Oczywiście, tę ofertę samochodów osobowych uzupełniają pojazdy użytkowe – Kangoo, Trafic i Master.

***– Powierzchnia salonu nie jest zbyt imponująca. Jak tu zmieścić tę całą gamę modelową?***

– Wcale nie muszą mieścić się wszystkie. W naszym salonie możemy właściwie eksponować cztery podstawowe modele samochodów. Zdaniem wielu klientów to zupełnie wystarcza. Stworzyliśmy kameralną atmosferę, która sprzyja rozmowie z klientem, który po prostu dobrze się tutaj czuje. Niezależnie od miejsca na samochody, obok salonu mamy sklep z oryginalnymi częściami zamiennymi i akcesoriami.

***– To się na pewno klientom firmy podoba. Myślę jednak, że potencjalnych klientów firmy Renault Minkiewicz interesują warunki na jakich mogą kupować samochody Renaulta.***

– Sprzedaż nowych samochodów prowadzimy we wszystkich formach – za gotówkę, w kredycie i leasingu. Chciałam podkreślić, że kwestie kredytowe załatwiamy tutaj, na miejscu – bez zaświadczeń o dochodach – w złotówkach i w euro. Dodatkową formą jest ubezpieczanie kredytów.

***– A ubezpieczenia komunikacyjne?***

– Współpracujemy z Allianz Polska SA, PZU, Compensą SA i Samopomocą. Oferujemy także korzystne dla naszych klientów ubezpieczenia pakietowe.

***– Klient wyjeżdża nowym autem i...***

– ... spotykamy się na kolejnych przeglądach gwarancyjnych i pogwarancyjnych. Chciałabym poinformować, że od września wszystkie modele Renaulta objęte zostały dwuletnią gwarancją bez limitu kilometrów. Gwarancja na nadwozie to 12 lat. Poza okresowymi przeglądami wykonujemy szeroki zakres napraw. Jesteśmy do tego przygotowani wyposażeniowo. W części serwisowej dysponujemy czterema stanowiskami obsługowo-naprawczymi i pełną diagnostyką – zgodnie ze standardami Renaulta.

***– Auto sprawuje się bez zarzutu, ale jak wiadomo zdarzają się kolizje. I co ma począć posiadacz Renaulta?***

– Zgłosić się do naszego warsztatu blacharsko-lakierniczego. Jeśli auto nie może dotrzeć o własnych siłach, możemy je do warsztatu przetransportować naszym samochodem przystosowanym do tego celu. I jeszcze jedno – uważam to za dość istotne – na czas naprawy klient otrzymuje samochód zastępczy.

***– Mówimy o funkcjonowaniu dobrej firmy, o ludziach którym zależy na pełnej satysfakcji klientów. A czy RENAULT MINKIEWICZ podejmuje jakieś działania, powiedzmy, rzadko praktykowane?***

– Na przykład jeśli ktoś jest zainteresowany jednym z modeli Renaulta, możemy dokonać prezentacji auta w miejscu wskazanym przez klienta. Może to być np. jego mieszkanie, do którego dojedzie nas pracownik i nie tylko zaprezentuje interesujące go auto, udzieli także bardzo konkretnych informacji.

***– Dziękuję za rozmowę***

(Artykuł reklamowy nr 290703gsbs)

GAZETA współczesna

PONIEDZIAŁEK
13.10.2003
nr 41(159)

DODATEK
GAZETY
„WSPÓŁCZESNEJ"

Redaktor
prowadzący:
Mariusz Klimaszewski

# JAGA – ŁKS 3:1

CZYTAJ NA STR. II

# GAZETA Sportowa

**WĘGRY – POLSKA 1:2. SZWECJA – ŁOTWA 0:1. WYGRYWAMY, ALE NIE GRAMY W BARAŻACH, BO SZWEDOM ZABRAKŁO AMBICJI**

# Nie licz na Wikingów

Tak cieszy się Andrzej Niedzielan. Kto wie, gdyby wcześniej nasi trenerzy: Zbigniew Boniek i Paweł Janas odważniej stawiali na naszych obiecujących napastników, nie zazdrościlibyśmy teraz Łotyszom, bo to oni, a nie my zagrają w barażach o awans do Mistrzostw Europy w Portugalii.

Polska po golach Niedzielana wygrała z Węgrami 2:1, ale naszym piłkarzom pozostanie z tego tytułu jedynie satysfakcja z dobrze wykonanej pracy. Na całej linii tym razem zawiedli Szwedzi, którzy mając nasz los w swoich rękach sprezentowali bezcenne trzy punkty Łotwie nie potrafiąc nawet strzelić karnego. Piłkarze Trzech Koron gdzieś postradali swój twardy charakter Wikingów (czy też Waregów jak nazywa się szwedzkich Wikingów), a pamiętamy, że nie zabrakło go im gdy nie tak dawno, również grając o „pietruszkę" z baraży wykopali Polaków prowadzonych przez Janusza Wójcika wygrywając z nimi 2:0.

Przyjaźń polsko-szwedzka została mocno nadszarpnięta. Pierwsza zemsta spotkała Skandynawów ze strony naszych rugbistów. W meczu Pucharu FIRA Polacy „włomotali" Szwedom 36:0 (zdjęcie u dołu).



PAP/P/ Wierzchowski

## Trzecioligowcy remisują

Mlekovita Wysokie Mazowieckie i Warmia Grajewo dopisały sobie po punkcie do swojego dorobku po kolejnych meczach wyjazdowych. Grajewianie mogą być zadowoleni, bo uzyskali bezbramkowy rezultat w Grójcu z nieobliczalnym Mazowszem. Natomiast piłkarze Mlekovity plują sobie w brodę, bo remis z outsiderem ze Zduńskiej Woli to strata dwóch punktów.

Czytaj na str. III

## Falstart siatkarzy, niespodzianka siatkarek

Olsztyn – Białystok 1:1 na inaugurację siatkarskiego sezonu. Zawodnicy Moderatora polegli na wyjeździe w walce z rezerwami pierwszoligowego AZS-u 1:3. W takim samym stosunku wygrały siatkarki AZS Zeto Białystok pokonując Warmiss na jego terenie.

Więcej na str. VII

PAP/S. Kraszewski

# Nerwowo, szczęśliwie, zwycięsko

Białostocka Jagiellonia przerwała serię trzech porażek i na swoim boisku zwyciężyła łódzki ŁKS 3:1 (1:1). Podopieczni trenera Witolda Mroziewskiego zasłużenie wygrali, choć widać było, że odczuwają wielką presję. Na szczęście wyszli zwycięsko z walki z własnymi nerwami i całkiem przyzwoicie grającym rywalem.

A. Zgiet

*Paweł Sobolewski po zdobyciu gola miał powody się cieszyć*

Jagiellończycy choć przystąpili do tego meczu w roli faworyta, byli mocno zdenerwowani trzema z rzędu porażkami. Wszyscy oczekiwali, że przed własną publicznością opanują kryzys formy i pewnym zwycięstwem nad broniącym się przed spadkiem ŁKS, przerwą kiepską serię występów, które rozpoczęły się porażką w Bełchatowie. Zadanie zrealizowali – i to był sukces pierwszy. Drugi to fakt, że mimo ogromnej nerwowości w grze, po raz pierwszy od kilku tygodni ukończyli mecz w komplecie – bez czerwonych kartek.

Początek meczu zwiastował pewne i efektowne zwycięstwo białostoczan, którzy od pierwszych sekund z impetem ruszyli na bramkę Jakuba Skrzypca. Już w 58 sekundzie spotkania po akcji Przemysława Kuliga strzelał Tomasz Reginis. Odbita od nóg łódzkich obrońców piłka trafiła pod nogi Dariusza Łatki, który „huknął" w poprzeczkę. W 6 minucie w zamieszaniu na polu karnym Reginis ponownie trafił w poprzeczkę łódzkiej bramki. Kilka chwil potem po wrzutce Dzidosława Żuberka główka Marcina Danielewicza okazała się minimalnie niecelna. Krótko później groźnie strzelali Jacek Chańko, Łatka i Żuberek – minimalnie pudłowali. Jagiellończycy atakowali z ogromnym impetem, szybko i pomysłowo, a łodzianie mieli duże kłopoty z powstrzymaniem białostockich akcji. W 27 minucie po głębokiej wrzutce Danielewicza piłka przeleciała w gąszczu nóg w łódzkim polu karnym aż do Reginisa, który z narożnika pola bramkowego strzelił prosto w Skrzypca. W 30 minucie po raz pierwszy pomyliła się nasza defensywa: niepilnowany Michał Białek strzelał obok wybiegającego z bramki Olszewskiego – na szczęście minimalnie spudłował. Kilka minut potem białostoczanie odtańczyli taniec radości: po dwójkowym rozegraniu Danielewicza z Reginisem ten pierwszy dostał piłkę w „uliczkę" i technicznym strzałem z bliska pokonał Skrzypca. Po zdobyciu prowadzenia tempo gry „siadło" – jagiellończycy wyraźnie zwolnili i łodzianie coraz częściej zagrażali naszej bramce. Już w doliczonym czasie pierwszej połowy nasza obrona wyraźnie ucięła sobie drzemkę – niegroźna wrzutka w pole karne trafiła pod nogi Krystiana Bolimowskiego, który strzałem pod poprzeczkę uzyskał wyrównanie.

Po przerwie jagiellończycy znowu przyśpieszyli. W 51 minucie gry piłkę w pole karne wrzucił Łatka. Futbolówka odbijała się od głowy i ramienia obrońców myląc Skrzypca, który nie zdołał jej chwycić. Do bezpańskiej piłki dopadł Paweł Sobolewski, który efektownym szczupakiem uzyskał drugiego gola. A potem gospodarze znowu zwolnili i głęboko cofnęli się pod własne pole karne. Jak się okazało zbyt głęboko, bo łodzianie bez większej trudności przedostawali się pod bramką Olszewskiego. Jagiellończycy coraz bardziej nerwowo wybijali piłkę z własnej połowy, często w głupi sposób tracąc ją. Sytuację nieco uspokoiły zmiany dokonane przez trenera Mroziewskiego. W 72 minucie po kontrataku Roberta Speichlera i Danielewicza ten ostatni minimalnie chybił z narożnika pola karnego. Już w doliczonym czasie gry białostoczanie wyprowadzili groźny kontratak. Piłkę z własnego pola karnego nieco rozpaczliwie wybił Sobolewski. Trafiła do Wojciecha Kobeszki, który popędził aż do linii końcowej. Dostrzegł tam lepiej ustawionego Speichlera, któremu natychmiast podał. „Szpeja" spokojnie przymierzył i precyzyjnym strzałem ustalił wynik na 3:1.

**Przemysław Sarosiek**
**Krzysztof Sokólski**

**JAGIELLONIA Białystok – ŁKS Łódź 3:1 (1:1)**

**Bramki:** Danielewicz (35), Sobolewski (51), Speichler (90+3) – dla Jagiellonii; Bolimowski (45+2) – dla ŁKS. **Żółte kartki:** Łatka, Tupalski, Sobolewski (Jagiellonia), Kardas, Rączka (ŁKS). **Sędziował:** Arkadiusz Starobrat (Warszawa). **Widzów:** ok. 4 tysiące.

**Jagiellonia:** Olszewski – Tupalski, Zalewski, Kośmicki, Kulig – Sobolewski, Łatka (71 Speichler), Chańko, Żuberek (83 Marcinkiewicz) – Danielewicz, Reginis (77 Kobeszko).

**ŁKS:** Skrzypiec – Białek (87 Sobkowicz), Przybyszewski, Kardas (79 Rączka), Duda – Piątek, Słowiński, Sierant (73 Mysona), Pach – Bolimowski, Wachowicz.

## NOTY

**Andrzej Olszewski – nota 6:** Bez zarzutów. Pewny w interwencjach.

**Przemysław Kulig – 6:** Kilkakrotnie włączył się do akcji ofensywnych. W obronie bez zastrzeżeń.

**Marcin Kośmicki – 7:** Z Krzyśkiem Zalewskim łatali dziury i kilkakrotnie wyręczali swoich kolegów.

**Krzysztof Zalewski – 7:** W kilku sytuacjach prawdziwa ostatnia instancja.

**Łukasz Tupalski – 5:** Trochę przyspał przy straconej bramce.

**Paweł Sobolewski – 6:** Popisał się przytomnością umysłu przy drugim golu. W końcówce brakowało mu sił.

**Dariusz Łatka – 6:** Dużo biegał i walczył. Włożył w mecz mnóstwo zdrowia.

**Jacek Chańko – 7:** Starał się w trudnych momentach przetrzymać piłkę, co z reguły mu się udawało.

**Dzidosław Żuberek – 5:** Na początku oddał ładny strzał, po którym piłka trafiła w poprzeczkę. Potem jednak zbyt statyczny.

**Tomasz Reginis – 7** Jego rola jest nie do przecenienia. Wygrał prawie wszystkie pojedynki główkowe.

**Marcin Danielewicz – 8:** Przerwa w grze dobrze mu zrobiła. Bardzo aktywny. Swój dobry występ przypieczętował zdobyciem ładnej bramki.

**Nie sklasyfikowani: Wojciech Kobeszko, Robert Speichler, Wojciech Marcinkiewicz.**

**Trener Witold Mroziewski – 7:** Zmobilizował swoją drużynę do walki. Nie pomylił się także ze zmianami.

## II LIGA

**Wyniki 12. kolejki**

**Arka Gdynia – Tłoki Gorzyce 0:0.**

**Zagłębie Lubin – Stasiak Opoczno 2:1 (0:0).** Zbigniew Murdza (55, 89) – Marcin Kaczmarek (90).

**Piast Gliwice – MKS Pogoń Szczecin 1:1 (1:1).** Paweł Gamla (15) – Grzegorz Matlak (17).

**Cracovia Kraków – GKS Bełchatów 0:0.**

**RKS Fameg Radomsko – Garbarnia Szczakowianka Jaworzno 2:1 (1:0).** Zdzisław Leszczyński (45), Dariusz Filipczak (73) – Janusz Wolański (85).

**Jagiellonia Białystok – ŁKS Łódź 3:1 (1:1).** Marcin Danielewicz (35), Paweł Sobolewski (51), Robert Speichler (90+3) – Krystian Bolimowski (45+2).

**Błękitni Stargard Szczeciński – Aluminium Konin 0:1 (0:0).** Dariusz Solnica (76).

**KSZO Ostrowiec Świętokrzyki – Podbeskidzie Bielsko-Biała 1:0 (0:0).** Cezary Szpak (85).

**Ruch Chorzów – Polar Wrocław 2:2 (1:1).** Mariusz Śrutwa (19-karny), Krzysztof Bizacki (65) – Marcin Kruszelnicki (34-karny), Tomasz Pawlak (73).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Zagłębie | 12 | 26 | 18:8 |
| 2. Pogoń | 12 | 25 | 24:8 |
| 3. Cracovia | 12 | 24 | 22:9 |
| **4. Jagiellonia** | **12** | **23** | **20:12** |
| 5. Bełchatów | 12 | 22 | 17:11 |
| 6. RKS Fameg | 12 | 21 | 17:11 |
| 7. Ruch | 12 | 17 | 20:14 |
| 8. Piast | 12 | 17 | 14:16 |
| 9. Arka | 12 | 13 | 8:11 |
| 10. Garbarnia | 12 | 12 | 21:13 |
| 11. Tłoki | 12 | 12 | 13:17 |
| 12. Podbeskidzie | 12 | 12 | 13:22 |
| 13. ŁKS Łódź | 12 | 11 | 11:15 |
| 14. Aluminium | 12 | 11 | 9:15 |
| 15. Stasiak | 12 | 11 | 11:19 |
| 16. KSZO Ostrowiec | 12 | 10 | 9:21 |
| 17. Polar | 12 | 8 | 13:24 |
| 18. Błękitni | 12 | 3 | 6:20 |

**Uwaga: Garbarnia Szczakowianka Jaworzno przystąpiła do rozgrywek z dziesięcioma punktami ujemnymi.** (PS)

## POWIEDZIELI

**Witold Mroziewski (trener Jagiellonii):** Jestem usatysfakcjonowany poziomem meczu i zdobyciem trzech punktów. W mikrocyklu poprzedzającym spotkanie zrobiliśmy dużo, aby zespół prezentował się godnie pod względem fizycznym oraz psychicznym. Na drugą połowę wyszliśmy z nastawieniem na atak. Przeciwnik jednak także ma swoje założenia. Mądrość moich piłkarzy polega na tym, że kiedy nie udało się przejść do całkowitej ofensywy stwierdzili, że może warto by było popróbować trochę gry z kontry. W trzech ostatnich meczach nie mieliśmy szczęścia. Dzisiaj było ono po naszej stronie. Suma szczęścia równa się zeru. Tak jak w życiu raz się je ma, a raz nie.

**Włodzimierz Tylak (trener ŁKS-u):** Stworzyliśmy sporo sytuacji. Momentami graliśmy dobrze, a nawet bardzo dobrze. Ale za dobre wrażenie nie przyznaje się punktów. Moja drużyna przespała pierwsze minuty zarówno pierwszej, jak i drugiej połowy meczu. Dała się zepchnąć do defensywy i narzucić styl gry gospodarzom. Obudziliśmy się dopiero po stracie bramek.

**Jacek Chańko:** To był bardzo trudny mecz. W pierwszej połowie mieliśmy sporo sytuacji i mogliśmy wygrywać trzy, cztery co zera. Po strzeleniu bramki przez Marcina Danielewicza niepotrzebnie się cofnęliśmy. Cieszymy się, że wygraliśmy i przerwaliśmy passę trzech porażek z rzędu. Mamy teraz korzystny układ gier i mam nadzieję, że będziemy odnosić kolejne zwycięstwa.

**Paweł Sobolewski:** Zagraliśmy dobry mecz. Cieszę się, że udało mi się zdobyć bramkę. Padła ona w dziwnych okolicznościach. Sam byłem całą sytuacją zaskoczony. Uderzyłem głową najlepiej jak umiałem. Ważne, że piłka wpadła do siatki.

**Marcin Danielewicz:** Z perspektywy boiska uważam, że po pierwszej połowie powinniśmy prowadzić 5:1. Po przerwie strzeliliśmy szybko bramkę i oddaliśmy inicjatywę. Nastawiliśmy się na grę z kontry. Mecz potoczył się tak jak sobie zakładaliśmy. Szybko objęliśmy prowadzenie. Otrzymałem doskonałe podanie od Tomasza Reginisa, strzeliłem i piłka wpadła do siatki. W ataku jest spora konkurencja. Jak nie będę zdobywał goli, to będę siedział na ławce. Miałem jeszcze podobną okazję na strzelenie drugiego gola, ale piłka przeszła pół metra obok słupka.

**Robert Speichler:** Udało mi ustalić wynik meczu. Całą akcję na 3:1 zrobił Wojtek Kobeszko. Cały czas patrzyłem i kontrolowałem co Wojtek robi z piłką i po jego podaniu dopełniłem praktycznie tylko formalności. Wcześniej nie wyszła mi jedna akcja. Piłka zrobiła dziwny kozioł, zeszła mi z nogi, w efekcie wylądowała pod naszą bramką. Nie potrafię wytłumaczyć tego zagrania.

**Krzysztof Zalewski:** Chcieliśmy się dzisiaj przełamać i zrehabilitować za ostatnie porażki. Było widać, że jesteśmy bardzo zdopingowani. Do strzelenia bramki graliśmy wręcz koncertowo. Potem niepotrzebnie się cofnęliśmy. Nie potrafiliśmy przetrzymać piłki i to się zemściło. ŁKS groźnie atakował, ale wszystkie akcje łodzian kończyły się na mnie i „Kośmim".

**Krystian Bolimowski (ŁKS):** Jestem na tym stadionie już trzeci raz. Poprzednio występowałem tu w barwach Pelikana Łowicz i Stali Głowno. Za każdym razem zdobywałem bramkę, ale nie udało mi się jeszcze wygrać z Jagiellonią. To był dobry mecz. Była wspaniała atmosfera, wspaniali kibice. „Jaga" miała szczęście, choć wygrała zasłużenie. My graliśmy jak frajerzy. W następnych meczach musi być lepiej. Jagiellonia to ciekawa drużyna. Czekałem na występ Łukasza Tyczkowskiego. Był on ostatnio na konsultacjach kadry do lat 20. Ja też otrzymałem powołanie, ale z powodu kontuzji musiałem zostać w Łodzi. Dzisiaj Tyczkowski nie zagrał, ale słyszałem, że to bardzo dobry zawodnik.

**Karol Piątek (ŁKS):** Nam są bardzo potrzebne punkty. Nieważne, że zbieramy pochwały za grę. Liczą się tylko punkty. Nie możemy pozwolić żeby tak wielka firma jak ŁKS spadł z ligi. Przespaliśmy początek obu części gry i to zaważyło na losach spotkania. Jagiellonia ma jedynie bardzo dobre stałe fragmenty gry. Białostoczanie wcale za dobrze nie grają piłką, tylko ratują się właśnie tymi stałymi fragmentami.

INAUGURACJA ROKU AKADEMICKIEGO NA WSWFIT W SUPRAŚLU

# Dbajmy o tę perełkę

W minioną sobotę 500 studentów Wyższej Szkoły Wychowania Fizycznego i Turystyki w Supraślu rozpoczęło rok akademicki 2003/2004. Tej już szóstej w historii uczelni inauguracji towarzyszyła bardzo podniosła atmosfera, którą wywołały odśpiewane przez chór pod dyrekcją Jerzego Tomzika „Gaude Mater Polonia" i „Mazurek Dąbrowskiego".

Rektor WSWFiT, prof. dr hab. Krzysztof Sobolewski powitał wykładowców, studentów oraz gości, wśród których nie brakowało naukowców, przedstawicieli władz administracyjnych i samorządowych, a także organizacji sportowych.

Najlepsi studenci w ubiegłorocznych egzaminacyjnych zmaganiach z m.in. 14 profesorami, 20 doktorami i pięcioma trenerami klasy mistrzowskiej (tylu szkoleniowców z taką klasą pozazdroszczą supraskiej uczelni m.in. AWF w Warszawie i Gdańsku) otrzymali specjalne nagrody. Magdalena Szpakowska, Barbara Milewska, Robert Gotówko i Łukasz Gawłowski uzyskali średnie oceny pomiędzy 4,6 a 4,9. Wyróżnienia wręczono także studentom – wybitnym sportowcom. Nagrodzono: brązowego medalistę pięściarskich mistrzostw świata Aleksego Kuziemskiego, wicemistrzynię Europy w karate Annę Kaczyńską, reprezentantów Polski w badmintonie i short tracku Pawła Lenkiewicza i Krystiana Zdrojkowskiego, a także kapitana piłkarskiej jedenastki Jagiellonii Krzysztofa Zalewskiego.

Studenci I roku, a wśród nich olimpijka, lekkoatletka Podlasia Krystyna Zabawska i koszykarka Włókniarza Małgorzata Chomicka, złożyli studenckie ślubowanie. Następnie wysłuchali pieśni „Gaudeamus igitur" i wykładu inauguracyjnego współtwórcy sukcesów Adama Małysza, prof. dr. hab. Jerzego Żołądzia z AWF w Krakowie.

Uroczystość zakończyło wystąpienie red. Lesława Skindera z Warszawy. Przedstawił on sylwetkę red. Leszka Tarasiewicza, którego imię otrzymała w sobotę biblioteka supraskiej uczelni. Skinder, który podczas swej kariery dziennikarskiej zwiedził niemalże cały świat, relacjonując igrzyska olimpijskie, mistrzostwa świata i Europy w lekkoatletyce, do Supraśla przyjechał po raz pierwszy. Zwiedzając uczelnię stwierdził krótko: „Taka szkoła, tak zorganizowana, w tak pięknym miejscu, to prawdziwa perełka. Dbajcie o nią". **(dk)**

A. Zgiet

*Uroczystego odsłonięcia pamiątkowej tablicy w bibliotece dokonali żona Leszka – dr Elżbieta Tarasiewicz i redaktor naczelny „Gazety Współczesnej" Konrad Kruszewski*

A. Zgiet

*Barbara Milewska – jedna z najlepszych studentek WSWFiT w Supraślu otrzymuje specjalną nagrodę z rąk rektora prof. dr. hab. Krzysztofa Sobolewskiego*

**Jerzy Żołądź:** – Bardzo mi się podoba Supraśl. Uczelni od wnętrza nie znam. Uczelnię tworzą ludzie. Jeżeli władze szkoły będą w stanie zaprosić do współpracy specjalistów z Polski oraz z zagranicy będzie to najlepsza placówka. Tak właśnie powstają najlepsze uczelnie. Dobre szkoły nie znajdują się tam gdzie są budynki, tylko tam gdzie ludzie, którzy chcą współpracować i uczyć.

**Krystyna Danilczyk -Zabawska:** – Nie miałam problemu z wyborem uczelni. Tu pracuje wielu fachowców. Sporo sportowców wybiera właśnie tę szkołę. Poszłam ich śladem. Chciałabym pracować w przyszłości z młodzieżą. Może uda mi się wychować kogoś, kto będzie osiągał w przyszłości sukcesy.

**Aleksy Kuziemski:** – Inauguracja roku akademickiego była bardzo uroczysta. Jestem mile zaskoczony przyjęciem mnie przez kolegów studentów oraz wyróżnieniem przez władze uczelni. Jestem obecnie na drugim roku. Mam jeszcze trochę zaległości, ale mam nadzieję, że wszystko szybko nadrobię. **(KS)**

BIBLIOTEKA WSWFIT W SUPRAŚLU OTRZYMAŁA IMIĘ LESZKA TARASIEWICZA

# Prawdziwy przyjaciel

Jednym z punktów sobotniej inauguracji roku akademickiego 2003/2004 w Wyższej Szkole Wychowania Fizycznego i Turystyki w Supraślu było nadanie uczelnianej bibliotece imienia Leszka Tarasiewicza. W uroczystości wzięli udział: żona Leszka – Elżbieta, córka Beata, ukochany wnuk Bartek oraz grono przyjaciół.

Sylwetkę zmarłego w 1999 roku nestora białostockiego dziennikarstwa sportowego red. Leszka Tarasiewicza przybliżył studentom wieloletni sprawozdawca Polskiego Radia red. Lesław Skinder. Mówił on o Leszku – człowieku, dziennikarzu i sportowcu. Przypomniał, że Leszek jako lekkoatleta (biegacz na 400 m przez płotki) osiągnął najwyższy dla sportowca zaszczyt – był reprezentantem Polski. Jako człowiek i dziennikarz przedstawiał sobą to, co najlepsze wśród osób z naszych stron – szczerość, ufność, szacunek dla innych. Red. Leszek Tarasiewicz tak samo cieszył się z sukcesów podlaskich wyczynowców, jak i dzieci. Z takim samym oddaniem pisał o medalach lekkoatletów, bokserów, kajakarzy, kolarzy, jak i nauce pływania 6-latków, budowie nowych obiektów. Leszek – jako były zawodnik – doceniał trud treningowej pracy ligowca i młodzika dopiero rozpoczynającego swoją przygodę ze sportem. Był prawdziwym przyjacielem wszystkich sportowców.

Biblioteka WSWFiT im. Leszka Tarasiewicza zawiera 4500 tytułów o sporcie i turystyce. Jest największą tego typu placówką w naszym regionie. Studenci będą mieć do swej dyspozycji nie tylko ten cały księgozbiór, ale także kilka stanowisk komputerowych ze stałymi łączami internetowymi.

My ze swej strony serdecznie dziękujemy pomysłodawcom nadania bibliotece im. Leszka Tarasiewicza: prorektorowi WSWFiT w Supraślu dr. Krzysztofowi Sobolewskiemu i kanclerzowi uczelni Cezaremu Wysockiemu za pamięć o naszym wieloletnim kierowniku Działu Sportowego „Gazety Współczesnej" i szefie białostockiego oddziału Klubu Dziennikarzy Sportowych. **(dk)**

Michael Schumacher po raz szósty mistrzem świata

# Wjechał do historii

Niemiec Michael Schumacher – jako pierwszy kierowca w historii Formuły 1 – wywalczył po raz szósty tytuł mistrza świata. Zwycięstwo zapewnił sobie w kończącym sezon wyścigu o Grand Prix Japonii na torze Suzuki.

Niemiec zajął ósme miejsce na Suzuce. Zdobywając szósty tytuł poprawił rekordowe osiągnięcie Argentyńczyka Juana Manuela Fangio, który w latach 50. wygrywał rywalizację pięciokrotnie.

GP Japonii wygrał jego partner z teamu Ferrari, Brazylijczyk Rubens Barrichello, przekreślając szanse na tytuł Fina Kimi Raikkonena z McLaren-Mercedes, który tracił do Schumachera dziewięć punktów i musiał wygrać na Suzuce.

Siódme zwycięstwo Brazylijczyka w karierze dało Ferrari tytuł mistrzowski w rywalizacji konstruktorów. Na mecie wyprzedził kierowców teamu McLaren-Mercedes: Raikkonena i Szkota Davida Coultharda.

**Wyniki Grand Prix Japonii:** 1. Rubens Barrichello (Brazylia/Ferrari) 1:25.11,743, 2. Kimi Raikkonen (Finlandia/McLaren-Mercedes) strata 11,085, 3. David Coulthard (Szkocja/McLaren-Mercedes) 11,614, 4. Jenson Button (W. Brytania/BAR-Honda) 33,106... 8. Michael Schumacher (Niemcy/Ferrari) 59,487.

**Końcowa klasyfikacja MŚ kierowców (po 16 eliminacjach):** 1. Michael Schumacher (Niemcy/Ferrari) 93 pkt, 2. Kimi Raikkonen (Finlandia/McLaren-Mercedes) 91, 3. Juan Pablo Montoya (Kolumbia/Williams-BMW) 82, 4. Rubens Barrichello (Brazylia/Ferrari) 65, 5. Ralf Schumacher (Niemcy/Williams-BMW) 58, 6. Fernando Alonso (Hiszpania/Renault) 55. Końcowa klasyfikacja MŚ konstruktorów (po 16 eliminacjach): 1. Ferrari 158 pkt, 2. Williams-BMW 144, 3. McLaren-Mercedes 142. **(PAP, KS)**

*Zawrotną karierę sześciokrotnego mistrza świata Formuły 1 Niemca Michaela Schumachera zapoczątkował... incydent z taksówkarzem w 1991 roku. Sprawcą tego wydarzenia był Belg Bertrand Gachot. Pewnego sierpniowego dnia 1991 roku belgijski kierowca Jordana Bertrand Gachot uderzył na ulicy taksówkarza. Przez kierownictwo swojej ekipy został za to odsunięty od startu w Grand Prix Belgii na torze Spa-Francorchamps. 25 sierpnia tamtego roku Gachota zastąpił nikomu jeszcze nieznany Michael Schumacher.*
*Debiut młodego Niemca zauważył Flavio Briatore z Benettona, który postanowił zaangażować starszego z braci Schumacherów. W ten sposób rozpoczęła się jego kariera, ukoronowana w niedzielę zdobyciem szóstego tytułu mistrza świata.*

PAP/EPA

*Niemiec Michael Schumacher - jako pierwszy kierowca w historii Formuły 1 - wywalczył po raz szósty tytuł mistrza świata. Na zdjęciu Schumi całuje swoją żonę Corinnę po zakończeniu wyścigu, w którym zajął ósme miejsce co dało mu kolejny tytuł .*

Auchan BIAŁYSTOK
OFERTA WAŻNA 13-15.10.2003
1000 SZTUK ODZIEŻY MARKOWEJ
NIKE, REEBOK, ADIDAS, HUMMEL, BRUGI

WĘGRY – POLSKA 1:2 (0:1)

# Wygrali jak nigdy, odpadli ja

**WĘGRY – POLSKA 1:2 (0:1)**
**Bramki:** Szabics (49) – Niedzielan (11, 62). **Żółte kartki:** Lisztes, Juhar, Bodog (Węgry), Sobolewski (Polska). **Sędziował:** Manuel Enrique Mejuto Gonzalez (Hiszpania). **Widzów:** ok. 15 tys.

**WĘGRY:** Kiraly – Bodog, Dragoner, Juhar – Boor, Lipcsei (46 Gera), Lisztes, Dardai, Fuzi – Feher (64 Kenesei), Szabics.

**POLSKA:** Dudek – Kłos, Bąk, Rząsa – Krzynówek, Mila (52 Kosowski), Sobolewski, Szymkowiak (85 Lewandowski), Żewłakow – Niedzielan (88 Saganowski), Rasiak.

PAP/ P. Wierzchowski

*Sebastian Mila i Krisztian Lisztes walczą o piłkę*

To było spotkanie z serii „mecz o wszystko", które stają się polską specjalnością. Biało-czerwoni jak nigdy dotąd wygrali na Węgrzech i jak zwykle w finałach Mistrzostw Europy nie zagrają. Powodem jest blamaż Szwedów, którzy uparli się w Sztokholmie, aby przegrać z Łotyszami 0:1. Stwierdzenie uparli się jest jak najbardziej na rzeczy – Skandynawowie nie wykorzystali przewagi liczebnej (od 75 minuty grali z przewagą jednego piłkarza) i rzutu karnego...

Biało-czerwoni zwyciężyli i to pomimo braku Macieja Żurawskiego. Kilka godzin przed meczem okazało się, że napastnik Wisły nie będzie jednak mógł zagrać na Napstadionie. Zastąpił go Andrzej Niedzielan, który najpierw w kadrze zajął miejsce kontuzjowanego Pawła Kryszałowicza, a w sobotę w podstawowym składzie. Okazało się, że ta decyzja polskiego selekcjonera Pawła Janasa to „strzał w dziesiątkę". Niedzielan był najlepszym polskim graczem w Budapeszcie.

Mecz nie cieszył się dużym zainteresowaniem węgierskiej publiczności. Na stadionie, któremu patronuje Ferenc Puskas (znakomity niegdyś piłkarz zasiadł na trybunie honorowej), zasiadło ok. 15 tysięcy widzów – w tym 2 tysiące było naszymi rodakami. I to ich niemal przez cały mecz było słychać – Madziarzy byli wyraźnie cichsi.

Od pierwszych minut biało-czerwoni przeważali: grali twardo, agresywnie i bardzo szybko atakowali usiłujących konstruować ofensywne akcje Węgrów. Już pierwsza dobra sytuacja bramkowa przyniosła prowadzeniem naszym Orłom. W 10 minucie Grzegorz Rasiak odebrał piłkę w środku pola i długim podaniem uruchomił Niedzielana. Ten błyskawicznie przyśpieszył pozostawiając za plecami Attilę Dragonera i Tamasa Juhara i precyzyjnym strzałem umieścił piłkę w bramce obok wybiegającego Gabora Kiraly`ego.

Węgrzy natychmiast rzucili się do odrabiania strat, ale do 30 minuty spokojnie grający Polacy mądrze ich powstrzymywali. Nieźle poczynali sobie polscy obrońcy: Jacek Bąk, Tomasz Rząsa i Tomasz Kłos. Dopiero w 21 minucie Madziarom pierwszy raz udało się strzelić na bramkę Jerzego Dudka – Imre Szabics z bardzo ostrego kąta trafił w boczną siatkę. Chwilę potem nadeszła hiobowa wieść ze Sztokholmu o tym, że Łotysze prowadzą 1:0. Ten wynik oznaczał, że to właśnie oni mają zapewnioną grę w barażach.

Ostatni kwadrans pierwszej połowy to rosnąca przewaga Węgrów. Najpierw stracha napędził nam Szabisc – trafił w poprzeczkę, potem po podaniu Zoltana Boora Pal Dardai strzelał do pustej już bramki, ale z linii bramkowej zdążył wybić ją Rząsa. Później dobre okazje mieli jeszcze Krisztian Lisztes i Szabisc. Nasi w obronie coraz częściej gubili się, zostawiając rywalom sporo swobody. Słabo poczynali sobie Sebastian Mila, Jacek Krzynówek i Rząsa i prawą stroną sunęły groźne akcje Madziarów.

Tuż po przerwie padło wyrównanie. Akos Fuzi nic nie robiąc sobie z obecności Michała Żewłakowa popędził na naszą bramkę i przed polem karnym podał do niepilnowanego Szabisca, a ten strzelił obok źle ustawionego Dudka i było 1:1. Zimny prysznic obudził biało-czerwonych i po godzinie gry niezmordowany Niedzielan znowu się cieszył. Po raz drugi w tym meczu zafunkcjonował duet z Groclinu: Rasiak podał w tempo do Niedzielana. Ten nie dał się złapać na spalonego, z dziecinną łatwością ograł Kiraly`ego i z ostrego kąta posłał piłkę do pustej bramki obok nadbiegającego Juhara. Węgrzy znów rzucili się do ataku. Ostre strzały Lisztesa, Krisztiana Keneseia, Szabisca bronił Dudek. W odpowiedzi nasi uderzali z dystansu – też pudłując, a kilka razy Węgrom udało się złapać Niedzielana na spalonego. W 80 minucie polskim kibicom zadrżały serca: wychodzący daleko Dudek nie zrozumiał się z Bąkiem, piłka odbiła się od Lisztesa i turlała się do bramki. Na szczęście z linii bramkowej zdążył ją wybić Bąk. Potem opadający z sił Węgrzy przestali już wierzyć w wygraną, a nasi pilnowali wyniku nasłuchując wieści ze Sztokholmu o golach dla Szwedów. Niestety, nie doczekali się ich...

„Szwedzi nas zawiedli" – mówili po meczu piłkarze, trener Janas i Michał Listkiewicz, prezes PZPN (do końca wierzył w obietnice szefa szwedzkiej federacji, że „Trzy Korony" podejdą do meczu profesjonalnie i zwyciężą). „Chcesz liczyć, licz na siebie" – odpowiadali im polscy dziennikarze, którzy wyrażali opinie większości naszych kibiców.

Ta wygrana cieszy – jest pierwszym przyzwoitym występem polskiej reprezentacji od finałów Mistrzostw Świata, kiedy to biało-czerwoni pokonali USA. Kolejne spotkanie o jakąś stawkę nasi rozegrają dopiero za rok, co oznacza, że Paweł Janas (Listkiewicz jeszcze w Budapeszcie ogłosił, że go nie odwoła) ma 12 miesięcy na zbudowanie reprezentacji według własnego pomysłu.

**Przemysław Sarosiek**

PAP/ P. Wierzchowski

*Polscy kibice w Budapeszcie mieli powody cieszyć się z postawy biało-czerwonych*

## Z TRENERSKIEJ ŁAWKI

**Imre Gellei (trener Węgier):**
– Gratuluję rywalom, ale jestem dzisiaj bardzo smutny. Nie potrafiliśmy wygrać najważniejszych meczów: ze Szwecją i Polską, a one mogłyby nam dać awans do turnieju. Szwedzi i Polacy na początku byli zdecydowanymi faworytami tej grupy, a my mieliśmy być „czarnym koniem". Okazało się, że była nim Łotwa. W przedostatnim spotkaniu przegraliśmy z Łotyszami i straciliśmy kluczowe punkty. Dzisiaj Polacy strzelali bramki po naszych ogromnych błędach, my z kolei nie wykorzystaliśmy szans – raz mieliśmy poprzeczkę, dwa razy piłkę z bramki wybijali obrońcy. Futbol jest nieprzewidywalny. Nikt nie myślał o Łotwie, a ona wygrała w Szwecji i zagra w barażach. My – ja i Paweł Janas – jako doświadczeni trenerzy nie przewidzieliśmy takiego rezultatu. Sądziliśmy, że kto wygra tutaj, zajmie drugie miejsce w grupie. Jest mi ogromnie smutno.

**Paweł Janas (trener Polski):**
– Spotkanie było bardzo dramatyczne i emocjonujące. Obie drużyny stworzyły dobre widowisko, zagrały dobrą piłkę. Szkoda, że tak się stało, że zwycięstwo w tym meczu nic nam nie dało. Myślę, że nasza praca z tą drużyną nie poszła na marne i w przyszłości będzie więcej zwycięstw i dobrych wyników. Eliminacje przegraliśmy wcześniej: w pierwszym meczu z Węgrami i przegrywając ze Szwedami. Doprowadziliśmy do takiej sytuacji, że baraże zależały od trzeciego zespołu. Odpowiedzialność za przegrane eliminacje biorę na siebie, ponieważ prowadziłem zespół w większej liczbie meczów niż mój poprzednik. Nie podam się do dymisji, ale zobaczymy, co postanowi kierownictwo związku. W obecnym zespole gra kilku młodych piłkarzy, którzy rokują nadzieje na przyszłość. Również w młodzieżówce są utalentowani chłopcy. Przez cały dzisiejszy mecz wiedziałem jaki jest wynik spotkania w Sztokholmie. Dostałem sygnał po strzeleniu gola przez Łotyszy. Do końca czekałem na następne wiadomości, które mówiłyby o zmianie sytuacji. Niestety się nie doczekałem. Andrzej Niedzielan zagrał dzisiaj znakomity mecz – udowodnił, że jest szybkim napastnikiem, który ma „strzelecki nos". Bardzo mnie to cieszy, bo w ataku rośnie nam konkurencja. Na pewno dostanie kolejne szanse, bo na nie zasłużył. Decyzja o tym, że nie zagra Żurawski zapadła kilka godzin przed meczem, a wynikała z tego co obserwowałem na treningach. Rozmawiałem z zawodnikiem, który nie czuł się w pełni na siłach, wypowiadał się też lekarz – stąd taka decyzja. Baliśmy się, że boląca noga nie wytrzyma obciążenia.

KURTKA HUMMEL 54,99 49,99 szt.
Auchan BIAŁYSTOK

# ...jak zawsze

## POWIEDZIELI

**Michał Listkiewicz (prezes PZPN):**
– Kończymy eliminacje mistrzostw Europy z podniesioną głową. Drużyna walczyła, pokazała, że może grać dobry futbol i wygrywać. Jestem rozczarowany Szwedami – zespół, który nie przegrał od sześciu lat w różnego rodzaju eliminacjach, przegrywa z niżej notowanym rywalem. No, ale sami jesteśmy sobie winni – nie wygraliśmy spotkań: z Węgrami i Łotwą u siebie. Paweł Janas pozostanie na stanowisku – teraz ma kredyt zaufania tak jak kiedyś Jerzy Engel, który zresztą wykorzystał ten czas znakomicie kwalifikując się do mistrzostw świata. Trzeba teraz dać czas Janasowi, wierzę, że go wykorzysta. Eliminacje do Mundialu zaczynają się już rok. Na pewno przyszły rok będzie dla nas lepszy niż ten, który minął. Nasz dołek zaczął się znacznie wcześniej – jeszcze przed finałami Mistrzostw Świata. Wszyscy powinniśmy uderzyć się w piersi: kierownictwo związku, piłkarze, trenerzy – uwierzyliśmy, że jesteśmy wielcy, spoczęliśmy na laurach.

**Andrzej Niedzielan:**
– Nie czuję się bohaterem – jest nim cała drużyna. Ja tylko strzelałem gole, a grał cały zespół. Nie jedziemy do Portugalii – trudno, gramy dalej. Każde zwycięstwo jest bardzo cenne, bo pokazuje, że jest nadzieja na przyszłość jednak dziś z pokonania Węgrów w ich stolicy nie można się cieszyć z całego serca. Mam nadzieję, że Kiraly ego pokonam także w środę, gdy z Groclinem zagramy rewanż z Herthą. O tym, że zagram dowiedziałem się w sobotę na przedmeczowej odprawie. Przy pierwszym golu nie zastanawiałem się jak uderzać, bo gdybym za dużo kombinował nic z tego by nie wyszło. Za drugim razem popatrzyłem tylko na sędziego, czy nie sygnalizuje spalonego. Nie zrobił tego, więc postanowiłem położyć bramkarza na ziemi. Poczułem na nogach jego dłonie, ale nawet przez myśl mi nie przeszło, by się przewracać i wymuszać karnego. Przed meczem wiedzieliśmy, że obrońcy węgierscy są mało zwrotni i dosyć wolni. Dlatego liczyliśmy na prostopadłe piłki, które mnie i Grzegorzowi Rasiakowi dawałyby okazje bramkowe.

**Mirosław Szymkowiak**
– Byliśmy całkowicie pewni, że wynikiem Szwedów w ogóle nie ma co się przejmować. Muszę obejrzeć ten mecz i zobaczyć jak oni zagrali. My dzisiaj wypadliśmy dobrze z trójką obrońców i trójką środkowych pomocników. Tuż po zejściu z boiska dowiedziałem się jaki jest wynik w Szwecji i od razu się załamałem. Jest mi naprawdę przykro. W szatni był smutek... Któryś z zawodników powiedział, że dobrze byłoby zagrać ze Szwedami mecz towarzyski. Ja się z tym zgadzam – na pewno bylibyśmy w pełni zmobilizowani i dalibyśmy upust naszej złości.

**Tomasz Rząsa**
– Nie rozumiem, jak Szwedzi mogli przegrać z Łotyszami mając przez kwadrans przewagę jednego zawodnika i rzut karny na dodatek. Pamiętam jak my graliśmy ze Szwedami cztery lata temu, kiedy pojechaliśmy z Jurkiem Dudkiem po raz drugi na mecz kadry. Wtedy też był decydujący mecz. Oni grali o nic, a nam potrzebny był punkt. I w tamtym czasie Szwedzi zagrali jakby dopiero zaczynali walkę w eliminacjach i pewnie nas pokonali. Nie rozumiem tego. Wygraliśmy z Węgrami, ale to było na próżno. Zwycięstwo powinno cieszyć, ale jakoś nie czuję wielkiej radości. Jest mi przykro. O wyniku w Sztokholmie dowiedziałem się po zejściu z boiska. W przerwie wiedzieliśmy że Łotysze prowadzą, ale każdy liczył że w II połowie Szwedzi jeszcze coś strzelą.

# Szwedzki wstyd

Szwecja przegrała pierwsze spotkanie w kwalifikacjach mistrzostw Europy i świata od 1997 roku. Gospodarzom nie pomogło nawet to, że od 73. minuty grali z przewagą jednego zawodnika. Czerwoną kartką ukarany został Dzintars Żirnis.

Od początku spotkania przewagę uzyskali Szwedzi. W 21. minucie byli bliscy zdobycia gola, ale Anders Svensson zmarnował dogodną okazję po podaniu Mattiasa Jonsona. Trzy minuty później niezdecydowanie szwedzkich obrońców wykorzystał Maris Verpakovskis i niezbyt mocnym strzałem pokonał bramkarza Andreasa Isakssona. Była to pierwsza groźna sytuacja stworzona przez łotewski zespół.

Po zmianie stron obraz gry nie uległ zmianie. Nadal inicjatywa należała do Szwedów, ale dobrych sytuacji nie wykorzystali Jonson i Allback. Z kolei w 58. minucie bliscy podwyższenia prowadzenia byli goście. W sytuacji sam na sam z Isakssonem znalazł się Vits Rimkus, ale minimalnie spudłował. Gdy w 87. minucie w polu karnym sędzia podyktował jedenastkę, wydawało że musi paść gol. Tymczasem Allback kolejny raz zawiódł, nie trafiając w bramkę.

**Szwecja – Łotwa 0:1 (0:1)**
**Bramka:** Maris Verpakovskis (23).
**Czerwona kartka:** Dzintars Żirnis (73, Łotwa). **Sędziował:** Massimo De Santis (Włochy).

**Szwecja:** Isaksson – Lucic (46 Dorsin), Mellberg, M. Svensson, Andersson (81 Johnasson), Jakobsson, Nilsson, A. Svensson, Kallstroem (64 Ibrahimovic), Allbaeck, Jonson.

**Łotwa:** Kolinko – Stepanovs, Astafjevs, Zemlinskis, Lobanovs, Blagonadezdins, Zirnis, Imants Bleidelis, Verpakovskis (87 Stolcers), Rubins (81 Pucinks), Rimkus (75 Isakovs).

(PAP, PS)

PAP/EPA J. Henriksson

*Łotysze fetowali w Sztokholmie awans do baraży*

## WYNIKI ELIMINACJI MISTRZOSTW EUROPY

**Grupa 1**

Tu już wszystko było jasne. Pierwsze miejsce wcześniej zapewnili sobie Francuzi, którzy wygrali w sobotę z Izraelem 3:0, kończąc eliminacje z kompletem zwycięstw. Drugiego miejsca pewna była Słowenia, która na wyjeździe zremisowała z Cyprem 2:2.

- **Cypr – Słowenia 2:2 (0:2).** Georgiou (74), Yiasemakis (84) – Siljak (12, 42).
- **Francja – Izrael 3:0 (3:0).** Henry (9), Trezeguet (25), Boumsong (43).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Francja | 8 | 24 | 29: 2 |
| 2. Słowenia | 8 | 14 | 15:12 |
| 3. Izrael | 8 | 9 | 9:11 |
| 4. Cypr | 8 | 8 | 9:18 |
| 5. Malta | 8 | 1 | 5:24 |

**Grupa 2**

Trzy drużyny walczyły o pierwsze miejsce. W najlepszej sytuacji byli Duńczycy i Rumuni, którzy mieli po 14 punktów. Dwa mniej miała Bośnia i Hercegowina, a o drugą pozycję walczyli jeszcze Norwegowie. Dania po remisie z Bośniakami utrzymała pierwszą pozycję, a na drugą awansowała Norwegia, która pokonała Luksemburg 1:0. Rumunia oraz Bośnia i Hercegowina pożegnały się z eliminacjami ME.

- **Bośnia i Hercegowina – Dania 1:1 (1:1).** Bolic (39) – Joergensen (12)
- **Norwegia – Luksemburg 1:0 (1:0).** Flo (18).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Dania | 8 | 15 | 15: 9 |
| 2. Norwegia | 8 | 14 | 9: 5 |
| 3. Rumunia | 8 | 14 | 21:9 |
| 4. Bośnia i Herceg. | 8 | 13 | 7: 8 |
| 5. Luksemburg | 8 | 0 | 0:21 |

**Grupa 3**

Tu także już wszystko było wcześniej rozstrzygnięte. Pierwsze miejsce mieli zapewnione Czesi, którzy jednak nie odpuścili ostatniego meczu, wygrywając na wyjeździe z Austrią 3:2. W barażach zagra Holandia, która urządziła sobie festiwal strzelecki w spotkaniu z Mołdawią, wygrywając 5:0.

- **Austria – Czechy 2:3 (0:1).** Haas (51), Ivanschitz (77) – Jankulovski (27), Vachousek (79), Koller (90).
- **Holandia – Mołdawia 5:0 (1:0).** Kluivert (43), Sneijder (51), van Hooijdonk (74–karny), van der Vaart (80)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Czechy | 8 | 22 | 23: 5 |
| 2. Holandia | 8 | 19 | 20: 6 |
| 3. Austria | 8 | 9 | 12:14 |
| 4. Mołdawia | 8 | 6 | 5:19 |
| 5. Białoruś | 8 | 3 | 4:20 |

**Grupa 4**

- **Węgry – Polska 1:2 (0:1).** Szabics (47) – Niedzielan (11, 62)
- **Szwecja – Łotwa 0:1 (0:1).** Verpakovskis (23).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Szwecja | 8 | 17 | 19: 3 |
| 2. Łotwa | 8 | 16 | 10: 6 |
| 3. Polska | 8 | 13 | 11: 7 |
| 4. Węgry | 8 | 11 | 15: 9 |
| 5. San Marino | 8 | 0 | 0:30 |

**Grupa 5**

O pierwsze miejsce w grupie walczyły w Hamburgu Niemcy i Islandia. Na drugą pozycję mieli jeszcze apetyt Szkoci, którzy podejmowali Litwę. Podopieczni Rudiego Voellera wygrali 3:0 i awansowali bezpośrednio, natomiast szansę wykorzystali Szkoci, którzy pokonali Litwinów 1:0 i zagrają w barażach.

- **Niemcy – Islandia 3:0 (1:0).** Ballack (90), Bobic (59), Kuranyi (79).
- **Szkocja – Litwa 1:0 (0:0).** Fletcher (70).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Niemcy | 8 | 18 | 13: 4 |
| 2. Szkocja | 8 | 14 | 12: 8 |
| 3. Islandia | 8 | 13 | 11: 9 |
| 4. Litwa | 8 | 10 | 7:11 |
| 5. Wyspy Owcze | 8 | 1 | 7:18 |

**Grupa 6**

Jeden punkt przewagi nad Hiszpanią zachował lider tabeli grupy szóstej Grecja, która wygrała u siebie 1:0 z Irlandią Płn. Zwycięstwo 4:0 na wyjeździe z Armenią dało drużynie z Półwyspu Iberyjskiego drugą pozycję i grę w barażach.

- **Armenia – Hiszpania 0:4 (0:1).** Reyes (87, 90), Valeron (8), Raul (76).
- **Grecja – Irlandia Płn. 1:0 (0:0).** Tsartas (69–karny)

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Grecja | 8 | 18 | 8: 4 |
| 2. Hiszpania | 8 | 17 | 16: 4 |
| 3. Ukraina | 8 | 10 | 11:10 |
| 4. Armenia | 8 | 7 | 7:16 |
| 5. Irlandia Płn. | 8 | 3 | 0: 8 |

**Grupa 7**

Szlagierowo zapowiadało się spotkanie w Stambule między Turcją a Anglią. Anglikom do utrzymania pierwszego miejsca w tabeli wystarczył remis. Mecz zakończył się bezbramkowym wynikiem. Podopieczni Svena Gorana Erikssona zaprzepaścili okazję do zwycięstwa, bo rzutu karnego nie wykorzystał David Beckham. Turcja zagra w barażach.

- **Turcja – Anglia 0:0.**
- **Liechtenstein – Słowacja 0:2 (0:1).** Vittek (40, 56).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Anglia | 8 | 20 | 14: 5 |
| 2. Turcja | 8 | 19 | 17: 5 |
| 3. Słowacja | 8 | 10 | 11: 9 |
| 4. Macedonia | 8 | 6 | 11:14 |
| 5. Liechtenstein | 8 | 1 | 2:22 |

**Grupa 8**

Bułgaria miała już zapewnione pierwsze miejsce i do meczu z Chorwacją przystąpiła bez motywacji. Chorwaci wygrali 1:0, dzięki czemu utrzymali drugie miejsce w grupie i zagrają w barażach. Ten wynik był niekorzystny dla Belgii, która miała jeszcze szanse na drugą pozycję, musiała jednak wygrać z Estonią i liczyć na to, że nie wygra Chorwacja. „Czerwone Diabły" wprawdzie pokonały 2:0 Estończyków, ale musiały pożegnać się z eliminacjami.

- **Belgia – Estonia 2:0 (1:0).** Piiroja (44–samobój), Buffel (60).
- **Chorwacja – Bułgaria 1:0 (0:0).** Olic (48).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Bułgaria | 8 | 17 | 13: 4 |
| 2. Chorwacja | 8 | 16 | 12: 4 |
| 3. Belgia | 8 | 16 | 11: 9 |
| 4. Estonia | 8 | 8 | 4: 6 |
| 5. Andora | 8 | 0 | 1:18 |

**Grupa 9**

W ostatniej kolejce tylko dwie drużyny liczyły się w walce o awans. Włochy rozgromiły 4:0 Azerbejdżan, dzięki czemu zapewniły sobie bezpośredni awans do finałów ME. Drugą pozycję zajęli Walijczycy, mimo że przegrali 2:3 z Serbią i Czarnogórą.

- **Włochy – Azerbejdżan 4:0 (2:0).** Inzaghi (24, 88), Vieri (16), Di Vaio (65).
- **Walia – Serbia i Czarnogóra 2:3 (1:1).** Hartson (26–karny), Earnshaw (90) – Vukić (4), Milosević (82), Ljuboja (87)..

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Włochy | 8 | 17 | 17: 4 |
| 2. Walia | 8 | 13 | 13:10 |
| 3. Serbia i Czarn. | 8 | 12 | 11:11 |
| 4. Finlandia | 8 | 10 | 9:10 |
| 5. Azerbejdżan | 8 | 4 | 5:20 |

**Grupa 10**

W tej grupie trzy zespoły walczyły o pierwsze miejsce. Szansę na bezpośredni awans wykorzystała Szwajcaria, wygrywając 2:0 z Irlandią, która w ten sposób pożegnała się z eliminacjami ME. Drugie miejsce i grę w barażach wywalczyła Rosja, pokonując u siebie 3:1 Gruzinów.

- **Rosja – Gruzja 3:1 (2:1).** Bułykin (29), Titow (45), Syczew (73) – Jaszwili (5).
- **Szwajcaria – Irlandia 2:0 (1:0).** Yakin (6), Frei (60).

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Szwajcaria | 8 | 15 | 15:11 |
| 2. Rosja | 8 | 14 | 19:12 |
| 3. Irlandia | 8 | 11 | 10:11 |
| 4. Albania | 8 | 8 | 11:15 |
| 5. Gruzja | 8 | 7 | 8:14 |

(PAP, opr. mark)

## MŁODZIEŻÓWKA POMOGŁA SZWEDOM

Wydawało się, że istnieje niepisany „układ". Polska młodzieżówka miała przynajmniej zremisować na Węgrzech. Dzięki temu ich rówieśnicy ze Szwecji pokonując Łotwę mogli zająć drugie miejsce w grupie premiowane udziałem w dalszej fazie eliminacji olimpijskich i młodzieżowych mistrzostw Europy. W zamian pierwsza reprezentacja Trzech Koron miała wygrać z Łotyszami.

Z „zobowiązań" wywiązali się jedynie biało-czerwoni, mimo że od początku spotkania lekką przewagę mieli gospodarze. Węgrzy nie potrafili jednak wykorzystać kilku doskonałych okazji. W końcówce pierwszej połowy Akos Buzsaky nie trafił nawet w pustą bramkę z trzech metrów. W polskiej drużynie najgroźniej strzelał Michał Stasiak, który w 21 minucie uderzył w poprzeczkę po dośrodkowaniu z rzutu rożnego Marcina Burkhardta.

Od początku drugiej części biało-czerwoni atakowali coraz śmielej. I choć w 52 minucie Burkhardt nie wykorzystał rzutu karnego a w 61 minucie prowadzenie zdobyli gospodarze, to Polacy schodzili z boiska jako zwycięzcy. W 80. minucie, pięknym strzałem z rogu pola karnego wyrównał Euzebiusz Smolarek, a tuż przed końcowym gwizdkiem sędziego wynik ustalił Piotr Brożek, pokonując Imre Balogha silnym strzałem głową po dośrodkowaniu Marcina Nowackiego.

- **Węgry – Polska 1:2 (0:0)**

**Bramki:** dla Węgier – Toth (61); dla Polski – Smolarek (80), Brożek (90).
**Widzów:** 4000.
**Polska:** Kapsa – Kowalczyk, Stasiak, Kazimierczak – Madej, Rachwał, Strąk (75 Mazurkiewicz), Burkhardt (66 Piotr Brożek), Nowacki – Smolarek, Jeleń.

- **Szwecja – Łotwa 3:2 (2:0).**

| | | | |
|---|---|---|---|
| 1. Polska | 8 | 20 | 24: 6 |
| 2. Szwecja | 8 | 14 | 17:13 |
| 3. Węgry | 8 | 12 | 17:13 |
| 4. Łotwa | 8 | 9 | 11:16 |
| 5. San Marino | 8 | 3 | 8:29 |

(miłk)

# SKARB KIBICA II LIGI SIATKÓWKI MĘŻCZYZN

# Kluczem wyjazdy

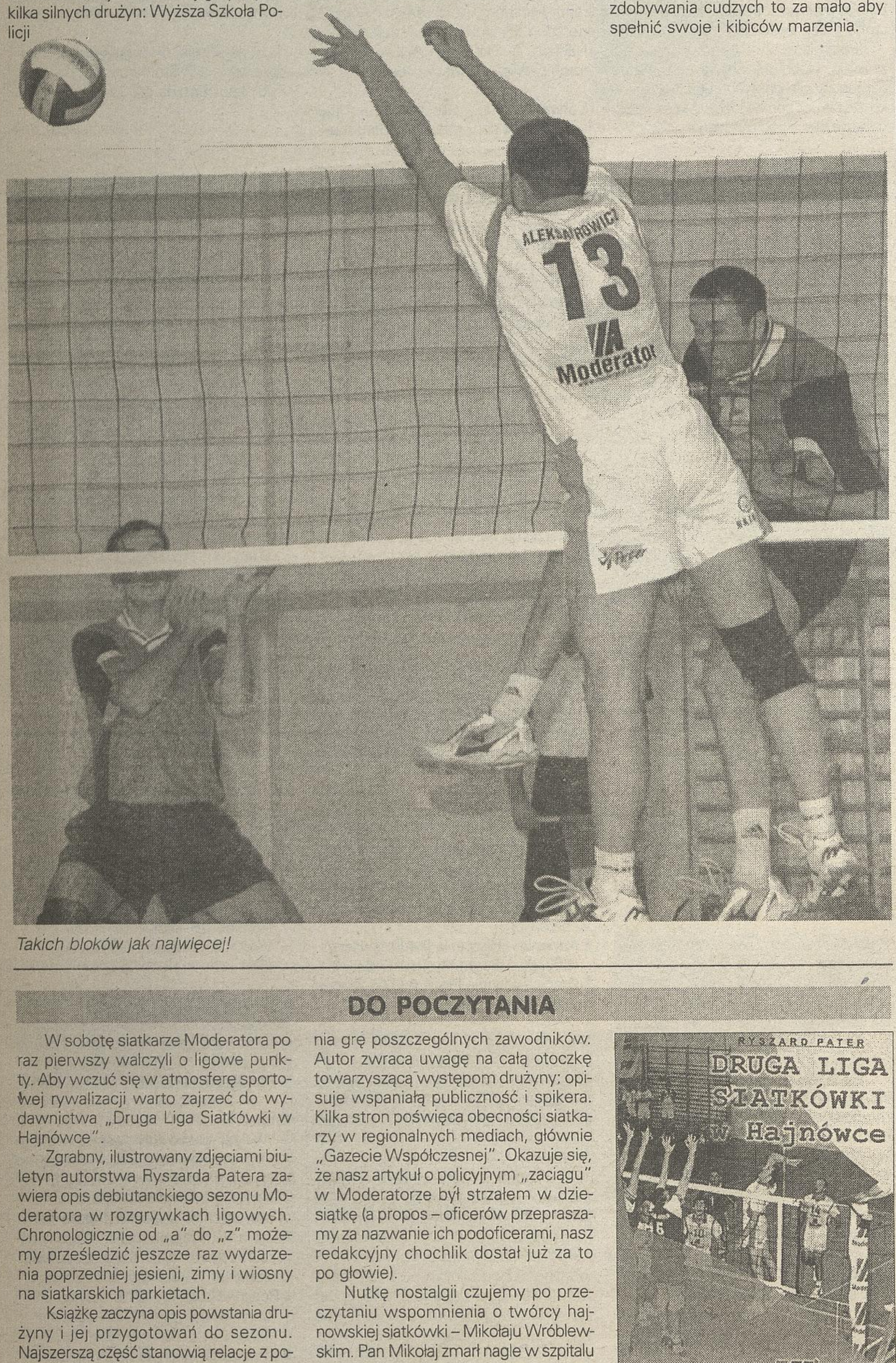
Od dawna, nie licząc krótkiej i burzliwej historii Cezara Białystok, nie było tak silnego siatkarskiego zespołu na Podlasiu. W latach 50-tych mieliśmy wielką drużynę Gwardii Białystok, która w sezonie 1957/58 grała nawet w I lidze. „Żubry" z Hajnówki starają się nawiązać do tych pięknych tradycji.

Jeśli teraz nie uda się Moderatorowi wygrać II ligi i awansować do Serii B nie będzie tragedii, ale kto wie kiedy nadarzy się jeszcze tak dobra ku temu okazja. W naszej grupie jest kilka silnych drużyn: Wyższa Szkoła Policji Szczytno, AZS II Olsztyn, z którym hajnowianie przegrali inauguracyjne spotkanie w sobotę, czy też zespół ze Starogardu Gdańskiego – nie ma natomiast zdecydowanego lidera, jakim był w poprzednim roku Siemowit Gostynin. Liga jest wyrównana jak nigdy, ale do wygrania.

Potwierdza to trener Jacek Wesołowski mówiąc: – Cieszy nas, że w sumie poziom się podniesie. Mimo to wszystkie drużyny pozostają w naszym zasięgu. Jeśli mamy duże ambicje, to musimy wygrywać z silnymi drużynami. Co byłby wart awans po ograniu kilku słabych drużyn?

Największą słabością Moderatora w poprzednim sezonie była fatalna postawa w meczach wyjazdowych. Dwie wygrane w dziewięciu meczach w roli gości wystarczyły do zajęcia 3. miejsca, ale na pewno nie pozwolą zwyciężyć całej ligi. Jeśli Moderator będzie się słabo spisywał na wyjeździe do fazy play-off przystąpi z gorszej pozycji, która spowoduje rozgrywanie większej ilości meczów...w obcych halach.

Z kolei w Hajnówce w roli gospodarzy siatkarze Moderatora czują się wspaniale i są wyjątkowo niegościnni. Niestety, obrona własnej twierdzy, bez zdobywania cudzych to za mało aby spełnić swoje i kibiców marzenia.




*Takich bloków jak najwięcej!*

## MODERATOR OSIR HAJNÓWKA

Moderator OSiR Hajnówka
**Trener:** Jacek Wesołowski.

Przyjmujący
- **2. (numer na koszulce) Arnold Kopyść.** 14.01.1972. 190/89.
- **4. Artur Maksymiuk.** 24.08.1975. 198/106.
- **13. Adam Aleksandrowicz.** 24.12.1977. 188/92.
- **14. Marek Antoniuk.** 22.12.1972. 190/92.

Rozgrywający
- **5. Maciej Wesołowski.** 04.09.1974. 186/86/
- **8. Mateusz Gutowski.** 29.09.1985. 189/76.

Środkowi
- **1. Andrzej Iwaniuk.** 17.11.1977. 192/92.
- **10. Piotr Kacperski.** 16.01.1984. 195/88.
- **11. Łukasz Babińczuk.** 28.12.1979. 198/98.
- **16. Jan Rzadkowski.** 06.04.1983. 200/80.

Atakujący
- **6. Cezary Szykuła.** 15.05.1979. 190/90.
- **7. Mariusz Prokopowicz.** 25.11.83. 196/90.
- **9. Rafał Cimochowski.** 23.01.1984. 196/82.

Libero
- **3. Dariusz Pacewicz.** 21.07.1969. 186/88.
- **15. Jerzy Janiel.** 24.02.1977. 190/90.

**Przybyli:** Kacperski, Prokopowicz (MDK Warszawa), Cimochowski (SUKSS Suwałki).
Nikt nie ubył.

## TERMINARZ

### SEZON ZASADNICZY

**1. kolejka (11.10.2003):**
**AZS II Olsztyn – Moderator Hajnówka 3:1**
MDK Warszawa – NET Ostrołęka 0:3
Alpat Gdynia – Sportowa S.A. Starogard Gdański 2:3
WSPol Szczytno – MOSiR Giżycko 3:0

**2. kolejka (18.10.2003):**
**Moderator – NET**
WSPol Szczytno – MDK Warszawa
MOSiR Giżycko – Alpat
Starogard Gdański – AZS II Olsztyn

**3. kolejka (25.10.2003)**
**MDK Warszawa – Moderator**
NET – Starogard Gdański
AZS II Olsztyn – MOSiR Giżycko
Alpat – WSPol Szczytno

**4. kolejka (8.11.2003)**
**Starogard Gdański – Moderator**
Alpat – MDK Warszawa
WSPol Szczytno – AZS II Olsztyn
MOSiR Giżycko – NET

**5. kolejka (15.11.2003)**
**Moderator – MOSiR Giżycko**
MDK Warszawa – Starogard Gdański
NET – WSPol Szczytno
AZS II Olsztyn – Alpat

**6. kolejka (22.11.2003)**
**WSPol Szczytno – Moderator**
AZS II Olsztyn – MDK Warszawa
Alpat – NET
MOSiR Giżycko – Starogard Gdański

**7. kolejka (29.11.2003)**
**Moderator – Alpat**
MDK Warszawa – MOSiR Giżycko
Starogard Gdański – WSPol Szczytno
NET – AZS II Olsztyn

**8. kolejka: (6.12.2003)**
**Moderator – AZS II Olsztyn**
NET – MDK Warszawa
Alpat – Starogard Gdański
MOSiR Giżycko – WSPol Szczytno

**9. kolejka (13.12.2003)**
**NET – Moderator**
MDK Warszawa – WSPol Szczytno
Alpat – MOSiR Giżycko
AZS II Olsztyn – Starogard Gdański

**10. kolejka (20.12.2003)**
**Moderator – MDK Warszawa**
Starogard Gdański – NET
MOSiR Giżycko – AZS II Olsztyn
WSPol Szczytno – Alpat

**11. kolejka (10.01.2004)**
**Moderator – Starogard Gdański**
MDK Warszawa – Alpat
AZS II Olsztyn – WSPol Szczytno
NET – MOSiR Giżycko

**12. kolejka (17.01.2004)**
**MOSiR Giżycko – Moderator**
Starogard Gdański – MDK Warszawa
WSPol Szczytno – NET Ostrołęka
Alpat – AZS II Olsztyn

**13. kolejka (24.01.2004)**
**Moderator – WSPol Szczytno**
MDK Warszawa – AZS II Olsztyn
NET Ostrołęka – Alpat
Starogard Gdański – MOSiR Giżycko

**14.kolejka (31.01.2004)**
**Alpat – Moderator**
MOSiR Giżycko – MDK Warszawa
WSPol Szczytno – Starogard Gdański
AZS II Olsztyn – NET Ostrołęka

### PLAY OFF

**1. runda (o miejsca 1-4 i 5-8, do trzech zwycięstw):** 14-15.02.2004, 21-22.02.2004, ew. 25.02.2004.

**2. runda:**
**O miejsca 1-2 i 7-8 (do trzech zwycięstw):** 13-14.2004, 20-21.03.2004, ew. 24.03.2004.
**O miejsca 3-4 i 5-6 (mecz i rewanż):** 13.03.2004 i 20.03.2003.

**Baraż o II ligę (do trzech zwycięstw, uczestniczy w nim siódmy zespół z każdej grupy II ligi, ósma drużyna spada automatycznie):** 17-18.04.2004, 01-02.05.2004, ew. 05.05.2004.

PRZYGOTOWAŁ:
MIŁOSZ KARBOWSKI
FOT. ANDRZEJ ZGIET

## DO POCZYTANIA

W sobotę siatkarze Moderatora po raz pierwszy walczyli o ligowe punkty. Aby wczuć się w atmosferę sportowej rywalizacji warto zajrzeć do wydawnictwa „Druga Liga Siatkówki w Hajnówce".

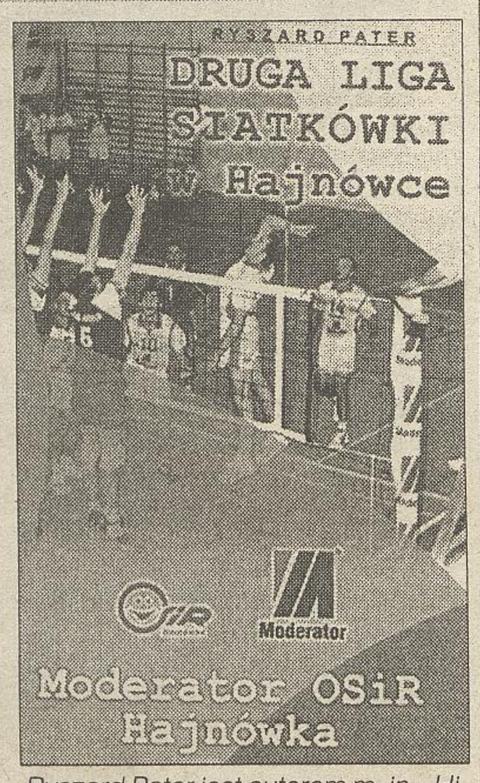
Zgrabny, ilustrowany zdjęciami biuletyn autorstwa Ryszarda Patera zawiera opis debiutanckiego sezonu Moderatora w rozgrywkach ligowych. Chronologicznie od „a" do „z" możemy prześledzić jeszcze raz wydarzenia poprzedniej jesieni, zimy i wiosny na siatkarskich parkietach.

Książkę zaczyna opis powstania drużyny i jej przygotowań do sezonu. Najszerszą część stanowią relacje z poszczególnych spotkań drugoligowych. Niektóre z nich zawierają ciekawe statystyki rodem z trenerskich notatek. Możemy się dowiedzieć, że w przegranym 2:3 spotkaniu z Siemowitem Gostynin nasz zespół zgubiły własne błędy i zbyt skuteczny atak przeciwników.

Nie zabrakło podsumowania sezonu – trener Jacek Wesołowski ocenia grę poszczególnych zawodników. Autor zwraca uwagę na całą otoczkę towarzyszącą występom drużyny: opisuje wspaniałą publiczność i spikera. Kilka stron poświęca obecności siatkarzy w regionalnych mediach, głównie „Gazecie Współczesnej". Okazuje się, że nasz artykuł o policyjnym „zaciągu" w Moderatorze był strzałem w dziesiątkę (a propos – oficerów przepraszamy za nazwanie ich podoficerami, nasz redakcyjny chochlik dostał już za to po głowie).

Nutkę nostalgii czujemy po przeczytaniu wspomnienia o twórcy hajnowskiej siatkówki – Mikołaju Wróblewskim. Pan Mikołaj zmarł nagle w szpitalu i, niestety, nie doczekał pierwszych meczów Moderatora w II lidze. Na koniec łyk świeżości, czyli terminarz spotkań w sezonie 2003/04.

Książkę można nabyć w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Hajnówce, prawdopodobnie będzie też rozprowadzana podczas spotkań w hali Liceum DNJB. Życzymy przyjemnej lektury.




*Ryszard Pater jest autorem m. in. „Historii Sportu w Hajnówce".*

II liga siatkówki kobiet: początek jak marzenie

# Lider to my!

**Korespondencja z Olsztyna**

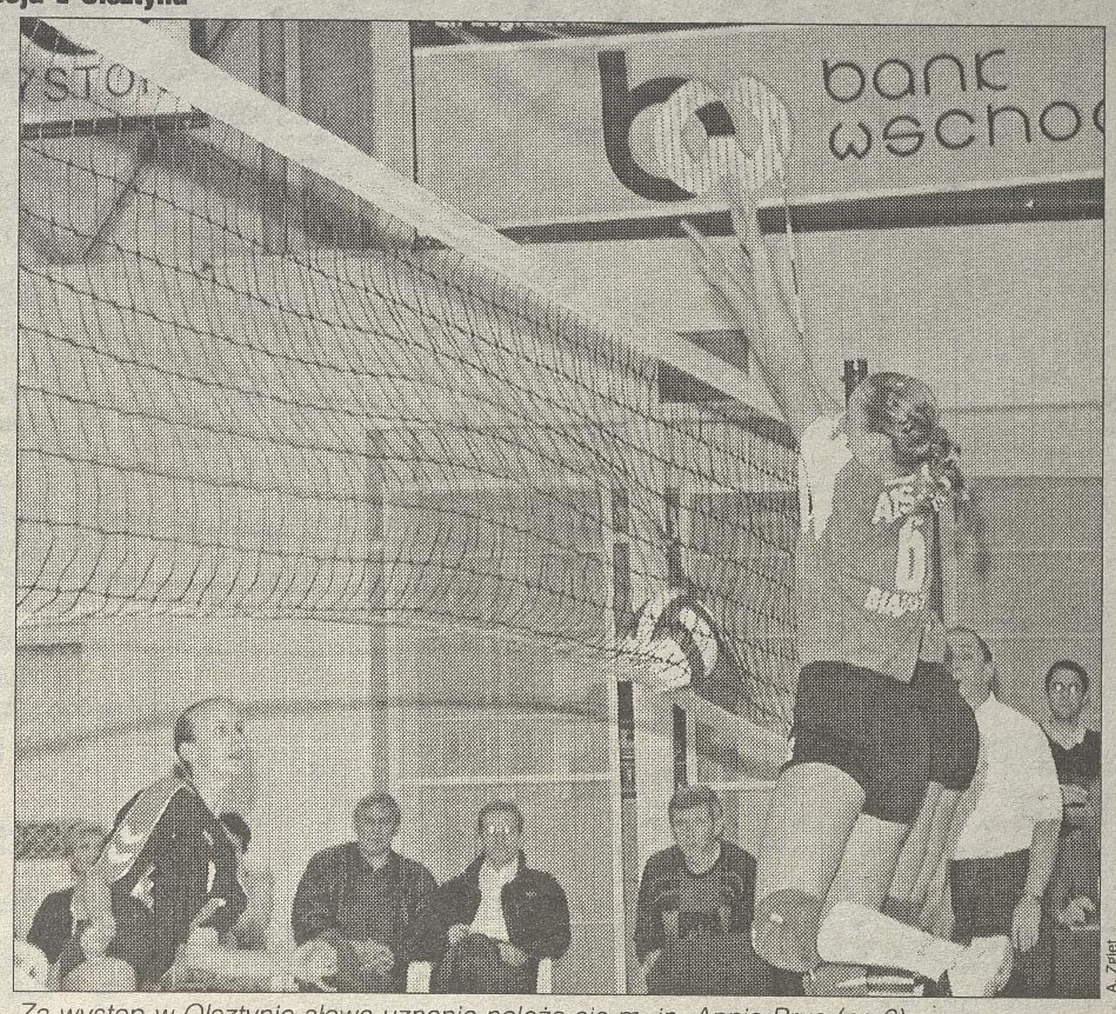
Od wysokiego C zaczęły sezon 2003/04 siatkarki AZS Zeto Białystok. Ich starcie z jedną z teoretycznie silniejszych drużyn ligi – Warmissem-Volley Olsztyn zakończyło się zwycięstwem 3:1. Po tym triumfie akademiczki zostały pierwszym liderem grupy trzeciej.

Nasze dziewczęta w hali olsztyńskiego MOSiR-u czuły się jak gospodynie za sprawą sporej i głośnej grupy kibiców, która wraz z nimi przyjechała na mecz i dopingowała je od pierwszej do ostatniej piłki. Losy spotkania rozstrzygnęły się w trzecim secie. W pierwszym, gdy oba zespoły prześcigały się w popełnianiu błędów, więcej zimnej krwi zachowały olsztynianki. W naszej drużynie wszystkie zawodniczki, poza Anną Prus, grały wtedy poniżej możliwości. W drugiej partii przewagę uzyskały białostoczanki, a sprawę definitywnie przesądził as Anny Prokop, po którym było już 21:15.

Wspomniany trzeci set miał dramatyczny, pełen zwrotów akcji przebieg. W pewnym momencie wydawało się, że białostoczanki kontrolują sytuację. Prowadziły 19:15, a coraz pewniej spisywały się najlepsza w naszej drużynie Iwona Gosko i początkowo zagubiona Emilia Wojtasik. Piłkę zaczęła również „czuć" Anna Toch, która na pozycji libero zagrała po zaledwie trzech treningach. W tym momencie azetesiaczki popełniły kilka błędów, tracąc także punkt za niewłaściwe ustawienie. Zrobiło się 21:24. Białostoczanki obroniły pierwszego setbola, a za chwilę Prus zaserwowała rywalkom asa. Po kolejnej dobrej akcji było już 24:24. Wojnę nerwów z kretesem przegrały gospodynie, które popełniając błędy dotknięcia siatki i przyjęcia pozwoliły AZS-owi wygrać do 29.

Czwarta odsłona zaczęła się od prowadzenia Warmissu 9:6. Zryw AZS-u sprawił, że za chwilę było 17:11 i praktycznie po meczu. Ostatni punkt zagrywką zdobyła Gosko.

– Do Olsztyna jechaliśmy z zamiarem podjęcia walki o każdy punkt. Ryzykiem było wystawienie Anny Toch, ale się opłaciło – powiedział trener Dariusz Piesniak. – Sztuką jest zwyciężyć grając nie na maksimum możliwości. Z meczu na mecz będzie lepiej i sprawimy jeszcze niejedną miłą niespodziankę.



*Za występ w Olsztynie słowa uznania należą się m. in. Annie Prus (nr. 6)*

**WARMISS-VOLLEY Olsztyn – AZS ZETO Białystok 1:3 (25:22, 17:25, 29:31, 19:25).** AZS Zeto: Pałkiewicz, Gosko, Wojtasik, Prokop, Kulik, Prus, Toch (libero) oraz Szulborska, Zaleska, Olechno.

**Pozostałe wyniki 1. kolejki:** SOKÓŁ Mogilno – AZS POLITECHNIKA RADOMSKA Radom 2:3 (29:27, 22:25, 18:25, 25:18, 16:18), ORKAN Września – SKRA Bełchatów 2:3 (25:21, 16:25, 25:18, 21:25, 15:17). Mecz Bizon Sędziejowice – AZS AWF Warszawa został przełożony.

Nie grały: AZS AWF Warszawa i Bizon Sędziejowice.

**Miłosz Karbowski**

Szermierka

# Dziewczyny ze złota

Polskie florecistki zostały w piątek w Hawanie drużynowymi mistrzyniami świata. W pojedynku o złoty medal pokonały broniącą tytułu Rosję 45:36.

Polki walczyły w składzie: Sylwia Gruchała, Magdalena

Mroczkiewicz, Anna Rybicka (wszystkie Sietom AZS AWFiS Gdańsk) i Małgorzata Wojtkowiak (Warta Poznań).

Jest to pierwszy w historii złoty medal naszych florecistek na mistrzostwach świata.

Po pokonaniu Chin 45:39 biało-czerwone spotkały się w półfinale z Rumunkami. Początek rywalizacji nie był udany, gdyż pierwsze pojedynki przegrały Mroczkiewicz i Gruchała. Na szczęście w składzie rywalek była Cristina Stahl, która znacznie ustępowała swoim koleżankom i na niej Polki „zarobiły" łącznie 15 punktów.

Finał był powtórką z ubiegłorocznych MŚ – na drodze polskiej drużyny do złotego medalu stanęły Rosjanki, które wtedy w Lizbonie wygrały 45:41.

Po czterech pojedynkach Polki miały już 14 punktów przewagi (20:6). I choć pogubiła się Wojtkowiak przegrywając z Juszewą aż 1:12 sytuację uratowała Mroczkiewicz. Dzieła dokończyła Gruchała. Końcowy wynik – 45:36.

Jedynym faktem, który mącił zapewne wielką radość w polskiej ekipie, była ubiegłoroczna decyzja władz FIE o wycofaniu drużynowej rywalizacji florecistek z programu igrzysk olimpijskich.

Na czwartych miejscach w turniejach drużynowych uplasowali się polscy szpadziści i floreciści.

(PAP, miłk)

*Sylwia Gruchala zdobyła w Hawanie dwa medale. Srebrny indywidualnie i złoty w drużynie.*

II liga siatkarzy

# Zaczęli do porażki

Od planowanej porażki z PKS Gwardią w Szczytnie II ligowy sezon rozpoczęli podopieczni Arkadiusza Gija, siatkarze MOSIR Giżycko.

– Wynik taki sam jak wcześniej w spotkaniu o Puchar Polski, czyli nasza przegrana do zera – mówi trener Gij. – Ale tym razem powalczyliśmy, a w trzecim secie bliscy byliśmy wygranej. Martwi mnie kontuzja atakującego, Mariusza Szlejtera, który w II secie musiał zejść z boiska. Cieszy, dobra gra trzech debiutantów. Wpływ na naszą porażkę miała słabsza gra w obronie przy ataku gospodarzy. Nieźle natomiast wypadliśmy w grze blokiem, zagrywce i jej odbiorze.

W I secie walka trwała tylko do stanu 12:11 dla gospodarzy. Później to oni dzielili i rządzili na parkiecie. Druga partia to bardzo dobra gra siatkarzy z Giżycka. Przy stanie 9:4 dla MOSiR kontuzji doznał atakujący Mariusz Szlejter i musiał opuścić boisko. Jego miejsce zajął junior, debiutujący w II lidze Wojciech Zajączkowski. Grał dobrze, ale klasą starszemu koledze jeszcze nie dorównuje. Osłabienie gości wykorzystali siatkarze ze Szczytna wygrywając seta do 18.

W III secie MOSiR Giżycko prowadził 13:10, a chwilę później już 22:18. I kiedy wydawało się, że trzeba będzie grać czwartą partię, siatkarze z Giżycka stanęli. Moment dekoncentracji wykorzystali doświadczeni rywale, którzy oddali wprawdzie gościom jeden punkt, ale zdobyli aż siedem, wygrali seta do 23 i mecz 3:0.

W sobotę o godz. 16.30 w sali SP 7 w Giżycku MOSiR zmierzy się z KATS ALPAT Gdynia.

**PKS Gwardia Szczytno – MOSiR Giżycko 3:0 (25:16, 25:18, 25:23)**

**MOSiR:** Gij, Tam, Kulas, Szlejter, Potaś, Augustynowicz, Kędzierski, W. Zajączkowski. (tam)

II liga siatkówki mężczyzn: Moderator mógł wygrać 3:0, przegrał 1:3

# Zawiodła siła ognia

Tego meczu można się było obawiać. AZS II Olsztyn to silny zespół oparty na siatkarzach, którzy w poprzednim sezonie występowali w Serii B. Moderator zagrał dobrze, ale tylko przez niecałe dwa sety co sprawiło, że gospodarze wygrali w sumie 3:1.

W pierwszej partii goście pokazali grę na poziomie, jakiego od nich oczekujemy. Kilka bloków zniechęciło młodych siatkarzy AZS-u do żywiołowych ataków, a mądrą i pewną gra sprawiły, że Moderator zwyciężył gładko do 21.

Wszystko szło dobrze do stanu 21:19 w drugim secie. Adamowi Aleksandrowiczowi zdarzył się błąd w odbiorze, a potem było już tylko gorzej. Gospodarze wygrali do 23.

Miast prowadzić 2:0, hajnowianie remisowali 1:1. Olsztynianie poczuli szansę i skwapliwie ją wykorzystali. Moderator zagrał w kolejnych odsłonach słabo i zakończyły się one łatwymi wygranymi akademików. Kompletnie zawiódł atak hajnowian, mimo że w przyjęciu zagrali znakomicie (85 % dobrych odbiorów!).

– Coś zacięło się drugim secie – mówi trener Moderatora Jacek Wesołowski. – Jak przestało nam iść to tak zostało już do końca. AZS był do pokonania i uważam, że nie będzie to wcale nasz najgroźniejszy rywal w lidze.

**AZS II Olsztyn – MODERATOR Hajnówka 3:1 (21:25, 25:23, 25:16, 25:19).**

**Moderator:** Wesołowski, Aleksandrowicz, Iwaniuk, Cimochowski, Antoniuk, Babińczuk, Janiel (libero) oraz Gutowski, Kopyść, Prokopowicz, Kacperski.

**Pozostałe wyniki 1. kolejki:** MDK Warszawa – NET Ostrołęka 0:3 (21:25, 26:28, 18:25), ALPAT Gdynia – SKS SSA Starogard Gdański 2:3 (25:23, 22:25, 17:25, 25:22, 12:15), WYŻSZA SZKOŁA POLICJI Szczytno – MOSiR Giżycko 3:0 (25:16, 25:18, 25:23).

(miłk)

II liga tenisa stołowego

# Dojlidy liderem

Doskonale spisują się w II lidze tenisa stołowego tenisiści stołowi UKS Dojlidy Baruch Białystok. Beniamienk pewnie przewodzi drugoligowej stawce. Najpierw w 1. kolejce w derby Białegostoku rozbił MOKS Słoneczny Stok aż 10:0. Wczoraj podopieczni Dymitra Pierewierziewa pokonali 8:2 Conex Płock. Punkty dla białostoczan wywalczył grający trener Dymitra Pierewierziewa 2,5 oraz Kamil Zdzienicki 2,5; Ryszard Napiórkowski i Wojciech Derda po 1,5.

– Jestem więcej niż zadowolony – podsumował Mariusz Baruch, wiceprezes UKS. – Na razie wygrywamy zgodnie z planem. Przegraliśmy tylko dwie gry i to mając już zapewnione zwycięstwo.

Wygraną odniósł drugi białostocki drugoligowiec MOKS Słoneczny Stok Białystok, który w stolicy wygrał wyjazdowy mecz z SKS 40 Warszawa 6:4. Punkty dla „Słonecznych" zdobyli: Dariusz Baruch 2,5; Karol Dyszkiewicz, Jakub Fiedorczuk po 1,5 oraz Sławomir Cylwik 0,5.

**Wyniki 1. kolejki:** Ogniwo Chełm – Mazovia Mińsk Mazowiecki 6:4, Ogrodnik Grójec – Start Radom 4:6, Mlekser Elbląg – Morliny III Ostróda 4:6, Marymont Warszawa – SKS 40 Warszawa 5:5, MOKS Słoneczny Stok Białystok – UKS Baruch Dojlidy Białystok 0:10, Conex Płock – MLUKS Wąsewo 3:7.

**Wyniki 2. kolejki:** Start Radom – Mazovia Mińsk Maz. 5:5, MLUKS Wąsewo – Ogniwo Chełm 4:6, UKS Baruch Dojlidy Białystok – Conex Płock 8:2, SKS 40 Warszawa – MOKS Słoneczny Stok Białystok 4:6, Morliny III Ostróda – Marymont Warszawa 6:4, Ogrodnik Grójec – Mlekser Elbląg 6:4.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1. Dojlidy** | **2** | **4** | **18:2** |
| 2. Ogniwo | 2 | 4 | 12:8 |
| Morliny III | 2 | 4 | 12:8 |
| 4. Start | 2 | 3 | 11:9 |
| 5. Wąsewo | 2 | 2 | 11:9 |
| 6. Ogrodnik | 2 | 2 | 10:10 |
| **7. MOKS** | **2** | **2** | **6:14** |
| 8. Mazovia | 2 | 1 | 9:11 |
| SKS 40 | 2 | 1 | 9:11 |
| Marymont | 2 | 1 | 9:11 |
| 11. Mlekser | 2 | 0 | 8:12 |
| 12. Conex | 2 | 0 | 5:15 |

(PS)

Dział Sportowy „Gazety Współczesnej"
✆ 748-74-80 ZADZWOŃ!
E-mail: sport@wspolczesna.pl NAPISZ!

LIGA BOKSERSKA

Zaplanowany na niedzielę mecz Hetmana Białystok z Gwarkiem Łęczna nie odbył się. W wyniku problemów finansowych Gwarek zrezygnował z przyjazdu do Białegostoku i oddał spotkanie walkowerem. W dwóch niedzielnych meczach Victoria Skok Jaworzno wygrała z Walką Zabrze 14:6, a Gwardia Wrocław pokonała Gwardię Warszawa 12:8.

**Wyniki:** Gwardia Wrocław – Gwardia Warszawa 12:8, Victoria Skok Jaworzno – Walka Zabrze 14:6, Hetman Białystok – Gwarek Łęczna 20:0 (walkower), PKB WAH Poznań – pauzował.

| | | | |
|---|---|---|---|
| **1. Hetman** | **10** | **18:2** | **153:47** |
| 2. PKB WAH Poznań | 10 | 13:7 | 120:80 |
| 3. Victoria Skok | 10 | 11:9 | 109:91 |
| 4. Gwardia Warszawa | 10 | 9:11 | 84:116 |
| 5. Gwarek | 10 | 8:12 | 90:110 |
| 6. Gwardia Wrocław | 10 | 6:14 | 77:123 |
| 7. Walka | 10 | 5:15 | 67:133 |

(PAP, KS)



paw

K. Kruszyński

*Warmia Grajewo zremisowała w Grójcu z Mazowszem*

WARMIA PO RAZ DRUGI ZREMISOWAŁA NA WYJEŹDZIE

# Aż i tylko punkt

Po zaciętym, toczonym w ciężkich warunkach meczu trener Piotr Zajączkowski i jego podopieczni byli w lepszych humorach niż gospodarze. Na boisku w Grócju Warmia bezbramkowo zremisowała ze znajdującym się w trudnej sytuacji Mazowszem, dla którego taki wynik oznacza stratę dwóch punktów.

Gospodarze przez całe spotkanie próbowali sforsować defensywę grajewian. W pierwszych minutach niecelnie strzelali Dariusz Cackowski i Andrzej Stretowicz. Tuż przed przerwą wspólnie szanse na zdobycie prowadzenia zaprzepaścili Cackowski z Samolejem.

W drugiej części przez wiele minut Mazowsze nie mogło stworzyć groźnej sytuacji pod bramką Mariusza Stasińskiego. Za to Sławomir Makowski strzelił tuż obok słupka bramki gospodarzy strzeżonej przez Mariusza Osińskiego.

W ostatnich minutach grójczanie zaanagażowali niemal wszystkie siły w grę ofensywną. Podopieczni Piotra Zajączkowskiego zwietrzyli szanse na kontry, ale przez długi czas brakowało im dokładnego ostatniego podania. Wreszcie w 94 minucie Konrad Bukin ograł dwóch obrońców Mazowsza, ale mając przed sobą tylko bramkarza posłał piłkę nad poprzeczkę.

– To był otwarty mecz i wynik nikogo nie krzywdzi. Mogliśmy przegrać, ale również wygrać, bo mieliśmy ku temu okazje – powiedział po meczu Zajączkowski. – Wydaje się, że przychodzą lepsze dni dla Warmii. Jesteśmy na fali wznoszącej.

**(miłk)**

**MAZOWSZE Grójec – MLEKPOL-WARMIA Grajewo 0:0**
**Żółte kartki:** Więckowski, Sianowski, Okulski, Stretowicz (Mazowsze), Łachacz, Makowski, Paczkowski (Mlekpol). **Sędziował:** Andrzej Mrowiec (Katowice). **Widzów:** 300.

**Mazowsze:** Osiński – Gołowicz, Więckowski, Sianowski, Kikowski, Okulski, Mikołajczak, Kacprzak (63 Główka), Cackowski (60 Papierz), Samolaj (72 Piros), Stretowicz.

**Mlekpol-Warmia:** Stasiński – Zega, Jóźwiak, Łachacz, Kołłątaj, Makowski (70 Guzowski), Paczkowski, Radziński, Surynowicz (60 Grabowski), Strózik (63 Bukin), Sulżycki (72 Groblica).

POGOŃ ZDUŃSKA WOLA – MLEKOVITA WYSOKIE MAZOWIECKIE 1:1

# Kara za głupotę

Piłkarze Mlekovity Wysokie Mazowieckie nie przegrali kolejnego meczu na wyjeździe. Jednak tym razem po ich występie pozostał spory niedosyt. Podopieczni trenera Janusza Kaczmarza zremisowali bowiem z trzecioligowym outsiderem, Pogonią Zduńska Wola 1:1.

Goście posiadali w tym spotkaniu sporą przewagę. – Przez cały czas kontrolowaliśmy sytuację na boisku – mówił szkoleniowiec „mlecznych". Efektem dominacji był gol zdobyty w 55 minucie przez Sławomira Lewickiego. Paweł Kapelewski pociągnął prawym skrzydłem, dośrodkował w pole karne, gdzie pięknym uderzeniem w „okienko" bramki Pogoni popisał się Lewicki. Niestety, dziesięć minut później miała miejsce sytuacja, która zaważyła o losach spotkania. Robert Flery dał się sprowokować jednemu z graczy gospodarzy. Wdał się z nim w przepychanki i w konsekwencji zobaczył czerwoną kartkę. – Sędzia nie miał najlepszego dnia. Nie panował na boisku. Nie usprawiedliwia to jednak zachowania Roberta. Piłkarz i to tak doświadczony jak Flery powinien być bardziej odpowiedzialny. A tak osłabił tylko drużynę – ocenił Kaczmarz.

Grająca w liczebnej przewadze Pogoń wykorzystała swoją szansę. W 80 minucie Sylwester Janowski minął się z piłką. Ta dosłownie spadła na głowę Arkadiusza Felicha, który ustalił wynik meczu.

– Najważniejsze, że nie przegraliśmy kolejnego meczu. Zanotowaliśmy awans w tabeli. Wracamy jednak nie w pełni usatysfakcjonowani. Daliśmy odebrać sobie trzy punkty przez własną głupotę – zakończył opiekun Mlekovity.

**Krzysztof Sokólski**

**POGON Zduńska Wola – MLEKOVITA Wysokie Mazowieckie 1:1 (0:0)**
**Bramki:** Felich (80) – dla Pogoni; Lewicki (55) – dla Mlekovity. **Czerwona kartka:** Flery (65, Mlekovita, za uderzenie rywala). **Żółte kartki:** Palma, Kieruzel (Pogoń), Flery, Andrzejewski (Mlekovita). **Sędziował:** Marcin Heinrich (Poznań). **Widzów:** 500.

**Pogoń:** Piesik – Kieruzel, Pietrzak, Kosuń, Kaczorowski, Palma (77 Fabich), Górzewski, Dziubek, Felczerek (63 Starzyński), Obrębski (43 Amadou), Felich.

**Mlekovita:** Janowski – Kowalewski, Buffi, Pracz, Staniórski, Lewicki, Papiernik, Flery, Kapelewski, Andrzejewski (65 Jastrzębski), Świerzbiński (75 Wolański).

## III LIGA

Wyniki 12. kolejki
**POGOŃ Zduńska Wola – MLEKOVITA Wysokie Mazowieckie 1:1 (0:0).** Felich (80) – Lewicki (55).
**MAZOWSZE Grójec – MLEKPOL WARMIA Grajewo 0:0.**
**OKĘCIE Warszawa – POLONIA OLIMPIA Elbląg 3:0 (2:0).** Tataj (4, 76), Czerkas (44).
**DRWĘCA Nowe Miasto Lubawskie – STAL Głowno 3:0 (2:0).** Szcześniak (8-sam.), Pasik (40), Domrzałowski (75).
**LEGIONOVIA Legionowo – ZNICZ Pruszków 2:0 (1:0).** Barchwic (7-karny, 68).
**PELIKAN Łowicz – GWARDIA Warszawa 0:3 (0:1).** Tomczyk (14), Konopka (50), Rembiewski (86).
**RADOMIAK Radom – MKS Mława 3:1 (1:0).** Sztein (10), Wachowicz (67), Śniegocki (89) – Rogalski (70).
**MZKS Kozienice – UNIA Skierniewice 0:0.**

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1. Radomiak | 12 | 27 | 26:11 | 8 | 3 | 1 |
| 2. Drwęca | 12 | 25 | 18:10 | 8 | 1 | 3 |
| 3. Mława | 12 | 24 | 22:12 | 7 | 3 | 2 |
| 4. Okęcie | 12 | 24 | 15:6 | 7 | 3 | 2 |
| 5. Gwardia | 12 | 21 | 15:10 | 6 | 3 | 3 |
| 6. Unia | 12 | 20 | 14:9 | 5 | 5 | 2 |
| 7. Kozienice | 12 | 19 | 14:12 | 5 | 4 | 3 |
| 8. Legionovia | 12 | 16 | 16:16 | 4 | 4 | 4 |
| **9. Warmia** | **12** | **15** | **7:12** | **4** | **3** | **5** |
| 10. Znicz | 12 | 14 | 11:15 | 3 | 3 | 6 |
| 11. Mazowsze | 12 | 11 | 12:15 | 2 | 5 | 5 |
| **12. Mlekovita** | **12** | **11** | **11:14** | **2** | **5** | **5** |
| 13. Polonia | 12 | 11 | 9:16 | 2 | 5 | 5 |
| 14. Stal | 12 | 11 | 9:17 | 2 | 5 | 5 |
| 15. Pelikan | 12 | 10 | 14:19 | 3 | 1 | 8 |
| 16. Pogoń | 12 | 2 | 7:26 | 0 | 2 | 10 |

*W kolejności liczba spotkań, punkty, bramki, zwycięstwa, remisy, porażki.* **(KS)**

IV MISTRZOSTWA POLSKI WSZECHWAG KARATE KYOKUSHIN

# Podium nasze

60 zawodników i zawodniczek rywalizowało w Legnicy w IV Mistrzostwach Polski Wszechwag Karate Kyokushin. Tytuły mistrzowskie w kategorii open zdobyli Michał Krzak i Dobrosława Sołtysik (oboje Katowice). Pierwsze miejsce w kata zajął Remigiusz Karpiński z Ełku. Bardzo dobrze spisała się białostoczanka Anna Kaczyńska, która wywalczyła brązowy medal w kat. open. W seniorach na drugim miejscu uplasował się Marek Krejpcio z Suwałk.

W turnieju nie obyło się bez niespodzianek. Już w eliminacjach odpadli z rywalizacji reprezentanci Polski – Aleksander Bielecki i Agata Pastuszka.

**Kategoria open**
**Mężczyźni:** 1. Michał Krzak (Katowice); 2. Roman Zmora (Gorzów); 3. Karol Cieśluk (Warszawa), Marcin Sieradzki (Warszawa).
**Kobiety:** 1. Dobrosława Sołtysik (Katowice); 2. Magdalena Wójcik (Katowice); 3. Agnieszka Sypień (Wrocław), Anna Kaczyńska (Białystok)
**Seniorzy (+35 lat):** 1. Aleksander Krzywicki (Legnica); 2. Marek Krejpcio (Suwałki); 3. Andrzej Krzepkowski (Lubin), Włodzimierz Weselski (Zakopane)
**Kata**
**Mężczyźni:** 1. Remigiusz Karpiński (Ełk); 2. Emil Słaboń (Sosnowiec); 3. Wojciech Radziewicz (Opole).
**Kobiety:** 1. Małgorzata Dadzibug (Sosnowiec); 2. Izabela Sularz (Lublin); 3. Aleksandra Radziewicz (Opole)

**(PAP, opr. mark)**

**Podlaska Liga Halowa**

# Są jeszcze miejsca

Do wtorku, 14 października, DTS „Helios" przyjmuje zgłoszenia do Podlaskiej Ligi Halowej w piłce nożnej. Jak informują organizatorzy jest jeszcze kilka wolnych miejsc. Turniej rozgrywany będzie w hali białostockiego Włókniarza. Rozgrywki będą prowadzone w dwóch kategoriach – amatorskiej oraz open. Zapisy przyjmowane są pod numerem telefonu: 501 491 711 lub 66 194 86. Odprawa kapitanów odbędzie się w środę, 15 października o godzinie 18, w klubie „Kaktus" przy ul. Słonecznikowej 19. **(KS)**

## ERA BASKET LIGA

Niespodziankami 1. kolejki Era Basket Liga były porażki Polonii Warbud Warszawa na własnym parkiecie z Notecią Inowrocław 96:105 i brązowego medalisty Idei Śląska Wrocław w Ostrowie z Gipsarem 73:79.

W cieniu rywalizacji sportowej tragedia w Sopocie. Trener Czarnych Słupsk, Tadeusz Aleksandrowicz, kilkadziesiąt sekund po minimalnie przegranym meczu z Prokomem Treflem doznał rozległego zawału serca. Aleksandrowicz przeszedł już operację serca w jednym z sopockich szpitali.

Pierwsze mecze wygrały dwa najlepsze zespoły minionego sezonu – Anwil Włocławek i Prokom Trefl Sopot, ale zwycięstwa nie przyszły im łatwo. Mistrz z Włocławka fatalnie rozpoczął spotkanie z beniaminkiem AZS-em Gaz Ziemny Koszalin i po 10 minutach podopieczni trenera Andreja Urlepa przegrywali 18:32, ale w kolejnych kwartach zagrali zdecydowanie lepiej w obronie.

W Prokomie grało praktycznie sześciu zawodników, bo trener Eugeniusz Kijewski oszczędzał kontuzjowanego Filipa Dylewicza. Częste rotacje w zespole Czarnych powodowały, że zmęczeni sopocianie, faworyci tego meczu, mieli kłopoty z udowodnieniem swojej wyższości. Jeszcze na trzy minuty przed końcem był remis, ale ostatecznie gospodarze wyszli z tej rywalizacji zwycięsko. W najbliższym tygodniu w Sopocie mają pojawić się na testach dwaj nowi gracze, rozgrywający i środkowy.

**Wyniki spotkań 1. kolejki ekstraklasy koszykarzy i tabela:** AZS Gaz Ziemny Koszalin – Anwil Włocławek 74:82 (32:18, 9:19, 19:26, 14:19); Gipsar Stal Ostrów Wlkp. – Idea Śląsk Wrocław 79:73 (19:22, 23:14, 24:18, 13:19); Polonia Warbud Warszawa – Detal–Met Noteć Inowrocław 96:105 (26:21, 26:34, 19:22, 25:28); Prokom Trefl Sopot – Czarni Słupsk 65:57 (17:14, 11:14, 19:20, 18:9); Spójnia Stargard Szcz. – Start Lublin 80:69 (25:16, 12:28, 22:16, 21:9).

Astoria Bydgoszcz pauzowała

**(PAP, opr. mark)**



pit